

تطور الهوية الأمريكية العربية

تحرير: إيرنست ماك كاروس

ترجمة: أمل الشرقي

مراجعة: د. فؤاد شعبان



دار النشر للنشر والتوزيع / عمان - الأردن

**تطور الهوية
الأمريكية العربية**

THE DEVELOPMENT of ARAB AMERICAN IDENTITY

edited by Ernest McCarus:

(C) 1994 The University of Michigan .All rights reserved.

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية
١٩٩٨/٥/٧٤٩

رقم التصنيف : ٣٠٥,٧١٠٧٣

المؤلف ومن هو في حكمه : إيرنست ماك كاروس ، ترجمة أمل
الشرقي

عنوان الكتاب : تطور الهوية الأمريكية العربية

الموضوع الرئيسي : ١ - العلوم الاجتماعية

٢ - الجالية العربية

٣ - الولايات المتحدة

بيانات النشر : عمان دار النشر للنشر والتوزيع

* - تم إعداد بيانات الفهرسة والتصنيف الأولية من قبل دائرة المكتبة الوطنية.

رقم الإجازة المتسلسل لدى دائرة المطبوعات والنشر
١٩٩٨/٥/٥٤٦

تطور الهوية الأمريكية العربية

تحرير: إيرنست ماك كاروس

ترجمة: أمل الشرقي
مراجعة: د. فؤاد شعبان

دار النشر للنشر والتوزيع - عمان / الأردن
هاتف/فاكس 4659460 ص ب 910586 عمان 11191

المساهمون

حصل نبيل ابراهيم على درجة الدكتوراة في علم الإنسان / أنثروبولوجيا من جامعة ميشيغان مع التركيز على عرقية الشرق الأدنى وشمال أفريقيا. وقد شكل حقل عمله الموسع حول القنوية السياسية بين العمال اليمينيين المهاجرين في ديترويت أساس أطروحته للدكتوراة؛ التي يقوم الآن بتفتيحها للنشر. وقد انضم إلى هيئة التدريس في كلية مجتمع هنري فورد (ديربورن، ميشيغان) في ١٩٨٥، حيث يدرس الأنثروبولوجيا. وقد عمل أيضاً كاستاذ زائر في جامعات أخرى، بما فيها جامعة ميشيغان وجامعة الجزائر، ومساعد باحث في مركز الدراسات المدنية في جامعة ولاية واين. وحيث أنه يتكلم العربية بطلاقة، سافر كثيراً جداً إلى الشرق الأوسط، وهو يكتب ويحاضر عن الشرق الأوسط، وعلاقات الولايات المتحدة العربية، والأمريكيين العرب. كما أنه معلق دائم في وسائل الإعلام ومحرر مساهم لـ لايز أف أور تايمز/ أكاذيب زماننا، النشرة الشهرية لمعهد التحليل لوسائل الإعلام في مدينة نيويورك. وإضافة إلى مقالات أكاديمية عديدة ومداخل موسوعية، شارك في تحرير: العرب في العالم الجديد: دراسات في الجاليات الأمريكية العربية (١٩٨٣) والعالم العربي والأمريكي: فهم أقلية مهمة (١٩٨١).

إن لويز كينكار عالمة بحث فولبرايت في مركز الدراسات الاستراتيجية في جامعة جوردان. وعملها الحالي هو توثيق التاريخ الاجتماعي للفلسطينيين والأردنيين الذين طردوا من الكويت بعد حرب الخليج، خصوصاً أولئك الذين أعيد استقرارهم في الأردن. وهي مؤسسة مركز معلومات حقوق الإنسان الفلسطيني العالمي، والمديرة التنفيذية له حتى ١٩٩٢.

وقد حصلت د. كينكار على درجة الدكتوراة في علم الاجتماع من جامعة نورث إيسترن؛ وركزت بحثها على الثقافة والمجتمع العربي، والفلسطينيين، وحقوق الإنسان. وسيسدر كتابها: الجنس، الثقافة والسياسية بين المهاجرين الفلسطينيين في الولايات المتحدة، من مطبعة جامعة تمبل.

إن علاء فائق رائد في دراسة المسرح الأمريكي العربي. وقد حصل على درجة الدكتوراة من جامعة ميشيغان؛ وأطروحته تتناول الأشكال المسرحية في الثقافة الإسلامية في القرون الوسطى انبثقت عن اهتمامه في العلاقات الثقافية المتقاطعة في الفنون الأدائية. وقد حصل على درجة الماجستير في المسرح من جامعة ميسوري، وعلى درجة البكالوريوس في فنون المسرح من جامعة بغداد. إنه ممثل ومخرج ومدرس سينما وتلفزيون ومسرح.

ومنذ ١٩٧٦، ظل د. فائقي يخرج مسرحيات لجمهور الولايات المتحدة بما فيها مسرحيات: فويتسك، البناء المعلم، موت يسي سميث، العرافون، أمادوس، أرفبوس يهبط، إضافة إلى الانتاجيات الأصلية لـ غرباء، أوغاد، ومسبحة العنبر في مسرح أن آربر.

ايقون يزيك حداد، أستاذة في التاريخ الإسلامي في جامعة ماساشوستس أمهيرست، ولها سجل واسع في التعليم والبحث والنشر حول الإسلام المعاصر، مع إشارة خاصة إلى المسلمين في شمال أمريكا. وقد حصلت د. حداد على درجة البكالوريوس من كلية بيروت للنساء ودرجة الدكتوراه من هارفورد سيميناري. وقد سافرت كثيراً جداً في أغلب بلدان العالم العربي والأمم الإسلامية لجنوب وجنوب شرق آسيا. وهي رئيسة سابقة لرابطة دراسات الشرق الأوسط لشمال أمريكا والمنطقة نيو إنجلند والأكاديمية الأمريكية للدين. وهي محررة مساعداة لـ موسوعة العالم الإسلامي الحديث.

وتتناول منشورات د. حداد الإسلام في العالم الحديث وتجديد الإسلام، القرآن والتفسير القرآني، النساء في الإسلام، المسلمون في أمريكا الشمالية. وأحدث كتبها: بعثة إلى أمريكا: خمس طوائف إسلامية في أمريكا الشمالية (١٩٩٣). مقابلات مسلمين ومسيحيين (١٩٩٤)، الجاليات المسلمة في أمريكا الشمالية (١٩٩٤).

ولدت إيفا فرونيكا هيوسيبي - دارفاس في بوداست، المجر/هنغاريا، لكنها هربت من وطنها في منتصف مراهقتها وأصبحت لاجئة ومهاجرة في الولايات المتحدة. وقد طورت من هذه التجربة اهتماماً دائماً في العلاقة بين الهوية والتغير الاجتماعي، مع مرجعية خاصة إلى كيفية أن أشكالاً متنوعة من الهجرة تؤثر على الأفراد والمجتمعات. وقد عملت د. هيوسيبي - دارفاس في بحث في أوروبا الشرقية الوسطى وفي أمريكا الشمالية؛ وحصلت على درجة الدكتوراه في أنثروبولوجيا ثقافية من جامعة ميشيغان. وهي تدرس في ديربورن وأن آربر لجامعة ميشيغان، وتحاضر حول تجربة المهاجرين واللجئين على نحو عام، وأدوار النساء المهاجرات المتغيرة وهوياتهن ومعضلاتهن على نحو خاص. وتغطي أعمالها المنشورة مواضيع مثل إذاعة المهاجرين المجريين العرقية في ديترويت ووندسور (كندا)، سير ذاتية شفوية لمهاجرين مجريين، الهجرة والجنس، لاجئات يوغسلافيات، مهاجرات كعاملات للاستمرارية في الجالية الأمريكية المجرية.

حصلت اليكسا ناف، بعد فترة عمل طويل في إدارة شركات على درجة في تاريخ وسياسة الشرق الأوسط الحديث، مع ميدان رئيسي في التاريخ الأمريكي الاجتماعي. وقد درست في المستوى الجامعي، بما في هذا في الجامعة الأمريكية في القاهرة. في ١٩٧٦، انضمت د. ناف إلى جماعة الشرق الأوسط التعليمية في واشنطن دي. سي، كمديرة تنفيذية لإنتاج مواد مرئية وطباعة حول الشرق الأوسط؛ وتوثيق للأمريكيين

العرب الناجين عن هذا. وقد ألهمت ندره البيانات حول هؤلاء الأمريكيين مشروع دراسة الأمريكيين العرب، الذي إدارته تحت رعاية المركز القومي للشؤون المدنية والعرقية. ومن هذه الدراسة، نشرت دراسة عميقة مفصلة بعنوان: أن تصبح أمريكياً: تجربة المهاجرين العرب الأوائل (١٩٨٥) و الأمريكيون العرب (١٩٨٧)، تاريخ مصور لطلاب المدارس الثانوية والشباب البالغ على نحو عام. وقد نشرت أيضاً مقالات وحاضرت على نحو واسع.

وقد قدمت د. ناف مجموعة فريدة من مواد واقعية وأرشيفية عن المهاجرين العرب للمعهد السمسوني، وقد عرض جزء من هذه المواد في المتحف القومي لهذا المعهد عن التاريخ الأمريكي.

رونالد آر. ستوكتون، أستاذ في العلوم السياسية في جامعة ميشيغان ديربورن. وهو رئيس سابق لمؤتمر ميشيغان لعلماء السياسة ومساعد باحث لجامعة وسط ميشيغان للدراسات الشرق أوسطية والشمال أفريقية. وهو يسافر باستمرار إلى الشرق الأوسط، وينشر حول مواضيع شرق أوسطية في ميدل إيست جورنال، وجورنال أف بلستانين ستديز، والد أرمنيان ريفيو. وهو مخاطب باستمرار ورشات المعلمين على مستوى المدارس الثانوية وما بعد المدارس الثانوية، كما أنه مؤلف النزاع الإسرائيلي الفلسطيني، وحدة منهجية للمدارس الثانوية نشرتها جامعة وسط ميشيغان للدراسات الشرق أوسطية والشمال أفريقية.

مايكل و. سليمان أستاذ جامعة متميز للعلوم السياسية في جامعة ولاية كانساس في مانهاتن، كانساس. وقد حصل على درجة الدكتوراة في العلوم السياسية من جامعة ويسكنسون. وكتب بتوسع عن المواقف الأمريكية نحو الشرق الأوسط وعن سياسة العرب، النساء في الشرق الأوسط، والاجتماع السياسي في الشرق الأوسط، والجدلية الأمريكية العربية. وهو أيضاً محاضر ضيف وملتق لأحداث. بين أعماله المنشورة: الأحزاب السياسية في لبنان (١٩٦٧)، العرب في عقل أمريكا (١٩٨٨). ومع بهاء أبو لبن: الأمريكيون العرب: الاستمرارية والتغير (١٩٨٩).

ويعمل د. سليمان حالياً على بيلوغرافيا شاملة للأمريكيين العرب وعلى كتاب يذكّر بالتفصيل التاريخ الاجتماعي والسياسي للعرب في أمريكا.

مقدمة

إيرنست ماك كاروس

يشكل مواطنو الولايات المتحدة المنحدرين من أصل عربي اليوم أقلية عرقية صغيرة لكنها بارزة تضم شخصيات مميزة في جميع مناحي الحياة. وفي حين أنهم كانوا من ناحية تاريخية ينحدرون، بدرجة رئيسية، من لبنان وسوريا وفلسطين، إلا أن جميع البلدان العربية أصبحت اليوم ممثلة بين مواطني الولايات المتحدة وجاراتها. ومع ازدياد مساهمتهم في المجتمع الأمريكي، حظي الأمريكيون العرب بالاهتمام والدراسة خلال العقود الأخيرة. فقد خصصت مجلة دراسات عربية Arab Studies Quarterly الفصلية على سبيل المثال، عدداً مزدوجاً عنوانه "الأمريكيون العرب: الاستمرارية والتغير" (المجلد الثاني، العدد ٢ و٣، ١٩٨٩) حرره مايكل و. سليمان وبهاء أبو لين. تتناول هذه المجموعة من المقالات المشهد المعاصر بشكل خاص مما يعكس ما وصلت إليه الصورة في الوقت الراهن. بعد إرساء الخلفية التاريخية، تتناول المقالات مسألة الصراع من أجل هوية دينية وسياسية وثقافية واجتماعية تستلزم جميعها التعامل مع الاتجاهات الواعية وغير الواعية لقولية أو تهميش العرب والأمريكيين العرب. قدمت الخلفية التاريخية كل من إيفا فيرونيكا هيسوبي - دارفاس وأليكسا ناف، وتوفر مقالة الدكتور هيسوبي - دارفاس المعنونة: "القدوم إلى أمريكا: معضلات الهجرات العرقية منذ ثمانينات القرن التاسع عشر"، الإطار المفهومي لنماذج الهجرات الأوروبية إلى الولايات المتحدة كخلفية يمكن مقارنة الهجرات العربية بها. وفيها تحاول الكاتبة، على حد قولها: "إعطاء صورة عريضة عن المواجهات التي تشتمل عليها الهجرة... تمهيد الطريق نحو استطلاع مقارن للتجربة العربية الأمريكية في الماضي والحاضر". كان الملايين من الذين قدموا من أوروبا الشرقية والجنوبية خلال الفترة من ثمانينات القرن التاسع عشر وحتى الحرب العالمية الأولى قد اضطروا لمغادرة بلادهم بفعل تغير الظروف الاقتصادية أو السياسية أو كليهما. وقد اعتبروا أنفسهم مهاجرين ولم يحاولوا أن يصبحوا "أمريكيين"؛ وكانوا يسعون إلى الحصول على الفرص الاقتصادية مع الاحتفاظ بفكرة العودة إلى أوطانهم الأم كهدف نهائي. ومع بداية القرن شاع مفهوم "بوقة الصهر" الذي تم الاعتقاد بموجبه أن التوافق مع النموذج

الأنجلو - سكسوني هو الهدف المثالي وأن على جميع الأقليات الأخرى أن تستوعب من قبله لتصبح جنساً جديداً متجانساً. إلا أن القادمين الجدد قد قبلوا، في الواقع، برفض المجتمع الأصلي. وبحلول الحرب العالمية الثانية بدأت فكرة "الاستيعاب" - القائمة على الامتصاص الكامل للأقليات من قبل الثقافة المهيمنة - تفسح المجال لمفهوم "الامتصاص الثقافي" الذي تقوم ثقافة الأقلية، بموجبه، بالكتساب جوانب متفقة من ثقافة الأغلبية مع محافظتها على هويتها الخاصة. وتجدر الملاحظة أن الحكومة الفدرالية منذ السبعينيات والثمانينات من هذا القرن قد خصصت المبالغ اللازمة لإعداد المناهج الدراسية القياسية باللغات الأجنبية حيثما توفرت أغلبية كافية من السكان الناطقين بلغات غير إنجليزية من أجل تشجيع التنوع الحضاري. وقد كان المهاجرون، في المرحلة الثانية من الهجرة التي تلت الحرب العالمية الثانية، أفضل تعليماً بشكل عام، وأكثر حنكة في الجانب السياسي، كما كانوا مهينين للاستقرار بصفة مقيمين دائمين - أو مواطنين. وقد اتبعت الهجرات العربية هذا النمط، كما سيتضح تفصيلاً في المقالات التالية. كان المهاجرون العرب الأوائل مقيمين مؤقتين استقروا ضمن جاليات عربية ولم يتعلموا من الإنجليزية إلا ما يكفي لترويج أعمالهم. وبالرغم من أنهم قد قدموا، بالأساس، بغية جمع المال والعودة إلى أوطانهم، فقد انتهى الأمر بغالبيتهم إلى استدعاء عائلاتهم والتحول إلى مقيمين دائمين. وبعد الحرب العالمية الثانية، كان المهاجرون العرب أرفع تعليماً بشكل عام، أو أنهم قد قدموا من أجل الحصول على تعليم عالٍ، وكانوا مهينين للاستقرار هنا على نحو دائم. وما زالوا يواجهون عنصرية مضادة للعرب مكشوفة ومسترة تضعهم، حتى يومنا هذا، بمواجهة مواقف صعبة.

في مقالاتها "تجزئة المهاجرين العرب الأوائل" تمجد الدكتور ناف أن العضلات التي حددتها هيوسيمي - دارفاس قد واجهت أيضاً المهاجرين العرب الأوائل. كما وجدت أن الغالبية العظمى منهم، في القرن التاسع عشر، كانت من لبنان. وأنهم، إضافة إلى ذلك، لم يهاجروا لأسباب سياسية، بل كان أغلبهم قد جيء بهم للعمل في الولايات المتحدة بسبب نقص المتفاقم في اليد العاملة. جاؤوا بالفعل بنية العمل لبضع سنوات ثم العودة إلى لبنان محملين بالأموال. وقد كونوا جاليات صغيرة عملت كقواعد انطلاق منها الباعة المتجولون وصغار رجال الأعمال. كانت الموجة الأولى من المهاجرين تتكون في غالبيتها من الفلاحين القرويين أو الحرفيين الذين كانوا قليلي التعليم وفقراء نسبياً. بعد الحرب العالمية الأولى، أخذوا يتوافدون من مناطق مختلفة من العالم العربي وكانوا متطوِّرين سياسياً؛ وبعد الحرب العالمية الثانية بالتحديد، بدأوا بتنمية هوية عربية، معاكسين الاتجاه الذي كان سائداً بين الأمريكيين العرب نحو تجاهل أو إغفال تاريخهم كشعب. تقدم الكاتبة ناف الجانب الإنساني من القصة متيحة فهماً عميقاً لعقلية أولئك المهاجرين. وهي ترسم صورة للحياة الجماعية بشكل يظهر أن المهاجرين الأوائل كانوا يميلون إلى المحافظة على نظام الامبراطورية العثمانية القائم على تقسيم الناس إلى "ملل" تنقسم بموجبه الجماعات إلى فئات أصغر حسب الانتماءات الدينية، وقد شمل ذلك الطوائف المسيحية أيضاً.

يتناول الفصلان التاليان الهوية السياسية والدينية. وفي مقالته "الأمريكيون العرب والمسيرة السياسية"، يبدأ الدكتور مايكل و. سليان بمسح سريع لمواقف المهاجرين العرب السياسية عبر السنوات المئة الماضية. فقد تميزت الموجة الأولى، التي انتهت مع الحرب العالمية الأولى، بالقيمين المؤقتين الذين لم يشعروا أبداً بأنهم أفراد مكتملو العضوية في مجتمع الولايات المتحدة؛ وكان موقفهم الأساسي يهدف إلى أن يكونوا مواطنين صالحين وأن لا يجذبوا إليهم من الاهتمام إلا أقله. وتكونت الموجة الرئيسية الثانية، التي جاءت بعد الحرب العالمية الثانية، من أفراد نشطين يمتلكون حنكة سياسية جلبوا معهم إحساساً بالهوية العربية.

انضم هؤلاء إلى الأحزاب السياسية ونشطوا في مجال السياسة الأمريكية. ويقدم سليان صورة شاملة للنشاطات والمواقف السياسية للأمريكيين العرب اليوم، تضم نتائج مسح استطلاعي أرسله إلى حوالي ٤٠٠ شخص من الأمريكيين العرب الناشطين سياسياً والذين يمثلون شريحة واسعة من السكان. يتناول الاستطلاع قضايا مثل العرقية، والاتجاه الحزبي، والانتحاز ضد العرب، والمنظمات السياسية والثقافية العربية، والفاعلية السياسية المناسبة لعمر الشخص الخاضع للاستطلاع. ويستنتج سليان بأن الأمريكيين العرب اليوم، سواء كانوا شباباً أم شيوخاً، من الجيل الأول أو من الجيل الرابع، يزدادون اقتراباً من أرضية مشتركة توحد التزامهم بهوية عربية.

في فصل "المحافظة على عقيدة الآباء: إشكاليات الهوية الدينية عند الجماعات المسيحية والمسلمة من الأمريكيين العرب" تقدم الدكتورة ليفون يزيك حداد صورة شاملة وواضحة عن الانتماءات الدينية والدور الذي لعبته في حياة الأمريكيين العرب. من المستحيل، بالطبع، تجاهل دور السياسة في حياة الجالية، إذ تشير حداد إلى أن حرب حزيران عام ١٩٦٧ كانت الحدث الأول الذي نه أغلب الأمريكيين العرب إلى هذه الهوية الجديدة. إذ أن أغلبيتهم كانت، قبل ذلك الحدث، غير واعية أو غير مكترثة بأصولها العربية. فقد كانوا في واقع الأمر ما يزالون "لبنانيين" أو "سوريين" أو "فلسطينيين". ولم يكن مصطلح "الأمريكيون العرب" قد استخدم بعد. وبالرغم من تأثير الأحداث السياسية، فإن الانتماء الديني ما زال العامل المؤثر في هوية الأمريكيين العرب - سواء كانوا مسيحيين أو مسلمين أو يهوداً - وما زال مرتبطاً بدرجة استيعابهم. تعدد الدكتورة حداد بالتفصيل الجماعات الدينية المختلفة في الشرق الأوسط - بما فيها المذاهب المسيحية المختلفة والكثيرة، وتاريخ تأسيسها في الولايات المتحدة، والتأثير الذي يمارسه كل منها على مواقف أتباعه. وتسلط ضوءاً خاصاً على الإسلام في الولايات المتحدة، وتاريخ طبيعته المتغيرة وهي تتحول من كيان ذي أغلبية عربية إلى كتلة تضم غير العرب من الأمريكيين الأفارقة وأبناء جنوبي آسيا. وتستنتج الكاتبة أن القوة الجاذبة نحو الاستيعاب عظيمة، وأن كل الجماعات الدينية سائرة، رغم قوة جذب الخصوصية الدينية، نحو التحول باتجاه التكيف مع مجتمع الولايات المتحدة.

تقوم مقالة الدكتورة لويز كينكر "المرأة الفلسطينية في المجتمع الأمريكي: تفاعل الطبقة الاجتماعية والثقافة، والسياسة" على مقابلات مع مهاجرات فلسطينيات يقطن

منطقة شيكاغو. وقد قدمت الدراما، بصفتها واحدة من الدراسات النادرة التي تستهدف المهاجرات النساء بدلاً من المهاجرين الرجال، عدداً من النتائج المثيرة للاهتمام. ففي حين يتمتع الرجال الفلسطينيون في الولايات المتحدة بالحرية التي يمارسها الرجال الأمريكيون، تبقى النساء الفلسطينيات متعلقات بعائلاتهن وخاضعات لمراقبة وسلطة العائلة. هنالك بالطبع، فوارق حسب الطبقة الاجتماعية: حيث تتمتع نساء الطبقات العليا والوسطى بحريات ممنوعة على أخواتهن من بنات الطبقة الأدنى: وحيث الرجال وحدهم هم الذين يعملون خارج المنزل في الأسر الفلسطينية من الطبقة الدنيا، فإن النساء الفلسطينيات هن اللاتي يتولين، بالدرجة الأولى، المحافظة على القيم التقليدية وحرصها لدى أبناء الجيل التالي. وتنحو النساء الفلسطينيات، أيضاً، إلى الشعور بأن إقامتهن في الولايات المتحدة مؤقته وأن عليهن، تبعاً لذلك، أن يبدلن جهداً أكبر في الحفاظ على القيم الفلسطينية التقليدية. وتستطلع كينكر الاختلافات في مواقف وسلوك تلك النسوة الفلسطينيات المسلمات من مختلف الطبقات الاجتماعية والاقتصادية وتخلص إلى استنتاج يقول إن هنالك تعددية في الحقائق المتعلقة بهن وأنه لا يوجد نموذج موحد للمرأة الفلسطينية في الولايات المتحدة.

بالرغم من أن أدب الأمريكيين العرب قد حصل على قدر جيد من الاهتمام^١، فإن تغطية المسرحية أهملت. إذ لا توجد هناك مواضيع منشورة حول المسرحية لدى الأمريكيين العرب. والموضوع المقدم هنا موضوع جديد. ففي مقالته: "قضايا الهوية: في مسرح الجالية المهاجرة" يتابع الدكتور علاء فائق نشوء الدراما العربية في الولايات المتحدة ويورد مزايًا عدد من المسرحيات النموذجية. ففي المرحلة المبكرة، قدم الأمريكيون العرب في نواديهم ومنظماهم مسرحيات تتناول أعجاد التاريخ العربي. وكانت التجربة الدرامية لدى أغلب الأمريكيين العرب في الفترة التي سبقت الحرب العالمية الثانية تنحصر بمشاهدة الأفلام المصرية. بعد الحرب، جاءت أعداد كبيرة من العرب من بلدان عربية مختلفة وأوجدت جاليات قادرة على تقديم فعاليات باللغة العربية في المناسبات الدينية والتعليم وأجهزة الإعلام. كما ظهرت العروض المسرحية التي كانت تقدم باللهجة المحلية للجالية المعنية. وكانت المسرحيات تتناول قضايا تهيم الجالية مثل العائلة، والزواج، والمخدرات، وظروف العمل، كما عكست التغير الذي طرأ على القيم التقليدية نتيجة تفاعل العرب مع قيم هذه الحضارة. كانت بعض المسرحيات عبارة عن مسرحيات هزلية ترمي إلى تسليّة الجالية، في حين قدمت مسرحيات أخرى نظرة ناقدة للحياة في هذا البلد. كما كانت هنالك مسرحيات غنائية وعروض أطفال إلى جانب مسرحيات استهدفت الجمهور العام وكرست لتقديم التطلعات والاحتياجات التي تعاني منها الجالية العربية. ويتناول "فائق" بالتفصيل

١. انظر مثلاً جريجوري أورفيل وشريف الموصى، محرراً: أوراق كريمة، قرن من الشعر الأمريكي العربي (مطبعة جامعة بيتا ١٩٨٨) عجالات سير قصيرة، ترجمات إلى الإنجليزية لعدد من القصائد لعشرين شاعراً أمريكياً عربياً؛ وجوزيف جيها، Through and Through: Toledo Stories (مطبعة جراي وولف، ١٩٩٠) مجموعة قصص قصيرة.

مسرحية كتبها فريد العبودي بعنوان: صورة مشبوه Portrait of a Suspect، تناول المعاناة التي يتحملها شاب أمريكي عربي يعتقل ويستجوب من قبل السلطات في الولايات المتحدة وسوريا وإسرائيل على التوالي. وقد جاءت تفاصيل أساليب التعذيب، المبنية على بحث قام به الكاتب، دقيقة بشكل مرعب. أما جريمة الشاب فهي هويته - إذ أنه أمريكي عربي. ويخلص "فاتق" إلى نتيجة "أن تكون أمريكياً عربياً يعني، حسب ما تقوله هذه المسرحيات، أن تكون في حين واحد عربياً وأمريكياً وهذا يعني - في الوقت الحاضر على الأقل - أنك لست أياً منها".

يعالج رونالد ستوكتون ونيل أبراهام موضوع تميش الأمريكيين العرب باستخدام نماذج نمطية متغلغلة الشيع إلى حد يجعلنا لا ندرك، في أغلب الأحيان، أننا منغمسين في استخدامها. ففي مقالته "النماذج العرقية والصورة العربية" يتناول الدكتور ستوكتون دراسة لبضع مئات من الصور الكاريكاتورية المنشورة في صفحات الافتتاحيات وفي القصص الترفيهية المصورة "كوميكس" التي تقدم العرب ضمن شخصيات نمطية مزدرة. ويبدأ، أولاً، بإيضاح كيف أن الأنماط الموضوعية للمجاعات العرقية تكون، في العادة، من الصنف نفسه - الصنف الذي يكرس اختلافاً أساسياً بين الفرد وبين "الآخرين". حيث يتم تصوير "الآخرين" بصورة أدنى جسدياً أو عقلياً. ويجد ستوكتون أن الشخصيات النمطية يمكن أن تطبق مرة بعد مرة على أية مجموعة من الناس: وأن النماذج التي تمثل العرب قد طبقت، في وقت سابق، على اليهود أو اليابانيين. إلا أن تصوير "الآخر" بصورة أدنى وبشكل مؤثر يتيح للطرف الذي يمارس تطبيق النماذج على الآخرين أن يشعر بالتفوق والعصمة عن الخطأ، وبالقدرة على التجاوز على ضحاياه دون رادع. وعلى مستوى أوسع، تبرر النماذج النمطية القرارات السياسية الكبرى: فإضفاء صورة البربرية على الإسلام والفساد الأخلاقي على المسلمين - وهي نماذج يعود تاريخها إلى زمن الصليبيين - يصرف الشعب عن مساءلة سياسات حكومته عندما تقوم، مثلاً، بقصف شخص مثل القذافي بالقنابل دون سبب وجيه. ويؤكد ستوكتون على الطبيعة الخطرة لاستخدام النماذج النمطية التي تتيح للأفراد والأمم ارتكاب الظلم. بل أن استخدام النماذج التعميمية الذي يحول دون الفرد والسعي لمعرفة الحقيقة الكاملة يؤدي إلى ارتكاب أخطاء فادحة على مستوى قومي.

يتناول الدكتور أبراهام الموضوع عظيم الأهمية المتعلق بـ "العنصرية والعنف ضد العرب في الولايات المتحدة". إن الأمر الغريب المتعلق بالعنف الموجه ضد العرب هو أنه لا يجلب التفات أحد في هذا البلد وغالباً ما يتم تجاهله من قبل أجهزة الإعلام والسلطات الحكومية. ويحدد الدكتور أبراهام ثلاثة مصادر رئيسية للعنف الذي يرتكب بحق الأمريكيين العرب هي: (١) عنف إيديولوجي الدافع، مثل ذلك الذي تمارسه عصابة الدفاع اليهودية، وهي جماعة إرهابية يهودية تهاجم "أعداء إسرائيل" يعتبرها مكتب التحقيقات الفدرالي/أف. بي. أي. المشبه الأول في مقتل أليكس عودة. (٢) رهاب الأجانب الموجه ضد العرب الذي لا علاقة له بالصراع العربي الإسرائيلي،

والمستند إلى الاختلافات المحسوسة في الجنس، والثقافة، والعرق، والدين، (٢) العنصرية السوفينية، وهي خليط من الوطنية المتعصبة والعنصرية المحلية البيضاء الموجهة ضد الآخر وهي تستثار عادة خلال فترات تصاعد التوتر الدولي (مثل حوادث خطف الطائرات، أو احتجاز الرهائن، أو النزاع العسكري). كما يتناول أبراهام أثر حرب الخليج على العنف والعنصرية الموجهين ضد العرب، مفصلاً دور الأفراد والجماعات والحكومة الفدرالية.

إن هذا الكتاب هو نتاج مؤتمر حول "تجربة المهاجر الأمريكي العربي" عقده مركز دراسات الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في جامعة ميشيغان عام ١٩٩٠. وكان الدافع المباشر لعقد المؤتمر حادثة بنفضة دفعت في أحد الفصول بالجامعة: حيث قام محاضر زائر باستخدام عبارات تضمنت انتقاصاً خطيراً من العرب خالفاً عليهم نماذج نمطية غير مبررة وبطريقة خالية في اللياقة رغم وجود طلاب من الأمريكيين العرب في الفصل. ولغرض التخفيف من حدة الموقف قرر المركز أن يقدم لمجتمع الجامعة وللمجتمع عموماً خلاصة معاصرة عن الأصول التاريخية والحالة الراهنة لهؤلاء الأمريكيين المنحدرين من أصل عربي. فبالرغم من أنهم استطاعوا، كأفراد، أن يحتلوا مواقع متميزة عن طريق مساهمتهم في جميع مناحي الحياة في الولايات المتحدة، فإنهم، كجماعة، يعتبرون واحدة من الجماعات العرقية الوحيدة التي ما زال بالإمكان قذوها وإطلاق النماذج النمطية عليها دون رادع. وإننا نأمل أن يساعد هذا الكتاب في تصحيح ذلك الموقف.

أنتقدم إلى إليزابيث "بيتسي" بارلو بأحر الشكر على مساهمتها العديدة في كل مرحلة من عقد المؤتمر الذي استند إليه هذا الكتاب وعلى الدعم الذي قدمته لإنتاجه.

"القدوم إلى أمريكا" : معضلات الجماعات العرقية منذ ثمانينات القرن التاسع عشر

إيفا فيرونیکا هيوسيني - دارفاس

"القدوم إلى أمريكا" : أية توقعات وتطلعات، أية آمال وأحلام، وأية خيبات أمل وآلام وصراعات ينطوي عليها مثل هذا الحدث؟ كيف يكون شعور الشخص كمهاجر جديد ثم وهو يتحول إلى مبتدئ، فإلى فرد في جماعة عرقية؟ أي نوع من المعضلات يواجهه المهاجرون والأعراق؟ سأستعرض هنا أكثر من قرن من تجربة الهجرة مع الاقتراب بشكل أكبر من الموجة التي ما زال الدارسون يطلقون عليها اسم "المهاجرون الجدد" - رغم أن هذا المصطلح لم يعد ملائماً. فأننا أقصد بهم أولئك الملايين الذين قدموا من شرق أوروبا وجنوبها في حوالي الفترة الواقعة بين ثمانينات القرن التاسع عشر والحرب العالمية الأولى.

لماذا التأكيد على المهاجرين الجدد؟ أحد الأسباب هو كونهم يصلحون نموذجاً لحالة المهاجر. فقد كانوا، بعد كل شيء، مثل الكثيرين الذين جاؤوا قبلهم وبعدهم. فهم، مثل الأيرلنديين الذين سبقوهم ببضعة عقود (والكثير من الجماعات الأخرى التي جاءت من جميع أنحاء العالم منذ وصول "المهاجرين الجدد")، قد أخرجوا من أوطانهم بفعل الظروف المتغيرة، إقتصادية كانت أو سياسية أو الاثنيتين معاً. ثم قوبلوا في الولايات المتحدة برهاب الأجانب وعانوا من الإجحاف، والتمييز، والتعصبات السلبية، والافتراءات العرقية. وهكذا، أرغمو أيضاً على مواصلة النضال من أجل البقاء في كل من مواطنهم في العالم القديم وفي "أرضهم المختارة" في العالم الجديد، على الأقل خلال العقود الأولى من السنين. لهذه الأسباب وسواها، أجدني مقتنعة بأن تجربة المهاجر والمعضلات العرقية الخاصة بتلك الجماعة ما زالت تشكل إرثنا الحيوي، وهي بذلك تعتبر درساً لنا في الحاضر ومن المحتمل جداً أنها نموذجتنا للمستقبل.

لقد كانت هناك، بالتأكيد، اختلافات في معاملة الجماعات المختلفة وتكيفها في شتى

١ . كيري ملر، مهاجرون ومنفيون: إيرلندا والخروج الإيرلندي إلى أمريكا الشمالية (نيويورك: مطبعة جامعة أوكسفورد، ١٩٨٥).

الفترة اعتماداً على عوامل شتى. إلا أن الاختلاف كان في الكم ٢. وبوسعي أن أفترض أن "القدوم إلى أمريكا" والتحول إلى مهاجر هنا كان أمراً صعباً جداً في الماضي وما زال كذلك اليوم. وينطبق الشيء نفسه على حالة "الفتى الجديد في الحي" والتي يقصد بها الجماعة العرقية الجديدة في هذا الوسط متعدد الأعراق. وما يمني هنا هو الفكرة الشائعة، رغم خطئها، التي تقول إن المهاجرين القادمين من أوروبا، بوجه عام، ومن شرق أوروبا وجنوبها، بوجه خاص، واجهوا في الماضي، ويواجهون اليوم، ظروفاً أسهل وجهداً أقل وأنهم يحققون النجاح الفوري في الولايات المتحدة بخلاف سواهم من المهاجرين القادمين إلى الولايات المتحدة من أنحاء أخرى من العالم. وقد جرى مؤخراً، في مطلع عام ١٩٩٠، بحث هذا الموضوع في البرنامج القيم والمفيد الذي بثته محطة PBS التلفزيونية بعنوان: "مهاجرون جدد: التجربة الأمريكية العربية". وأود أن أبين هنا بأن هذه الفكرة ليست مجرد فكرة مغلوطة تقلل من شأن حقيقة شديدة التعقيد إنما هي توجه غير مفيد نحو دراسة التاريخ الاجتماعي للهجرة إلى الولايات المتحدة وفهمه. والأفضل منها هو مواجهة تراثنا عن "القدوم إلى أمريكا" وسر ما يمكن أن نتعلمه من تجارب مهاجري الأمتس عما يوفر توجهاً أفضل بكثير وأكثر انسجاماً مع روح هذا المؤتمر وهدفه الذي يشرفني ويسعدني أن أشارك فيه.

دعونا الآن نتحول إلى هؤلاء "المهاجرين الجدد" القادمين من شرق أوروبا وجنوبها. يكشف دينرشتاين وإيلمرز ٣، شأنها شأن آخرين سواهما، عن صورة ديموغرافية معبرة. تكونت أكبر المجموعات القادمة من اليهود والبولنديين والإيطاليين. لهذا السبب، شهدت العقود الخمسة التي تلت عام ١٨٨٠ زيادة عدد اليهود من سكان الولايات المتحدة بعشرة أضعاف، والبولنديين بثلاثين ضعفاً، والإيطاليين بأربعين ضعفاً. وكانت الغالبية العظمى من هؤلاء القادمين الجدد تنحدر من مناطق ريفية في أوطانهم الأصلية، وكان أغلبهم من الفلاحين. لكن معظم القادمين الجدد، ولأسباب

٢. من المستحيل محاولة تقديم مختارات من الكم الهائل من الكتابات المنهجية حول الموضوع. لتقديم اختيار موضوعي، أنظر مثلاً: جوزيف بارثون: فلاحون وغرباء: إيطاليون ورومانيون وسلافيون في مدينة أمريكية، ١٨٩٠-١٩٥٠ (كيمبردج: مطبعة جامعة هارفرد، ١٩٧٤)؛ ميلتون نجرودون: الاندماج في الحياة الأمريكية: دور الزرق والدين والأصل القومي (نيويورك: مطبعة جامعة أكسفورد، ١٩٦٤)؛ جون بوكوفسكي: وأطفائي لا يعرفونني: تاريخ أمريكيين بولنديين (بلونجتون: مطبعة جامعة إنديانا، ١٩٨٧)؛ ستيفن ثرنستروم، تحرير: موسوعة هارفرد للمجموعات الأمريكية العرقية (كيمبردج، إنجلترا: مطبعة جامعة هارفرد، ١٩٨٥)؛ وليم توماس وفلوريان زانيسكي: الفلاح البولندي في أوروبا وأمريكا (شيكاغو: مطبعة جامعة شيكاغو، ١٩١٨-١٩٢٠)؛ فريديا ياتس - ماك لوفين: الأسرة والمجتمع: مهاجرون إيطاليون في يافالو ١٨٨٠-١٩٣٠ (إثاكا، نيويورك: مطبعة جامعة كورنيل، ١٩٧٧).

٣. ليونارد دنرشتاين ودايفيد إيلمرز "الأمريكيون العرقيون: تاريخ هجرة ط ٣. (نيويورك هاربر ورو، ١٩٨٨) فصل ٣، ٤. أثريت هذه النقطة، شأنها شأن بعض النقاش في هذا الفصل في سلسلة مقالات جورج كولمان الرفيعة: "الثقافة والجالية والهوية: منظور عرقي"، مركز التراث العرقي في جامعة ولاية وين.

تتعلق بمتغيرات الظروف الاقتصادية والاجتماعية والسكانية - تحولوا إلى قاطني مدن في الولايات المتحدة بخلاف الكثير من "المهاجرين القدامى" الذين قدموا في أوقات سابقة من شبالي أوروبا وغربها. وقد اختلفوا في هذا، وفي وجوه متعددة أخرى، عمن سبقهم. إلا أن القادمين الجدد، بغض النظر عن الطريقة التي قِيموا بها من قبل السكان المعادين، لم يكونوا جميعاً متماثلين.

في الواقع، كانت هناك اختلافات هائلة داخل هذه الجماعات. فالمهاجرون الإيطاليون، مثلاً، جاؤوا من وطن تكون فيه الهوية المحلية بارزة بشكل غير اعتيادي. فالناس هناك لا يجعلون انتماءً قومياً، بل يتباهون مع "أبناء بلدياتهم" الذين ينتمون إلى نفس المقاطعة أو القرية الأم. وكان هذا هو الحال مع بقية الجماعات أيضاً. إضافة إلى ذلك، خلف الكثيرون وراءهم - خصوصاً أولئك القادمون من الديار العثمانية وروسيا والإمبراطورية النمساوية الهنغارية - إمبراطوريات متعددة القوميات والألسن. في العادة، يكون القادمون من هذه الإمبراطوريات مختلطة الأعراق واللغات أعضاء في جماعات الأقلية في وطنهم، ولذلك أصبحوا في الولايات المتحدة "أقلية للمرة الثانية".

وما لا شك فيه أن المهاجرين الجدد، الذين أجعلوا معاً من قبل موظفي الهجرة وصفوا اعتباطياً من قبل السكان المضيقين، كانوا غير متماثلين فيما بينهم في العادات ونوعية الغذاء الذي يتناولونه. كما أنهم كانوا غير متماثلين في اللغات واللهجات التي يتكلمونها، والملابس التي يرتدونها، والديانات التي يعتنقونها، والسير التي ينسجونها والتنظيمات الاجتماعية التي يقيمونها. باختصار، كانوا غير متماثلين في الثقافات، أو في أنظمة القيم والمعاني التي نسجوها لأنفسهم.

كما كانت هناك، بالطبع، وجوه شبه بين القادمين الجدد. ففي حين كانت قلة منهم قد هربت من الاضطهاد السياسي، فإن الغالبية العظمى من أفراد هذه الموجة بالذات قد غادرت لأسباب اقتصادية. وقد غادروا، كما يذكرنا بريك، في مجموعات كبرى، تاركين وراءهم مناطق مضنوكة اقتصادياً حيث "الصادرات الوحيدة تكون من اللحم البشري - أي المهاجرين. ٤ مع ذلك كان عزمهم على المغادرة مؤقتاً في أغلب الأحوال، فهؤلاء المهاجرون، شأنهم شأن اليد العاملة المهاجرة، جلبوا معهم مخططات العودة إلى أوطانهم. يقول أندرو فازويني:

لم يكن يخطر [للكثير من المهاجرين] عند وصولهم أن يستقروا. فقد كانت لديهم خطط بسيطة وقصيرة الأجل نسبياً. كانوا يريدون توفير المال خلال ستة أو ستين لكي يتمكنوا من شراء فدادين قليلة من الأرض، وبعض الخيول، والأبقار عند عودتهم إلى قرأهم الأصلية. ٥

٤ . جورج جـ . بريك هجرة الجنوب السلافي في أمريكا (بوسطن: تولين بيلشرز، ١٩٧٨).
٥ . أندرو فازويني، "عشيق الزوجة والديوث الرائع": الحياة والحب في مهجع الجاليات المهاجرة، جريدة فولكلور أمريكي ٩١ (١٩٧٨) ٩٤٢ - ٩٥٦.

اشتغل البعض منهم عدداً من السنين، وأدخروا مالاً، وعاشوا في ظروف بائسة ثم عادوا إلى موطنهم ومكثوا فيه. وطبقاً لتقدير عام، فإن ١٦٪ من مهاجري الفترة تحت الدراسة يتمون إلى هذه الشريحة. ٦ وكان آخرون قد مارسوا الهجرة الدورية قبل تشريع القوانين المحددة للهجرة. وكانوا، في الواقع، يتحركون مثل رقاص الساعة بين القرى التي ولدوا فيها والولايات المتحدة عابرين المحيط الأطلسي خمس، أو ست، أو سبع، أو ثماني مرات أو أكثر. وكانوا يشتغلون بضع سنوات قبل أن يعودوا إلى أوطانهم حيث ينفقون مدخراتهم ثم يعيدون الكرة مرة وأخرى عائدین إلى مواقع الصناعة أو التعدين في الولايات المتحدة من أجل المزيد من العمل (والمزيد من التفتت). وفي الوقت الذي استقر فيه أغلب المهاجرين في الولايات المتحدة لأسباب مختلفة، فإن تصورهم لإقامتهم على أنها إقامة مؤقتة سبب اختلافاً في تكوين الجاليات والمواقف ووجهة النظر العالمية وعدد من الأمور الأخرى التي زادت في تعقيد معضلتهم العرقية (كما في حالة إهمالهم تعلم الإنجليزية، مثلاً، لكونهم لا يتوون البقاء إلا لفترة وجيزة).

علينا ألا ننسى أن المهاجرين، بالإضافة إلى طلبهم للفرص الاقتصادية، كانوا يسعون إلى مثال اجتماعي أعلى يؤمنون به. فالولايات المتحدة لم تكن تبدو مجرد أرض تتوفر فيها الفرص في المجال الاقتصادي، بل بدت وكأنها المفتاح للمصاعب، والحل للمشاكل، والجواب على التساؤلات الأبدية. والواقع أن معظم المهاجرين - القدامى والجدد والمعاصرين - آمنوا (أو أرادوا أن يؤمنوا) بالدستور وبالفكرة الرائعة التي تقول بأن جميع الناس قد خلقوا متساوين وبمثل الحرية والعدالة السامية.

أشار ديريك وكوت، الشاعر المنحد من أصول أفريقية وهولندية، في برنامج ظهر مؤخراً في محطة PBS إلى "أن حلم المهاجرين بأمريكا لا يتزعزع... فلم يعرف في التاريخ بلد آخر أراد الناس أن يقصده هذه القوة. لماذا يفعلون ذلك؟ بسبب المثال الأمريكي الأعلى، المتمثل في الدستور، والقائل بأن جميع الناس خلقوا متساوين". يرد الموضوع نفسه في نصوص المقابلات التي أجراها لويس مالبه مع عشرات المهاجرين الجدد وعرضها في فيلمه الرفيع في أواخر الثمانينات ".... والسعي إلى السعادة". يتكرر الموضوع ليس في تأملات المعاصرين من شعراء وكتاب وصانعي أفلام فحسب، بل في تعقيدات المنحدرين من أسلاف مهاجرين وفي تدوينات السير الذاتية وفي الأعمال العلمية لـ فرانز بواس؛ مؤسس الانثروبولوجيا الأمريكية.

يهدي جاك لا زينيك، الكاتب المسرحي وأستاذ الكتابة والأدب، مسرحيته إلى "أمي وأبي، وإلى ملايين المهاجرين [الآخرين] الذين أغنوا هذه البلاد، وغدوها ومنحوها نكهتها". ويتأمل قائلاً في عام ١٩٨٩:

٦. أنظر مثلاً دنرشتاين وليمرز، أمريكيون عرقيون. إنني أناقش الصعوبات التي واجهها أولئك الذين عادوا إلى قراهم الدجيرية الأصلية خلال الجزء المبكر من هذا القرن، والأثر الدائم الذي تخلف من تجربتهم في الولايات المتحدة. أنظر إيفا ف. هيرسي "تماسك جالية والحفاظ على هوية في الريف المجري: تكيفات مع تغير اجتماعي موجه" (أطروحة دكتوراه، جامعة ميشيغان، ١٩٨٤).

أطلع إلى الخلف [بإعجاب] إلى شجاعة أبي وأمي عندما قدموا إلى أمريكا حوالي مطلع القرن. تمسور الوصول بعد أسابيع من رحلة مزدحمة في سفينة تعمل بالفحم ثم المرور من خلال الابتياك والأضطراب السائدين في جزيرة Ellis Island. تمجد نفسك في Goldenia Medenia المدينة الذهبية حيث يفترض أن تكون الشوارع مبلطة بالذهب، وتقف وحيداً غير قادر على قراءة الإشارات، أو التحدث باللغة - من أحوال القرية في روسيا إلى نيويورك وديترويت، وناطحات السحاب والسيارات وكثافة الناس ذوي الحزم والعزم. لم تكن أُمي تعرف كيف تطلب قدحاً من الماء. ولم يسبق لأبي أن رأى موزة من قبل... لكنهم كانوا قد هربوا، سراً، من... القرى، من المذابح الجماعية من الفقر المهلهل. لقد كانت رغبة المهاجرين العارمة في تلك السنوات تنحصر في الحصول على حياة أفضل - بمعنى الحرية. مجرد العيش في سلام - على الأكل " ٧.

تظهر مفاهيم مشابهة في سرد فرانز بواس للأسباب التي حملته على مغادرة وطنه والمجيء إلى الولايات المتحدة. يقول أبو الأنثروبولوجيا الأمريكية:

لماذا رغبت في أن أغادر ألمانيا في ١٨٨٥ وأتي إلى أمريكا؟ حسناً، كنت أريد أن أتزوج. لكن كانت هنالك أشياء كثيرة وراء قراري: معاداة السامية خلال سنوات الجامعة، وفكر أن أمريكا، البلد المثالي سياسياً، كانت الدافع الرئيسي. ٨

هكذا، فإن بواس، مثل الملايين العديدة من المهاجرين، آمن أيضاً بهذه المثل. إلا أن هذه المفاهيم النبيلة السامية كانت غالباً ما تتناقض وتتعارض بشدة مع حقائق الحياة اليومية والحياة السياسية التي واجهها المهاجرون وما زالوا يواجهونها اليوم. ونورد بهذا الخصوص أن الولايات المتحدة كانت في حوالي العام ١٩١٠ تبحث جدياً فيما إذا كان عليها أن تسمح للمهاجرين الأوروبيين بالدخول. وكان بواس، خلال تلك الفترة التي تميزت برهاب الأجانب المسعور، يحاول بأعماله العلمية، أن يؤثر في سياسات الهجرة التي تتبعها الولايات المتحدة. كان قد وظف من قبل هيئة معينة من قبل مجلس الشيوخ للنظر في أي من السكان الأوروبيين يمكن قبولهم وأي منهم هم الأقل حظاً. وقد استخدم أدوات متنوعة وقام بقياس أجزاء مختلفة من أجساد العديد من المهاجرين وذرياتهم المولودة في أمريكا. (وكما يشير جورج مستونكنغ، فإنه قد آمن بهذا الاستطلاع الأساس لنمو فرع مهم من الأنثروبولوجيا البدنية فيما بعد). وفي التقرير الذي رفعه للبعثة يؤكد بواس على أن:

فحص عدد كبير من العوائل قد أظهر أن تكوين الإنسان يمكن أن يتأثر إلى حد كبير

٧. جاك ل. زينك، مقتطف من إهداء مسرحيته: سام وإنكه: قصة مهاجرين، عن الحب والشيخوخة، الحياة والموت (١٩٨٩).

٨. جورج ستونكنغ، الابن، تشكيل أنثروبولوجيا أمريكية، ١٨٨٣-١٩١١: مخترعات من فرانز بواس (نيو يورك، باسك بوكس، ١٩٧٤).

بالبيئة الاجتماعية والجغرافية ، أكثر من تأثره بالجنس ... إن الفكرة القديمة حول الثبات المطلق يجب أن تُلغى وأن يُلغى معها الإيمان بالتفوق الوراثي لبعض الناس على سواهم... ٩

إلا أن اعتراضات بواس ومحاججته ضد نظام الحصص وغيره من الإجراءات التقنيّة في سياسات الهجرة قد أهملت . مع ذلك فإن ستوكنج يقترح :

"لقد قدّم [بواس] طريقة جديدة في النظر: وكان أول من قلل من شأن آثار الجنس وقيمة المفهوم العنصري . وقد آمن بأن بوسع العلم أن يحل المشاكل السياسية والاجتماعية الخطيرة . ولكن ما هو مدى التأثير الفعلي لـ بواس على سياسات الهجرة الأمريكية؟ وإلى أي مدى تحقق له النجاح في هذا المجال؟ ليس كثيراً . فلم يتم تقبل وجهات نظر بواس حول العنصر إلا بعد انتصار هتلر وفلسفته العنصرية النازية . وقد كان ذلك بالدرجة الأولى يعود، كما يظن البعض، إلى كون وجهات النظر تلك أكثر انسجاماً مع سياسات أمريكا الداخلية والخارجية ... ١٠

كان على مهاجري تلك الفترة أن يواجهوا، إلى جانب ظروف العمل الرديئة، والساعات الطويلة، والأجور المتدنية، والحوادث الصناعية، مجتمعاً معادياً بشكل عام. ١١ ولتكوين فكرة عن المواقف الاجتماعية السائدة، ينبغي علينا أن نلقي نظرة على ثلاث إيديولوجيات بارزة - التطابق الأنجلو سكسوني، وبوتقة الصهر، والتعددية الثقافية - ١٢ حاول بواسطتها السياسيون الدارسون تعريف وتحليل وضع المهاجرين الجدد ضمن النسيج الاجتماعي والتنبؤ بما سيكون عليه في المستقبل .

افترض أنصار التطابق الأنجلو سكسوني وجود تفوق موروث للغة الإنجليزية وللثقافة والمؤسسات البروتستانتية التقليدية للعالم الأنجلو سكسوني . وتنبأوا بأن يقوم جميع المهاجرين بالضرورة بطرح أساليبهم الأجنبية وتبني طريقة حياة وقيم المجتمع المضيف على الفور . وكانت فكرة الاستيعاب هي الفكرة المهيمنة على هذه الإيديولوجية . وكان يفترض أن يتم التماثل بين المهاجرين ومجتمع الولايات المتحدة في مسيرة مستقيمة ومضطربة، وأن تكون نتيجة المسيرة إختفاء العادات الأجنبية الغربية، وإتباع التقاليد الأنجلو سكسونية بحماس، والتقبل التام للمهاجرين المتماثلين مع الوضع الجديد وذرياتهم من قبل المجتمع المضيف .

٩ . نفس المصدر.

١٠ . نفس المصدر.

١١ . بازتون : فلاخون وغرباء . ثرينستروم ، موسوعة هارفرد لمجموعات عرقية أمريكية .

١٢ . لمزيد من التفاصيل والمراجع للنقاش التالي ، أنظر مقال بعنوان:

" Bevandorlok az Egyesült Államokban, kutatási irányok és eredmények az amerikai társadalomtudományokban" (Immigrants in the United States : research directions and achievements in American Behavioral Sciences) Ethnographia 95, no. 1 (1984): 151-160 .

ثم ظهر موضوع **بوتقة الصهر** في حوالي بداية القرن الحالي. أو لعل من الأصوب القول إنه عاد إلى الظهور. فقد صار السياسيون والدارسون والكتاب ينظرون إلى الولايات المتحدة بوصفها نوعاً من المراحل الهائلة وتنبأوا بأن يتم، بمرور الزمن، اندماج جماعات المهاجرين المختلفة مع بعضها البعض ومع المجتمع المضيف، وكان يتوقع أن يكون "الحصاد الخصب" لهذا الاتحاد البيولوجي والاجتماعي والثقافي مجتمعاً قوياً غنياً، فريداً من نوعه. وقد بشر أولئك الذين تنبأوا بهذا الخلق التهجيني بميلاد عنصر جديد متجانس قوي.

وكما سبق أن أشرت، فإن نظرية بوتقة الصهر كانت قد عادت إلى الظهور حوالي مطلع القرن. كان قد تم تقديمها، أولاً، من قبل جان دي كريفيكور الفرنسي المولد الذي كتب بحبور في عام ١٧٥٦: "هنا في أمريكا يتم صهر الأفراد من جميع الأمم في جنس واحد من البشر سيستبب خلطه وعمله في إحداث تغيرات عظمى في العالم".^{١٣} هذه الاستعارة الضمنية بكل ما تحمله من اسقاطات صناعية تحولت إلى جزء من اللغة الإنجليزية الأمريكية بعد أن بدأ، في عام ١٩٠٨، عرض مسرحية: **بوتقة الصهر** لمؤلفها اسراييل زانغويل في برودواي حيث لاقت رواجاً شديداً ودائماً. تقدم الشخصية المركزية في المسرحية بكتابة سمفونية عن أمة تمثل بوتقة تنصهر فيها كل الجماعات أولاً ثم تنتج عنها سلالة فريدة متفوقة.

وقد تم تقديم عرض حُرقي لظاهرة بوتقة الصهر شارك في تقديمه عمال شركة فورد للسيارات وطلاب المدارس في ديترويت خلال السنوات الأولى من هذا القرن. يقوم العمال والأطفال، الذين يظهرون أولاً الوطنية التقليدية حاملين الأعلام الوطنية التي تخص كلًا منهم، بالدخول في قدر كارتوني هائل موضوع على المسرح. ثم يحرك القدر فيفرق ويصحب ويصدر فقاعات. أخيراً، يظهر "الأمريكيون الجدد" وهم يلوحون بأعلام الولايات المتحدة ويغنون "ليبارك الله أمريكا". العمال في الزي الموحد لمصنع فورد والأطفال في الزي المدرسي المتماثل.^{١٤}

ينبغي النظر إلى كل من هاتين الإيديولوجيتين السائدتين - التماثل الأتجلو سكسوني وبوتقة الصهر - ضمن سياقها التاريخي والاجتماعي. فقد ظهرت صورهما، أو أعيد إذكاءهما، في زمن تحول اجتماعي، وتوسع اقتصادي، وتصنيع، وتمدن سريع لم يسبق له مثيل في الولايات المتحدة. وأضح أن هناك طلباً كبيراً وحاجة إلى اليد العاملة فتحت الموانئ للملايين من هؤلاء الأوروبيين الشرقيين والجنوبيين. لكن أعضاء الثقافة المركزية - خلافاً لما ترويه الأسطورة الشائعة والتي ما تزال متداولة عن ترحيب المجتمع الأمريكي على الدوام "بالجماهير المشردة التي لا مأوى لها" - لم يكتفوا بالخوف من ملايين "الأجانب الغريب" القادمين من أوروبا الشرقية والجنوبية فحسب، بل

١٣. اقتباس عالمي الأنثروبولوجيا: هوراد شتاين وويرت هل. الملزم العرقي (مطبعة جامعة ولاية بنسلفانيا، ١٩٧٧)، ٥٩.

١٤. صورت هذه الصور الحية ونُجست في عمل مايكل نونك التأثير للخلاف: نشوء الأعراق غير القابلة للذوبان: السياسة والثقافة في السبعينات (نيويورك مكملان ١٩٧٢) ١٣٩.

اعتبروهم أدنى مرتبة على الصعيد العنصري، والثقافي، والفكري. وقد انعكست هذه المخاوف في عدد من الإجراءات السياسية وفي مفهومي التطابق الأنجلو - سكسوني وبوتقة الصهر. فقد قام المجتمع الأصلي، في الواقع، برفض القادمين الجدد. وكانت كلا المدرستين الفكريتين "محاولات علمية" للتخفيف من الخوف من الأجانب، بالرغم من وجود اختلافات فيما بينهما. فقد أكدت الأولى، التطابق الأنجلو - سكسوني، على حتمية الاستيعاب الكامل في الثقافة المهيمنة التي اعتبرت متفوقة. في حين أكد أنصار نظرية بوتقة الصهر على اندماج المهاجرين مع المجتمع المضيف. هكذا تنطوي النظريتان على أمل بالاختفاء الوشيك لـ "الأجنبية" المكروهة والمخشية، والمحو الكلي للاختلافات الثقافية، والأمل بظهور ثقافة ومجتمع "غير مختلطين، ونقيين، ومتفوقين" متحررين من البقايا الأجنبية.

أخيراً، قام "هوراس كالين" في العقد الثاني من القرن العشرين بطرح مفهوم "التعددية الثقافية" في مقاله "الديمقراطية بمواجهة بوتقة الصهر" التي وصف فيها رؤياه لمجتمع متعدد الأجناس، متعدد الثقافات يغيب فيه التميز، والاجحاف، والتأيز الاقتصادي.^{١٥}

في الوقت الذي يظهر فيه أن بوتقة الصهر (وربما كل ما تحمله من معان ضمنية) لا تزال تشكل مفردة أساسية وشائعة الاستعمال في اللغة الإنجليزية الأمريكية، فإن نظرية كالين قد تعرضت لجدال منهجي ملحوظ. في الستينات، أكد غليزر ومونيها قطعياً على أن "القضية الهامة في بوتقة الصهر... هي أنها لم تتحقق...".^{١٦} منذ نهاية الستينات، وبدلاً من التركيز بوضوح على الغياب المحسوس للاختلافات ما بين الجماعات المهاجرة من عرقيات مختلفة، أظهر السياسيون اهتماماً كبيراً بالاختلافات الثقافية وسواها في سعيهم الحثيث من أجل الفوز بها يسمى بـ "التصويت العرقي". في حين يركز الدارسون على المحافظة على الحدود الاجتماعية وإدامة التنوع اللغوي والثقافي، وعلى عملية تحول المرء من مهاجر إلى عرقي، وعلى الهويات العرقية والنتائج الاجتماعية والثقافية للاستمرار طويل المدى للجماعات العرقية. وقد تم، ضمن هذه الدوائر على الأقل، استبدال بوتقة الصهر باستعارات جديدة تتماشى مع النموذج الثقافي التعددي - وعاء السلطة، والمرق، والفسيفساء وغيرها. وفي الوقت نفسه، تحول التأكيد، في بعض الدوائر السياسية والأكاديمية، وإن لم يشمل التحول بالضرورة القطاعات العامة، من الاستيعاب إلى الاكتساب الثقافي. وفي الوقت الذي يتضمن فيه كلا المفهومين الملامسة الثقافية، فإن الاستيعاب يعني استيعاباً كاملاً لثقافة

١٥. إضافة إلى عمل كين البكر، أنظر مقالات نوناك: "التعددية: منظور إنساني" ومايكل ولترز: "التعددية: منظور" سياسي، في ثيرنستروم، مجموعات عرقية أمريكية، ٢٢٢ - ٧٨١، ٧٨١ - ٧٨٧ على التوالي.

١٦. ناثان جلانز ودانيل مريهن، ما وراء بوتقة الصهر: زنج، بورتوريكيون، يهود، إيطاليون، وإيرلنديون في مدينة نيويورك (كيمبردج: أم آي تي ومطبعة جامعة هارفرد، ١٩٦٣)، أنظر أيضاً و. هـ. أوردن "أمريكا ليست بوتقة صهر" مجلة نيويورك تايمز، ١٨ آذار، ١٩٧٢ ونوناك، اعراق غير قابلة للذوبان.

من قبل ثقافة أخرى (حيث تستوعب ثقافة الأغلبية المهيمنة، عادةً، ثقافة الأقلية الخاضعة للهيمنة). في حين يوحى الاكتساب الثقافي بقيام إحدى الثقافات، بشكل يفترض أن يكون انتقائياً، بأخذ جوانب مختارة من ثقافة أخرى مع الاحتفاظ بكيانها الخاص. ومع كون الصورة أكثر تعقيداً مما يتضمنه بحثي الموجز القصير، وكون الإيديولوجية الثقافية المتعلقة بالهجرة والمهاجرين ما تزال بعيدة عن الواقع الاجتماعي الذي يواجهه المهاجرون وأبناء الأعراق اليوم، فإننا قد قطعنا، في بعض النواحي، مسافة طويلة عما كان عليه الحال أيام "المهاجرين الجدد".

إن الصراع المعني مع الهوية، والثقافة، والتمهيش يفاقم المضاعفات متعددة المستويات التي تواجهها الجماعات العرقية ويشوشها. فالهوية، أو الاحساس بالذات، هي صفة عقلانية واجتماعية: إذ أن إحساسنا بمن نكون يتوقف على، وينتج عن، الانتماء إلى مجتمع والمشاركة في ثقافته. فليس عجباً أن يصبح "إريك إريكسون" الدارس المهاجر أباً لفهم الهوية في العلوم الاجتماعية وأن يؤكد على أهميته الاستراتيجية والحوية. فقد أدرك عام ١٩٥٠:

أننا نبدأ بادراك قضايا الهوية في تلك الحقبة من التاريخ التي أصبحت فيها هذه القضايا مشكلة. لأننا نفعل ذلك في بلد يحاول أن يصنع هوية فائقة من مجموع الهويات المستوردة التي يتكون منها المهاجرون. ١٧

منذ لحظة وصولهم إلى الولايات المتحدة، يواجه المهاجرون ارتباطاً ذا علاقة بالهوية، ابتداء من المشكلة المحيرة لتصنيف المرء لنفسه وللتعرض لتصنيف الآخرين، وصيراً مع خطوات التحول من مهاجر إلى عرقي إلى عضو في جماعة عرقية في هذا المجتمع التعددي المعقد. وترتبط بقضية الهوية في تجربة المهاجر والعرقي مشاكل التهميش والثقافة - تلك الشبكة من المعاني المركبة والمتقاسمة بعناية.

ولنسأل على وجه التحديد ما الذي حل بالمفاهيم الثقافية لأولئك الفلاحين الذين قدموا من شرقي وجنوبي أوروبا والذين تركوا بيئتهم الريفية الزراعية التقليدية والمألوفة ودخلوا عالماً مدنياً صناعياً معاصراً وغير مألوف؟ ما الذي حل بمفهومهم للوقت، وفكرتهم عن المكان، والاستمرارية، والانتماء، والحب، والأبوة، والأسرة؟ مما لا شك فيه أن جانباً مهماً من معضلة الجماعة العرقية يتعلق بالرمزة الثقافية التي جلبها المهاجرون معهم. كيف حافظوا على ملاءمة وعائدية وحيوية العناصر الثقافية في البيئة الجديدة؟ إنني أعرض قول دارس للعبودية الأمريكية إذ يسأل: "كيف يحتفظ المهاجرون أو يعيدوا إنتاج ثقافة حية تظل بالنسبة لهم ذات معنى في عالم يرى لغتهم، وطريقة كلامهم ولهجتهم غريبة، وأطعمتهم ورائحتهم غير مقبولة، وملابسهم

١٧ . إريك إريكسون، طفولة وجمتمع، (نيويورك: نورتون، ١٩٥٠)، ٢٨٢.

والطريقة التي يكشفون بها رؤوسهم أو يغطونها غير مألوفة، وطريقة سيرهم أو جلوسهم شاذة، وتحياتهم وإشاراتهم عجبية، وطقوسهم، ومعتقداتهم، وعاداتهم غير معقولة؟ تجدر هنا الإشارة إلى ملاحظات مارغريت ميد الساخرة بالهوية الأمريكية. فقد ذكرت أن كون المرء أمريكياً يعني الامتناع عن الأساليب الأجنبية، والطعام الأجنبي، والملابس الأجنبية، واللهجات الأجنبية إلى آخر ما هنالك. ١٨. وبعبارة أخرى كيف يمكن الاحتفاظ بثقافة حقيقية في عالم يرفض ويغض أبزر عناصر تلك الثقافة. ومع أنه ليس الدواء الشافي لكل العلل، فإن تكوين الجاليات المهاجرة والمحافظة عليها وإدامتها يساعد في حل المعضلة الناجمة عن التآرجيح بين عالمين مختلفين، وبين حضارتين. فباستخدام عناصر متقاة من حزمتهم الثقافية، قام المهاجرون بخلق ثقافتهم المميزة التي استمدوا منها هويتهم الخاصة وأنشأوا جاليات مهاجرة وعرقية استمدوا منها عناصر تركيب وتثبيت تلك الهويات. ١٩. كانت الجالية المهاجرة في البداية، خصوصاً في المرحلة المؤقتة التي اتخذت فيها شكل المهاجر الشغل، كيانا بسيطاً في العادة. لكنه اضطلع بوظائف معقدة ومركبة. لنأخذ مثلاً على ذلك ما باحث به أرملة صاحب حانة في عام ١٩٠١:

لم يكن هناك مركز للهنغارين في ديلراي. كانت حانتنا بمثابة كل شيء. . . كنا نقوم بكل أنواع الأعمال إلى جانب بيع الخمر. أعطينا المكان صيغة منزلية وكان الكثير من العزب يتناولون طعامهم في الحانة. وكان لدينا شيء يشبه البنك أيضاً. . . كان الناس يجلبون نقودهم إلينا لنودعها لهم. وكنا نحول النقود إلى أوروبا. . . وكنا نبيع تذاكر السفن البخارية والعقارات. وإذا أراد الناس عقد اجتماع عقده في القاعة الواقعة فوق الحانة. كما كنا ندير مخزناً يشبه مخازن التجارة العامة في الحانة أيضاً. ٢٠

مع تزايد جماعة سكانية معينة، وبالتالي تزايد تماسكها، يزداد تركيب الجالية العرقية تعقيداً. انبثقت روابط، وكنائس، ومراكز ثقافية، وجرائد، وبرامج إذاعية، ونواد، ومشاريع عرقية على أساس طوعي. ورغم أن الجاليات المهاجرة لم تشبه في هياكلها وبؤرها جاليات القرى الأم في الوطن القديم، ٢١ إلا أنها حققت وخدمت عدداً من الوظائف الأساسية. والواقع أنها بكونها أداة لمنح الشرعية الاجتماعية للهوية العرقية

١٨. مارجريت ميد، "العرقية وعلم الأنثروبولوجيا" في كتاب هوية عرقية: استعمارية وتغير ثقافي، تحرير جورج دي فوس ولولا رومانوشي - روس (بلو ألتو: مايفيلد، ١٩٧٥) ١٧٣-١٩٧. ١٩. أنظر ليندا ديج، "بقاء وإحياء الثقافة الشعبية الأوروبية في أمريكا" في إنثولوجيا يوروبيا ٣-٢ (١٩٦٨-١٩٦٩)، ٩٧-١٠٧.

٢٠. اقتبست في إردمان بينون، "مجريو مشيغان" في التكييف المهني للمهاجري المجر (أطروحة دكتوراة، جامعة مشيغان، ١٩٣٣)، ١٢.

٢١. لأمثلة مختارة قليلة عن جاليات مهاجرة ووظائفهم أنظر ديج: "ثقافات الشعوب"؛ ليندا ديج: "عرقية الأمريكيين المجرى" Congressus Internationalis Fennu Ugristarum: ديج: "عرقية الأمريكيين المجرى" (Turku Suomen Kielen Seura, 1980), 255- 290, Linda Degh, Dial a Story, Dial an Audience: Two Women Narrators in an Urban Setting" in Women's Folklore, Women's Culture, ed. =

الجديدة ولتركيب الثقافة العرقية قد ساعدت في تقليل الاحساس بالغربة والتمهيش والمعضلات العرقية المتعلقة بهما .

= Jordan A. Rosan and Susan Kalchik (Philadelphia: University of Pennsylvania, 1985) 3-25, Eva V. Huseby- Darvas, " Immigrant Women as Agents of Continuity in the Hungarian - American Community of Delray" n. d , typescript. Eva V. Huseby- Darvas, " Migrating Inward and Out: Validating Life-Course Transition through Oral Autobiography " in Life History as Cultural Construction / Performance (Budapest: The Ethnographic Institute of Hungarian Academy of Sciences) , 379 -409, Eva V. Huseby- Darvas , " ' Wednesday Hungarians' andCsiga - noodlemaking in Southeast Michigan" in The Digest : A Review for the In terdisciplinary Study of the Uses of Food ed. Yvonne Lockwood and William Lockwood, 9, no, 2: 4 -8 .

تجربة الهجرة العربية المبكرة

أليكسا ناف

في الربع الأخير من القرن التاسع عشر بدأ أشخاص من الناطقين بالعربية بالهجرة إلى الولايات المتحدة من الإقليم السوري التابع للإمبراطورية العثمانية والذي كان يضم مقاطعة جبل لبنان. وقد أصبحت أعدادهم كافية لقيام جاليات محددة. وكما هو الحال بالنسبة للملايين الذين تركوا ديارهم في أوروبا فإنهم انجذبوا إلى العالم الجديد بفعل الشخصية المتغيرة للولايات المتحدة في تلك الحقبة. ففي الوقت الذي كانت مساحات واسعة من الأرض ما تزال في حاجة لمن يزرعها في الغرب والجنوب الغربي، بدأت المصالح الاقتصادية الناشئة في الشرق بالتنافس مع المصالح الزراعية. وكان من بين المشاكل الناجمة عن ذلك أن كلا القطاعين كان يعاني من نقص متزايد في الأيدي العاملة.

بالرغم من قلة أعدادها بالقياس إلى الجماعات الأوربية الكبيرة، فإن الجاليات السورية أصبحت مميزة بحلول منتصف التسعينات. وفي السنوات العشر أو الخمس عشرة التي أعقبت ذلك تغلغلت هذه الجاليات بين صفوف الأمة نتيجة لاحتراف معظم أفرادها مهنة الباعة المتجولين.

وصل المهاجرون المتكلمون بالعربية، الذين يقدر عددهم حالياً بمليون شخص، إلى الولايات المتحدة في موجتين رئيسيتين. تتميز الموجة الأولى، أو موجة ما قبل الحرب العالمية الثانية، عن الموجة الثانية أو موجة ما بعد الحرب العالمية الثانية في عدة وجوه. فقد كانت الموجة الأولى في أغليبيتها تتكون من حرفيين أو مزارعين قرويين بسطاء. كانوا فقراء نسبياً - وإن لم يكونوا معدمين. وقد كان تعلم التعلّمين منهم ضئيلاً. ولم يتجاوز طموح هؤلاء الرواد الذين هاجروا قبل عام ١٩١٠ الأمل في كسب أكبر كمية ممكنة من النقود في أقصر وقت ممكن ثم العودة إلى أوطانهم موفوري العزة والشراء. أما الموجة الثانية فقد ضمت، وما تزال تضم، نسبة عالية جداً من المهاجرين المتعلمين، والمسيحيين، والقوميين والمتحدثين باللغتين العربية والإنجليزية. وبالنظر لنشوبهم في عدد من الدول العربية التي نالت استقلالها بعد الحرب العالمية الثانية، فإن أفراد الموجة الثانية يعرفون أنفسهم بكونهم عرباً. كانت الولايات المتحدة التي قصدوها

قد امتلأت بالسكان، ومرت بتجربة حريين عالميتين، وأصبحت القوة الأولى في العالم في المجالات الصناعية والعلمية والتكنولوجية والعسكرية. وهكذا فإن الموجة الثانية مرت بتجربة تختلف جذرياً عن تجربة الهجرة التي عرفها أسلافهم السوريون. كم كان عدد السوريين الذين هاجروا إلى الولايات المتحدة قبل الحرب العالمية الثانية؟ كم كانت نسبة المسيحيين منهم وكم كانت نسبة المسلمين والدروز؟ ومن أية شريحة اجتماعية جاؤوا؟ كم عدد المهرة منهم وكم عدد الأميين؟ ليس هناك من جواب موثق لهذه الأسئلة جميعاً. فتفت المعلومات التي يقدمها المهاجرون أنفسهم لا تسهم إلا في إرباك التخمينات في المصادر المنشورة وإضفاء الشك على المعلومات الرسمية. إن إحصاءات الهجرة والتعداد السكاني لا يمكن أن تكون موثوقة لأسباب عدة. فالمهاجرون^١ الذين قدموا من شرقي البحر المتوسط، على سبيل المثال، كانوا قبل عام ١٨٩٩ يسجلون على أنهم قادمون من "تركيا في قارة آسيا". إضافة إلى أن تصنيف المهاجرين الذي اتبعه مكتب الهجرة لم يشمل الديانة أو الهوية الوطنية. وهكذا، فإن السوريين المهاجرين من امبراطورية متعددة الشعوب لا يتطابق فيها بلد المنشأ مع الهوية القومية ويتم فيها تقرير الهوية القومية تبعاً للدين إلى جانب اللغة والثقافة، لم يكونوا مميزين عن بقية الرعايا العثمانيين.

إلا أن موظفي الهجرة، بعد أن انتبهوا إلى أن معظم أولئك الرعايا العثمانيين كانوا من سوريا، لجأوا في عام ١٨٩٩ إلى إضافة كلمة "سوري" إلى التصنيف المعمول به. أتاح هذا للمهاجرين الناطقين بالعربية طريقة لتمييز أنفسهم في أرض تخرج بالمهاجرين من مختلف المنشأ العرقية. وبحلول الحرب العالمية الأولى، تظهر الإحصاءات الرسمية بأن عدد المهاجرين كان حوالي ١٠٠ ألف نسمة، في حين أصبح عدد المهاجرين وذرياتهم حوالي ٢٠٦ ألف نسمة بحلول الحرب العالمية الثانية.^٢

وقد قدر الباحثون، الذين يقتفرون إلى المعلومات الدقيقة التي تمديد ديانة المهاجرين وهويتهم، بأن ٩٠٪ إلى ٩٥٪ من المهاجرين السوريين القادمين قبل الحرب العالمية الثانية كانوا مسيحيين من جبل لبنان. في حين كان الباقون من المسلمين أو الدروز. وقد كانت الفترة الأخيرة من القلة بحيث لم تحظ بذكر في الأدبيات التي تخص السوريين في مطلع هذا القرن.^٣ وكان بين أفرادها بضعة ألوف من الفلسطينيين.

في الولايات المتحدة، أطلق معظم هؤلاء المهاجرين على أنفسهم، وبضمنهم الكثير من الفلسطينيين، اسم السوريين الذي ظلوا يعرفون به حين استقلال سوريا ولبنان بعد الحرب العالمية الثانية. في حين أنهم قلما عمدوا، في أوطانهم الأم، إلى الإشارة لأنفسهم

١. لمزيد من التفاصيل حول المشاكل المتعلقة باستخدام بيانات إحصائية عن المهاجرين السوريين أنظر: أليكسا ناف: أن تصبح أمريكياً: تجربة الهجرة العربية المبكرة (كاربوندل إلينوي، ٢٠١١: ١١٧-١٠٧).

٢. مثلاً، لويس هوبكنز ميلر: سكاننا السوريون: دراسة الجاليات السورية لمدينة نيويورك الكبرى (غير منشور) كسب حوالي سنة ١٩٠٤؛ لويس سامبور هافتون، "سوريون في الولايات المتحدة" النقط من ١-٣ مسح ٢٦ تموز، آب، أيلول ١٩١١، نقطة ٤، مسح ٢٧ تشرين ١٩١١؛ فيليب كيه. حتي: سوريون في أمريكا (نيويورك: جورج دوران، ١٩٢٤).

على أنهم سوريون أو حتى عرباً، على الرغم من اعتزازهم بعروبتهم وبتراثهم العربي . فقد كانت الإشارة إلى السورية أو العروبة سمة ثقافية أكثر منها وطنية بالنظر لعدم وجود كيان سياسي سوري مستقل يمكن أن ترتبط به صفة الوطنية . بعد إعلان فرنسا انتدابها على سوريا العثمانية عام ١٩٢٠ ، ظهر مكون سياسي ناشئ في هوية بعض المسيحيين القادسين من جبل لبنان حيث أخذ المهاجرون وأبنائهم يتجادلون حول ما إذا كان عليهم أن يدعوا أنفسهم أمريكيين سوريين أو أمريكيين لبنانيين . كانت أكثر عناصر الهوية ارتباطاً بالمعنى والتحديد بين السوريين هي تلك العائدة لاسم العائلة ، والديانة ، والمكان الذي قدم منه المهاجر - وهي عناصر شكلت مصدراً للطائفية والتشظي الاجتماعي في الوطن الأم وفي الأرض الجديدة على حد سواء . إلا أن الطريقة التي عرف بها السوريون أنفسهم في الولايات المتحدة لم تؤثر على قابليتهم للاندماج .

الهجرة

يتفق المؤرخون بشكل عام على أن جبل لبنان في نهاية القرن التاسع عشر لم يكن مكاناً يدفع إلى الهروب . يشير ألبرت هـ. حوراني إلى أن الفترة ما بين ١٨٦١ و ١٩١٥ كانت فترة رفاهية متزايدة^٣ . ويقول فيليب حتي ، وهو مواطن لبناني ، إن الناس في جبل لبنان "تمتعوا بفترة ازدهار ثقافي ورفاهية اقتصادية وحققوا حالة من الأمن والاستقرار لم تحققها أية ولاية عثمانية أوروبية كانت أو آسيوية . . . وقد شهد له بأنه أفضل البلدان حكماً ، وأوفرها رفاهية وأكثرها سلاماً ورضى في الشرق الأدنى"^٤ . والأكثر من ذلك أنه تمتع بنصيب كبير من الحكم الذاتي مقارنة بجيرانه . وإذا ما كانت هناك أية دوافع سببت الهجرة السورية فإنها تظهر أوضح في الظروف السياسية والاقتصادية الأصعب في سوريا نفسها . ومع ذلك فإن عدد المهاجرين الذين غادروا القرى والمدن السورية ، حتى المسيحيين منهم ، كان أقل بكثير .

إن ما جذب المهاجرين إلى الولايات المتحدة كان ، في الواقع ، معدلات التخصر والتصنيع المتزايدة فيها التي تطلبت عمالة أكبر من تلك المتوفرة في البلاد في الربع الأخير من القرن التاسع عشر . وهكذا فقد تم تجنيد اليد العاملة من الخارج بواسطة وكلاء الصناعة ، وخطوط الملاحة ، وحتى من قبل الدول والمقاطعات الغربية الأقل سكاناً . وكان من نتيجة ذلك أن تدفق ملايين المهاجرين إلى البلاد مطلقين بذلك حركة مناوئة للغرباء تميزت بشدة قسوتها قبل الحرب العالمية الأولى وبعدها بشكل خاص . وقد تبنى

٣ . سوريا ولبنان: مقال سياسي (لندن: مطبعة جامعة أكسفورد، ١٩٥٤)، ٣٣ .

٤ . لبنان في التاريخ (نيويورك: ماكميلان، ١٩٦٧)، ٤٤٧ . انظر أيضاً إيه . روين ، "Syrien als Wirtschaftsgebiet" في: التاريخ الاقتصادي للشرق الأوسط: ١٨٠٠-١٩١٤ ، تحرير شارلز عيساوي (شيكاغو: مطبعة جامعة شيكاغو، ١٩٦٦)، ٤٢٧٢ ، ودومينيك شيفالبي: "التطور الغربي والأزمة الشرقية" ، في: بدايات العصرية في الشرق الأوسط: القرن التاسع عشر ، تحرير وليم ن . بولك وريتشارد إل . تشامبرز (شيكاغو: مطبعة جامعة شيكاغو، ١٩٦٨)، ٢٢٠ .

الكونغرس، استجابة لذلك، سلسلة من القوانين التي تحدد الهجرة التي توجت بقانون جونسون - ريد لعام ١٩٢٤. وقد تحدت حصص السوريين من الهجرة بموجب نظام الحصص هذا بـ ١٠٠ مهاجر سنوياً حتى تم إلغاء القانون في ١٩٦٥.

إن أهم المعلومات الموثوقة حول السبب الذي أطلق هجرة السوريين الجماعية إلى الولايات المتحدة هي في شهادات مهاجري مطلع القرن التي سجلت لهم في مقابلات أجريت ضمن جاليات متعددة في كندا والولايات المتحدة. هـ ويكاد الإجماع يكون تاماً على القول بأنهم قد جاؤوا لقضاء فترة مؤقتة قد تمتد عامين أو ثلاثة يجمعون فيها النقود ثم يعودون إلى بلادهم، حيث ترك الأغلبية منهم عائلاتهم، ليعيشوا حياة أفضل ويرفعوا مستواهم العائلي. وقد ذكروا بأنهم لم يغادروا بسبب الاضطهاد الديني أو الضيق الاقتصادي. وفي ذلك الوقت، كان الذين جاؤوا سعياً وراء المثل العليا للحرية والديمقراطية لا يشكلون إلا الاستثناء النادر.

فيما بعد، التحق آخرون بالرواد. ومع بقاء الحصول على المال مصدراً رئيسياً للإغراء، فإن البعض قد جاء بسبب مشاكل عائلية في الوطن أو هروباً من التجنيد العسكري أو لمجرد الالتحاق بالأقارب. أما بعد الحرب العالمية الأولى، فقد هاجروا بسبب ضيق العيش، خصوصاً المجاعة، التي عانوا منها أثناء الحرب.

المهاجرون

أن الطريق إلى الولايات المتحدة فتحت من قبل التجار والحرفيين الذين شجعهم السلطان العثماني عبد الحميد الثاني، وهو طاغية إصلاحي ذو عقلية تجارية، على عرض بضاعتهم في معرض فيلادلفيا المثوي لعام ١٨٧٦. ربما كان هؤلاء الرواد هم الذين نقلوا، عند عودتهم، صورة الشراء السهل و"الذهب في الشوارع". وسرعان ما أخذت الرسائل المبهرجة التي يصف فيها المغامرون الأوائل الثراء الذي لم يحلم به أحد في جذب المزيد من المهاجرين. وزاد في تأجيج الهجرة القرويون الذين عادوا إلى الوطن بيدلات من قماش الصوف الغالي وأحذية جلدية لماعة وساعات بسلاسل ذهبية. بعد أن تحدث فارس ن. مع أبناء العم الزائرين والاطلاع على ما يمكن تحصيله من التجارة، غادر بصحبة ٣١ رجلاً وأمرأتين في عام ١٨٩٥، وفي العام نفسه، غادر مايك هـ قريته مع ٧٢ فرداً من الأصدقاء والأقارب. وغادرت مثلهم جماعات من قرى أخرى على نحو يوحي بالمقارنة مع اندفاعات البحث عن الذهب.

كان أغلب الرواد شباناً، وعزباً، ومغامرين. وانضم إليهم عدد من الرجال المتزوجين مع نسائهم وعدد من النساء العازبات. وفي أغلب الحالات، كان على الرجال، وهم مزارعون، وأبنائهم أن يعززوا دخل العائلة بالعمل في حرفة أخرى أو بالتجارة. ولم يكن غريباً على الأسر، التي اعتبرت نفقات الرحلة استثماراً، أن تقترض

٥. بإدارة أليكسا ناف خلال مشروع بحث رئيسي عن الأمريكيين العرب، ١٩٦٢ و ١٩٨٠، بمنحة من المساهمة القومية للإنسانيات وضمت في مجموعة الأمريكيين العرب، المؤسسة السيمبسونية.

المال أو ترهن الأرض من أجل أن ترسل واحداً أو اثنين من أفرادها لتحقيق حلم الحصول على المال و المركز المرموق.

في أمريكا

عندما أخذ القرويون بالتدفق على الموانئ السورية في بيروت وطرابلس، تشكل خليط من المقاولين والوكلاء الذين كانت غالبيتهم من المجردين من الضمير لتولى حجز الرحلات البحرية للمسافرين البسطاء الذين كانوا يحسبون بأنهم متوجهين إلى نيويورك أو، على الأقل، إلى الولايات المتحدة. إلا أن الكثيرين منهم وجدوا أنفسهم، بدلاً من ذلك، في كندا، أو أمريكا الجنوبية أو الوسطى، أو البحر الكاريبي، أو حتى أستراليا. وقد قام الكثيرون منهم بدخول الولايات المتحدة عن طريق التهريب عبر الحدود المكسيكية أو الكندية، مما جعل الحصول على معلومات ديموغرافية دقيقة أمراً أكثر صعوبة.

لم تكن نيويورك وموانئ الدخول الأخرى التي دخل منها السوريون إلى الولايات المتحدة سوى بوابات فحسب. وعلى نحو عام، كانوا يعرفون هدفهم بالتحديد وما سيفعلونه عندما يصلون إليه. فقد كانوا سيعملون البضائع ويعملون كباعة جوالين من باب إلى باب في المدن، ومن حقل إلى حقل في الريف. وكانوا يطاردون إمكانية الثراء السريع على امتداد الولايات المتحدة. وكان ذلك هو الأمر الذي اجتذب المهاجرين السوريين قبل عام ١٩١٠ على وجه التقريب. وبحلول ذلك العام، كانوا قد تغلغلوا في كل مدينة ومقاطعة في البلاد. وقد غطوا القارة الأمريكية بشبكة من طرق التجارة الجواله تنطلق من شبكة من مستوطنات الباعة المتجولين. والقلّة التي انصرفت عن عمل البائع المتجول، لأنها وجدت شاقاً جداً أو متدنياً جداً، التحقت بالقوى العاملة. تشكلت المستوطنات حول مصدر مؤن يكون عادة بائعاً متجولاً مخضرمًا قرر الاستقرار في موقع مختار. ثم قام بتجنيد باعة متجولين آخرين من قريته أو من القرى المجاورة. وكان القريب يجبر قريته وابن القرية يجبر ابن قريته حتى تمكن المهاجرون من إعادة التجمع تبعاً للقرابة، أو الدين، أو المذهب، أو بلد المنشأ كما كانوا يفعلون في وطنهم. وكان بالإمكان تتبع الشبكات المتفرعة عن المستوطنات التي ينحدر اعضاؤها بشكل عام من قرية واحدة عبر أكثر من ولاية. وكان للمهاجرين الدروز، وهم فرقة من المسلمين الشيعة، شبكة فرعية أو اثنتان خاصتان بهم.

كانت مستوطنة الباعة المتجولين عبارة عن جالية منفتحة ومرنة، بمعنى أن الباعة المتجولين كانوا يأتون إليها أو يغادرونها تبعاً لما تملّهم مصالحهم الذاتية. وكانت مستوطنة المصدر نقطة انطلاق الباعة المتجولين وكان المجهز زعيمهم المعترف به بحكم اعتمادهم

٦. تقارير عن هيئة الهجرة، مجلد ٣، مراجعة إحصائية للمهاجرين، ١٨٢٠ - ١٩١٠ (واشنطن دي سي، ١٩١١) جدول ٢٧، "المكان المقصود للمهاجرين الذين سمح لهم بدخول الولايات المتحدة، السنة المالية ١٨٩٩ إلى نهاية ١٩١٠ حسب عنصر البشر"، ٢٦٩ - ٢٩٢.

عليه. إلا أنه لم يكن يختص بلقب خاص ولم يكن يطلب منهم الطاعة الخائفة ولم يكن يكتفي بتجهيز البائع بالبضاعة على الحساب، بل كان يؤمن القروض للمجندين الذين لا يملكون المال لكي يحملهم على الانضمام إليه. وكان يستلم بريدهم، ويودع أموالهم في المصارف ويتولي، أحياناً، دور العرباء لأبنائهم. كما كان يؤمن الاتصال بينهم وبين الجالية المضيقة. كانت العلاقة الطيبة بين المجهز والبائع المتجول قائمة على شرائع التقاليد والمصلحة الاقتصادية المتبادلة.

كان المهاجرون يلتقون في المستوطنات أساسيات وحيل التجارة على أيدي الأصدقاء والأقارب. كانوا يتعلمون، على سبيل المثال، قيمة العملة الأمريكية وطريقة مخاطبة النساء اللاتي يطرقون أبوابهن. وربما كانت عبارة "اشترى شيئاً يا سيدتي" أول عبارة يتعلمونها بالإنجليزية. كما كانوا يتعلمون كيفية السؤال عن مكان ينامون فيه أو طعام يأكلونه عندما يكونون في الريف. وبشكل عام، كانوا يبدأون بتعلم طريقة العيش استناداً إلى معرفة أولية بلغة وعادات البلاد. وتبعاً لذلك، كان بإمكان القادمين الجدد أن يكسبوا قوتهم فور وصولهم تقريباً. وكان الباعة المتجولون يعودون بعد أسابيع أو شهور من التجوال إلى المستوطنة، التي تقوم مقام القرية، لكي ينشعوا أرواحهم بعد الغياب.

انجذب المهاجرون إلى مهنة البائع المتجول لأنها لا تحتاج إلى رأسمال في البداية، ولا إلى تدريب متقدم، ولا إلى خبرة باللغة الإنجليزية. إضافة إلى كونها ملائمة للطبيعة الفردية للعربي وللوضع غير المستقر للمهاجر. والأهم من ذلك أنها كانت تحقق الثروة بأسرع مما كانوا يتوقعون.

كانت مهنة البائع المتجول العامل الأكثر جوهرية في عملية استيعابهم لبضعة أسباب. فقد أجبرتهم على تعلم الإنجليزية بسرعة، لأن تعلم الإنجليزية كان شرطاً أساسياً لنجاحهم، والنجاح كان بالنسبة للمنافسة العريضة التي يخوضونها من أجل الجاه وشرف العائلة هو، بالتحليل النهائي، الدافع الذي حرك السوريين نحو هدفهم في الولايات المتحدة. كما أتاحت لهم المهنة رؤية البلاد والتعامل المباشر مع نمط الحياة فيها. وكانت تدخلهم إلى البيوت الأمريكية وتثير طموحاتهم. ووفرت عليهم قلق البحث عن عمل في المصانع والوقوف في طوابير العمل الطويلة، والتسريح من الخدمة. كما جنبتهم ذهنية الغيتو. وأخيراً وفرت الفرص لآلاف القادمين الجدد.

كان الباعة المتجولون عبارة عن مخازن متجولة متنوعة البضائع، حتى عندما كانوا يتجولون سراً على الأقدام كما كان الحال مع أغلبهم في البداية. كانوا يحملون كل ما يمكن أن محتاجه أو ترغب فيه الزوجة التي لا تستطيع مغادرة دارها في المدينة أو امرأة الحقل المعزولة في حقائب جيدة الأعداد يحملون واحدة منها بكل يد والثالثة فوق ظهورهم. كانت لديهم ملابس مدرسية جاهزة، وملابس عمل رجالية، وشرشف ومناشف، ومصوغات وحاجيات منزلية وأشياء أخرى. كما كانوا يحملون مشغولات خاصة مثل الدانتيل، وأغطية الموائد المشغولة، وأغطية الفراش المطرزة، ومناديل مائدة وقبعات مزينة بالشرائط عادة ما تكون من إنتاج نساء من عائلة البائع الجوال يمارسها

كنوع من الصناعة المنزلية.

في كيس البضاعة، الذي كان الرفيق الثابت للبائع المتجول، توجد كل أنواع الخردوات التي يجدها المرء في محلات البضاعة الكبرى إضافة إلى الأيقونات والمسبحات والإطارات... الخ. وإذا كانت يدا البائع المتجول تحملان الحقائق فإن كيس البضاعة كان يتدل على صدره.

كان بعض الباعة يجوبون نصف قارة على أقدامهم ويفيئون عن المستوطنة شهوياً: وكان بعضهم يعود في ظرف أسبوع أو اثنين بينما تبقى النساء والأطفال، غالباً إن لم يكن دائماً، قريباً من المستوطنة.

كانت مهنة البائع المتجول مهنة محفوفة بالمخاطر. فهؤلاء القرويون المعتادون على الشظف في قراهم، لم يخطر ببالهم أبداً ما يمكن أن يواجهونه على الدرب في الولايات المتحدة. لقد حفظت متاعهم في مجموعة من حكايات مسلية تمجد الحذاقة والبراعة، تعمل كصمام أمان نفسي لمخاوفهم وإجهادهم وخيباتهم عندما يرونها فيما بينهم. وكان الكثير من الحكايات يتناول صعوبات الطقس، وعدم معرفة اللغة، وصعوبات العثور على مأوى. كانت تروى حكاية الأطراف المتجمدة، والحناجر العطشى، والحرارة القاسية؛ والغوص في الطين، والتعرض للسرقة، والضرب، والقتل والضيق؛ والملاحقة من قبل الفلاحين المسلحين بالبنادق وكلاهم. "كيف تقول للكلب أن يولي إذا لم يكن يفهم العربية؟" هكذا شكا أحد الرواة. بائع متجول ينطق باسم الجميع قال بأنه تحمل الكثير لكنه استمتع بالبلاد وكان "حراً في كسب المال".

كسب الباعة المتجولون المال بالفعل. وكان معدل دخلهم السنوي ١٠٠٠ دولار في حين كان معدل دخل القوى العاملة ٦٥٠ دولاراً في السنة. وقد سمحت لهم مدخراتهم العالية وتقتيرهم الشديد بإرسال الحوالات إلى الوطن، وتسديد الديون، ودفع الأجور اللازمة للمجيء بأفراد آخرين من العائلة إلى الولايات المتحدة. وقد ساهموا في التجارة الأمريكية عن طريق توسيع سوق المنتجات الصناعية الصغرى إلى أبعد مناطق البلاد.

في حوالي العام ١٩١٠، تدهورت مهنة البائع المتجول بين المهاجرين. فقد تجاوزها المهاجرون واستبدلت الخدمات التي كانت تقدمها للمستهلكين في الولايات المتحدة بانتشار الأسواق متنوعة البضائع وخدمات البيع البريدي المنزلية مثل خدمات "مونتغمري وارد" و "سيرز روبك".

التحول إلى "أمريكيين"

عندما قرر المهاجرون الاستقرار واتخاذ الولايات المتحدة وطناً دائماً لهم، تمسكوا بالمثل الحضاري المفضل وهو العمل التجاري الحر. تحولوا إلى أعمال عائلية تساهم فيها العائلة بكاملها حتى الصغار من أفرادها. كان المنزل والمخزن، في العادة، عبارة عن بئر السلم أو مدخل الباب. وكانت محلات البقالة أو العطارة هي الأكثر شيوعاً إلا أن المصالح تنوعت من الصيرفة، وتجارة الجملة، والصناعة إلى إدارة دور السينما، وغرف

المراهنات، ومخازن الحلويات ومحلات التنظيف الجاف. وبضالة الخبرة في هذه المجالات أو انعدامها، كان القشل أمراً شائعاً إلا أنه لم يكن رادعاً. كانوا يستمرون في المحاولة حتى يحققوا النجاح.

كثير من المهاجرين الذين وصلوا في فترة تدهور مهنة البائع المتجول وما تلاها في العشرينات، التحقوا بالقوى العاملة. وقد انجذبوا إلى الأجور التي تدفعها الصناعة والبالغة خمسة دولارات عن ثنائي ساعات عمل باليوم والتي ابتدأتها شركة فورد للسيارات إبان الحرب ثم تبنّاها صناعيون آخرون. وقد تزامنت هذه النزعة الجديدة مع تدفق المسلمين السوريين. إلا أن معظم الرجال العاملين في خطوط الإنتاج فتحوا أيضاً مخازن عملت فيها نساء العائلة وأطفالها.

تقدمت عملية التأمرك بأسرع صورها بعد الحرب العالمية الأولى. فالمستوطنات، التي كانت في الغالب تقع في مناطق متدنية الدخل تضم خليطاً عرقياً من الناس، تطورت في النتيجة إلى جاليات مستقرة عندما قام المهاجرون بشراء المنازل والحصول على رموز الطبقة الوسطى مثل السيارات والأدوات المنزلية. وقد اتبعوا، على نحو عام، طريق الطبقة الوسطى على السلم الاقتصادي والاجتماعي، إضافة إلى تبنّيهم للمواقف والأذواق واللهجة الاجتماعية السائدة في الموقع ليصبحوا نيو إنجلنديين وجنوبيين، ووسط غربيين وهكذا.

عكست المؤسسات العرقية التي أوجدوها - الكنائس، والصحافة العربية، والروابط الطوعية - عوامل الهوية التقليدية، كما كان متوقفاً، وكرست التجزئة التقليدية بين الجحاسة. كانت الكنائس الأولى على المذاهب الشرقية، وكانت أبرزها المارونية، والممكية، والأورثوذكسية الشرقية. كما كانت هناك كنيسة بروتستانتية سورية. وقد تم بناء تلك الكنائس في مطلع تسعينات القرن الماضي في مدينة نيويورك التي كانت المستعمرة الأم بالنسبة للسوريين والمركز الاقتصادي والحضاري. وخلال نصف القرن التالي، ازداد عدد الكنائس وانتشرت بشكل بطيء وغير منتظم عبر البلاد. مع ذلك، بقيت مساحات واسعة وما زالت بلا كنائس. وبناء على ذلك، كان السوريون الموجودون في هذه المناطق يؤمنون الكنائس "الأمريكية" أي الكاثوليكية والبروتستانتية. وإلى هذا تعود النسبة العالية نسبياً من الزيجات المختلطة قبل الحرب العالمية الأولى وبعدها. لذلك ذابت الهوية السورية في هذه الأسر ثم في أسر أبنائها حتى على نحو أوسع.

إن الاستيعاب المتصاعد للسوريين قد أدى إلى انخفاض عدد الحضور في الكنائس الشرقية. ومن أجل إحياء هذا التحول، ومخاطبة الأبناء الذين يجيئون باللغة، والمحافظ على وحدة الطائفة، أذعن الزعماء للأمر الذي لا مفر منه. فاختصرت الطقوس وحولت إلى اللغة الإنجليزية، وأصبحت الأناشيد غربية، وحل الكورس محل المرتل.

بدأ تأمرك الكنائس المارونية والممكية في مرحلة مبكرة جداً لأنها، بصفتها تابعة للكنيسة الكاثوليكية الرومانية، كانت خاضعة للسلطة الإدارية للكنيسة في الولايات

المتحدة . وهكذا ، انتشرت الكنائس المارونية والملكية التي أدارها رجال دين خاصين بها انتشاراً طبعياً حين استقلها عن سلطة الكنيسة الكاثوليكية بعد الحرب العالمية الثانية .

أما الكنيسة الأرثوذكسية الشرقية في الولايات المتحدة فقد طلبت التوجيه من رئاسة الأسقفية الأرثوذكسية الروسية . وقد قامت الأخيرة برسم أول أسقف سوري في الولايات المتحدة . وبعد انقضاء سنة على ترسيمه في ١٩٠٤ ، أسس كاتدرائية في بروكلين . وقد إزداد عدد الكنائس الأرثوذكسية تحت زعامته وعاد الكثير من الأتباع إلى إيمانهم الأصلي .

لم تشيد المساجد قبل الحرب العالمية الثانية إلا ضمن أربع جاليات إسلامية . إلا أن المسلمين مارسوا فروضهم الروحية دون خوف من العقاب . فأى مكان طاهر في البيت أو موقع العمل يمكن ، بالنسبة للمسلم ، أن يكون مصلًى . وكان يوسع المهاجرين المسلمين والدروز أن يعوضوا عن عدم وجود مؤسسات دينية مكرسة بأداء الصلاة جماعة ، وتلاوة الكتب المقدسة ، ومناقشة الديانة ، والاحتفال بالمناسبات الدينية .

لقد سادت عناصر الهوية التقليدية في الصحافة العربية وفي تشكيل الجمعيات والنوادي ، وقد تعلم السوريون في الولايات المتحدة التنظيم حول قضية مشتركة أو هدف مشترك . وقد نشأ بينهم ميل شديد إلى التنظيم بحيث أن عدد المنظمات ، في أي وقت ، كان يفوق في نسبته عدد السوريين في الولايات المتحدة . ومعظم تلك المنظمات كانت ، بالطبع ، قصيرة الأمد .

انتشرت النوادي الاجتماعية العائلية ، والدينية ، والقروية لكي تحد من نسبة الزيجات المختلطة من جهة ، ولتدعيم استمرارية المجموعة الفتوية من جهة أخرى . وإذا كان لهذه النوادي من غرض مركزي ومشارك فهو المحافظة على تضامن الجماعة من خلال الزواج ضمن الجماعة بشكل رئيسي . ولهذا ، فقد نحت النوادي إلى أن تكون مغلقة . ولم تفلح محاولات السوريين المولودين في الولايات المتحدة في تغيير هذا التقليد المسبب للفرقة إلا بعد الحرب العالمية الثانية .

كان دور السياسة في الوطن الأصلي في تشكيل هذه النوادي ضئيلاً أو غير موجود إلى أن حل حكم الانتداب الفرنسي محل الأمبراطورية العثمانية البائدة في لواء سوريا السابق عام ١٩٢٠ . لم تتضاعف أعداد النوادي السياسية إلى حد واسع ملحوظ يجعل النوادي الاجتماعية تنجر إلى خلاف حول الهوية . فرنسا هي التي أطلقت الخلاف بمنحها اللبنانيين قسماً أكبر من الحكم الذاتي ، حماية الزعامة المسيحية (والمارونية بالذات) ومرسية أساس دولة لبنان المستقلة المعاصرة بالتوسع في الأراضي السورية وبضمها الموانئ الرئيسية . حين وقف القريب ضد قريبه ، والصديق ضد صديقه ، راحت النوادي تناقش بشكل محموم ما إذا كانت ستدعو نفسها أمريكية سورية أم أمريكية لبنانية . فأسس المارونيون نوادي فنيقية في محاولة منهم للارتباط تاريخياً بتلك الحضارة والابتعاد بلبان وبأنفسهم عن سوريا العربية وعن المسلمين الذين كانت غالبيتهم السكانية تهدد الهيمنة المارونية .

التخذت الصحافة العربية، التي كانت فعالة وتنافسية، من مدينة نيويورك مركزاً لها. وكان الحافظ وراء تطورها هو هجرة قلة من المثقفين كان أغلبهم من خريجي المدارس العليا الدينية والعلمانية في المدن السورية. وكان من حسن الحظ والمصادفة أن يلتقي في نيويورك ناشرو الصحف والمجلات، وأغلبهم كانوا من ذوي الخبرة الضئيلة أو المعدومة في المجال الصحفي، بمهاجرين من الكتاب والشعراء العرب في علاقة تكافئية نتج عنها تشكل الانتلجنسيا/الطبقة المثقفة المهاجرة.

كان ولع السوريين بالنشر يضاهي ولعهم بتنظيم النوادي والجمعيات. وقد ظهرت واختفت بانتظام الصحف اليومية والأسبوعية والشهرية ما بين ١٨٩٢ و ١٩٣٠. إلا أن الصحافة كانت مؤثرة وساهمت بشكل ملحوظ في عملية التأمرك. وقد عملت منذ البداية على شرح الحياة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية في الولايات المتحدة لقرائها المتعطشين، وإن جاء ذلك في صيغ مبسطة ومثالية. وربطت النجاح بـ "التأمرك"، وعلمت وحثت على المواطنة الصالحة. إضافة إلى ذلك، أبقت المهاجرين على اطلاع بما يجري في الوطن الأم. ووصلت إلى كثير من السوريين لأول مرة معلومات عن مجتمع، وسياسة، وتاريخ، وأدب، وثقافة العرب بشكل عام والسوريين بشكل خاص. لم يسبق لهؤلاء القراء، الذين يتكون أغلبهم من القرويين والذين تلقوا تعليماً ضئيلاً، أن عرفوا هذا القدر عن تراثهم رغم كون المعرفة تنقل إليهم عبر ولاءات طائفية. عمد الناشرون السوريون، الذين نالوا صداقة المثقفين، منذ البداية إلى استخدام صفحات مطبوعاتهم لغرض إطلاق واختيار وتطوير النتاج الأدبي المبكر للمدرسة في الأدب العربي المعاصر في الولايات المتحدة كان لها أن تحدث ثورة في الصيغ الأدبية العربية القديمة. لم تصمد سوى ثلاث من الصحف المؤثرة العديدة خلال فترة الحرب العالمية الثانية.

ظهرت في عام ١٨٩٨ صحيفة الهدى، التي صدرت بعد ست سنوات من صدور كوكب أمريكا أول جريدة عربية، لتتحدث بلسان الجالية المارونية. في عام ١٨٩٩ ظهرت مرآة الغرب: صوت الأرثوذكسيين السوريين والقوميين العرب المناوئين للعثمانيين، لتتناهض ما اعتبره ناشروها انحرافاً دينياً وسياسياً يتمثل في صحيفة الهدى. ونظقت البيان، التي لم تصدر حتى عام ١٩١١، بلسان المسلمين والدروز رغم أن صاحبها كان درزياً.

على الرغم من تدميرها من تجرئة الجماعة، فإن الصحافة العربية قد عملت على تعميق الخلافات. إضافة إلى أنها، عندما أسست موقفها على أسس علمانية، لم تخاطب بموضوعية، فيما يصدر عنها من مطبوعات، مصالح الجمهور الواسع من القراء، مما أدى إلى تقليص حجم قرائها.

كان صدور مجلة العالم السوري الشهرية، وهي مجلة تُعنى بالرأي والأدب في عام ١٩٢٦، إيذاناً بإدراك الناشر لنهاية حقبة زمنية وأزمة في استخدام العربية على حد سواء. فقد كانت موجهة للجيل الذي ولد في الولايات المتحدة والذي لم يكن يقرأ العربية، وهو الجيل الذي دعاه ناشر المجلة سلوم مكرزل بالجيل الأمريكي السوري. كان قانون حصص الهجرة قد حدد دخول القراء العرب في نفس الوقت الذي عملت

فئة عملية التأمرك على زوال استخدام اللغة العربية. وحلت الإنجليزية محل اللغة الأصلية بشكل مضطرد في المنازل وفي الوظائف الاجتماعية التي يقوم بها المهاجرون وأبنائهم المتزوجون. وقد دحرت خطوات الاستيعاب المتسارعة محاولات زعماء الجالية لتعليم العربية لأبنائهم الذين كانوا من نتاج مدارس الولايات المتحدة والذين كانوا مستهلكين متحمسين لبدء الأفلام السينمائية والبرامج الإذاعية. وهكذا اضمحلت فائدة المطبوعات العربية كما اضمحلت أعدادها.

كان أبرز مظاهر عملية التأمرك واضحاً في مجال العائلة، وبشكل أهم، في دور النساء. فقد اكتسبت النساء ثقة أعظم بالنفس وإحساساً بالاستقلالية وهن يضطلعن بمسؤوليات كانت تقليدياً من مهام رب الأسرة. وقد أدت مساهمتهن المتزايدة في رفاهية الأسرة الاقتصادية ومسؤولياتهن في التنظيم واتخاذ القرار إلى الزوال التدريجي للقيود الاجتماعية التقليدية التي كانت مفروضة على النساء - وحدث ذلك بشكل رئيس ضمن الجالية المسيحية.

لم يمنع التأمرك السريع الآباء من أن يفرسوا بأذهان أبنائهم مجموعة من القيم التقليدية المهمة التي كانت، كما يبدو، غير قابلة للاندثار. وكان من أبرزها الروابط العائلية القوية، والتمسك بشرف العائلة، وتحسين أوضاعها، والتمسك بمعتقداتها الدينية. وقد دفعت هذه القيم الجوهرية السوريين نحو تحقيق هدفهم الأول في الولايات المتحدة، وسمحت بنشوء قيم لاحقة أثبتت انسجامها مع أهم القيم المحترمة في الولايات المتحدة، وهي: إنكار الذات والاقتصاد، والمبادرة، والشباب، والمواقف الفردية، وأخلاقية العمل المثنية. ففي تصميمه على النجاح أهمل جيل المهاجرين الحفاظ على موروثه الثقافي. وعلى كل حال، كان أغلب ما عرفه ذلك الجيل عن تراثه يتمحور حول الحياة في القرية وأساطيرها. ولم تكن غالبية المهاجرين تعرف عن المساهمات العربية الإسلامية في حضارة العالم إلا القليل. وذلك القليل الذي كانوا يعرفونه كان انتقائياً ومتأثراً بالانحيازات التقليدية.

هذه النظرة القروية للحضارة العربية جعلت أبناء المهاجرين يفتقرون إلى معرفة جذورهم التاريخية العميقة. لقد عرف القليل عن ذلك النوع من الأحداث التي توضح عند الأقوام الأخرى العزة القومية والعرقية، لذلك، ملء الفراغ من بثر التاريخ الأمريكي والاساطير الأمريكية. وكان من النتائج اللاحقة لذلك أن الأجيال التي ولدت أو نشأت في أمريكا أظهرت معرفة واهتماماً ضئيلاً بأصولها العرقية. كانت الإشارة إلى الثقافة السورية أو العربية تبدو بعيدة بعد موطن الآباء. ولو لم تعمل الأحداث السياسية في العالم العربي في الفترة التي تلت الحرب العالمية الثانية على تنشيط الهجرة العربية، وحت أبناء الموجة الأولى على تبني الهوية العربية، لكان المهاجرون الأوائل قد سمحوا لخصوصيتهم أن تستوعب إلى درجة الزوال.

الأمريكيون العرب والعملية السياسية

مايكل و. سليمان

سأحاول في هذا الفصل أن أتتبع الهوية السياسية للأمريكيين العرب منذ وصولهم إلى الولايات المتحدة قبل ما يزيد على قرن من السنين وحتى الوقت الحاضر. إن مصطلح "الهوية السياسية" يشير إلى وجهات نظر، ومواقف، وتوجهات، وانتماءات الأمريكيين العرب قدر علاقاته بالعملية السياسية على جميع مستوياتها محلية كانت أو إقليمية أو وطنية أو دولية. يطلق مصطلح "الأمريكيون العرب" على الأفراد والجماعات التي تتكلم العربية والتي هاجرت إلى الولايات المتحدة واستقرت في هذه البلاد. وقد كان مصطلح "السوريون" أو "اللبنانيون السوريون" هو الذي استخدم للإشارة إلى هؤلاء الأشخاص، كما استخدمه الأشخاص ذاتهم في الإشارة إلى أنفسهم، في المرحلة المبكرة من هجرتهم إلى الولايات المتحدة بشكل خاص،^١ بعدئذ عرفوا، وعرفوا هم أنفسهم، بأنهم أمريكيون عرب. إن استخدام عبارات مثل "السوريون" و "اللبنانيون السوريون" و "العرب" و "الأمريكيون العرب" لا يعني أن هؤلاء الناس شكلوا أو أنهم يشكلون الآن جماعة متماسكة. فالواقع أن الغرض من هذا الفصل هو تتبع التطور (أو الانتكاسات) في مسيرة البحث عن هوية وعن إحساس بالجمالية بين العناصر المتنوعة التي تضمها الجماعة. لكن هذه المصطلحات، بما فيها كلمة "الجمالية"، ستستخدم كمجرد إشارات مخرطة إلى الجماعة الناطقة بالعربية، مع محاولة محددة للتوصل إلى تعريف مناسب.

إن المعرفة المتوفرة عن النشاطات والتوجهات السياسية للمهاجرين العرب الأوائل إلى الولايات المتحدة هي معرفة عامة في أفضل حالاتها، وناقصة وغير دقيقة في أغلب الأحيان. إن النظرة التقليدية المستندة إلى المقابلات الشفوية، والمصادر الثانوية، وبعض الروايات الشخصية تقدم صورة لجمالية خاملة إما بسبب عدم الاهتمام بالسياسة أو الخوف من نتائج التحدي القوي للسلطة المكرمة - حتى في الأجواء الحرة والديمقراطية

١. مع هذا، لم يكن هناك أبداً اسم محدد واحد يستعمل بشكل ثابت وحصري لوصف الأمريكيين المتحدثين بالعربية ولم يكن من غير المألوف دعوتهم بالعرب Arabs أو Arabians. انظر مثلاً "Arabian Colony" في مجلة Detroit Journal، ٢١ تموز ١٨٩٧، ٣.

في الساحة الأمريكية. إن تلك الصورة ليست دقيقة تماماً. مع هذا، سنتناول دراسة لاحقة السرد المفصل للنشاطات السياسية للأمريكيين العرب الأوائل، أما بالنسبة للوقت الراهن، فسيفقد القليل من الملاحظات غير النهائية المستندة إلى مراجعة سريعة، وإن كانت واسعة نوعاً ما للمصادر الأولية.

١ - من سبعينات القرن التاسع عشر إلى الحرب العالمية الأولى، فكر العرب في الولايات المتحدة بأنفسهم على أنهم موجودون في مجتمع الولايات المتحدة والكيان السياسي، وليس كجزء منه.

٢ - حتى الحرب العالمية الأولى، كان المهاجرون العرب في الولايات المتحدة يشكّلون جماعة جوالّة مؤقتة الإقامة، ينحصر الاهتمام الأول لأفرادها بتحسين أوضاعهم المالية وخصوصاً التجميع السريع للثروة بهدف تأمين حياة مريحة ومركز اجتماعي مرموق في البلد القديم. نتيجة لذلك، كانت مشاركتهم في مجتمع الولايات المتحدة، باستثناء موقع العمل، ضئيلة عن وعي وقصد، إن لم تكن معدومة فعلاً. وكانوا يطلقون على أنفسهم اسم "النزلة" (أي المسافرين أو الضيوف) أو "السورين" أو "العثمانيين" وكل هذه العبارات تشير إلى وجود مؤقت في الولايات المتحدة و/أو علاقة غير علاقة المواطنة.

٣ - حتى الحرب العالمية الأولى، عكست السيادة لدى الأمريكيين العرب السياسة في الوطن الأم الأصلي وقلدتها في مادتها وأسلوبها. بكلمة أخرى، اعتبر أعضاء الجماعة، بشكل عام، أنفسهم وتصرفوا كما لو لم يكونوا مواطنين للولايات المتحدة بل رعايا السلطات العثمانية التي تحكم أوطانهم الأصلية. وكان الفرق الوحيد هو كونهم بعيدين عن تلك الأوطان بشكل مؤقت. ٢ في حين أن هذا الإحساس بحد ذاتة يشكل اختلافاً كبيراً فإن مضامينه لم تتضح لهم إلا بالتدرج وبشكل غير كامل. ٣ والأكثر من ذلك، فإن اليقظة المباشرة وإدراك أنهم لم يكونوا تحت سيطرة سادتهم القدامى، على الأقل ليس بشكل كامل، بدأ بإحداث تغير جوهري في علاقتهم بالسلطات العثمانية.

كالمعادة في مثل هذه الحالات، فإن ردة فعل أولئك الرواد من المستوطنين العرب لم تكن موحدة ولا متماثلة. ثم تنوعت أكثر بمرور الزمن. وهكذا أعلنت "كوكب أمريكا"، وهي أول جريدة ناطقة بالعربية تأسست في الولايات المتحدة عام ١٨٩٢ لتلبية حاجات الجالية، في عددها الأول دعمها المطلق للسلطان العثماني الذي عدت بالتفصيل فضائله المثالية، والذي ابتهلت باخلاص بأن يتمتع بالصحة الجيدة والعمر المديد. ٤ وقد كان هذا، في الواقع، ثناءً هائلاً خصوصاً وأنه صادر عن الأخوين نجيب

نجيب وإبراهيم أربيلي اللذين يقال أن عائلتهما هربت من سوريا لكي تتجنب افتراءات

٢ . كتبت الهدى مخاطبة رفاقها "السوريين" تقول: "ستظلون مستوطنين في أرض غريبة. تذكروا بأنكم عثمانيون". ٢٣ أيار، ١٨٩٩، ٢٠.

٣ . يمكن العثور على مثال جيداً لمحاولة توعية الجالية الأمريكية العربية بقم الحرية (بما فيها حرية الكلام) في الولايات المتحدة مقابل الاستبداد تحت حكم العثمانيين في مقالة بعنوان "ما ندعوه جريمة، يدعونه فضيلة". الأيام ٢٩ آذار ١٩٠٠، ٤ - ٥.

٤ . في الواقع كان الأخوان أربيلي قد عزما على البدء باصدار كوكب امريكا في "عيد ميلاد سلطانتنا =

"الأثراك الشنيعين" وإرهابهم غير المحتمل. ٥. وقد كان على جميع الصحف الأخرى التي تأسست فيما بعد أن تتحدد بطريقة أو بأخرى موقفها من (إن لم يكن علاقتها ب) السلطات العثمانية. فقد شعرت، بإحساس حقيقي جداً، بأن هذا الموقف إلزامي على الأقل بسبب اعتقاد قرائها، سواء كانوا حاصلين على الجنسية الأمريكية أم لا، بأنهم ما زالوا سوريين في حالة ابتعاد مؤقت عن الوطن، أي إبتعاد مؤقت عن حكاهم العثمانيين. إضافة إلى قلقهم من احتمالات الثأر من أقاربهم الذين ظلوا في سوريا - أو منهم شخصياً فيما لو حاولوا العودة في زيارة. ٦. كما أن الحكام العثمانيين استخدموا السلاح الاقتصادي في استخلاص الولاء أو معاقبة المعارضين. كان الكسب الاقتصادي، في الواقع، التهمة التي لجأ إليها المحررون والناشرون في الصحف الناطقة بالعربية في الولايات المتحدة عند محاولة النيل من خصوصهم الشخصي. كما أن هؤلاء المحررين والناشرين، بإنكارهم وجود مصلحة خاصة لهم بالكسب الاقتصادي، كانوا يؤكدون وطنيتهم "السورية".

في الوقت الذي كانت فيه كوكب أمريكا موالية للعثمانيين، على الأقل في بداية صدورها (إذ لا يوجد سجل متوفر للجريدة لما بعد عام ١٨٩٦)، فإن الأيام كانت، بشكل واضح وصريح، من أعتى معارضي السلطات العثمانية، وهو الدور الذي شاركتها فيه فيما بعد صحيفة المشير. فقد هاجمت الأيام بضراً في مقالاتها الموقعة وغير الموقعة، وفي تغطياتها الإخبارية، وفي افتتاحياتها، قسوة واضطهاد وفساد ونذالة الحكام الأثراك، في اسطنبول وسوريا على حد سواء، وفي جبل لبنان على وجه الخصوص. والأكثر من ذلك، قامت بالدعوة إلى العصيان وشجعت الحركات والأشخاص العاملين على الإطاحة بالطغاة الأثراك. ولم تكل عن تذكير قرائها بشار الحرية وحشهم على ممارسة حقوقهم في الولايات المتحدة من أجل الدعوة إلى تحقيق الحرية والديمقراطية في وطنهم الأصلي. وقد جاء موقف الصحف الأخرى، وبضمنها صحيفتنا الهدى ومراة الغرب، متوسطاً بين هذين الموقفين المتطرفين في التأييد التام أو المعارضة الحادة ورفض الحكام العثمانيين.

لم تكن الصحف العربية والكتب الصادرة عن مطابعها تصوغ مواقف وآراء العرب في الولايات المتحدة بقدر ما كانت تعكسها. وبعبارة أخرى، كانت للأفراد والجماعات المتحدثة بالعربية في الولايات المتحدة هويات مركبة. ونحت هذه الظروف، ترك كثير من، إن لم نقل الأغلبية، للظروف والفرص أن تمل عليهم مواقفهم سواء كانت مع العثمانيين أو ضدهم. إلا أنهم، وفي معظم الأحيان، احتفظوا بأرائهم لأنفسهم خوفاً

العظيم " إلا إن تأخر وصول المطبعة العربية أعاق الحطة. كوكب أمريكا، ١٥ نيسان ١٨٩٢، ١ القسم العربي. مع ذلك فقد وصلت عائلة أربلي مدح الحاكم العثماني: "من بين جميع السلاطين الذين جلسوا على عرش الامبراطورية العثمانية، لم يبرز أحد نجاحاً أكبر عما أحرزه "أمير الإيوان الأعظم" الحالي عبد الحميد في مجال رفع الشعب العثماني إلى موقع أرقى بين شعوب الأرض المصدر السابق، ١، القسم الإنجليزي.

٥. نيويورك تايمز، ٢٣ آب ١٨٧٨، ٨.

٦. الهدى، ٢٣ أيار ١٨٩٩، ٢٠.

من الردود غير المرضية. وعلى أية حال، فإن معظم العرب في الولايات المتحدة تركوا مذاهبهم الدينية وصحافتهم تتحدث بالنيابة عنهم، إما لأن معتقداتهم الباردة كانت طائفية أو لأنهم وجدوا في الطائفية بدلاً مقبولا لمخاطر الانتهاكات السياسية الواضحة والصريحة.^٧

٤ - حتى الحرب العالمية الأولى، وجد العرب في الولايات المتحدة أنفسهم في وضع غير عادي لا يحسدون عليه. فلو حدث أن أعارهم الأمريكيون الأوروبيون أي اهتمام، فأن ذلك سيكون في إطار مزيج من الشفقة والازدراء والرفض المطلق. فقد كانوا يعتبرون مقلقين للراحة في أحسن الأحوال، وتهديداً لنقاوة العنصر الأبيض والنظام العام والأخلاق في الولايات المتحدة في أسوأها. ٨. وتحت ظروف كهذه، كيف يمكن "للتزلة" أن يردوا؟ مرة أخرى لم تكن هنالك وحيدة في الرد. فما دام هدف الجماعة الرئيس هو البقاء تحت ظروف معقولة، فإن الاختلافات كانت تنشأ حول أفضل الطرق الموصلة إلى هذا الهدف الأدنى.

أحد المواقف التي كانت سائدة في الفترة المبكرة كان في الانصراف إلى العمل في تحصيل النقود مع أدنى حد من التفاعل الممكن مع الأمريكيين الأوروبيين بهدف تجنب أية مواقف قد تتضمن احتمالات الإحراج أو التهديد. بكلمة أخرى، كان أعضاء الجماعة يؤكدون بشكل متكرر بأنهم ضيوف في أرض أجنبية وأن عليهم أن يحسنوا التصرف لكي لا يزعجوا المضيفين. وهذا يعني، على صعيد التنفيذ، أن يلتزموا بالقوانين، وأن يعيشوا حياة أخلاقية طيبة، وأن يتجنبوا قيام نساءهم اللاتي يعملن كبائعات متجولات بالبقاء بعيداً عن المنزل في الليل (حيث أن العمل يقود حتماً إلى التقرولات المشينة وبشكل مصدراً للإحساس بالحرج والعار من قبل الجالية ككل)، وأن يتجنبوا الاستجداء أو المبالغة في الأسعار التي يطلبونها لبضائعهم عندما يعملون في التجارة، وأن لا يسمحوا لخلافاتهم الداخلية بأن تأخذ شكلاً عنيفاً أو علنياً مما يستدعي تدخل الشرطة. وباختصار، كانت معظم التوجيهات بصيغة النهي: "لا تفعل هذا ولا تفعل ذاك".

بحلول الحرب العالمية الأولى، أخذ موقف أكثر تأييداً للاستيعاب يكتسب القبول شعورياً ولشعورياً، وتحول إلى توجه طاع. ولم يكن الدفع باتجاه الاستيعاب إيديولوجياً أو مدروساً. كان مجرد اقتراح يرمي إلى أن يكف العرب عن الإحساس بأنهم دخلاء في الولايات المتحدة. اقترح مؤيدو هذا الموقف أن يقوم "التزلة" بمساهمة إيجابية في الولايات المتحدة لإظهار الامتثال عن الفوائد التي جنوها نتيجة وجودهم في هذا البلد. وقد حث المستوطنون العرب على التطوع في القوات المسلحة في الولايات المتحدة للقتال في كوبا (ولاحقاً في الفلبين) في الحرب الإسبانية الأمريكية. وقد دعا

٧. للتعليق على الصحافة والطائفة، أنظر "صحافتنا"، الهدى ٢٩ آذار ١٨٩٨، ٤ - ٦.

٨. أنظر مثلاً إدوارد كوبي، في ظل الحرية (نيويورك، مكملان، ١٩٣٥)، ٢٦٥ - ٣٦٦. حول مسألة العنصرية نحو الأجانب، بما فيهم أولئك الذين من المنطقة العربية، أنظر بول و. مك برايد، صدام ثقافي: مهاجرون ومصلحون، ١٨٨٠ - ١٩٢٠ (سانتوجا، كاليفورنيا: مراكز بحث ر و إي . ١٩٧٥).

البعض إلى تشكيل فوج سوري لهذا الغرض. ٩. وبحلول الحرب العالمية الأولى، قام أعضاء "النزلة" العرب بإظهار ولائهم والتزامهم بالولايات المتحدة عن طريق الانخراط بأعداد كبيرة في القوات المسلحة. قدرت نسبة المتخربين منهم بـ ٧٪ من مجموع نفوس الجالية وقد كانوا (وما زالوا) فخورين جداً بهذا الإنجاز. ١٠

٥ - حتى الحرب العالمية الأولى، كان النشاط السياسي الرئيسي للجماعة العربية محصوراً داخل الطائفة والجماعة. بكلمة أخرى، كان التنافس ينصب على استعراض ولاء المرء واعتزازه وتمجيده لطائفة، ومصحوباً، في الغالب، بالظعن بزعماء الطوائف الأخرى والسخرية منهم، خصوصاً زعماء تلك الطوائف التي تعتبر من القوة أو الكثرة بحيث تهدد تفوق الطائفة التي ينتمي إليها. وقد عبر هذا التنافس عن نفسه بأشكال مختلفة تتوقف على الظروف. وبناء على ذلك، شكّل الدعم الحائلي الذي يقدمه الفرد لكنيسته، خصوصاً في الفترة المبكرة، عنصراً رئيساً في رضى واعتزاز زعماء الجالية. وكان من مصادر الرضى الأخرى أن يتبارى الفرد مع الأفراد الآخرين من اتباع الكنيسة نفسها في استضافة زعماء الطائفة الزائرين وأن يقرن ذلك باستعراض باهر للبذخ والشراء. وبكلمة أخرى، فإن الاحترام والدعم اللذين يكالان للزعماء الدينيين لم يكونا لدوافع دينية أو طائفية إنما كانا لدوافع سياسية - وقد تكون هذه الدوافع هي الأهم. وهكذا كانت الطائفة، بالنسبة للمهاجرين العرب الأوائل، بديلاً وتجسيدا للجماعة، والوطن والأمة - كما أن الشخصيات الدينية أدت دوراً مزدوجاً كرموز للجالية وزعماء للأمة. وبشكل لا يختلف عما كانت عليه الحال في المجال السياسي في جبل لبنان ثم في الجمهورية اللبنانية لاحقاً، انقسمت كل طائفة، في الغالب، إلى فرقتين تتنازعان الزعامة في تلك الطائفة. كما أن كل طائفة كانت تتبارى وتقاتل من أجل موقع الزعامة غير المحدد على جميع الطوائف "السورية". وبشكل يذكر المرء بالقبائل العربية الأولى، حيث مجد شعراء القبائل الكبار جماعتهم وحطوا من شأن جميع المنافسين الآخرين، قامت صحف ومطابع المهاجرين العرب الأوائل بتقليد دور شعراء القبائل. ومن هنا، كان مهماً أن يتم تأسيس الهدى لخدمة المارونيين ما دامت كوكب أمريكا يملكها شخص من الأرثوذكسيين الإغريق، وبرغم الجهود الفاتكة التي بذلها الوسطاء ودعاة السلام، فإن التنافس داخل الطائفة الواحدة والتنافس بين الطوائف قد استعصى على الاحتواء والسيطرة وأدى إلى معارك طائفية استعملت فيها، في بعض الأحيان، القبضات، والميدي وحتى

٩. أنظر المقالات المتنوعة في الصحافة العربية، خصوصاً الأيام وبالأخص منها تلك التي كتبها غابرييل و. و. الذي أعاد تكرار هذه الآراء في كتابه بالعربية: الجندي السوري في ثلاث حروب (نيويورك: المطبعة السورية الأمريكية، ١٩١٩) باللغة العربية.

١٠. نفس المصدر؛ أنظر أيضاً فيليب حتي: السوريون في أمريكا (نيويورك: جورج ه. دوران، ١٩٣٤)، ١٠٢. وأنظر أيضاً نداء أمين الریحاني القوي الحاش لزملائه العرب للانضمام إلى قوات الولايات المتحدة في الحرب العالمية الأولى، "إلى السوريين في الحرية"، أعيد نشرها في سوزانيا، ٥ آذار ١٩٩٠، ٢٠-٢١.

الأسلحة النارية ١١

٦ - لقد أثرت الحرب العالمية الأولى على المستوطنين العرب في الولايات المتحدة بطرق عديدة، فقد قطعت الجماعة عن أهلها في أرض الوطن، وتبعاً لذلك فاقمت شعور أفرادها بالانفصال والعزلة وعززت إحساسها بالتضامن كجالية. إضافة إلى أن وسائل الاعلام في الولايات المتحدة أكدت، كما هو مألوف في مثل هذه المناسبات، على القومية، والوطنية، والخدمة العسكرية لغرض تهيئة الجمهور لمشاركة الولايات المتحدة في الحرب الدائرة في أوروبا - حرب كانت تشن، أيضاً، ضد النظام العثماني المكروه. وقد عزز هذان العاملان الاتجاه الاستيعابي - وهو اتجاه كان قد ترسخ بالفعل على يد أبناء أولئك المهاجرين العرب الذين ولدوا في الولايات المتحدة. أصبح الانفصال عن أرض الوطن كاملاً تقريباً باعتماد الولايات المتحدة أنظمة حصص باللغة التقنين للهجرة في العشرينات، وقد وضعت تلك الأنظمة حداً لوصول الأعداد الكبيرة من "سوريا" وحددت حجم الجالية.

أصبح العرب في الولايات المتحدة، بعد الحرب العالمية الأولى، جالية أمريكية عربية بحق. فقد أدركوا أن ما من عودة إلى الوطن ثانية منها كانت رغبة الكثيرين منهم بالعودة. هذا لا يعني أن هذا القرار قد تم قبوله بالإجماع أو أن قبوله قد تم بشكل متوازن. إلا أنه يعني أن فكرة اتخاذ الولايات المتحدة وطناً دائماً لهم قد حظيت بتمحيص جاد - بكل ما يجره ذلك عليهم وعلى أبنائهم ١٢. وفي مجال السياسة، أخذت النشاطات والتكيفات التالية تعلن عن نفسها أو توضع موضع التنفيذ:

١ - أصبحت النزاعات الطائفية (الدائرة ضمن الطائفة الواحدة أو بين الطوائف المختلفة) أقل عدداً وأخف حدة.

٢ - أصبحت النداءات الداعية إلى وحدة عناصر الجالية المختلفة تخطى بامتثال أكبر. ولم تعد تلك الشعارات الفارغة التي كان اللجوء إليها يتم في الماضي عندما كانت تشير إلى بدء الحملات الشقاقية التي يستخدم مثيروها ذلك التكتيك لتبرئة أنفسهم وتحمل المعارضين جريرة الانشقاق. وكانت تلك هي الفترة التي شكلت فيها النوادي اللبنانية السورية المختلفة الاتحادات الإقليمية (الجنوبية، والشرقية... الخ) والاتحاد الوطني ١٣.

٣ - اجتمع الانتباه القوي إلى الولايات المتحدة بصفتها الوطن التبنّي مع عملية تسميس كانت غير كاملة، لكنها محسوسة في الولايات المتحدة. بدأت العملية بالتصويت، والانتماء للأحزاب، والخدمات السياسية والعامة على مستوى المنطقة أو

١١. انعكس الشجار الطائفي بشكل دائم على صفحات الجرائد الأمريكية العربية المختلفة. وفي نهاية صيف عام ١٩٠٥ أصبح النزاع ضمن الجالية العربية في نيويورك عنيفاً وعنانياً. أنظر إلى بعض جوانب في New York Daily Tribune خصوصاً العدد الصادر في ٢٨ آب ١٩٠٥، ص ٥.

١٢. ربما كان في باب الحسب لهذا التأمرك أن قام سلوم مركزل بتأسيس مجلة ناطقة بالإنجليزية عام ١٩٢٦ صدرت باسم The Syrian World. وهي مجلة خصصت نظيفة كبيرة لقضية الاستقرار الدائم في الولايات المتحدة - وما يتأتى عنها من مشاكل وتحديات.

١٣. اعتبرت مجلة The Syrian Voice، التي صدرت في الثلاثينات، نفسها الناطق الرسمي باسم الاتحادات المختلفة. أنظر عددها لشهر شباط، ١٩٣٧، ص ٤.

الولاية. كما شهدت مناطق مختلفة من البلاد نشوء النوادي السورية الديمقراطية والجمهورية. وبازدياد مشاركة المهاجرين العرب في سياسة الولايات المتحدة، خفت حدة التنافس والتزاع على الزعامة داخل الجالية العربية. وهكذا تغيرت حلبة المنافسة السياسية بتحول الجالية العربية إلى جزء من الكيان السياسي للولايات المتحدة.

٤ - أصبحت الطائفة أكثر وأقل انتقائية في الوقت ذاته بظهور حملة تهدف إلى تغيير اسم الجالية ونواديها وجمعياتها وكنائسها ونشيطيها السياسي من السورية إلى اللبنانية. ولدى تأسيس الجمهورية اللبنانية عام ١٩٢٦، حثت جميع الطوائف والفرق على الاتحاد واستخدام الهوية الصحيحة، والمقصود بها الهوية اللبنانية بدلاً من السورية. ١٤ وقد كانت الحركة مارونية التوجه وحملت تهديداً بابتعاد جميع الأعضاء الذي تقع أماكنهم الأصلية خارج حدود لبنان الجديد عن الجالية "السورية" التي أصبحت بذلك الوقت راسخة البنيا.

٥ - كان هناك تغير تدريجي لكنه تغير واضح نحو الأقل على مستوى الأسلوب (بالمقارنة بالجور). بناء عليه، شهدت المرحلة المبكرة جداً غياب السياسة بشكل يكاد يكون تاماً كنوع من النجاة لم يكن فيه أي مجال للحلول وسط أو لبحث عن ما هو ممكن (بدلاً من تقديم الهدف المثالي). لذلك، تحولت النزاعات بسرعة إلى انشغاقات كاملة ومطلقة بين أي فئتين. ويتبع ذلك أن اعتبر أعضاء كل جماعة أنفسهم محتكرين للصواب في حين يمثل المعارض الخطأ والضلال الكامل. من الواضح أن الزعامة اعتبرت إما تمسكاً للخير أو ذروة للشر. وتحت ظروف كهذه، كانت اللغة المستخدمة لوصف جماعة المرء، أو معارضيها في الغالب، متطرفة ومنحازة وملتهبة ومزدورية وغير متحضرة. ١٥ بحلول الثلاثينات، أصبحت النزاعات أقل عدداً وأقل خصوصية لكن لم يكن كذلك بالكامل، وأصبحت اللغة أقل عدوانية أو على الأقل صارت عدوانيتها تظهر في مناسبات أقل من ذي قبل.

٦ - وباستيعاب الجالية العربية وتأمرتها، بدأت بالسعي من أجل تحسين صورتها وصورة أهلها في الوطن القديم. وبذلت جهود أكبر من أجل حملات تهدف إلى توعية مواطني الولايات المتحدة والجالية العربية نفسها بالعرب والثرث العربي الغني. وفي الميدان السياسي، كانت هناك أيضاً جهود عديدة، وأحياناً، مهمة لحمل الولايات المتحدة على دعم مواقف السياسة الخارجية التي تتبناها الجالية العربية وخصوصاً فيما يتعلق بفلسطين.

يتعلق بفلسطين ١٦.

١٤ . كان أفصح المعبرين عن هلة الفكرة هو ن. م. مكرزل الذي تزعم قضية لبنان واللبنة في صحيفة الهدى وفي خطابات ألهاها عبر الولايات المتحدة وإجزاء أخرى من المهجر. وربما كان قرار الصوت السوري بتغيير اسمها إلى الصوت السوري واللبناني في نهاية الثلاثينات استجابة لهذا النوع من الضغط.

١٥ . أنظر، بشكل خاص، هجمات عائلة أرييل في جريدة الأيام خلال عام ١٨٩٩. ١٦ . كان تأسيس معهد الشؤون الأمريكية العربية في مدينة نيويورك في ١٩٤٥ انعكاساً لاهتمام الجالية العربية بمصير فلسطين وقد مثل الجهد للنسق لأعضاء الجالية من أجل القيام بعمل بناء بخصوص الدفاع عن القضية الفلسطينية وترعية الأمة بها. وقد علق المعهد نشاطاته مؤقتاً في كانون ١٩٥٢. انظر نشرة الشؤون الأمريكية العربية ٥، عدد ٧، ١٥ كانون ١٩٥٠.

توجهات ما بعد الحرب العالمية الثانية

بحلول الحرب العالمية الثانية، كانت الجالية الأمريكية العربية قد استوعبت واستقرت. وقد شهدت بعض المجالات في الواقع، مثل قطاع الكنيسة العرقية والمتكلمة بالعربية، اندماج الجالية العربية بمجتمع الولايات المتحدة بشكل يكاد يكون كاملاً، كما شهدت ضعفاً كبيراً في العرقية العربية بل قاربت على الزوال. ١٧ وقد صاحب ذلك أن الهوية السياسية للجالية العربية، باستثناء الاهتمام بقضية فلسطين والنشاط الإعلامي المتعلق بها، قد أصبحت أمريكية بالكامل، بمعنى أنها حتى لم تعد هوية أمريكية عربية مركبة. إلا أن عوامل عدة تدخلت لتحدث انقلاباً جوهرياً وكبيراً في الموقف المشار إليه أعلاه. أولاً، نتج عن إجترار فلسطين وقيام دولة إسرائيل تشريد مئات الألوف من العرب الفلسطينيين الذي صاروا يصنفون كلاجئين. وكان بعضهم على الأهل مستعداً للبحث عن وطن بديل، حتى ولو كان مؤقتاً، لغرض التخلص من وضعهم البائس وتحسين أحوال أسرهم. وهكذا وجدت أعداد كبيرة من الفلسطينيين طريقها إلى الولايات المتحدة منتقلة من إسرائيل أو من الأقطار العربية التي لجأت إليها.

ثانياً، نجم عن حالة الاضطراب التي عرفتها المنطقة العربية نتيجة النضال من أجل الاستقلال، وعدم الاستقرار الذي أعقب الاستقلال، والحروب الإقليمية، والنزاعات الداخلية، إضافة إلى ظهور التيارات الاجتماعية والاقتصادية الرئيسية، نجم عن كل ذلك نشوء مجموعة جديدة من المثقفين والاختصاصيين ذوي الثقافة العالية الذين كانوا يعانون من عدم الرضا عن كانوا على استعداد للبحث عن حياة أفضل في أي مكان. كان الكثير منهم قد جرب الحياة الطيبة في الولايات المتحدة أثناء وجودهم فيها لإكمال دراستهم العليا. بناء على ذلك، استفادت هذه المجموعات من الفرصة التي أتاحتها قيام الولايات المتحدة بتغيير قوانين الهجرة وجعلها أكثر انفتاحاً فقامت بالهجرة إلى هنا. ١٨

كان المهاجرون العرب مختلفين بشكل واضح عن القادمين الأوائل. فقد كانت من الأغلبية الكبرى من العرب الذين جاؤوا إلى الولايات المتحدة في الخمسينات والستينات طلاب الجامعات (الذين مكث الكثيرون منهم في الولايات المتحدة وتحولوا إلى مواطنين) أو أعضاء في النخبة المتعلمة في بلدانهم الأصلية. كما أنهم جاؤوا بصفة "مهاجرين" ساعين عن وعي إلى بدء حياة جديدة في هذه البلاد. وكانوا يعانون من الإحباط والامتعاض من حالة عدم الاستقرار وفقدان فرص التقدم في أوطانهم. إلا أنهم ظلوا متمسكين بروية حياة أفضل لأوطانهم وشعبهم و/أو للأمة العربية بشكل عام. وقد

١٧. يمكن العثور على الجدل والمناقشات التي دارت حول استخدام اللغة العربية أو عدم استخدامها في الولايات المتحدة في أعداد مختلفة من الصوت السوري. وقد ناقش التأثير الأمريكي على الكنيسة العرقية العربية فيليب م. كيال وجوزيف م. كيال في اللبنازيون السوريون في أمريكا: دراسة في الدين والاستيعاب (بوسطن توين بيلشرز، ١٩٧٥).

١٨. يمكن العثور على أوجه استنزاف العقل العربية، بما في ذلك هجرة الاختصاصيين العرب إلى الولايات المتحدة لدى أ. ب. زحلان، محرر تفرغ العقل العربي (لندن: مطبعة إنكا ١٩٨١).

احتاجوا إلى فترة من الوقت قبل أن يجدوا الشجاعة الكافية للانخراط في ميدان العمل السياسي في الولايات المتحدة لخدمة القضايا التي كانوا يؤمنون بها، وقد اقترنت الشجاعة بالفعل نتيجة حرب ١٩٦٧ وما نجم عنها من كارثة عسكرية عربية.

رسمت الحرب العربية الإسرائيلية في عام ١٩٦٧، التي بدأت بضربة جوية إسرائيلية مباغتة ومدمرة شلت القوات العربية وهزمتها بشكل يكاد يكون فوراً، خطأ فاصلاً في حياة الجالية الأمريكية العربية وأثرت عليها تأثيراً كبيراً. حينذاك كان الجيل الثالث من أبناء المهاجرين العرب الأوائل قد أخذ يعي هويته الخاصة التي لم ينظر إليها بصفتها "سورية"، بالمعنى القديم، بل بصفتها "عربية". وهكذا تصافرت عناصر من هذا الجيل الثالث مع المهاجرين الجدد ذوي الحنكة السياسية للعمل من أجل جاليتهم العرقية وقضايا شعبهم في الأوطان القديمة. كانت النتيجة تأسيس "رابطة خريجي الجامعات من الأمريكيين العرب AAUC في أواخر عام ١٩٦٧. وكانت الرابطة أول منظمة قومية، غير طائفية، جذيرة بالثقة، تؤسس في فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية سعيًا لتمثيل العناصر المختلفة في الجالية الأمريكية العربية وتطوير توجه عربي (مقابل التوجهات الإقليمية والوطنية). ومن المهم التأكيد على أن معاداة العرب ومفهوم العروبة في الولايات المتحدة كانت من الحدة والانتشار بين أفراد الجمهور وصانعي السياسة، على حد سواء، إلى درجة جعلت الرابطة تعتبر محاولة التأثير على السياسة العامة أو العملية السياسية أمراً لا طائل من ورائه. بكلمة أخرى، كان الحزبان الديمقراطي والجمهوري قد وقفا صفاً واحد في تأييدهما الكامل والثابت لإسرائيل وفي معاداتها للعرب - رغم ما تملكه الولايات المتحدة من أرصدة اقتصادية وعسكرية في المنطقة وما يربطها من علاقات الصداقة الوثيقة بمعظم زعماء دول العالم العربي. وبصفتها منظمة ذات قضية واحدة تتبنى آراء مخالفة ومعارضة، سعت الرابطة إلى الترابط مع غيرها من الجماعات والأفراد الذين يعيشون وضعاً مماثلاً، أو إلى الحصول على تأييد هؤلاء الأفراد والجماعات. كان من بين هؤلاء عدد قليل من السياسيين أمثال السناتور وليم فولبرايت وغيرهم من الذين امتلكوا الشجاعة الكافية لإعلان انتقادهم لسياسة الولايات المتحدة في الشرق الأوسط، وجماعات من الأقليات الأخرى أو من المجموعات المتحررة في مجتمع الولايات المتحدة، إضافة إلى المثقفين الذين بدأوا بانتقاد النظام وسياساته.^{١٩}

كانت المهمة الأولى والرئيسية للرابطة هي البدء في العملية الطويلة والشاقة والمستمرة الرامية إلى تهيئة المعلومات الدقيقة عن العالم العربي وعن العرب في الولايات المتحدة، والسعي إلى توزيع هذه المعلومات على الجمهور العام حيثما توفرت الوسيلة. كما أنها سعت إلى توعية الشعوب والأقطار العربية بالطبيعة الحقيقية للمشاكل التي تواجه المنطقة، وتوعية المثقفين العرب والزعماء السياسيين بسياسات الولايات المتحدة وبالعملية السياسية في هذه البلاد. وفي سعيها إلى التوعية والتثقيف بشكل رئيسي،

١٩ . للاطلاع على تفاصيل معاناة بعض الأفراد والجماعات على أيدي اللوبي الإسرائيلي، انظر: بول ندلي: They Dare to Speak Out (Westport, Conn.: Lawrence Hill, 1985).

قامت الرابطة بتأدية مهام أخرى مدفوعة بعدم وجود منظمة أخرى يمكن أن تؤديها. ومن بين المهام التي كرس لها الرابطة أجزاء صغيرة من وقتها وجهدها كان: الضغط السياسي، ومهاجمة أعمال التشهير والتمييز ضد العرب وضد الأمريكيين العرب وحث الأمريكيين العرب على المشاركة في السياسة. هذه المهام الإضافية التي أدتها الرابطة أصبحت، فيما بعد، من اختصاص منظمات لاحقة. حيث تأسست الرابطة القومية للأمريكيين العرب NAAA عام ١٩٧٢ للعمل كمجموعة ضغط سياسي للدعوة إلى الدفاع عن القضايا والمصالح الأمريكية العربية. وبدأ على استمرار الهجوم على العرب والأمريكيين العرب والتنديد بهم، تأسست عام ١٩٨٠ لجنة مناهضة التمييز العربية الأمريكية ADC التي سرعان ما حصلت على الدعم الواسع من مختلف عناصر الجالية العربية. ثم تأسس في عام ١٩٨٥ المعهد الأمريكي العربي ليشجع، بشكل رئيسي، الأمريكيين العرب على المشاركة وبقاوية أكبر في الميدان السياسي في الولايات المتحدة.

الهوية السياسية الأمريكية العربية اليوم

من أجل تحديد وتقييم الهوية السياسية للأمريكيين العرب اليوم، وضعت قائمة تضم حوالي أربعائة شخصية أمريكية عربية ناشطة سياسياً. وقد جمعت القائمة من مصادر مختلفة ٢٠ تم الحصول على ١٦١ إجابة مفيدة من مجموع ٣٩٤ استشارة استبيان أرسلت بالبريد. ٢١. وينبغي أن يلاحظ بوضوح أغلبية الأمريكيين العرب الناشطين سياسياً اليوم هم نتاج حقبة ما بعد الحرب العالمية الثانية في أحاسيسهم واختصاصهم، وأسلوبهم كما سيتضح ذلك في ما يلي:

شكلت نسبة الذين تبلغ أعمارهم الخمسين أو أقل ٥٥٪ من مجموع المستجيبين،

٢٠. لأغراض الدراسة يشير اصطلاح الناشطين سياسياً إلى الأفراد الذين يشاركون في النشاطات السياسية التالية: النشاط الجماعي التطوعي على مستوى المحلة أو المدينة أو الولاية أو على المستوى الفدرالي، اشغال المناصب الحكومية على أي مستوى كانت انتخاباً أو تعييناً على صعيد المحلة أو المدينة أو المقاطعة أو الولاية أو على المستوى الفدرالي وقد تم الرجوع إلى مصادر عديدة قبل وضع القائمة. وكانت أكثر تلك المصادر فائدة الصحف والمجلات الأمريكية العربية وكتاب:

Who's Who in America (Chicago, Ill.: Marquis Who's Who, 1989); *Who's Who In Government* (Chicago, Ill.: Marquis Who's Who, 1977); and *Biographical Directory of the American Congress 1774-1971* (Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office, 1971).

وتوجد أفضل وأشمل قوائم الأمريكيين لعرب الناشطين حالياً في السياسة في المعهد الأمريكي العربي (AAI). وأنا بمن للمعهد لتزويدي بأسماء وعناوين عديدة.

٢١. من مجموع ٣٩٤ استشارة استبيان تم إرسالها بالبريد ظهر أن ٢٣ استشارة كانت مكررة، و ٢٣ أعيدت بسبب عدم دقة العنوان، واستأثرتين أعيدتا بسبب وفاة الأشخاص المرسل إليهم، و ٣ كانت موجهة إلى زوجات غير عربيات متزوجات من أمريكيين عرب. وهكذا تكون نسبة الاستمارات ١٦١ من مجموع ٣٤٣ أي ٤٧٪ وهي استجابة فاقت ما كنت أتوقعه. وقد كنت أخشى أن يمتنع الكثيرون عن المشاركة بالاستطلاع بسبب الخوف من أن نشر آرائهم علناً وما يترب على ذلك من تعرضهم للمضايقة أو لأنواع أخرى من العقوبة.

وكانت البقية (٤٥٪) فوق الخمسين. وكان الذكور الأغلبية الساحقة ٨٣٪ والمتزوجون ٧٦٪. والمتنوعون إلى الكنائس المسيحية ٨٣٪. وبلغ مجموع المسلمين في العينة ٢٧ شخصاً كان ثلثاهم ١٨ من السنة. وقد طغت نسبة الجماعات الكاثوليكية على المسيحيين ٥٨٪ كان من بينهم: الكاثوليك الرومانيون ٢٥٪، المارونيون ١٨٪، والمكسيكيون ١٤٪. أما السوريون الأرثوذكس/الإغريق فقد شكلوا ٢٩٪. وكانوا أكبر مذهب مفرد. وكان الأفراد من ذوي التعليم الجيد ولم تتجاوز نسبة المقتصرين على التعليم الابتدائي أو الثانوي بينهم على ٧٪. وبلغت نسبة خريجي الكليات ٤٢٪ في حين بلغت نسبة الحاصلين على الدراسات العليا ٥١٪ أغلبهم من الأطباء أو حملة الدكتوراة (٣٥٪/٢٢) وتعمل غالبية الأفراد ٥٣٪ في أعمال تخصصية و ٢٦٪ كمقاولين و ١٤٪ في وظائف حكومية. ٢٣٪ بلغت نسبة المولودين في الولايات المتحدة من آباء مهاجرين من العالم العربي ٧٣٪ في حين كان ٢٧٪ منهم قد ولدوا في أقطار عربية ثم هاجروا إلى الولايات المتحدة. وبناء على ذلك يكون جميع المستجيبين بلا استثناء أمريكيين من الجيل الأول أو الثاني، ومن بين المتزوجين كانت نسبة المتزوجين بزوجات من أصل عربي ٤٠٪. وبامتناء أولئك الذين ولدوا في العالم العربي فإن المستجيبين وزوجاتهم كانوا يتكلمون ويقرأون ويكتبون القليل من العربية أو لا يتكلمونها إطلاقاً.

خلال السنوات الست أو السبع الماضية، ازداد النشاط السياسي بين الأمريكيين العرب بشكل ملحوظ. وقد يكون مرد ذلك إلى ترشيح القس جيسي جاكسون للرئاسة فللمرة الأولى في السياسة الأمريكية يخاطب مرشح رئاسي بارز مشاعر واهتمام الأمريكيين العرب. وقد كان الكثيرون من بين أبناء الجالية على استعداد للاستجابة. كان الوقت ملائماً، وتم التوصل إلى حلول وسط، وأصبحت فلسطين، لأول مرة، قضية مشروعة ومطروحة في سياسة الولايات المتحدة، وبناء على ذلك فإن حوالي نصف المستجيبين للاستبيان ٤٤٪ لم يكونوا قد شاركوا في السياسة قبل انتخابات عام ١٩٨٨ أو أن مشاركتهم اقتصرت على العمل الطوعي. كانت نسبة كبيرة من هؤلاء قد دخلت العملية السياسية في نهاية الثمانينات إما كمرشحين لمناصب معينة يتم الحصول عليها عن طريق الانتخاب، أو من أجل التعيين في لجان رئيسية على مستوى الولاية أو على المستوى الفدرالي أو كمندوبين إلى مؤتمرات الأحزاب السياسية.

يمثل الجدول ١ الانتهاء الحزبي السياسي للمستجيبين وآبائهم. من الواضح أن أغلبية الأمريكيين العرب الناشطين سياسياً اليوم تفضل الحزب الديمقراطي ٥٨٪ في حين لا يشكل الجمهوريون إلا الثلث ٣٨٪ وكانت نسبة غير المتتمين إلى أي حزب سياسي ضئيلة بشكل يثير الدهشة ٩٪. وتأتي هذه الأرقام مناقضة لما هي عليه بالنسبة للأبناء الذين انقسموا بشكل يكاد يكون متساوياً بين الديمقراطيين ٣٩٪ وغير المتتمين ٣٧٪ والجمهوريين ٢٤٪. وهناك ملاحظة تحذيرية لا بد من إيرادها هنا. حيث نجب

٢٢. تزداد أهمية هذه النسبة إذا أخذنا بنظر الاعتبار أن ٢١٪ من آبائهم و ١١٪ من أمهاتهم فقط كانوا حاصلين على شهادة جامعية.
٢٣. ٧٪ من المتقاعدين أو العاملين في مهنة غير تخصصية.

الإشارة إلى أن الزيادة في عدد المتتمين إلى الحزب الديمقراطي من الأمريكيين العرب تعود، في جزء منها إلى ترشيح القس جيسي جاكسون للرئاسة، وهو السياسي البارز الوحيد في الولايات المتحدة الذي تناول القضية الفلسطينية في إطار قد يبدو مقبولاً من قبل الأمريكيين العرب. وكانت النتيجة زيادة حاسمة في النشاط السياسي للأمريكيين العرب، خصوصاً في مجال الانتماء إلى الحزب الديمقراطي أو المشاركة في نشاطه. إلا أن الوقت ما زال مبكراً لمعرفة ما إذا كان هذا الوضع سيصبح ثابتاً.

يشير الجدول ١ أيضاً إلى زيادة جوهرية في عضوية كل من الديمقراطيين والجمهوريين خاصة الديمقراطيين. فقد ظهر أن هنالك زيادة كبيرة ٢٨٪ في الانتماء إلى كل من الحزبين. ويدل ذلك على وجود توجه نحو السياسة المؤسسية، وحركة باتجاه المزيد من الاستيعاب والاندماج بمجتمع الولايات المتحدة من قبل الجالية العربية، كما أن ذلك يعني بالتحديد زيادة في الاحساس بالفاعلية السياسية بين الأمريكيين العرب، بمعنى أنهم الآن يشعرون بأن النظام السياسي يمكن أن يعالج اهتماماتهم البارزة.

جدول ١: الانتماء الحزبي للنشطين من الأمريكيين العرب وآبائهم

الحزب السياسي	المستجيبون		آباؤهم	
	الرقم	%	الرقم	%
الديمقراطيون	٩٤	٥٨	٦٢	٣٩
الجمهوريون	٥٢	٣٢	٣٩	٢٤
غير ذلك/ غير متمين	١٥	٩	٦٠	٣٧
المجموع	١٦١	٩٩	١٦١	١٠٠

يميل الناشطون من الأمريكيين العرب إلى أن يكونوا عرقي التوجه. وهكذا، فإن ثلث المستجيبين ٣٤٪ فقط درج على مناقشة "السياسات المحلية للولايات المتحدة على الأغلب"، في حين ظهر أن الثلثين ناقشوا سياسات الجالية العربية والولايات المتحدة ٤٧٪ أو السياسة العربية على الأغلب ١٩٪. أما بالنسبة إلى هويتهم الشخصية، فإن رابطتهم العرقية هي الغالبة. وهكذا ١٠٪ أو حوالي ٦٪ من المستجيبين نحاشوا الصبغة المركبة ليؤكدوا أنهم أمريكيين من أصل عربي (لبناني أو سوري ... الخ). بينما أطلق ٣٩٪ على أنفسهم اسم الأمريكيين العرب وحدد ٢٥٪ أنهم أمريكيون لبنانيون و ١٢٪ أنهم أمريكيون فلسطينيون. ٢٤

لم تكن الاهتمامات العرقية الدافع إلى السعي للمنصب السياسي بالنسبة لأغلبية

٢٤. حوالي ٧٪ ذكروا أنهم أمريكيون سوريون. وذكر ١١٪ أنهم من أصول مختلفة من الأمريكيين العرب بزيادة بلد عربي آخر (سوريا، فلسطين، مصر، إلخ). أما باقي الـ ٦٪ فلم يبيحوا أو أنهم لم يكونوا واضحين في إجاباتهم.

الناشطون (٥٦٪). حيث لم تزد نسبة أولئك الذين تشكل القضايا العرقية عنصر الدفع الحاسم لديهم على (٢٣٪). ٢٥. وقد كانت الخلفية العرقية للأمريكيين العرب عائقاً (٣٧٪) لسعيهم نحو المنصب السياسي أكثر من كونها مصدر فائدة في هذا المجال (٢٣٪). ٢٦. ولهذا يبدو من المنهش أن يدعي حوالي ثلث المستجيبين (٣٤٪) التأكيد على القضايا العرقية في حملاتهم. ٢٧. والأكثر من ذلك، فقد ادعى حوالي نصف المستجيبين (٤٨٪) بأن معارضتهم لا يؤكدون على عرقية المرشحين من الأمريكيين العرب. ٢٨. إضافة إلى أن حوالي ثلثي المستجيبين (٦٠٪) ادعوا بأنهم يسعون بالتحديد إلى الحصول على تأييد جماعتهم العرقية. وتدعو النسبة نفسها (٦٢٪) بقوة إلى تنظيم جاليتهما العرقية لأغراض سياسية. هذا يركز، إلى حد كبير، على تقديرهم بأن العرب في الولايات المتحدة يشكلون بالتأكيد (٧٠٪) أو ربما يشكلون (٢٤٪) جالية عرقية. وهم يعتقدون، بأغلبية ساحقة (٨٩٪) بأن "الأمريكيين العرب ليسوا ناشطين سياسياً" كما ينبغي لهم أن يكونوا. ٢٩.

وفيما يتعلق بمواقف الولايات المتحدة من العرب والأمريكيين العرب بدأ واضحاً أن المستجيبين للدراسة يشعرون أن مواطني الولايات المتحدة منحازون ضد العرب والأمريكيين العرب معاً (٧٠٪). وقد ذكرت أقلية ضئيلة لا تتجاوز نسبتها الـ ٤٪ أنها تعتقد أن هنالك انحيازاً لصالح العرب. ٣٠. وقد اعتبرت الأغلبية الساحقة (٨٧٪) أجهزة الإعلام في الولايات المتحدة (التلفزيون، والسينما، والصحافة وسواها) مذنبه بشكل خاص بتقديمها صورة سلبية عن العرب وعن الأمريكيين العرب. ٣١. يظهر الجدول ٢ الناشطين من الأمريكيين العرب يحددون الروايات (٥١٪) والأفلام السينمائية (٤٣٪) أقل وسائل الإعلام موضوعية وأكثرها سلبية في تناولها للعرب وللأمريكيين العرب. من جهة أخرى، اعتبر المستجيبون الصحف والمجلات الوسيلة

٢٥. ذكر ٢١٪ آخرون أن سعيهم إلى المنصب السياسي مرتبط "إلى حد ما" بعرقيتهم.
٢٦. ادعى ٤٠٪ أن خلفيتهم العرقية كانت عاملاً "عابداً"، أي أنها لم تكن عائقاً ولا سنداً لسعيهم من أجل المنصب السياسي.
٢٧. ذكر ٤٠٪ آخرون أنهم يفعلون ذلك في بعض المناسبات. وكان جوابهم: "ليس بالضرورة. ذلك يتوقف على". وتجنب ٢٦٪ القضايا العرقية بشكل كامل.
٢٨. ذكر ٢٣٪ "ليس بالضرورة. ذلك يتوقف على". ادعى ٢٨٪ فقط أن الخصوم يؤكدون على العرقية العربية للمرشحين الأمريكيين العرب.
٢٩. ذكر ١١٪ بأن النشاط السياسي للأمريكيين العرب "مناسب تماماً" بمعنى ليس أقل ولا أكثر مما يجب. لم يكن بين المستجيبين من يعتقد بأن الأمريكيين العرب "ناشطون جداً".
٣٠. أجاب ١٩٪ أن الأمريكيين "عابدين أو متوازنين" في مواقفهم من العرب. ٧٪ أجابوا بأنهم "لا يعرفون".

٣١. ذكر أقل من ٣٪ (٧، ٢) أن الإعلام يقدم "صورة إيجابية بشكل عام". وقال ٦٪ إن الإعلام عابِد أو متوازن وقال ٤٪ إنهم لا يعلمون. وقد تم الحصول على نتائج مماثلة حول هذه القضية (وغيرها) من مسح آخر أجرته منظمة الـ ADC في الوقت نفسه تقريباً (١٩٨٩). أنظر: بهاء أبو لين: مواقف اجتماعية وسياسية للأمريكيين العرب (واشنطن دي سي، معهد أبحاث اللجنة الأمريكية الحرة ضد التمييز، ١٩٩٠)، ٢٠.

الأكثر موضوعية وإيجابية من بين وسائل الاعلام الخمس (٣٧٪) تليها الإذاعة (٢٥٪). إلا أن الأمريكيين العرب، إذ يشعرون بانحياز مواطني الولايات المتحدة وأجهزة إعلامها ضدهم، لا يرون أن هذا الانحياز يترجم تلقائياً إلى تمييز. وهكذا، ف ٢٠٪ فقط من المستجيبين ذكروا بأنهم يشعرون بأن مواطني الولايات المتحدة "يارسون التمييز بشكل قطعي ضد الأمريكيين العرب في الوظائف والأعمال... الخ". وأجاب ٥١٪ بأنهم ليسوا متأكدين من ذلك، رغم أنهم يعتقدون باحتمال وجود بعض التمييز. ٣٢.

إلا أن هناك منطقة واحدة يلتقي فيها الانحياز بالتمييز بشكل قاطع. حيث أشار عدد كبير جداً من المستجيبين (٦٩٪) إلى أنهم يعتقدون أن هناك "محاولة محددة لاستبعاد الأمريكيين العرب من المشاركة السياسية والانتخابات (٤٤٪) أو "باحتيال" وجود مثل هذه المحاولة (٢٥٪). ٣٣. وقد تم بوضوح تحديد الجماعات الصهيونية، والمؤيدة للصهيونية، والمؤيدة لإسرائيل (٨١٪) بصفتهما الجهات التي تعمل على استبعاد الأمريكيين العرب من المشاركة في العملية السياسية. والنتيجة هي في الغالب (٥٣٪) بث الدعاية المعادية، خصوصاً تلك التي تؤكد على الخلفية العرقية للمرشح الأمريكي العربي وتهاجم تلك الخلفية وتشوهها. وتشير تجارب أولئك الذين أجابوا على الاستبيان بأن نتيجة مثل هذه الدعاية المعادية هي خسارة الدعم المقدم للحملة (٢١٪) أو خسارة الحملة نفسها (٢٣٪). ٣٤.

تحت ظروف صعبة كهذه، إلى أين يتجه الأمريكيون العرب الناشطون سياسياً من أجل الحصول على العون، وهل المنظمات الأمريكية العربية الرئيسية مستعدة وقادرة على تقديم المساعدة؟ يمثل الجدول ٣ ردة فعل الناشطين من الأمريكيين العرب إزاء أربع منظمات أمريكية عربية قومية قائمة اليوم بخصوص فاعليتها في مجالين محددين هم تحسين صورة العرب في الولايات المتحدة وتأمين المساعدة للأمريكيين العرب الذين يرشحون أنفسهم للمناصب السياسية. ومن الواضح أن عدداً كبيراً من المستجيبين يجدون تلك المنظمات غير فاعلة في تناولها لهاتين القضيتين (أو في غيابها عنهما). حيث امتنع حوالي الثلث ٣٢٪ إلى حوالي النصف ٤٨٪ عن تقييم أي من تلك المنظمات فيما يتعلق بتحسين صورة العرب. وكان الموقف أسوأ في حالة المساعدة السياسية حيث لم يكثر ما بين ٦٢ إلى ٨٨ بالمئة بوضع علامة تقييم أيّاً من تلك المنظمات. والنتيجة المستخلصة من ذلك أن تلك المنظمات تعتبر غير ذات فائدة أو ذات فائدة طفيفة فقط في الحملات الانتخابية.

٣٢. ذكر ٢٩٪ بأن مواطني الولايات المتحدة "لا يميزون بشكل قاطع" ضد العرب وضد الأمريكيين العرب.

٣٣. ذكر حوالي الثلث (٣١٪) بأنهم لا يعتقدون بأن هناك محاولة لاستبعاد الأمريكيين العرب من العملية السياسية.

٣٤. من جانب آخر، ذكر ٣٢٪ بأنه لا يوجد تأثير على الإطلاق، وادعى ٢٥٪ بأنهم حصلوا على اسناد إضافي نتيجة للدعاية المعادية المستندة على الهجوم العرقي.

جدول ٢ تقسيم الناشطين من الأمريكيين العرب حسب تغطية وسائل إعلام الولايات المتحدة للعرب والأمريكيين العرب

الترتيب	صحف ومجلات	الإذاعة	التلفزيون	أجهزة الإعلام في الولايات المتحدة	
				السينما	الروايات
١	٣٧٪	٢٥٪	١٨٪	٤٪	٦٪
٢	٢٣٪	٣٥٪	١٦٪	٦٪	١٣٪
٣	٢٣٪	٢٥٪	٢٨٪	٩٪	١٠٪
٤	٨٪	١٠٪	١٧٪	٣٩٪	٢١٪
٥	٩٪	٥٪	٢٠٪	٤٣٪	٥١٪

ملاحظة : ١ = أكثرها موضوعية ، ٥ = أقلها موضوعية

حيثما توفر التقييم ، اختار المستجيبون منظمة ADC بصفتها المنظمة الأكثر تأثيراً في تحسين صورة العرب (٣٢٪) تليها AAI (٢٤٪) ، فـ NAAI (١٦٪) و AAUG (٣٪) . وAAI متفوقة على الأخريات بفارق واسع في مجال تقديم المساعدة السياسية للمرشحين (٣٣٪) تليها NAAA (٧٪) ، ثم ADC (٣٪) ، فـ AAUG (١٪) .

الاتجاهات الأخيرة

إن اختلاف أعمار المستجيبين (التي تفاوتت بين ٢٠ إلى ما فوق الستين) قد مكنتنا من المقارنة بين الجاليات الأقدم والأحدث كما يمثلها أعضاؤها الناشطون سياسياً . حيث تشير المعلومات التي وفرتها الدراسة إلى حدوث تحول حاسم في اتجاهات الناشطين السياسية من وضع شبه متساو لأعداد الديمقراطيين والجمهوريين بين المهاجرين الأقدم (الذين يمثلهم هنا المستجيبون في عمر ٥١ فما فوق) إلى ترجيح مؤكد للحزب الديمقراطي (حوالي ٧٠٪) بين المهاجرين الأقرب عهداً (الذين يمثلهم المستجيبون من عمر ٥٠ فما دون) .

جدول ٣ ترتيب الناشطين الأمريكيين العرب للمنظمات الأمريكية العربية الرئيسية على أساس مساهماتها الملموسة في (١) تحسين صورة العرب (٢) تقديم المساعدة السياسية

المنظمة الأمريكية العربية				ترتيب
AAI	ADC	NAAA	AAUG	
تحسين الصورة				
%٢٤	%٣٢	%١٦	%٣	١
%١٩	%٢٠	%١٧	%٧	٢
%١٤	%٧	%١٩	%١٩	٣
%٦	%٩	%١٤	%٢٤	٤
%١	%٢	%١	%٣	لا دور لها
%٣٥	%٣٠	%٣٤	%٤٥	NA
المساعدة السياسية				
%٣٣	%٣	%٧	%٣	١
%٣	%١٢	%١٠	%٧	٢
%٠	%٧	%٤	%١٩	٣
%٣	%٣	%١	%٢٤	٤
%٢٣	%٢٤	%٢٣	%٣	لا دور لها
%٣٩	%٥٢	%٥٥	%٤٥	NA

ملاحظة : ١ = الأكثر مساعدة ، ٤ = الأقل مساعدة .

إن جالية ما بعد الحرب العالمية الثانية تتميز بدور أكبر في السياسة في توجهاتها ودوافعها، خصوصاً بين القادمين الأحدث عهداً. يظهر هذا من أن المستجيبين الأصغر سناً قد تعرضوا للمناقشات السياسية في البيت خلال فترة نموهم بنسبة تزيد على نسبة المتعرضين لذلك بين المستجيبين الأكبر سناً. كما تشير المعلومات إلى أنه كلما قل عمر الناشطين من الأمريكيين العرب، كلما زاد إدراكهم العرقي. وهكذا، فإن نسبة الذين نشأوا في بيوت كانت المناقشات السياسية فيها "تدور في الغالب حول السياسات المحلية للولايات المتحدة" بين المستجيبين الذين تزيد أعمارهم عن الستين تكاد تبلغ النصف (%٤٦) وتتناقص هذه النسبة بانتظام بين الناشطين الشباب حيث تصبح %٢٣ بين الناشطين الذين تتراوح أعمارهم بين ٢١ و ٤٠ عاماً. ويقول حوالي الثلث منهم %٥٩ أنهم نشأوا في بيوت يناقش فيها "مزيج في القضايا السياسية المحلية وتلك التي تتعلق بالجالية العربية".

يشير الجدول ٤ إلى حدوث تغير رئيس في مواقف الناشطين السياسيين. إذ أن هنالك عدداً أكبر من الأمريكيين العرب الأصغر سناً الذين يدخلون العملية السياسية بسبب الاتهامات العرقية بالذات، أي أنهم يشعرون بالحاجة إما إلى الدفاع عن جاليته وقضاياها أو تحسين موقعها في مجتمع الولايات المتحدة أو للامرين معاً. وهذا الموقف يحمل تناقضاً رئيسياً مع أعضاء الجالية الأكبر سناً حيث لا تشكل الاتهامات العرقية إلا جزءاً ضئيلاً جداً من دوافعهم للنشاط السياسي. والاختلاف حول هذه القضية يلفت النظر إحصائياً بمعنى أنه ليس وليد الصدفة فقط.

كما أن من الجدير بالملاحظة أن الجماعة الأصغر سناً تزيد عن ضعف (حوالي ٥٠٪) زملائها الأكبر سناً (حوالي ٢٠٪) بالإحساس والإقرار بأن خلفية عرقية عربية تشكل عبئاً أو على الأقل هي عبء أكثر منها رصيد. والأكثر من ذلك، أنه برغم هذا الموقف أو ربما بسبب هذا الموقف وبسبب الحاجة إلى مواجهة قضية التمييز صراحة بهدف إحباطها، فالناشطون الأصغر سناً أميل من غيرهم بكثير للتأكيد على خلفيتهم العرقية أثناء السعي إلى منصب سياسي، كما يظهر ذلك بوضوح في جدول ٥. ٣٥

جدول ٤ الاتهامات العرقية بصفتها دافع للنشاط السياسي

هل تشكل الاتهامات العرقية دافعاً ؟				
العمر	العدد	بالتأكيد	إلى حد ما	كلا على الإطلاق
٢٠ - ٤٠	٣٧	٣٧,٨٪	٣٧,٨٪	٢٤,٣٪
٤١ - ٥٠	٣٤	٣٨,٣٪	١١,٨٪	٥٠,٥٪
٥١ - ٦٠	٣٤	٨,٨٪	١٤,٧٪	٧٦,٥٪
فوق ٦٠	٢٨	٠,٠٪	١٧,٩٪	٨٢,١٪

Note: X²=36.54, Sig. 0.001. C=0.464

جدول ٥ التأكيد العرقي في النشاط السياسي للأمريكيين العرب

هل يؤكد المستجيبون على العرقية ؟				
العمر	العدد	نعم ، نعم نوعاً ما	ليس بالضرورة	كلا على الإطلاق
٢٠ - ٤٠	٣٧	٤٨,٦٪	٤٠,٥٪	١٠,٨٪
٤١ - ٥٠	٣٢	٤٦,٩٪	٤٠,٦٪	١٢,٥٪
٥١ - ٦٠	٣٦	٢٥٪	٣٣,٣٪	٤١,٧٪
فوق ٦٠	٢٦	١١,٥٪	٤٦,٢٪	٤٢,٣٪

Note: X² = 20.78 Sig 0.01 ; C=0.37

٣٥ . يوزع من أجابوا بـ "نعم، بالتأكيد"، ومن أجابوا بـ "نعم، نوعاً ما" ٢٤,٣٪ مقابل ٢٤,٣٪ للعمر ٢٠ إلى ٤٠، ٣٧,٥٪ مقابل ٩,٤٪ للعمر ٤١ - ٥٠، ١٦,٧٪ مقابل ٨,٣٪ للعمر ٥١ - ٦٠، ٧,٧٪ مقابل ٣,٨٪ لمن هم فوق الستين.

هناك ثلاث قضايا أخرى تظهر حولها اختلافات واضحة وملحوظة إحصائياً. وتتعلق هذه القضايا بآراء ومواقف الناشطين من الأمريكيين العرب حول قضية العرقية. حيث أن عدد الأمريكيين العرب من الناشطين السياسيين والأصغر سناً الذين يشعرون بأن خصوصهم يسلطون الأضواء أو يؤكدون بالتحديد على خلفيتهم العربية بنرض إفتشاهم و/ أو تقليل تأييد الجمهور لهم يبلغ ضعف (حوالي ٣٨٪) الذين يشاركونهم هذا الرأي من ضمن زملائهم الأكبر سناً (حوالي ١٨٪). أنظر جدول ٣٦.٦

جدول ٦ آراء الأمريكيين العرب الناشطين حول ما إذا كان خصوصهم يؤكدون على عرقية المرشح الأمريكي العربي

هل يؤكد الخصم على عرقية المرشح الأمريكي العربي؟				
العمر	العدد	نعم ، نعم نوعاً ما	ليس بالضرورة	كلا إطلاقاً
٢٠ - ٤٠	٣٣	٣٦,٤٪	٤٢,٤٪	٢١,٣٪
٤١ - ٥٠	٢٨	٣٦,٩٪	١٧,٩٪	٣٩,٣٪
٥١ - ٦٠	٣٣	١٨,٢٪	١٨,٢٪	٦٣,٦٪
فوق الـ ٦٠	٢٥	١٦٪	١٢٪	٧٢٪

Note X2 = 22.61, sig = 0.001; C = 0.4

يتوجه الأمريكيون العرب الناشطون الأصغر سناً بصراحة ووضوح إلى جاليتهم العرقية طلباً للتأييد فيما يبدو كأنه رد على المعلومات أعلاه. وهم في ذلك يفوقون ما فعله ويفعله زملاؤهم الأكبر سناً في هذا المجال . وهذا ما يفسر بشكل خاص الإجابة القطعية بـ "نعم، بالتأكيد" التي ردوا بها على السؤال القائل: "هل تطلب تأييد الجماعة العرقية الخاصة التي تنتمي لها (عربية، لبنانية، فلسطينية... الخ) في حملتك من أجل المنصب السياسي"، كما يظهر ذلك في جدول ٣٧.٧

أخيراً، يتبع ما تقدم أن الناشطين الأصغر سناً سيكونون أكثر عرضة من زملائهم الأكبر سناً للاعتقاد بأن الأمريكيين العرب يشكلون، بالتأكيد، جالية عرقية وأن عليهم أن ينظموا أنفسهم كـ "جالية" وأن يطرحوا مرشحين للمناصب السياسية كما يظهر ذلك في جدول ٨، ٣٨ و جدول ٩.

٣٦ . يوزع من أجابوا بـ "نعم، بالتأكيد" ومن أجابوا بـ "نعم، نوعاً ما": ١٥,٢٪ مقابل ٢١,٢٪ لعمر ٢٠ - ٤٠، ٢٨,٦٪ مقابل ١٤,٣٪ لعمر ٤١ - ٥٠، ٩,١٪ مقابل ٩,١٪ لعمر ٥١ - ٦٠، و ١٢٪ مقابل ٤٪ لمن هم فوق الستين.

٣٧ . إن تفاصيل الفئات الأخرى في فترات عمر متنوعة هي كما يلي: ٢٠ - ٤٠ سنة: ١٥,٢٪ نعم إلى حد ما، ٦,١٪ ليس بالضرورة؛ ٤١ - ٥٠: ١٢,٩٪، ٩,٧٪، ٣,٢٪ على الترتيب؛ ٥١ - ٦٠: ٢٥,٠٪، ٢١,٩٪، ٦,٣٪ على الترتيب؛ وفوق الـ ٦٠: ١٦,٠٪، ٢٤,٠٪، ٢٠,٠٪ على الترتيب.

٣٨ . يوزع من أجابوا بـ "ربما، لست متأكدًا" ومن أجابوا بـ "كلا بالتأكيد": ١٢,٨٪ مقابل ٢,١٪ لعمر ٢٠ - ٤٠ عاماً، ١٧,٥٪ مقابل ٥٪ لعمر ٤١ - ٥٠ عاماً، ٢٥,٦٪ مقابل ١٠,٣٪ لعمر ٥١ - ٦٠ عاماً، و ٤٥,٢٪ مقابل ٩,٧٪ من هم فوق الستين.

جدول ٧ وجهات نظر الأمريكيين العرب الناشطين حول السعي للحصول على تأييد جاليهم العرقية

هل يسعون للحصول على تأييد جاليهم			
العمر	العدد	نعم بالتأكيد	ليس بالضرورة/ كلا إطلاقاً
٢٠-٤٠	٣٣	٪٧٨,٨	٪٢١,٢
٤١-٥٠	٣١	٪٧٤,٢	٪٢٥,٨
٥١-٦٠	٣٢	٪٤٦,٩	٪٥٣,١
فوق ٦٠	٢٥	٪٤٠,٠	٪٦٠,٠

Note : $X^2 = 13,99$, sig = 0,01 ; C = 0,32

جدول ٨ وجهات نظر الأمريكيين العرب الناشطين حول ما إذا كان الأمريكيون المنحدرون من أصل عربي يشكلون جالية عرقية .

هل يشكل العرب في الولايات المتحدة جالية عرقية؟			
العمر	العدد	نعم	لست متأكدا / كلا
٢٠-٤٠	٤٧	٪٨٥,١	٪١٤,٩
٤١-٥٠	٤٠	٪٧٧,٥	٪٢٢,٥
٥١-٦٠	٣٩	٪٦٤,١	٪٣٥,٩
فوق الـ ٦٠	٣١	٪٤٥,٢	٪٥٤,٨

Note $X^2 = 15,95$, sig. = 0.01 , C = 0.3

جدول ٩ وجهات نظر الأمريكيين العرب الناشطين حول الحاجة إلى الانتظام سياسياً كجالية

هل يجب أن ينظم الأمريكيون العرب أنفسهم كجالية			
العمر	العدد	نعم	ربما / كلا
٢٠-٤٠	٤٤	٪٨١,٨	٪١٨,٢
٤١-٥٠	٣٨	٪٦٥,٨	٪٣٤,٢
٥١-٦٠	٣٧	٪٥١,٤	٪٤٨,٦
فوق الـ ٦٠	٣٣	٪٣٩,٤	٪٦٠,٦

Note : $X^2 = 19,90$, sig. = 0.01 C = 0.3

واستمراراً في النموذج نفسه، فإن الأمريكيين العرب الناشطين الأكبر سناً أقل عرضة من زملائهم الأصغر سناً إلى الشعور بأن مواطني الولايات المتحدة يميزون ضد العرب والأمريكيين العرب، وأقل عرضة للإحساس بأنهم هم أنفسهم قد تعرضوا للدعاية المعادية، وأقل عرضة للإحساس بوجود جهد منسق لاستبعاد الأمريكيين

العرب من المشاركة السياسية والانتخابات. (أنظر جداول ١٠، ١١، ١٢). ومن المهم أيضاً الإشارة إلى المناطق التي يلتقى فيها الأمريكيون العرب الناشطون الأكبر والأصغر سناً في اتفاق عام. إذ أن الفريقين يتفقان (أو أن الاختلافات في توجهاتهما غير ظاهرة إحصائياً) على أن مواطني الولايات المتحدة منحازون بشكل عام ضد العرب والأمريكيين العرب، وأن صورة العرب في أجهزة الإعلام في الولايات المتحدة سلبية، وأن هناك محاولة لاستبعاد الأمريكيين العرب من العملية السياسية وأن الذين يسعون إلى هذا الغرض هم الجماعات الصهيونية، والمؤيدة للصهيونية، والمؤيدة لإسرائيل. أما منطقة الاتفاق الأخرى التي تثير الدهشة فتتعلق بالهوية الشخصية للمستجيبين: ألا وهي الأمريكيون العرب.

جدول ١٠ هل يعتقد الأمريكيون العرب الناشطون بأن مواطني الولايات المتحدة يميزون ضد الأمريكيين العرب

العمر	العدد	نعم	ربما	كلا
٢٠ - ٤٠	٤٦	٣٢,٦ %	٥٠ %	١٧,٤ %
٤١ - ٥٠	٤٠	٢٥ %	٥٠ %	٢٥ %
٥١ - ٦٠	٣٥	٨,٦ %	٥١,٤ %	٤٠ %
فوق الـ ٦٠	٣٠	٦,٧ %	٥٣,٣ %	٤٠ %

Note: $X^2 = 14.26$, $sig. = 0.05$, $C = 0.20$

جدول ١١ تعرض الأمريكيين العرب الناشطين للدعاية المعادية بسبب عرقيتهم؟ هل تعرضت للدعاية المضادة؟

العمر	العدد	نعم	ربما	كلا
٢٠ - ٤٠	٣٥	٤٨,٦ %	٢٠ %	٣١,٤ %
٤١ - ٥٠	٢٩	٣٨,٣ %	٢٠,٧ %	٣١ %
٥١ - ٦٠	٣٠	٢٠ %	١٦,٧ %	٦٣,٣ %
فوق الـ ٦٠	٢٥	٢٤ %	١٢ %	٦٤ %

Note: $X^2 = 14.26$, $sig. = 0.05$, $C = 0.20$

جدول ١٢ هل يعتقد الأمريكيون العرب الناشطون بوجود جهد منسق لاستبعادهم من المشاركة السياسية؟

العمر	العدد	نعم	ربما	كلا
٢٠ - ٤٠	٤٧	٥٩,٦ %	٢٥,٥ %	١٤,٩ %
٤١ - ٥٠	٤٠	٤٥ %	٢٠ %	٣٥ %
٥١ - ٦٠	٣٩	٢٨,٢ %	٣٠,٨ %	٤١ %
فوق الـ ٦٠	٣٢	٣٤,٤ %	٢٥ %	٤٠,٦ %

Note: $X^2 = 12.69$, $sig. = 0.05$, $C = 0.27$

الخلاصة والنتائج

بدأ العرب بالمجيء إلى الولايات المتحدة بأعداد كبيرة نسبياً في نهاية القرن التاسع عشر. وقد جاؤوا بالأساس، في موجتين، الأولى انتهت حوالي الحرب العالمية الأولى، والثانية ابتدأت بعد الحرب العالمية الثانية. هنالك بعض الاختلافات المحددة في التوجهات السياسية للمجموعتين وفي هويتها السياسية. وقد تم تفصيل هذه الاختلافات ومناقشتها في النص. وبالإمكان تسليط الضوء هنا على عدد قليل من تلك الاختلافات الأساسية.

١ - كانت الجباعة الأولى بشكل عام أدنى تعليماً وتميل إلى البساطة والسلبية السياسية. وقد جاء أفرادها بالتحديد لجمع المال والعودة إلى الوطن. وكانوا يخشون أي نوع من النشاط السياسي - ويشعرون، في جميع الأحوال، بأن السياسة في الولايات المتحدة لا تعنيهم ما داموا يعتبرون أنفسهم لامتئين وبجرد ضيوف عابرين. وكانوا يعملون بدأب على طاعة القوانين وتجنب المتاعب. وقد تغيرت الصورة نوعاً ما، وإن لم يكن التغير جذرياً، بعد استيعابهم واستقرارهم في الولايات المتحدة بشكل دائم. لم يحملوا معهم، عندما جاؤوا، أية فكرة عن القومية أو أي إحساس قوي بها. كانت الطائفة بالنسبة لهم هي الأمة بكل معنى الكلمة. وكانت السياسة التي يارسونها سياسة طائفية - شقاقية وغير مهذبة بشكل عام. وعندما اندمجوا بمجتمع الولايات المتحدة، لم تكن السياسة التي مارسوها سياسة عرقية بل سياسة "التأمرك"، وكانوا يعتبرون أنفسهم أمريكيين من أصل سوري، أو لبناني، أو عربي.

القادمون اللاحقون كانوا، بشكل عام، ذوي تعليم جيد جداً، وكانوا محنكين وناشطين سياسياً. وكانوا يحملون إحساساً قوياً بالفاعلية السياسية كما كان لديهم التزام قوي بالديمقراطية وكانوا متلهفين للمشاركة بنشاط في العملية السياسية. وبصفتهم ديمقراطيين لم يتهيبوا النقد بل مارسوا انتقاد الزعماء والسياسات غير المقبولة. كما ناضلوا من أجل ما آمنوا به حتى في الحالات التي كانت المؤسسة السياسية فيها تحمل آراء معارضة بشدة. وقد تشكلت هويتهم السياسية بفعل التزامهم القوي بالعدالة والمشاركة المنصفة، وتقبلهم لمبادئ الديمقراطية، واهتمامهم بكون الممارسات الديمقراطية في الولايات المتحدة تستغل لأغراض معينة وأنانية خصوصاً فيما يتعلق بقضية فلسطين. وكانوا، عندما جاؤوا، يحملون القومية العربية والتوجهات العربية. وعندما اندمجوا بمجتمع الولايات المتحدة، صاروا يعتبرون أنفسهم أمريكيين عرباً وكانوا (وما زالوا) فخوريين بذلك.

٢ - تتكون الجالية العربية في الولايات المتحدة اليوم بشكل أساسي من القادمين اللاحقين والجيل الثالث أو الرابع من نسل القادمين الأوائل. وهكذا فإن الاختلافات بين الفريقين لا تبدو صارخة مثل تلك التي ذكرت أعلاه. فالاختلافات تتبع، بشكل أساسي، من حقيقة كون الجالية الأقدم أو الأكبر سنًا قد تم اندماجها بشكل جيد في مجتمع الولايات المتحدة، وأنها، فيما يتعلق بالناشطين سياسياً من أعضائها، لا تؤكد

على عرقيتها بل على "تأمركها". من جهة أخرى، فإن القادمين اللاحقين يشعرون بأنهم جالية عرقية - وأنهم جالية تتعرض للمعاناة لا لشي إلا لكونها تصنف على هذا الأساس من قبل الآخرين، ولكون العرب والأمريكيين - العرب خاضعين لدعاية معادية وسلبية بناء على ذلك، فإن استجابة هؤلاء الناشطين السياسيين الأصغر سناً تقوم على مواجهة القضية جهاراً، وإعلان اعتزازهم بتراثهم، وحث الجالية على تنظيم نفسها على أساس عرقي، ومحاربة أي تحيز أو تمييز أو محاولة لاستبعادهم عن العملية السياسية. إن التحيز، والتمييز، ومحاولات الاستبعاد من السياسة، خصوصاً تلك التي تمارسها الجماعات الصهيونية في الولايات المتحدة، قد بدأت في توحيد الأمريكيين العرب الناشطين الأكبر والأصغر سناً الذين صاروا يشعرون بالحاجة إلى جهد موحد بهدف التغلب على العقبات على طريق الاندماج الكامل ولغرض تعزيز مصالح الجالية التي ينتمون إليها والديمقراطية في الولايات المتحدة على حد سواء.

المحافظة على ديانة الآباء : معضلات الهوية الدينية في الجاليات الأمريكية العربية المسيحية والمسلمة

إيفون يزبك حداد

تتكون الجالية الأمريكية العربية في الولايات المتحدة من جماعات متنوعة من الأشخاص الذين جاؤوا أو الذين جاء أسلافهم في فترة ١٢٠ عاماً من العالم العربي، وهو منطقة جغرافية قسمتها القوى الاستعمارية في الفترة التي أعقبت الحرب إلى ما يشكل اليوم واحداً وعشرين بلداً تمثل حالياً الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية. ١ ولأغراض هذا البحث، سيستعمل تعبير الأمريكيين العرب لوصف المهاجرين من أقطار جنوب غرب آسيا وشمال أفريقيا الذين شقوا طريقهم إلى الولايات المتحدة منذ أواخر سبعينات القرن الماضي. ويظل التعبير إشكالياً حتى مع هذا التحديد حيث أن معنى كلمة "العرب" يمكن أن تعرف ويعاد تعريفها، بطرق متنوعة. ٢

وما يعقد دراسة المحافظة على الديانة هو ليس فقط اختلاف الأشخاص الذين يشار إليهم عادة على أنهم "أمريكيون عرب" وغالبيتهم (حوالي الثلثين) من المولودين في الخارج، بل اختلاف التغيرات التي أثرت في حياتهم خلال هذا القرن، والطرق التي أثرت فيها هذه التغيرات على إحساسهم بالهوية. ٣

جاء العرب إلى الولايات المتحدة لنفس الأسباب التي جاء من أجلها المهاجرون الآخرون من أجزاء أخرى من العالم: وهي السعي للحصول على الملجأ والسلامة من

١ . الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية هي: الجزائر والبحرين ومصر والعراق والأردن والكويت ولبنان وليبيا وموريتانيا والمغرب وعمان واللسطين والعربية السعودية والصومال وسوريا وتونس والسودان والامارات العربية المتحدة وقطر، وجيبوتي واليمن (التي تكونت من الاتحاد مع اليمن الديمقراطية عام ١٩٩٠).

٢ . باتضام دول جديدة إلى الجامعة العربية، اكتسبت دول، لم تكن تعتبر عربية في السابق، هذا التعريف مثل جيبوتي والصومال، لن تتناول هذه الدراسة المهاجرين من هذين البلدين.

٣ . لا يبدو أن المهاجرين المسيحيين الأوائل قد عرفوا كعرب حتى أواسط القرن. وقد دعا فيليب، حتى عام ١٩٢٤، إلى تعريف المهاجرين كسوريين، وهم شعب ذو تاريخ معين ومدنية فريدة

The Syrians in America (New York: George H. Doran 1924)

الاضطراب السياسي، والصراع الديني، والضييق الاقتصادي. جاء الكثير من الرواد العرب الأوائل لكي يعملوا، ويدخروا أكبر قسط ممكن من المال، ثم يعودوا إلى الوطن. وقد حافظوا على درجة عالية من الاهتمام بمصير أوطانهم وتابعوا تطور الأحداث فيها عن كثب. كان عدد منهم متلهفاً إلى تحرر العالم العربي من الهيمنة العثمانية، وقد هالتهن خيانة القوى الاستعمارية التي رفضت منح الحرية للأقطار العربية بعد الإطاحة بالنير العثماني خلال الحرب العالمية الأولى. وفي الوقت الذي اختارت فيه قلة منهم العودة ومحاولة العثور على وظيفة في الكيانات البيروقراطية الاستعمارية الجديدة، فإن الكثيرين قروا البقاء في الولايات المتحدة. ولم تظهر الدلائل الحقيقية على الرغبة في إرساء الجذور في هذا البلد والتطور الجاد للمؤسسات الثقافية والدينية (الكنائس والمساجد، والنوادي والأخويات) إلا بعد الحرب العالمية الأولى.

لقد جاؤوا، بالأساس، كيد عاملة مهاجرة من لبنان وسوريا في سبعينات القرن الماضي، ومن اليمن في الفترة من ستينات إلى ثمانينات القرن الحالي. وجاؤوا كلاجئين من المناطق السورية التي احتلتها تركيا عام ١٩٣٩، ومن العراق في أعقاب المجازر العثمانية، ومن فلسطين بعد أن طردهم الاسرائيليون في ١٩٤٨ و ١٩٦٧، ومن لبنان من ويلات الحرب الأهلية اعتباراً من ١٩٧٥، ثم في عام ١٩٨٢ عندما شردهم الاجتياح الاسرائيلي. وقد أقاد بعضهم من قوانين الهجرة في الخمسينات والستينات فجاؤوا إلى الولايات المتحدة طلباً لحياة أفضل، أو تعليم أعلى، أو تدريب تقني أكثر تقدماً، أو فرص عمل متخصصة، أو إرضاء ل نزعات عقائدية. وهكذا فإن الحالية تتكون من أولئك الذين عانوا من تجارب جارحة تركت أثراً تشكيمياً أو تحويلياً على حياتهم ووعيهم إضافة إلى أولئك الذين كانوا أفضل حالاً في الحياة التي تركوها وراءهم. ٨٠

شكل المسيحيون ٩٠٪ من المهاجرين الذين جاؤوا إلى الولايات المتحدة لغاية الخمسينات. أما الـ ١٠٪ الباقية فقد تضمنت المسلمين من السنة والشيعة والدروز، وبحلول منتصف القرن انعكست تركيبة المجموعة فأصبح المسلمون يشكلون ٩٠٪ من المهاجرين من العالم العربي. وقد شهد العقد الأخير ارتفاعاً في عدد المسيحيين الذين

٤. أليكساناف، "العرب" في موسوعة هارفرد للجماعات العرقية الأمريكية، تحرير: ستيفن ثريستروم (كيمبريدج: مطبعة جامعة هارفرد، ١٩٨١)، ١٢٨ - ١٣٦.
٥. ماري بشارت: "عالم يمنيون مهاجرون في كاليفورنيا"، في: عرب في أمريكا: أساطير وواقع، تحرير بهاء أبو لبن وفاتيت ت. زيدي (وليت، II1؛ مطبعة جامعة المدينة العالمية، إيلينوي ١٩٧٥)؛ نبيل إبراهيم "عالم ديترويت اليمنيون"، تقارير MERIP ٥٧، (١٩٧٧): ٣ - ٩.
٦. لافي إبراهيم جعفري، "هجرة العرب الفلسطينيين والطلاب والمهنيين الأردنيين إلى الولايات المتحدة" (أطروحة دكتوراة، جامعة ولاية أريزونا للعلوم والتقنية).
٧. سعد الدين محمد إبراهيم، "تداخل وفهم ومواقف الطلبة العرب نحو الأمريكيين"، مجلة علم الاجتماع والبحث الاجتماعي، ٥٥ (١٩٧٠): ٢٩ - ٤٦.
٨. إيفون يزيك حلد، "تجربة المسلم في الولايات المتحدة"، ذ ليك ١٢، ٤ (أيلول - تشرين ١٩٧٩) نفس المصدر "المسلمون في أمريكا" في: الإسلام: الحياة الدينية والسياسية الحالية، تحرير مارجوري كيلي (نيويورك: مطبعة برايمر، ١٩٨٤).

هاجروا إثر اقتناع جماعات مختلفة من المسيحيين بأن أوطانهم الأم لا تؤمن لأبنائهم إلا فرصاً اقتصادية محدودة جداً. كما ضمت الجماعات المهاجرة الأخيرة عدداً من الشيعة الذين شردتهم الغارات الإسرائيلية في الجنوب اللبناني.

استحوذ عدد من الإيديولوجيات المختلفة على العالم العربي خلال هذا القرن. وقد كانت جميعاً محاولات لإيجاد رابطة بين الناس تتجاوز تبايناتهم الدينية والعرقية. في وقت سابق من القرن، أكد صعود القومية العربية على العرب بصفتهم نجماً لأناس يشتركون في تراث مجيد لحضارة عظمى ازدهرت على مدى قرون عدة في المنطقة وبسطت نفوذها من الأطلسي حتى الصين. وهكذا انتسبت إلى الهوية العربية أقلبيات دينية وعرقية متنوعة في أقطار مختلفة، وقد اعتبر الأشخاص الذين يناضلون ضد الهيمنة الأجنبية، سواء كانت عثمانية أو غربية، أن كون المرء عربياً يعني تميزه عن أولئك الذين تزداد النظرة إليهم بصفتهم دخلاء يقومون باضطهاد السكان المحليين. اقترنت صفة "العربي" بالتحديث بالعربية وتذوق تراثها الأدبي والفني. كذلك شملت الالتئام إلى عملية لتكوين الهوية والتزاماً بالصرح من أجل ترسيخ رؤية جديدة لمستقبل مزهر للأمة العربية.

برزت الاشتراكية العربية في الخمسينات مستوحاة على خيال العديد من الأشخاص بصفقتها وسيلة للحصول على القوة من خلال وحدة قائمة على العدالة الاجتماعية والاقتصادية تتجاوز بشكل تام الانقسامات التقليدية داخل الجماعة العربية. وقد طرحت الإيديولوجية القومية العربية المطعمة بالأفكار الاشتراكية كوسيلة لإنتاج هوية تتخطى كل الاختلافات الدينية، والعرقية، والعشائرية والوطنية في العالم العربي. واعتبر جميع الناس الذين يعيشون في المنطقة شركاء في رابطة مشتركة لا تفرق بين المسيحي والمسلم، والدروزي والسني والمتولي (الشيعة) والعلوي، والأرثوذكسي والكاثوليكي.

أدت الحرب العربية الإسرائيلية عام ١٩٦٧ إلى تقويض كل من القومية والاشتراكية. وأدى ذلك على الفور إلى ظهور الإحياء الديني خصوصاً في مصر، حيث بدأ كل من المسلمين والأقباط المسيحيين بالنظر إلى الحقيقة من خلال منظور ديني. وقد جاءت سنوات السبعينات إلى لبنان بالصراع الطائفي الذي غذاه التذمر المحلي الذي تجاهلته الحكومات اللبنانية وقدمت شرارته خلفات الصراع العربي الإسرائيلي وتفاقيات الوضع الفلسطيني وعملت على غموية وإطالة أمده مصالح محلية ودولية مختلفة. إن الإحساس بالتواطؤ الماروني مع إسرائيل نخر في قلب القومية العربية مثيراً المخاوف حول عدم قدرة المسلمين على الوثوق بإخلاص المسيحيين للمصالح العربية. كما عانت القومية العربية من نتائج المقاطعة النفطية التي أدت إلى انتقال النفوذ الاقتصادي إلى دول الخليج والتقليل من مكانة المتخصصين العرب الذين صاروا يستخدمون كمرتزقة في البلدان الخليجية المختلفة التي عاملتهم كعمال وافدين يساهمون في تطوير وصيانة اقتصادياتها. وباستثناء حالات نادرة، لم يسمح لهم بالتحول إلى مواطنين.

لقد نقلت تأثيرات كل هذه الإيديولوجيات المختلفة والمتعارضة في الغالب، بها فيها

التقلبات الطارئة في فهم دور الدين في تشكل الهوية بواسطة الموجات الجديدة من المهاجرين والطلاب الجدد القادمين إلى الولايات المتحدة كما تركت تأثيراً ملحوظاً على الجالية الأمريكية العربية في الوقت الذي كان الوعي العربي والهوية العربية يلاقيان فيه التشجيع بصفتها وسائل لجمع الجاليات المتباينة معاً على المسرح الأمريكي. وهكذا تعرضت الجالية العربية خلال العقود الأخيرة وما زالت تتعرض لتباين عظيم التأثيرات والتفسيرات لما يمكن أن يعنيه كون المرء عربياً، كما أنها شملت ضمن تركيبها بضعة أجيال من المولودين في الولايات المتحدة المندمجين بدرجة عالية في الحضارة الغربية والذين لا تربطهم بالعالم العربي إلا روابط وأهية. لقد تفاوت معنى الأمريكي العربي بشكل درامي خلال السنوات العشر الأخيرة أو ما يقاربها، وقاد إلى مجموعة تعاريف مربكة وحتى متضاربة ظاهرياً. من الممكن أن نجد فردين في عائلة واحدة، على سبيل المثال، يعرف أحدهما نفسه بأنه عربي في حين يتصل الآخر بعنف من هذه الهوية. وقد تحلى بعض المارونيين اللبنانيين الذين انتحلوا الهوية الأمريكية العربية في الستينات عن تلك الهوية في السبعينات وراحوا يؤكدون، بدلاً عنها، على جذورهم الفينيقية عندما شعروا بأن بقاء الجالية المارونية في لبنان مهدد بالخطر. وتوازي ذلك نزعة الأقباط حديثي الوصول من مصر، الذين يعرفون أنفسهم بجذورهم الفرعونية رافضين أدوارهم كعرب، لأن كون المرء عربياً يساوي عندهم كونه مسلماً. ويبدو أن هذا الشعور يتفق مع القناعة الحالية لجماعة الإخوان المسلمين بأن المسلمين فقط هم العرب. ومن شأن هذا الشعور أن يطرح مشكلة محيرة على جيل من العرب المسيحيين الذين ما زالوا يعرفون أنفسهم بصفتهم عرباً.

"دين الآباء"

إن انتهاء المرء الديني، في نظر المسيحيين والمسلمين واليهود في الشرق الأوسط، هو الذي يحدد هويته. فالشخص يولد وينمو ويموت داخل جماعة دينية محددة. والالتزام الديني (والطائفي) يتحدد، بالأساس، بمصادفة الميلاد، في حين يتطور الالتزام بالكنيسة، بالنسبة للمسيحيين، بحكم التقاليد. فقناعات المرء المذهبية جزء من هويته (أو هويتها) وهي غير قابلة للانفصال عن رفايته (أو رفايتها).

إن نظام "الملة"^٩ الذي سنّه العثمانيون لحكم مملكتهم يقسم كل الرعايا إلى جماعات مسلمة وغير مسلمة. وكانت غالبية السكان المسلمة خاضعة للشرعية الإسلامية، أما جماعات الأقليات المسيحية المختلفة فقد وضعت تحت الكيانات التشريعية التي مارست الحكم الذاتي في تنظيم حياة أتباعها في "الملل" وفي حل مشاكل الجالية. وهكذا ساهم نظام "الملة" في المحافظة على الحياة الجماعية المسيحية التي تحكمها الكنيسة ويقودها رجال الكهنوت الذين كان السلطان العثماني يصادق على

٩. يبدو أن نظام "الملة" يستند على سابقة تنظيم الرعايا في الامبراطورية البيزنطية مع إضافات استحدثت تحت الحكم الأموي والعباسي.

زعامتهم. وقد أصبحت هذه الجاليات منعزلة بشكل متزايد، وكان الولاء فيها للجماعة والبقاء يعتمد على المسؤولية التكافلية المتبادلة.^{١٠} لقد ترك نظام "الملة" التعليم في أيدي السلطات الدينية المعنية، ونتج عن ذلك أن المسيحيين والمسلمين لم يتلقوا تعليماً منفصلاً فحسب، بل نوعين من التعليم مختلفين جوهرياً. وكان الهدف من العملية التعليمية في كل حالة هو غرس ديانة الآباء في الأبناء. ولم يعترف العثمانيون بالاختلافات الدينية بين الجاليات المعنية فقط، إنما اعترفوا كذلك باختلافات القومية، والعرقية، واللغوية. وهكذا سمح للجماعات الدينية أن تستخدم لغاتها المميزة من أغريقية وأرامية أو سريانية في تأدية الطقوس الدينية وفي تعليم الأبناء.

إن المهاجرين المسيحيين من العالم العربي هم بقايا الكنائس الرسولية التي حافظت على بقائها في المنطقة - وقد تناقصت أعدادهم عبر القرون نتيجة للقمع، والهجرة، والتحول إلى الإسلام أو المجازر الكبرى حتى أن بعض زعماء هذه الكنائس يطلقون على أنفسهم اسم "الكنيسة المصلوبة" إشارة إلى جحافل المغول القادمين من الشرق والمسيحيين الصليبيين القادمين من الغرب الذين ذبحوا أعداداً لا حصر لها من المسيحيين الشرقيين لأنهم لم يكونوا خاضعين لشرعية البابا. ترجع جميع الكنائس الشرقية بجذورها إلى الأزمنة الرسولية: فقد أسست الكنائس الأنطاكية من قبل القديس بولس، والأشورية من قبل القديس توما، والقبطية من قبل القديس مرقس. إن هذه الحقائق التاريخية ماثلة بقوة في أذهان مسيحيي الشرق الأوسط. وهكذا فإن الإشارة في بلدان مثل الأردن، وسوريا، والعراق، وإسرائيل إلى أن المرء ينتمي إلى أي من الكنائس الشرقية السريانية، أو الكلدانية، أو المارونية، أو البيزنطية، أو الملكية أو البروتستانتية لا يشكل إشارة إلى ديانة يقدر ما هو إشارة إلى انتماء سياسي و/أو عرقي قائم على قرون من تجارب القمع مثل استناده إلى الهيكل الاجتماعي السياسي للامبراطورية العثمانية. إن مشكلة نقل الكنائس الشرقية إلى المحتوى الأمريكي الشبلي أصبحت أكثر تعقيداً بفعل الانقسامات العرقية والطائفية التي تعاني منها الكنائس الشرق أوسطية إضافة إلى ما تكنه لها الكنائس الغربية من عداوة ومواقف تخطيطية. يعود تاريخ الاختلافات إلى المجالس الكنائسية المبكرة. وكان أكثرها أثراً في أحداث الشقاق مجلس خلقيديونية عام ٤٥١ للميلاد الذي أكد كامل إنسانية المسيح إضافة إلى تمام ألوهيته. يمثل اليعاقبة (المؤمنون بطبيعة واحدة للمسيح) اليوم الكنائس غير الخلقيدونية. وهم يؤمنون بأن ألوهية المسيح نسخت إنسانيته (الكنيسة القبطية في مصر، ١١، والكنيسة النسطورية الأرمنية، والكنيسة السورية الأرثوذكسية) كما يعتبر النشاط أيضاً من ممثلي الكنائس غير الخلقيدونية حيث يؤمنون بأن إنسانية المسيح

١٠. عزيز من. عطية، تاريخ المسيحية الشرقية (لندن: ميثون ١٩٦٨).

١١. جابريل عبد السيد، "الأمريكيون الأغباط: تيار من المساهمة الأفريقية"، في تجربة نيو جيرسي العرقية بربارا كنجهام (يونيون، نيو جيرسي: وايز وشركاه، ١٩٧٧)، أو إتش إي كيه إتش إس - بيرمستر، الكنيسة القبطية المصرية (القاهرة: المعهد الفرنسي لعلم الآثار الشرقي، ١٩٦٧).

حلت محل ألوهيته ١٢

تشمل الكنائس الخلقيدونية الشرقية الكنيسة الانطاكية الأرثوذكسية ١٣ والكنائس التي أوجدت كمحصلة للنشاطات التبشيرية والتعليمية للكاتوليك الرومان التي قام بها بين الكنائس الشرقية الأخوان الفرنسيسكان والدومنيكان واليسوعيون والساليسيون والأخوان المسيحيون والآباء البيض وأخوات يسوع الصغيرات وأخوات صهيون، وأخوات القلب الأقدس. وقد نشأت إلى جانب الكنيسة اللاتينية ١٤ (الكاثوليكية الرومانية) مجموعة من الكنائس التوحيدية ١٥ وهي: المارونية ١٦ التي أقامت علاقاتها مع روما عام ١١٨٠ وحصلت على المكانة الكاملة عام ١٧٢٦، والملكية (التي تعرف أيضاً بالكنيسة الكاثوليكية الإغريقية) ١٧ والكاثوليكية السورية (وتعرف أيضاً بكنيسة اليقافة) ١٨ والأقباط الكاثوليك ١٩ والكلدان الكاثوليك ٢٠ (جدول ١).

١٢. "المسيحيون في الشرق العربي: مقدمة غير رسمية"، د. لك، ٥ (ت ٢، ك ١٩٧٣)، ١-١٢؛ س. كولبي: المسيحية في الأراض المقدسة، الماضي والحاضر (تل أبيب: أم هيفر، ١٩٦٩)؛ بول فريز وتران نيرسيان: المسيح في الشرق والغرب (مكون، جورجيا: مطبعة جامعة ميرسي، ١٩٨٧).

١٣. روبرت م. حداد: السوريون المسيحيون في المجتمع المسلم (برنستون: مطبعة جامعة برنستون، ١٩٧٠)؛ و. ف. أدني، الكنائس الأغريقية والشرقية (كليفتون، نيجريسي: ناشرو الكتب المرجعية/ ريفرنس بوك بيلشرز، ١٩٦٥)؛ الكلمة/ د. ويرد، تشرين ٢/ كانون ٢، ١٩٦٥-١٩٦٦؛ ألكسندر دوسوراس، "الجاليليات اليونانية الأرثوذكسية في أمريكا قبل الحرب العالمية الأولى"، سينت لاديميرز سيميتاري كورتيلي، مجلد ٢، ١٧٢-١٩٢.

١٤. إن تاريخ الكنيسة الكاثوليكية الرومانية قصر في الشرق الأوسط. ومعظم أفرادها هم من المحوّلين من الكنائس الشرقية في حين توجد بينهم قلة من المعتزبين الأوربيين. ويشار إليها عموماً باسم الكنيسة اللاتينية بسبب استعمال اللغة اللاتينية في القداس. جون ألوف: "تحليل دور كنيسة سينت رابموند المارونية كمعملية في استيعاب العائلات اللبنانية في سينت لويس" (أطروحة ماجستير، جامعة المسيسيبي، ١٩٦٩).

١٥. أنشقت الكنيسة التوحيدية عن الكنائس الشرقية نتيجة لنشاط الإرساليات الكاثوليكية بين رهايا الأخيرة. وقد انضموا تحت سلطة البابا ولكن مسموح لهم بالمحافظة على تقليد زواج الكهنة، وتقديم النبذ للمصلين أثناء القداس، والتعميد بالتنطيس، واستخدام اللغات التقليدية (الإغريقية والسريانية والآرامية) وطقس القربان المقدس أثناء القداس. دكتور أوتار، الكنائس المتشاركة مع روما، مجلد ١ من كنائس الشرق المسيحية (نيويورك؛ بروس، ١٩٦١-١٩٦٢).

١٦. تعود تقاليد هذه الكنيسة إلى تعاليم القديس مارون في القرن الخامس الميلادي. وقد دعا إلى مبدأ واحدة طبيعة المسيح في محاولة للتوفيق بين الكنائس الخلقيدونية وغير الخلقيدونية، وقد اعتبرت كلا الفرعين تعاليمه نوعاً من الهرطقة. ماي أهداب يحيى: "البلاتيون المارونيون: نأذج من ديمومة وتغيير"، العرب في العالم الجديد: دراسة في الجاليليات العربية الأممية، تحرير: سمير ي. أبراهام ونيل أبراهام (ديرويت: مركز جامعة ولاية واين للدراسات العمرانية، ١٩٨٣).

١٧. انشقوا عن الكنيسة البيزنطية وقبلوا بسلطة البابا عام ١٧٢٤. مكسيموس حكيم: "عن الملكيون في الولايات المتحدة"، ملكايت دائجست، ٣ (حزيران/ يونيو، تموز/ يوليو ١٩٦٨).

١٨. انشقوا عن الكنيسة السورية وانضموا إلى سلطة البابا عام ١٧٨٣.

١٩. انشقوا عن الكنيسة القبطية وانضموا إلى سلطة البابا، عام ١٨٩٥.

٢٠. حدث الانشقاق عام ١٨٣٠ واكتسبوا الوضع الكامل ككنيسة توحيدية عام ١٨٥٤. ماري سي. سنجهوك: الأمريكيون الكلدانيون: مفاهيم متغيرة عن الهوية العرقية (مركز نيويورك للدراسات الهجرة، ١٩٨٢).

وتشمل الكنائس الخلقيدونية الأخرى، التي قامت خارج الكنائس الشرقية، الأبرشيات البروتستانتية التي كانت من نتاج النشاطات التعليمية والتبشيرية لطوائف الأبرشيين والمشيخيين في سوريا ولبنان والعراق ومصر، كما تشمل الأنجليكان (الأسقفيين) الذين أسسوا الكنيسة الأسقفية الأنجليكية في فلسطين والأردن ومصر، واللوثريين الذين تركزت نشاطاتهم الأساسية في فلسطين ولبنان، والمعمدان الذين عملوا في لبنان وفلسطين والأردن. وتتمثل النشاطات التبشيرية الأحدث عهداً بالمؤمنين بكنيسة اليوم السابع وأتباع العصرة، وكنيسة الرب، وشهود يهوه.

سمح للمبشرين البروتستانتين بممارسة نشاطهم في الشرق الأوسط كامتياز منح للبريطانيين اعترافاً بفضلهم في تقديم العون العسكري للسلطان عام ١٨٣٩. وكان الهدف الأساس للمبشرين هو تحويل المسلمين إلى المسيحية، لكنهم عندما وجدوا جهودهم غير مجدية، حولوا اهتمامهم إلى أفراد الكنائس الشرقية على أمل تمجيدهم ليكونوا وسطاء لتحويل المسلمين. وقد توسعت نشاطاتهم بعد الحرب العالمية الأولى تحت النفوذ الاستعماري. وقد شابهت المناهج المطبقة في المدارس التبشيرية (الكاثوليكية والبروتستانتية) النظم التربوية المطبقة في إيطاليا وروسيا وبريطانيا وفرنسا والولايات المتحدة مع جرعة يومية من التوجيه الديني. ولم يقتصر الهدف على كسب متحولين دينيين بل تعداه إلى العمل على طبع الطلاب بالطابع الغربي. وكانت الرسالة المسيحية التي يشرنها مشربة بالقناعة العميقة بتفوق مسيحية الغرب بالتنوير والنظام الاجتماعي السياسي الغربي الذي يسعى المبشرون إلى نشره في العالم. وفي الوقت الذي أدى فيه المبشرون الكاثوليك والبروتستانت دور وكلاء التغير الثقافي، فإن التساؤل حول ما إذا كانوا قد فهموا، عن وعي أو دون وعي، أن المسيحية وسيلة لتبديل الثقافة ما زال قائماً. ومن الواضح أنهم كانوا ينفرون من الطقوس غير المألوفة لديهم والخاصة بالمسيحية الشرقية، التي حكموا على أوجه الاختلاف فيها بأنها وثنية. كما أنهم لم يستطيعوا أن يتقبلوا الممارسات الحضارية والنزعات التي تختلف عما لديهم. وقد سموا إلى تغيير كل شيء من دور النساء إلى الممارسة الطبية إلى مفايس اللباس والسلوك الشخصي. وكانت النتيجة لديهم أن اعتناق المسيحية وأساليب الحياة الغربية أصبحت عبارتين مترادفتين لمعنى واحد.

أثناء ذلك، قام المبشرون الغربيون بإيجاد مجموعة من الكنائس الجديدة التي تم سحب أتباعها من طوائف الكنائس الشرقية المحاصرة أصلاً. واستمر الحال على هذا المنوال حتى سنوات الخمسينات عندما حصلت معظم الأقطار العربية على استقلالها وقامت بمنع الإرساليات المسيحية الرئيسية من نشر تعاليمها في أنحاء مختلفة من العالم العربي في محاولة منها لإيجاد وحدة وطنية متماكة وتقليص حجم التدخل الأجنبي في التربية.

نجح عدد من الكنائس الشرق أوسطية في نقل سلطة الكهنوتية إلى الأبرشيات المهاجرة في الولايات المتحدة (جدول ٢). رغم أن هذا يوازي ما يجري للكثير من الكنائس القومية والعرقية التي قامت في أمريكا الشمالية، إلا أن نجاح الكنائس الشرقية

في معظم الحالات قد تعزز بفعل عاملين. الأول هو الموقف العنصري العريق والسائد في كنائس الغرب والولايات المتحدة إزاء كنائس الشرق والأشخاص القادمين من العالم العربي الذي أدى إلى إبطاء عملية اندماج المسيحيين العرب بأبناء الإبرشيات الغربية، والثاني هو تراث الجدل، والمثابرة، والكفاح من أجل البقاء الذي نشأ في هذه الكنائس عبر القرون رداً على تاريخ من المعاناة والقمع والتشهير.

جدول ١ الكنائس الشرقية

الكنيسة	التعليل اللاهوتي لشخص المسيح	الطقس	القداس
الإنطاكية الأرثوذكسية	خلقيونية	بيزنطي	القداس جيمس المقدسي
القبطية الأرثوذكسية	وحديطية	اسكندراني	القداس مرقس
السورية الأرثوذكسية	وحديطية	إنطاكي	القداس جيمس الأصغر
المارونية	وحديطية	إنطاكي	القداس جيمس الأصغر
الكلدانية	وحديطية	كلداني	القداس توما
الأشورية	وحديطية	إنطاكي	القداس جيمس الأصغر
الملكية	خلقيونية	بيزنطي	القداس جيمس المقدسي

كان السوريون الأرثوذكس من بين المهاجرين الأوائل. وقد استقر معظمهم في رود آيلاند وديترويت وكويك. وكان الموقر حنا خوري أول كاهن سوري أرثوذكسي يرسم لأداء الخدمة في الولايات المتحدة عام ١٩٠٧. وكانت الجالية قد تعززت بوصول مهاجرين جدد بعد الحرب العالمية الأولى طلباً للجوء من الاضطهاد العثماني. وفي عام ١٩٥٢، عين الاسقف مار أنناسيوس يشوع صاموئيل بطريركاً في الولايات المتحدة وكندا. وفي عام ١٩٥٧، أصبح أسقفاً لأسقفية الولايات المتحدة وكندا. وصل مهاجرون جدد من فلسطين بعد حربي ١٩٤٨ و ١٩٦٧ كما وصل مؤخرًا عدد من المهاجرين من العراق وسوريا. وقد تم إنشاء كاتدرائية الأسقفية في هانساك في ولاية نيوجرسي عام ١٩٥٨. وتضم الكنيسة اليوم حوالي ٣٠ ألفاً من الأتباع يؤمنون كنائسها الفرعية الثماني والعشرين المنتشرة عبر الولايات المتحدة.

تتبع الكنيسة الملكية الكاثوليكية الأغريقية الطقس البيزنطي. وقد وجدت أول جالية ملكية في شيكاغو عام ١٨٩٣ في حين شيدت الكنيسة الأولى في لورنس في ماساشوستس في الجزء المبكر من هذا القرن. وشيدت كنائس أخرى خلال الفترة ما بين ١٩١٠ و ١٩٣٠. وقد عارض الأساقفة الكاثوليك الرومانيون بشدة نقل هذه الكنائس إلى أمريكا الشمالية إلا أن بطريركاً عين أخيراً عام ١٩٦٦. وتوجد في الولايات المتحدة أربع وثلاثون أبرشية ومركزاً تبشيرية يقدر عدد أعضائها بـ ٢٥١٥٠ شخصاً.

جدول ٢ : الكنائس الشرقية في الولايات المتحدة

الكنيسة	الأبرشيات	الأعضاء	شمال أمريكية معترف بها
الإنطاكية الأرثوذكسية	١٥٠	٢٨٠٠٠٠	مطرانية شمال أمريكية ١٩٧٥
القبطية الأرثوذكسية	٥٠	١٨٥٠٠٠	(تحت منطقة النفوذ المصري)
السورية الأرثوذكسية	٢٨	٣٠٠٠٠	بطريركية ١٩٥، مطرانية ١٩٦٨
المارونية	٤٣	٥١٧٠٠٠	أسقفية ١٩٦٦، أسقفية قديس مارون
الكلدانية	١٠	٤٥٠٠٠	أسقفية ديترويت ١٩٨٢
الآشورية	٢٤	٨٠٠٠٠	أمريكا الشمالية
الملكية	٣٦	٢٥١٠٠	أسقفية ١٩٦٦
البروتستانتية	١٠٠	١٠٠٠	بعثة الكنائس العربية المتحدة

كان المارونيون ، أيضاً ، من أوائل الذين قدموا إلى الولايات المتحدة. وقد عين أول أسقف في الولايات المتحدة عام ١٩٦٦ وأسست أسقفية القديس مارون عام ١٩٧٢ . وتوجد الآن ثلاث وأربعون كنيسة مارونية تخدم ٥١٧٠٠٠ من المارونيين في هذه البلاد. جاء الكلدانيون، ومعظمهم من العراقي، مع أقلية صغيرة من سوريا إلى الولايات المتحدة لأول مرة مع بداية هذا القرن. ثم وصلت جماعة أكبر بعد الحرب العالمية الأولى. وقد ظلوا لسنوات طويلة تحت سلطة الأساقفة الكاثوليك. وفي عام ١٩٨٢ انتخب الأب إبراهيم إبراهيم أول أسقف للكنيسة الكلدانية (ومقرها مدينة ديترويت) في الولايات المتحدة، ولديهم الآن عشر كنائس يبلغ عدد أعضائها ٤٥ ألف شخص. مما تجدر ملاحظته أن الكنائس التوحيدية لم تؤسس سلطاتها التشريعية المستقلة إلا في الستينات، لأن تسلسل السلطة الدولية في الكنائس منعها من ممارسة السيطرة على شؤونها الخاصة. ولم يتغير الأمر إلا عندما تغيرت السياسة البابوية في الستينات، الأمر الذي أنتج تغيراً في موقف الأساقفة الكاثوليك. فعندما دعت جماعة من مدينة هارتفورد بولاية كونكتيكت كاهناً مارونياً للاحتفال بطقس القديس القليل في السبعينات، على سبيل المثال، أخبرهم الكاهن المحلي بأن يستخدموا سرداب الكنيسة لهذا الغرض، ثم غير رأيه لاحقاً وامتنع عن السماح لهم بإجراء القداس بأي شكل من الأشكال. فكان عليهم، عندها، إن يقيموا القداس في كنيسة بروتستانتية خاصة. قامت الكنيسة الأرثوذكسية الروسية بتقديم الخدمات والطقوس الدينية للمهاجرين الأرثوذكس في بادئ الأمر. ثم أسست تلك الكنيسة بعثتها الإسرائيلية الخاصة بالعرب السوريين عام ١٨٩٢. وانتخب أول أسقف عربي عام ١٩٠٤. ولبعضه عقود من السنين انقسمت الكنائس المحلية إلى مجموعة تخضع للكرسي الأسقفي الروسي وأخرى تخضع لسلطة بطريرك دمشق التشريعية. وبعد قدر كبير من النقاش، تم في عام ١٩٧٥ توحيد الكنائس الأرثوذكسية الإنطاكية، تحت زعامة الأخير. وتضم البطريركية في الوقت الحاضر ٢٨٠ ألف عضو موزعين على ١٥٠ كنيسة محلية.

كان المسيحيون الأقباط من المهاجرين المتأخرين ولم يأخذوا بالوصول بأعداد ملحوظة إلا في الفترة ما بين ١٩٦٧ و١٩٦٩. ومنذ ذلك الحين وهم يتدفقون بمعدلات منتظمة. وقد أسست أول كنيسة في نيوجرسي وكاليفورنيا. ولديهم اليوم خمسون كنيسة يبلغ عدد أعضائها ١٨٥ ألف شخص. اهتمت الكنيسة القبطية الأنجيلية في مصر، وهي الكنيسة الشرقية الوحيدة التي تمتلك تاريخاً قريباً من النشاط التبشيري، بموضوع استنزاف المسيحيين الحاد من الشرق إلى الغرب، وقد بدأت بتخصيص دائرة خاصة للجماعات القبطية الانجيلية المهاجرة في أمريكا الشمالية. ويجري الآن تقديم الخدمات الدينية لخمس من الأبرشيات القبطية الفاعلة من قبل الكنيسة المصرية.

أسست بعثة الكنيسة العربية المتحدة (البروتستانتية) عام ١٩٧٩ بقصد تنظيم عملية توحيد المساعي الروحية للأشخاص الناطقين بالعربية والتخطيط لها وتقديم الإرشاد فيها يتعلق بها. والمنظمة عبارة عن "إرسالية مستقلة، غير طائفية، موجهة للرب، وملتفة حول المسيح، تعمل على التنسيق بين الطوائف" وتضم أشخاصاً يحلو لهم أن يدعوا أنفسهم "بالمولودين الجدد".

يقدر عدد الأبرشيات الانجيلية الناطقة بالعربية في الولايات المتحدة بعثة أبرشية، وتتفاوت الأعداد تبعاً لوجود المهاجرين الجدد. ومن بين هذه الأبرشيات توجد خمس أبرشيات تعتبر امتداداً للكنيسة الانجيلية القبطية في مصر، وثلاثون أبرشية تحمل ميولاً مشيخية في حين تستند البقية إلى المجمع البابوي الجنوبي. وتنحدر أغلبية أعضاء الأبرشيات من مصر مع جماعات ملحوظة من العراق، وسوريا، ولبنان، والأردن وفلسطين. يقول القس حارث، من الكنيسة المعمدانية العربية في واشنطن العاصمة: "إننا نعمل كنائس مغذية للكنائس الأمريكية". عندما يتهاى أفراد أبرشياتنا أو عندما يتزوجون من أزواج أمريكيين، فإنهم يتنقلون إلى الكنائس الأمريكية. ونحن نعمل كامتداد إرسالي يسنده المجمع المعمداني الجنوبي". (في مقابلة مع المؤلفة، حزيران ١٩٨٩). والأمر الذي يثير الاهتمام في هذه الأبرشيات هو أن الكثير من أفرادها لم يكونوا معمدانيين قبل مجئهم إلى الولايات المتحدة. إنها كانوا يمثلون كنائس شرقية مختلفة (القبطية والارثوذكسية، والكاثوليكية، والبروتستانتية) ذات زعامة انجيلية مستوردة من العالم العربي. ويوجد بينهم عدد كبير من المسنين الذين لا يجيدون التحدث بالإنجليزية إلى جانب عدد كبير من الشبان. ويتم بذل جهود خاصة لجمع الشباب لغرض تعريفهم ببعضهم البعض ومن ثم الزواج داخل الجماعة لحمايتهم من مغريات الثقافة السائدة.

أجاد البروتستانت، سواء كانوا من أتباع الكنيسة الأسقفية في الأردن وفلسطين أو الكنيسة المشيخية في سوريا ولبنان، التحدث بالإنجليزية قبل مغادرتهم بلادهم حيث كانوا يقيمون طبقوسهم في كنائس غربية تعرف محلياً بالكنيسة الانجيلية في فلسطين والأردن، والكنيسة الأمريكية في سوريا ولبنان. وقد تمت تهيتهم اجتماعياً من قبل المبشرين الذين كانوا خير وسطاء للتأثير الغربي، وهم يتوقعون نقل أنتمائهم الكني إلى الكنائس المشابهة في الولايات المتحدة. إلا أن هذا لم يحدث إلا في حالات قليلة.

الكنائس المشابهة في الولايات المتحدة. إلا أن هذا لم يحدث إلا في حالات قليلة. فالكنائس الأسقفية والمشيخية في الولايات المتحدة حلت وعياً حاداً بالطبقات الاجتماعية والخلفيات العرقية وثبتت على مر السنين وبشكل متزايد موقفاً دينياً ليبرالياً. وكان المبشرون، الذين انتدبوا للكدح فيما وراء البحار، دعاة للاتجاهات الأكثر جذرية وأنجيلية في الكنيسة. وهكذا لم يجد البروتستانت المهاجرون من العالم العربي الترحاب في هذه الكنائس. وفي الجزء الأول من هذا القرن أسست أبرشيتان مشيختان ناطقتان بالعربية لتقديم الخدمة للمهاجرين، واحدة في بروكلين في نيويورك والأخرى في بيتسبرغ في بنسلفانيا.

نشأت مجموعة من الكنائس العرقية في أعقاب تدفق الفلسطينيين والأردنيين اللوثرين والأسقفيين بعد طردهم على يد إسرائيل عام ١٩٤٨ و ١٩٦٧، إضافة إلى تدفق الأقباط الأنجليكان (المشيخيين) من مصر منذ السبعينات، واللبنانيين المشيخين من سوريا ولبنان منذ ١٩٧٥ والإيرانيين الأسقفيين والأنجليسين منذ ١٩٧٩. ومرة أخرى لم يكن نشوء هذه الكنائس بسبب عجز رعاياها عن التحدث بالانجليزية أو لكونهم مستعجدين في الانتماء لها، إنما كان بسبب اعتبارها انجيلية أكثر من اللازم بالنسبة للكنائس الرئيسية التي أنتجتها وكونها غير قابلة للانصهار في الهيكل الطبقي لتلك الكنائس. لقد بادر المشيخيون مؤخراً إلى السعي لتشكيل كنائس تتحدث باللغة العربية وعينوا آمال حليبي منسقة لهذا الغرض. وحتى موعد كتابة هذا البحث اختارت عشر كنائس في مدن مختلفة الانضمام كأعضاء، والتحقّت خمس أخرى كفروع متممة.

بينما يوجد عنصر قوي من العنصرية في هذه الممارسة التي تجدد العذر لها عادة في رغبة المهاجرين بالاختلاط ببناء جنسهم، فإن من الواضح أيضاً أن بعض رجال الكهنوت العرب المستوردين من لبنان أو مصر لرعاية أتباع الكنائس ضربوا على وتر الامتيازات الاجتماعية للجماعة. ففي الوقت الذي يعتبرون فيه الكنيسة في الولايات المتحدة، التي يتهمونها بالعنصرية، مسؤولة عن نشوء هذه الكنائس ذات الرسالة اللغوية، فإنهم مع ذلك، يبررون وجودها كوسيلة لحماية الجالية المهاجرة من انهيار القيم المسيحية والكيان العرقي الواضحين في طوائف البلاد. حيث يبدو الأمر، كما صوره أحد رجال الدين المصريين حين قال: "بصراحة، هؤلاء المشيخيين الأمريكيين ليسوا مسيحيين. إنهم يمارسون الإباحية الجنسية، ويؤمنون بالطلاق، ويمارسون تعدد الزوجات المتتالي، ويرحبون بالأמהات غير المتزوجات، ويناقشون تعيين رجال دين شاذين في الكنيسة. إن هذا غير مقبول". (مقابلة مع المؤلفة، آذار ١٩٨٩).

جاءت الموجة الأولى من المهاجرين العرب المسلمين بعد المسيحيين بحوالي عقد من الزمن. ٢١ وقد جاؤوا، هم أيضاً، من قرى فقيرة في جبل لبنان. وكان بينهم السنة والشبيعة والعلويون والدروز الذين كانوا جميعاً محكومين بنفس القوانين الإسلامية ٢١. عبدو أ. الخولي: العرب المسلمون في الولايات المتحدة؛ الدين والاستيعاب (نير هافين، كرنيتيكت، مطبعة الكلية والجامعة، ١٩٦٦)؛ إيفون يزبك حداد، أداير لوميس، القيم الإسلامية في الولايات المتحدة (نيويورك: مطبعة جامعة أكسفورد، ١٩٨٧)؛ إيفون يزبك حداد: مسلمو أمريكا (نيويورك: مطبعة جامعة أكسفورد، ١٩٩١).

المتبعة في الامبراطورية العثمانية. وبينما كان السلطان في نهاية القرن التاسع عشر قد اعترف بعدد من البطاريكات التي تمثل مختلف الجماعات المسيحية في الامبراطورية، فإن جميع المسلمين، بغض النظر عن انتهاءاتهم المذهبية، كانوا يعاملون كرعايا للدولة ويخضعون لتشريع شيخ الإسلام.

لم يحمل المهاجرون الأوائل اهتماماً بالمؤسسات. وكانت غالبيتهم تتكون من رجال عزاب يعيشون في غرف مؤجرة. ويعيشون على هامش مجتمع الولايات المتحدة. ومع بداية القرن أخذ أولئك الذين استقروا وتزوجوا ينظمون اجتماعات للصلاة في أماكن غير متوقعة مثل بروكلين ونيويورك، وروس في داكوتا الشمالية. وبحلول الثلاثينات، كانت أعداد متزايدة من أقرانهم تصل إلى هذه البلاد، ويانتشار مستوطناتهم بدأوا ببناء عدد من المساجد (في ديربورن بمشيجان، وسيدار رايد/ Cedar Rapids بأيووا، وكوينس في ماساشوسيتس، ومشيغان سيتي بانديانا). شكلت هذه المساجد منظمة - مظلة لها عام ١٩٥٢ باسم اتحاد الروابط الإسلامية FIA على أمل تأمين الفرصة للمسلمين للالتقاء ببعضهم على امتداد البلاد وكان معظم رواد المساجد من العرب إلى جانب قلة من التتر والألبانيين والأثراك.

كان تأثير دفق الطلاب المسلمين الذين اختاروا البقاء في الولايات المتحدة في الخمسينات والستينات ضئيلاً على حركة المساجد. إذ كان أغلب أولئك الطلاب من العلمانيين المحدثين الذين لم يهتموا بالمواسم الدينية المنظمة. وتشير الدراسات إلى أن ثلثهم تزوجوا بمواطنات من الولايات المتحدة. الأمر الذي يحتمل أن يكون قد عجل بمشاركتهم في عملية "التأمرك".

شهدت سنوات السبعينات تغيراً جوهرياً في الجالية المسلمة في الولايات المتحدة. فقد أدت وفاة إيجا محمد عام ١٩٧٥ إلى مجيء ابنه وارث الدين محمد إلى زعامة "أمة الإسلام". وقد عمل على الفور على التحول عن تعاليم أبيه وقاد تحول الجالية الأمريكية الأفريقية إلى الإسلام السني. ٢٢ وقد أدت هذه الخطوة إلى مضاعفة عدد المسلمين في هذه البلاد إلا أنها عملت كذلك على تحويل الطليعة "العربية" للإسلام في أمريكا. كما زاد في تعقيد الصورة هجرة أعداد كبيرة من المسلمين غير العرب (باكستانيين، وهندو، ومواطنين من الهند الغربية.. الخ) ممن أفادوا من قانون الهجرة الجديد الذي سمح للأسيويين بالدخول إلى الولايات المتحدة. كما شهدت رابطة الطلاب المسلمين (MSA)، التي تحمل تفسيرها الخاص للإسلام، نمواً ملحوظاً. كان أعضاء الرابطة قد أبعدوا عن المساجد العربية نتيجة عملية التأمرك التي حدثت فيها. فقاموا بتأسيس الرابطة عام ١٩٦٣ كمنظمة - مظلة جديدة تتعهد بشر الإسلام الحقيقي. وأخيراً، وبازدياد الدرامية في عدد المسلمين المهاجرين من العالم العربي الذي خابت فيه الآمال المعلقة على الإيديولوجيات القومية والاشتراكية، والذي راح يجرب حظة في المبادئ الإسلامية انسحب اتحاد الروابط الإسلامية، إلى دور هامشي جداً. ولم ٢٢. لمعرفة محتوى كلامه انظر والاس دين محمد: والنور يشرق من الشرق (شيكاغو: شركة نشر دبلو دي إم؛ ١٩٨٠).

يتخط عدد المساجد المنهمكة في نشاطاتها السبعة وعشرين مسجداً في حين يقدر عدد المساجد والمراكز الإسلامية التي أنشئت حتى عام ١٩٩٠ بحوالى الألف.

من الواضح أن الإسلام ازدهر في الولايات المتحدة برغم الصعوبات المتمثلة في عدم توفر اللحم الحلال أو الطعام غير المزوج بلحم الخنزير، وعدم توفر أوقات اللزوم لأداء الصلاة أثناء ساعات العمل، وعدم استعداد أصحاب العمل للتقليل من ساعات الدوام لتمكين المسلمين من احتمال مشقة الصيام. إضافة إلى صعوبة المحافظة على أحكام الشريعة الإسلامية، التي يعتقد بأنها القانون الساوي للمجتمع السليم، ضمن ظروف الولايات المتحدة. وقد نجمت النظر في النزاعات في محاكم الولايات المتحدة التي لا تعترف بالممارسات الإسلامية وتقاليدها.

لم تكن رابطة الطلاب المسلمين بتقزيم حجم اتحاد الروابط الإسلامية، بل قامت باستيعاب عدد كبير من العرب المسلمين الذين يشاركونها تفسيرها الإسلامي. ويعتبر هذا التفسير القومية العربية منوثة للإسلام ما دامت تدعو إلى الولاء لشيء آخر غير أخوة الإسلام وتحث الرابطة أعضائها على تجنب التعاون مع المنظمات الدنيوية التي لا تشاركها آراءها العالمية. ٢٣ ولم يظهر التحول من حالة العزلة المفروضة ذاتياً عن حضارة الولايات المتحدة إلى المحاولات المستمرة في المشاركة السياسية إلا بعد تشكيل الجمعية الإسلامية في أمريكا الشمالية (ISNA) عام ١٩٨٢. وقد تم هذا التحول نتيجة لنضج مؤسسي رابطة الطلاب المسلمين، ونمو أبنائهم الذين ولدوا ونشأوا في الولايات المتحدة والذين لا يربطهم إلا القليل بالأقطار التي هاجر منها آبائهم، هؤلاء الأبناء الذين صاروا يعيشون حياتهم كأمريكيين وكمسلمين.

ساهم الزعماء المسلمون فيها وراء البحار بمعضلة المسلمين في الولايات المتحدة خصوصاً فيما يتعلق بالتكيف مع الظروف المحلية والمشاركة في القضايا المحلية. وقد اختلفت الزعامة المعتدلة للأخوان المسلمين مع زعامة "جماعتي إسلامي" الهندية الباكستانية. فقد دعت الأخيرة إلى الانعزالية بشدة في حين عكست الأولى منظورات متعددة. تنقل أبو العلاء المورودي وأبو الحسن الندوي، مثلاً "جماعتي" عبر الولايات المتحدة حائثين رواد المساجد على عدم الوثوق بالمسيحيين واليهود وعلى تشكيل روابط قوية تستطيع أن تصمد أمام حقدهم وحسدهم. ٢٤ في الستينات، بدأ محمد الغزالي، الزعيم الشعبي المصري المنتمي لجماعة الإخوان المسلمين، ملاحظات في المؤتمر السنوي لرابطة الطلاب المسلمين في شيكاغو بالكلمات التالية: "أحمل من ديار السلام التحية لكم يا من تقطنون ديار الحرب ...". إلا أن زعيمين عربيين آخرين حملوا رسالة مختلفة. فقد قال رشيد الغنوشي، من تونس، للطلاب بأنهم يعيشون في بلد حر

٢٣. لمعرفة التفاصيل أنظر إيفون يريك حداد: "القومية والميل الإسلامي في الجاليات الأمريكية العربية الماصرة"، في القومية العربية وعالم المستقبل العربي، تحرير: هاني فارس (بلمونت، ماساشوسيتس، مطبعة إيه إيه يو جيه، ١٩٨٧).

٢٤. أنظر مثال سيد عبد الحسن على ندوي: المسلمون في الغرب: الرسالة والبعثة (لندن: الأساس الإسلامي، ١٩٨٣) ١١١-١١٤.

منحهم حق الكلام ونشر ديانتهم، وحثهم على التعاون في الأمور ذات المصلحة المتبادلة. وقد كان حسن الترابي، زعيم الإخوان المسلمين في السودان يحاضر بانتظام في المؤتمرات الإسلامية داعياً إلى الحاجة إلى تحرير المسلمين على المستوى المحلي ليقوموا بتشكيل جماعتهم الخاصة في إطار الحقائق المحيطة بهم دون الخضوع لشئبة بعض المتشددین الذين يصرون على وجوب تكرار تقليد عالمي.^{٢٥}

تتعلم المساجد في الولايات المتحدة، شأنها في ذلك شأن الكنائس العرقية، كيف تتلاءم مع حقائق الولايات المتحدة. ففي مسجد هارتفورد، مثلاً، ترتل الآيات القرآنية التي تترجم إلى الإنجليزية على شريط مسجل قبل صلاة الظهر. وقد تنبر دور الإمام في كثير من المساجد بحيث أخذت وظيفته تشابه وظيفة رجل الدين المسيحي. فبالإضافة إلى دوره التقليدي في إقامة الصلاة، فإن المتوقع من الإمام الآن هو تقديم المشورة والتصرف كمتحدث بلسان الجالية. وفي حالات قليلة، دعي الأئمة إلى المشاركة في تجمعات مسكونية وفي مساعٍ للحوار بين المسيحيين والمسلمين واليهود. وقد اكتسبت المساجد نفسها وظائف تشبه وظائف الكنائس العرقية في العالم العربي. فهي تلعب دور مراكز الاندماج الاجتماعي والارتباط ما بين أفراد الجالية. ومثل الكنائس، تقوم المساجد بتنظيم الأسواق الخيرية لجمع الأموال وتقيم لقاءات العشاء الجماعي كمناسبات اجتماعية للقاء أفرادها. وقد أتاحت المناسبات التي تعقدتها المساجد لعائلات أتباعها فرصة الاختلاط فيما بينها. في حين تحافظ مساجد أخرى على الفصل الصارم بين الجنسين حيث يتناول أفراد كل جنس طعامهم في حجرة مختلفة.

من الواضح أن عمل المساجد في حاجة إلى حشد كافٍ من الناس المستعدين لاستثمار وقتهم، وطاقاتهم، وأموالهم من أجل ازدهار هذه المساجد وتحويلها إلى مؤسسات حيوية يمكن أن تخدم احتياجات الجاليات الإسلامية بالطريقة التي تخدم بها الكنائس والمعابد اليهودية المسيحية واليهود. إلا أن أغلبية المسلمين غير منخرطة في الديانة المنظمة. حيث يبدو أن الاهتمام بارتداد المساجد يرتبط بشكل مباشر بالاهتمام بتزويد الأبناء بالتربية الدينية، وبأحداث محددة، وبالقلق أثناء الفترات العصيبة. فقد حدثت زيادة حادة في عدد المسلمين الذين يؤمنون بالمساجد خلال فترة مجيء الحميني إلى السلطة، على سبيل المثال، ثم بدا أن هذا الاهتمام انحصر بحلول عام ١٩٨٣ عندما أصيب الكثيرون بخيبة أمل بالنظام. وتحققت الذروة التالية في إعداد الذين يؤمنون بالمساجد بمناسبة إثارة قضية سلمان رشدي (حيث قدر عدد الذين يحضرون إلى المساجد بـ ٥٠٪ من مجموع أفراد الجماعة). فقد شعر المسلمون المتدينون وغير المتدينين على حد سواء بالامتعاض من سوء الفهم السائد في الولايات المتحدة لقضاياهم المعرضة للخطر، كما ألهم ما بدا لهم إساءة متعمدة لصورة الدين الإسلامي في أجهزة الإعلام. وقد بدأ كثيرون بممارسة الحضور المنتظم إلى المساجد ليضمنوا أن الحياة في الغرب لن تحول أبناءهم إلى مرتدين يتكفرون لديانة الآباء ويسخرون من أقدس معتقداتها على

٢٥. حسن الترابي: "أولويات التيار الإسلامي لثلاث عقود قديمة"، في الإنسان ٢/١ (آب/أغسطس، ١٩٩٠)، ١٢.

النحو الذي يبدو أنه قد جرى مع سلمان وشدي.
هناك تغييرات تجميلية تأخذ مجراها في الكنائس والمساجد معاً. ففي الكنيسة الكلدانية، مثلاً، أصبح التعميد ممكناً بصب الماء فقط عوضاً عن التغطيس. كما سمح في بعض مراسيم الزواج بعزف منفرد على الأورغن بصاحب الطقوس. ويجري التحول ببطء عن تخصيص مناطق محددة للفصل بين الجنسين الذي يارس في الكنائس الكلدانية في العراق والكنائس القبطية في مصر. وفي الطقوس الأرثوذكسية تم منذ عام ١٩١٧، توفير الترجمة الإنجليزية للصلوات، وتم في عام ١٩٢٠ تقديم قداس مختصر بالإنجليزية تصاحبه أحياناً موسيقى غربية. في بعض الحالات استبدل المرتل الفرد بالكورس. ٢٧. كما حدث هنالك بعض المستجدات في المساجد. فالنساء صرن يحضرن بأعداد كبيرة رغم أن تدفق المهاجرين الجدد قد أدى إلى ازدياد الضغط باتجاه الفصل بين الجنسين، كما أن وصول الزعماء الجدد الملتزمين بالإحياء الإسلامي زاد حث النساء بشدة على ستر أنفسهن عند وجودهن في المسجد.

يواصل المهاجرون العرب، من المسيحيين والمسلمين على حد سواء، التعرض إلى درجات متفاوتة من الضغط الحضاري ضمن إطار الحياة في الولايات المتحدة. فهم يقلقون من إرسال أبنائهم إلى المدارس العامة. ٢٨. وتصدمهم الممارسات المتبعة في المواعيد بين الجنسين ومواجهة ما يبدو لهم مجتمعاً إباحياً، متحللاً، ومدمناً على المخدرات. وهم، بشكل عام، يخشون من أن نسيج مجتمع الولايات المتحدة ودعائمه الأخلاقية والمعنوية تتعرض جميعاً للتقويض والهدم ولذلك فهم يعتمدون، بطرق مختلفة، على جالياتهم الخاصة في تأمين الهياكل الخاصة التي يتسبون إليها اجتماعياً، كإفراد وعائلات والتي يشعرون بالارتياح لتربية أبنائهم ضمنها.

تتمركز المحافظة على الديانة بظاهرة اعتناق الأمريكيين من غير العرب، ديانات العرب. يعزز هؤلاء المعتنقون هوية المهاجرين بتقوية إحساسهم بفوق ديانتهم وتقاليدهم على ديانة وتقاليدهم المضيفة. وتصبح عضوية الجماعة، بناء على ذلك، شارة امتياز يؤكد أوتك المستعدون لنبد الديانة الغربية التقليدية. وينتقل قبول المجتمع السائد بذلك إلى مستويات أعمق لا يضطر فيها المرء إلى التخلي عن حضارته الخاصة بل يجد من يشاركه فيها.

وفي حين يرجع عدد كبير من حالات الاعتناق هذه إلى الزيجات المختلطة، فإن قسماً منها ينتج عن اختيارات وجدانية. وهذه الحالات تزود الكنائس والمساجد والدفاع عن هذا الحق.

٢٦. ماري بي. ستجستوك: الأمريكيون الطندان (جزيرة ستاتين، نيويورك: مركز لدواسات الهجرة، ١٩٨٢)، ٧٩، ٨٩.

٢٧. أليكسانف: أن تصبح أمريكياً: تجربة المهاجرين العرب الأوائل (كاربنديال: مطبعة جامعة إلينوي الجنوبية، ١٩٨٥)، ٢٩٣ - ٣٠٥.

٢٨. أرسل المهاجرون المسلمون الأوائل أبناءهم إلى مدارس الأحد المسيحيين وإلى الصفوف اليومية التي تدرس الإنجيل أثناء العطلة من أجل أن يحصلوا على تربية أخلاقية قوية. وحتى في يومنا هذا يجتاز بعض الآباء المسلمين لأبنائهم مدارس كاثوليكية أو معملانية حيث يتم التأكيد على التنشئة الأخلاقية. وهم يفضلون ذلك على إلحاقهم بنظام المدارس العامة.

بأشخاص جدد يحملون معرفة غريزية بأساليب الحياة الأمريكية. وقد قدم المتحولون خدمات ثمينة في مجال المحافظة على الديانة عن طريق تنظيم "مدارس الأحد" والنشاطات الأخرى التربوية والثقافية. وهم غالباً أكثر تحمساً للديانة من الأفراد الاعتياديين، الأمر الذي يخدم قضية تنشيط الجماعة وتسريع عمليات التغيير.

الأمريكيون العرب : ميلاد عرقية مركبة

تعرضت الجالية العربية في الولايات المتحدة إلى صدمة أدت إلى ميلاد الهوية الأمريكية العربية إثر الحرب العربية الإسرائيلية عام ١٩٦٧ وما صاحبها من تغطية صحفية وحيدة الجانب، ودعم شعبي عام في الولايات المتحدة للعدوان الإسرائيلي، والجهد البين المتعمد الذي بذلته حكومة الولايات المتحدة لإطالة مناقشات الأمم المتحدة حول وقف إطلاق النار في المنطقة حتى تحقق لإسرائيل أهدافها. ٢٩

من الواضح أن كلمة "عربي" عنت أشياء مختلفة بالنسبة لجماعات عربية مختلفة في هذه البلاد، فقد فهمتها الأجيال الأولى وأبناؤها على أنها وسيلة تعريف عرقي وقومي تؤدي وظيفتها بنفس الطريقة التي أدت العلاقات بأوطان المنشأ وظيفتها بالنسبة للمهاجرين الآخرين. إلا أن تعبير "عربي" تضمن شيئاً أكثر من ذلك بالنسبة للمقامين اللاحقين، حيث يوحي بتراث مشترك لجالية قوية لها تجربتها ولغتها المشتركة، وبمعدنية عظيمة حكمت يوماً أجزاء كبيرة من العالم. وخلال الستينات حدثت في مجتمع الولايات المتحدة جملة أمور شجعت على إعادة النظر في الهوية العرقية. فقد فتحت حركة القوة السوداء الطريق أمام جماعات مختلفة من الأقليات في هذه البلاد مجال التفكير في نقاط تشابهها واختلافها عن المجتمع السائد في الولايات المتحدة. إلا أن تعبير "الأمريكي العربي" لم يقترن بمعناه الجديد إلا عند وقوع الحرب العربية الإسرائيلية عام ١٩٦٧. وأصبحت تجارب العرب في الولايات المتحدة موضوع بحث وتحليل لعدد من المثقفين العرب. وثقت مواجهة حقائق التحامل التي غذتها المشاعر التي تولدت أثناء الحرب وبعدها مباشرة، وأرغم العرب على إعلان حقهم بأن يعتبروا مواطنين كاملين في الولايات المتحدة وبالدفاع عن هذا الحق.

مع ازدياد وضوح تعريف الأمريكيين العرب لذاتهم واختيارهم الوعي لتأكيد

٢٩ . إيلين سي. هاجويان وأن بادين: الأمريكيون العرب: دراسات في الاستيعاب (ويلميت، إيلينوي: مطبعة جامعة مدينة العالمة، ١٩٦٩)؛ فليب م. كينال وجوزيف م. كينال: السوروريون والليمانيون في أمريكا: دراسة في الدين والاستيعاب (بوسطن: توابن للنشر، ١٩٧٥)؛ بربارة أسود: الجاليات الناطقة بالعربية في المدن الأمريكية (جزيرة ستاتين، نيويورك: مركز دراسات الهجرة، ١٩٧٤)؛ سمير ي. أبراهام ونبيل أبراهام: العرب في العالم الجديد: دراسات عن الجاليات الأمريكية العربية (ديترويت: جامعة ولاية واين، ١٩٨٣)؛ إيريك جيه. هرجلند: عبور المياه: المهاجرون الناطقون بالعربية إلى الولايات المتحدة قبل ١٩٤٠ (واشنطن دي. سي. مطبعة المعهد السميثسوني، ١٩٨٧)؛ جريجوري أورفاليا: أمام اللهب: بحث عن تاريخ الأمريكيين العرب (أوستن: مطبعة جامعة تكساس، ١٩٨٨).

هويتهم المشتركة حدثت جملة أمور. فقد اكتسبت هذه الهوية، عند صياغتها، وجوداً مرئياً جعل منها هدفاً أسهل للكراهية والتحامل. إلا أن الأمريكيين العرب بالمقابل، وجدوا الأمان في قدرتهم على مواجهة المشاعر المعادية للعرب لدى الأمريكيين الآخرين من خلال انتباههم إلى جماعة وأمتلاكهم هوية يجدون فيها إحساساً مشتركاً بالاعتزاز. وقد أعطاهم تعبير "الأمريكي العربي"، بحد ذاته، أرضية مشتركة ورابطة مشتركة جعلت اختلافاتهم الثقافية والدينية والقومية تبدو خارج الزمن في العالم المعاصر. وقد أكدوا مجتمعين ولأهم هذه البلاد ولثلاثها، وضغطوا من أجل الحصول على ضمانات تشريعية لحرية الكلام والتجمع، وعلى سياسات خارجية للولايات المتحدة أكثر انصافاً فيما يتعلق بالقضية الفلسطينية.^{٣٠}

وبازدياد ارتباط يهود الولايات المتحدة مع المصالح الصهيونية بعد عام ١٩٦٧، أخذ الأمريكيون العرب يؤكدون على الأمور المشتركة فيما بينهم. وعند رؤيتهم لفاعلية الجالية اليهودية السياسية في حشد التأييد لسياسات الحكومة الإسرائيلية التوسعية، عمد الأمريكيون العرب إلى تعزيز جهودهم الرامية إلى تحقيق المزيد من التأسيس فيما بينهم، وإلى تنظيم صفوفهم أملاً في التأثير على اتجاه السياسة الخارجية للولايات المتحدة، وتصحيح المعلومات المغلوطة عنهم وعن حضارتهم، وتاريخهم ودياناتهم. كانت تلك فترة تشكيل المنظمات القومية المختلفة التي تعكس أساؤها الاهتمام بالمصالح الأمريكية العربية. من تلك المنظمات "الرابطة القومية للأمريكيين العرب" (NAAA) التي تهدف إلى دعم انخراط العرب في العمل السياسي من خلال النشاطات السياسية والاجتماعية والثقافية والتربوية، ورابطة "خريجي الجامعات الأمريكية العرب المتحدة" (AAUG) واللجنة الأمريكية العربية لمناوئة التمييز (ADC) التي يختص عملها بالتصدي للتحامل على العرب والأمريكيين العرب، والرابطة الأمريكية العربية (AMARA) التي خلفت اتحاد الولايات الشرقية ESF.

أعطت كل هذه المنظمات للأمريكيين العرب منبراً جديداً للتفاهم إضافة إلى كونها أرضية مشتركة للنشاط. وقد ساعدت على الجمع بين المولودين في الولايات المتحدة والقادمين اللاحقين من المرتبطين مع القومية العربية. خاطبت فيهم الإحساس بالتاريخ الواحد والشعور بالمصير المشترك في الولايات المتحدة. وقد تجاوزت الاختلافات الدينية والمذهبية حين ضمت في عضويتها الأشخاص المعنيين من مختلف الجاعات الدينية: السنة والشيعة والدروز والأرثوذكس والملكيين والكاثوليك والبروتستانت. وكما أدت حرب عام ١٩٦٧ إلى جمع المتحدثين بالعربية معاً في منظمات تسعى إلى

٣٠. لمناقشة تأثير سياسة الولايات الأمريكية الخارجية على المسيحيين في الشرق الأوسط وعلى المسلمين في الولايات المتحدة، أنظر مقالة المؤلف: "محنة المسيحيين في الشرق الأوسط والسياسة الأمريكية الخارجية"، شؤون أمريكية عربية/ أمريكيان أرب أفيرز ٢٦ (خريف ١٩٨٨): ٥٦٠ - ٥٧٤؛ "السياسة الأمريكية الخارجية في الشرق الأوسط وأثرها على هوية المسلمين العرب في الولايات المتحدة"، في: مسلمو أمريكا تحرير ليفون يريك حداد (نيويورك، مطبعة جامعة أكسفورد، ١٩٩١).
٣١. نيسل. أ. خوري: "الروي العربي: مشاكل واحتلالات"، ميدل إيست جورنال، ٤١، ٤٣ (صيف ١٩٨٧).

موازنة سياسة الولايات المتحدة الخارجية في الشرق الأوسط، فإن التدخل الإسرائيلي في لبنان وما تبعه من اجتياح البلاد كانا اختياراً لقدرة تلك المنظمات على البقاء. فقد كان من بين أعضائها مارونيون تربطهم روابط خاصة بالكثائين الذين طالبوا لهم بالدعم من قبل حكومة الولايات المتحدة. بينما كان الدرزي من جهة أخرى، يشعرون بأن ميل حكومة الولايات المتحدة باتجاه وجهة النظر المارونية الاسرائيلية من شأنه أن يلحق الضرر بإخوانهم في الدين في لبنان.

تم تشكيل "الجامعة اللبنانية الأمريكية/ American Lebanese League (ALL) كجماعة لوبي للدعوة للمصالح المارونية. كان توجهها معادياً للفلسطينيين، كما أيدت اتخاذ سياسة متشددة من قبل الولايات المتحدة ضد سوريا ومنظمة التحرير الفلسطينية. كما أدى الصراع في لبنان إلى تشكيل "لجنة العمل السياسي الأمريكية الدرزية/ American Druze Political Action Group (ADPAG) المعنية بموازنة ما كان يبدو انحيازاً للمارونيين من جانب حكومة الولايات المتحدة. وقد توقف نشاطها السياسي بانتهاء الحرب الأهلية في لبنان.

بحلول عام ١٩٨٤، كانت هناك جمعيات درزية في فرجينيا الغربية وكاليفورنيا وفرجينيا ونيويورك ونيوجيرسي وكونيكتيكت وماساشوستس وتكساس وجورجيا. ولدراسة الجالية أنظر إيفون بريك حداد وجين إيدلمان سميت، رسالة إلى أمريكا: خمس جاليات طائفة إسلامية في أمريكا الجنوبية (غيزفيل: مطبعة جامعة فلوريدا ١٩٩٣)، ص ٢٣-٤٨.

كما شهدت الثمانينات تصاعد اهتمام المسلمين بالحقل السياسي. إذ تشكلت بضع لجان إسلامية للعمل السياسي أملاً في التأثير على العملية السياسية في الولايات المتحدة: (المسلمون المتحدون في أمريكا، إسلام باك، إمبراك). (تضم لجان العمل السياسي هذه أعداداً كبيرة من المسلمين الأميويين الذين عانوا أيضاً من الإحباط فيما يتعلق بالسياسة الخارجية للولايات المتحدة في الشرق الأوسط). إن ما يثير الاهتمام حول الأفراد المتضررين في هذه الجماعات هو أن اهتمامهم، قبل عقد من السنين، كان ينصب على إحداث تغيير سياسي في أوطانهم الأصلية وعلى تأسيس حكومات إسلامية. ولم يبدأ المهاجرون اللاحقون من المسلمين بالإحساس بأنهم في وطنهم في الولايات المتحدة إلا بحلول الثمانينات حين بدأوا يجربون، بحذر شديد، العمل في المجال السياسي في هذه البلاد. وفي الوقت الذي تمتعت فيه بعض المنظمات العربية الأخرى بمساهمة الأمريكيين العرب الذين سعوا إلى التأثير على سياسات الحكومة، فإن هؤلاء المهاجرين المسلمين كانوا مستجدين على هذا النوع من النشاط التنظيمي.

تشعر الجالية الأمريكية العربية أحياناً بمحاولات السيطرة عليها من قبل جهات خارجية أخذت ترى أن استخدام الأنواع الملائمة من التمويل يمكن حمل العرب في الولايات المتحدة على التصرف كمجموعة ضغط لخدمة المصالح القومية لتلك الجماعات بنفس الطريقة التي تعمل بها الجالية اليهودية كمجموعة ضغط لخدمة المصالح الإسرائيلية. وفي حالات قليلة، قام دبلوماسيون من أقطار عربية بتمويل منظمات

مختلفة في الولايات المتحدة. فخلال مطلع الثمانينات على سبيل المثال، بدا أن الحكومة العراقية اكتسبت تأثيراً على بيروقراطيي الـ FIA الذين استخدمت مجلتهم لتأييد صدام حسين والتنديد بأية الله الخميني إبان الحرب الإيرانية العراقية. وقد أدى النزاع بين نظام البعث العراقي والسعوديين إلى أن تقوم المنظمة برفع الدعوى على جامعة العالم الإسلامي حول حقوق ملكية مساجد في الولايات المتحدة. ونشأ تبعاً لذلك، حذر من المسؤولية من أي نوع لأي مصدر غير أمريكي. كما يخشى الأمريكيون العرب من أن يقود الارتباط بجماعات خارجية إلى انقسام في صفوف الجالية حين تأخذ الحكومات المختلفة باستخدام المنظمات العرقية كامتداد لجهود العلاقات العامة التي تبذلها في الولايات المتحدة.

إن وجود المغتربين العرب (طلاب ورجال أعمال وسياح وأقارب ودبلوماسيين، إضافة إلى أولئك الذين وجدوا الاستقرار والعمل) وانخراطهم ضمن الجالية الأمريكية العربية ترك أثراً على ما يمكن أن يسمى بعملية تأمرك أفراد تلك الجالية. إن تصاعد التحديث في العالم العربي، ونمو طبقة ثرية قادرة على تحمل نفقات السفر، أمناً دقيقاً مستمراً من الأشخاص المحدد الذين يحملون معهم معلومات عن آخر التطورات في أوطانهم الأصلية. فقد سعى طلاب الستينات إلى تأمين وجود واقعي متأسك للهوية الأمريكية العربية وإلى المساعدة في تحديد بورتها ونظرتها العالمية. في حين حاول طلاب السبعينات، ثم طلاب الثمانينات على وجه أخص أن يقدموا رؤياً إسلامية ترفض، بالأساس، الهوية العربية باعتبارها عودة إلى العشائرية. وبقليل من الإدراك والمعرفة التمهيديين للمشاهد العام في الولايات المتحدة، قاموا بتأكيد مفاهيم، ومثل، ورؤى طورت فيها وراء البحار.

النتيجة

في الوقت الذي لا يوجد فيه إجماع بين المسلمين حول الدور الإسلامي لأقلية من السكان في مجتمع تسوده المسيحية، يوجد أمل بأن تحقق الولايات المتحدة قيمها المعلنة في الفصل بين الكنيسة والدولة، وأن لا يقوم أولئك الذين يتحدثون عن الولايات المتحدة بصفتها أمة تقوم على القيم المسيحية اليهودية بالدعوة إلى أرضية دينية يستثنى منها المسلمون. وقد اعتبر إعراب قلة من الزعماء السياسيين عن رغبتهم في يوم يتحدث فيها الرؤساء وأعضاء الكونغرس عن أمريكا مسيحية ويهودية ومسلمة علامة مشجعة. وحين رحب الرئيس ريغان بالبابا في فلورينا باسم الأمريكيين المتدينين في الكنيسة والكنيس والمسجد، وحين علّق المرشح الرئاسي مايكل دوكاكيس في خطابه أمام المؤتمر الديمقراطي حول الأمريكيين المسيحيين واليهود والمسلمين، فسر البعض، داخل الجالية الإسلامية وخارجها، هذه الإشارات على أن مسلمي هذه البلاد قد حصلوا أخيراً على الاعتراف بهم.

بالنسبة للمسيحيين القادمين من العالم العربي، تحقق نجاح نضالهم من أجل قبولهم

كجزء من الحياة الدينية في الولايات المتحدة أثناء الستينات عندما أعيد تنظيم الجاليات بصفتها أنظمة قضائية منفصلة. والكنيسة الأنطاكية عضو نشيط في المجلس الدولي لكنائس المسيح في الولايات المتحدة. كما أن لديها روابط وثيقة مع الكنائس الأرثوذكسية الروسية، والإغريقية، والألبانية في أمريكا الشمالية. وقد تخرج من معاهدها اللاهوتية كهنة تولوا أبرشياتها كان من بينهم عدد من الإيرلنديين الذين تحولوا إلى الكنيسة الأنطاكية. وتبشر دائرة أتباعها الواسعة بالبقاء والاستمرار. من ناحية أخرى، تواصل الكنائس التوحيدية Uniate الضغط باتجاه اللاتينية. فقد التحق كثير من أبناء العائلات التي تتبع الكنائس التوحيدية بالأبرشيات الكاثوليكية الرومانية. وإذا أخذنا بعين الاعتبار قلة أفراد هذه الكنائس، وحقيقة كونها تؤدي دور الكنيسة المغذية للكاتوليكية الرومانية، يصبح من المثير للاهتمام معرفة ما إذا كانت الكنائس التوحيدية تستمر في البقاء في مجتمع الولايات المتحدة عندما يتوقف تدفق المهاجرين المسيحيين العرب.

بغض النظر عن بقاء الخصوصيات الدينية، فإن الجالية المسيحية العربية في أمريكا الشمالية تبدو في طريقها إلى الاندماج الاجتماعي والسياسي التام. وقد تم انتخاب أبنائها وبناتها لمناصب إدارية، ليس بسبب التصويت القطاعي العرقي، بل لأنهم اندمجوا في حياة الولايات المتحدة. ٣٢ واندماج المسلمين يأخذ مجراه هو الآخر، إلا أنه يبدو أكثر صعوبة بسبب توجس الولايات المتحدة الطويل من الإسلام الذي عززته الأحداث الأخيرة في الشرق الأوسط وتورط الولايات المتحدة هناك. إن الشعور المتنامي بين الإحيائيين المسلمين هو أن الولايات المتحدة عبارة عن بلد مسيحي يخشى الإسلام ويمقتة، وقد تعزز هذا الشعور بسلسلة من الحوادث المعادية للإسلام - التي اتسمت بالعنف في بعض الأحيان - وجاءت كنتائج لأحداث وقعت في العالم العربي ولانتشار التشوية الإعلامي عن الإسلام في هذا البلد.

إن الجالية الأمريكية العربية ككل، مسيحيين وإسلاماً، سوف تستمر في تغير تركيبها وأشكال هويتها الذاتية في السنوات القادمة. وستتأثر بموجات الهجرة والعقائد والالتزامات التي سيجلبها المهاجرون الجدد معهم. وسوف تتأثر بدرجة ما بالدرجة التي تذهب إليها الولايات المتحدة من التسامح، أو عدم التسامح، الذي تعرض له، وبالتشكل الضروري لاستجاباتها الخاصة لهذه المشاعر. وسوف تتأثر بعملية الاستيعاب في الولايات المتحدة التي يتم خلالها تحويل أعضاء الجماعات العرقية إلى أمريكيين سواء كانوا مستعدين لذلك أم لا.

٣٢ . يشمل هذا أعضاء في مجلس الكونغرس مثل ميتشل ورجال وعضوات نساء في الكونغرس مثل أوكر وأعضاء مجلس الشيوخ مثل أبو رزق وعبد نور وحكام ولايات مثل سنونو وعطية. وقد عين الرئيس كليتون أول عربية في مقعد وزاري هي دونا شلالة.

النساء الفلسطينيات في المجتمع الأمريكي . تفاعل الطبقة الاجتماعية ، والثقافة ، والسياسة

لويز كينكار

إن الأبحاث في المهاجرات العربيات في الولايات المتحدة مفتقرة إلى حد مفرط . فقد ركزت معظم الدراسات حول المهاجرين العرب على حياة الأفراد الذكور وأنماطها الاجتماعية والاقتصادية في تلك الجاليات بالرغم من أن هذا التركيز لا يكون محددًا في العادة (كينكار ١٩٨٨) . ولا تتفرد الأدبيات المكتوبة عن المهاجرين العرب بهذه الخصوصية . فكتاب ميلتون غوردون الاندماج في الحياة الأمريكية: دور العنصر والديانة والمنشأ الوطني (١٩٦٤) لا يزال يعتبر واحداً من أهم الأعمال النظرية حول تكيف المهاجر، إلا أنه مستند بشكل يكاد يكون تاماً على دراسات المهاجرين الذكور . ويعتبر وضع الدراسات محطاً بشكل خاص بالنظر إلى أن النساء شكلن غالبية المهاجرين إلى الولايات المتحدة اعتباراً من عام ١٩٣٠ (هاوستون وكرامر وباريت ١٩٨٤) . إن ما كتب حول الجاليات المهاجرة، والاندماج، والهوية يؤكد أهمية الجاعات الأولى والجالية العرقية في توليد الثقافة العرقية، إلا أنه يهمل ، بانتظام، المؤثر الرئيس في عملية التوليد هذه، ألا وهو النساء . وقد أدت الزيادة في الدراسات حول النساء والنساء كمهاجرات في سنوات السبعينات والثمانينات إلى إحداث تغييرات قليلة في بنية النتاج المكتوب حول المهاجرين "ما زال الانحياز إلى الذكور قائماً" حسب قول مرجانة موروكفاسيتش محررة العدد الخاص حول المرأة في الهجرة من مجلة انتروناشال مايفرايشن ريفيو (موروكفاسيك ١٩٨٤) . وليسوء الحظ فإن هذا القول ما زال صحيحاً إلى حد كبير في عام ١٩٩١ .

هذا المقال جزء من دراسة أشمل حول المهاجرين الفلسطينيين في الولايات المتحدة تبحث في العلاقات بين تجربة الهجرة الفلسطينية والجنس، والطبقة، والعرقية والإطار السياسي - الاجتماعي . وقد تبين أن الجنس يمثل متغيراً حاسماً يؤثر في أنماط الحياة اليومية بين المهاجرين الفلسطينيين على الأقل بنفس الدرجة التي تؤثر بها الطبقة أو العرقية (كينكار - ١٩٨٨) . فقد كانت الحياة اليومية للمهاجرات الفلسطينيات، والطرق التي يتفاعلن بها مع المجتمع المضيف، ودرجة انخراطهن في السياسة العامة تختلف

بوضوح عما لدى المهاجرين الفلسطينيين من الرجال. وإذ تظهر الدراسات التي تتناول المهاجرين العرب في الولايات المتحدة أن الإطار السياسي الاجتماعي يؤثر سلباً على اندماج العرب في مجتمع الولايات المتحدة وثقافتها^١. فقد وجدت أن النساء، بين الفلسطينيين على الأهل، يتحملن من عبء الاندماج قسماً يفوق ما يتحمله الرجال. إذ أن الدافع القوي الذي يشترك فيه النساء والرجال الفلسطينيون في الولايات المتحدة الهادف إلى "إبقاء فلسطين حية" عن طريق المحافظة على الارتباط القوي بثقافتهم الوطنية التي يرون أنها تواجه احتمالات الفناء يضع ضغوطاً أكثر للاندماج على النساء الفلسطينيات تفوق ما يضعه على الرجال الفلسطينيين.

يعتبر الجنس والعرقية مؤثرات قوية على اتجاهات الحياة اليومية للمهاجرين، إلا أن تأثيرها ليس واحداً في جميع الحالات. ويعد تقديم صورة عامة للمهاجرات الفلسطينيات في الولايات المتحدة، سوف تتناول هذه الدراسة أثر الوضع الاجتماعي - الاقتصادي على حياتهن خصوصاً عندما يتفاعل مع العرقية. وقد استقيت الصورة والمعلومات، والنتائج من بحثي الذي أجريته للفترة ما بين ١٩٨٢-١٩٨٦ حول النساء الفلسطينيات والفلسطينيات المسلمات المهاجرات إلى الولايات المتحدة أو المولدات لآباء مهاجرين. ومنذ ذلك الوقت، دأبت على متابعة الموضوع بمقابلات ترمي إلى تقدير أي تغير يمكن أن يكون قد حصل على مر الأيام، وقد جمعت المعلومات المنهجية بين البحث التاريخي والبحث الميداني ضمن الجالية (مشاركة ومتابعة) و١٩٢ مقابلة مع نساء فلسطينيات مسلمات تتراوح أعمارهن بين التاسعة عشرة والأربعين (مولودات في الفترة ما بين ١٩٤٢ و ١٩٦٣). وقد شملت المقابلات ١٥٠ مقابلة شخصية و٤٢ مقابلة تناولت بالعمق تاريخ حياة المرأة المعنية. وقد أجريت جميع المقابلات في منطقة شيكاغو وباللغة الإنجليزية. ومثلت العينة النساء المتزوجات والعازبات بشكل

١. لاحظ جلانر في "حركات الهوية العرقية" أن عمليات الاستيعاب تعيقها "مخاطر في أمريكا تجعل أولئك الذين يشتركون فيها يشعرون بأنهم أقل من أمريكيين كاملين". وبينت دراسات المهاجرين العرب أن الأحداث السياسية في الوطن (زغل ١٩٧٧) وسياسة الولايات المتحدة نحو فلسطين (الخطي ١٩٦٦) والاضطراب السياسي والاختلافات الثقافية (فيس ١٩٧٠) وإدراك العيش في منفى إجباري (ستكون، ١٩٨٥) عملت ضد استيعاب المهاجرين العرب في الثقافة والمجتمع الأمريكي.

٢. ضرورة إجراء مقابلات باللغة الإنجليزية أدت إلى انحراف في العينة، لكن مدى هذا غير واضح. الأغلبية بين النساء الفلسطينيات غير الناطقات بالإنجليزية هن النساء المولودات في فلسطين لم يقبلن مقابلاتهن بأي طريقة من الطرق بسبب حدود عمر العينة. والنساء ضمن مجموعة ١ المدروسات يملن إلى التكلم ببعض الإنجليزية حالاً يقمن في الولايات المتحدة، لكنهن حين يبدأن فعل هذا يتخلفن طبقاً لخلفيتهن التعليمية، وعلاقتهم بمواطني الولايات المتحدة وما إذا درسن مساقاً في اللغة هنا. يبدأ تعليم اللغة الإنجليزية في المدارس الفلسطينية في آخر المرحلة الابتدائية، مع أن أغلب الفلسطينيين يدعون أن هذا ليس كافياً للعيش في بلاد تتكلم الإنجليزية. إن النساء الفلسطينيات اللواتي حصلن على تعليم في كلية في فلسطين أو بلد عربي آخر جهيزات على نحو أفضل في اللغة الإنجليزية. من المحتمل أن العينة تنقصها المهاجرين حديثي القدوم (أقل من سنة واحدة) والنساء اللواتي لا يتصلن بالأمريكيين إطلاقاً ولن يدرسن اللغة وهن في الولايات المتحدة. وتقديري، من اتصالي بالجالية، هو أن العدد ضئيل نسبياً في عمر المجموعة التي درستها.

متساو وكذلك الأمر بالنسبة لمختلف الطبقات الاجتماعية لغرض تقديم عينة تمثل الجالية في شيكاغو (التي تعكس أنماطاً واضحة في الولايات المتحدة ككل) أعطيت أهمية أكبر للنساء اللاتي يتبعن إلى منطقة القدس/رام الله، في فلسطين، وهي المنطقة التي يفوق أبنائها عدد بقية الفلسطينيين من أماكن أخرى. تعتبر الجالية الفلسطينية في شيكاغو واحدة من الجاليات الفلسطينية الأربع الكبرى في الولايات المتحدة. وتوجد لديها منظمات متعددة، وتتميز بالاختلافات الطبقية، والتعليمية، والإيديولوجية. وهي تقدم صورة متوازنة عن الفلسطينيين في الولايات المتحدة حيث أنها تميل إلى ترجيح تمثيل أي من التصنيفات الطبقية، أو الإقليمية، أو المهنية للمهاجرين الفلسطينيين في الولايات المتحدة. وسوف يقتصر البحث في هذا المقال على المهاجرين من النساء الفلسطينيات ويستثني أولئك اللاتي ولدن ونشأن في الولايات المتحدة.^٣

أوجه الشبه

تهاجر النساء الفلسطينيات إلى الولايات المتحدة بصفتهم زوجات، أو بنات، أو أخوات للمهاجرين من الرجال. وأولئك اللاتي يهاجرن مستقلات قليلات نسبياً. ولا ينطبق هذا على الرجال الفلسطينيين، الذين يهاجرون مستقلين عادة من أجل الدراسة أو العمل أو من أجل أن يتقدموا هجرة عائلية. هذا النموذج ليس مقتصرًا على الفلسطينيين أو العرب. بل هو في الواقع النموذج الأعم من الهجرة إلى الولايات المتحدة وهو يعكس نمودجاً يكاد يكون عالمياً للعلاقة الاجتماعية بين الحسنيين في المجتمعات ذات التكوين الأبوي.^٤ إن ارتباط النساء المهاجرات بالعائلة، وهو تقليد أبوي، يسمح للعائلة بالاستمرار في ممارسة المواقف الأبوية التقليدية تجاه المرأة بعد الهجرة. ويؤدي هذا إلى اختلاف تجربة الهجرة لدى النساء عنها لدى الرجال المستقلين، أو الرجال بشكل عام. وهو يعني أن النساء قد لا يتمتعن بالحرية في أن يقررن بأنفسهن الطريقة التي يتفاعلن بها مع المجتمع المضيف الجديد. ويعني كذلك انتقال الأدوار التي تلعبها النساء في عائلتهن إلى البيئة الجديدة بغض النظر عن مدى اختلاف تلك البيئة. وفي جالية مثل الجالية الفلسطينية، حيث تعتبر المحافظة على الثقافة أمراً بالغ الأهمية بالنظر لفقدان الدولة والاحتلال والشتات، ولأن هذا العمل يجب أن يتم في البيت أو ضمن أجواء الجالية، فإن النساء مطلبات أكثر من الرجال بأن يكن تقليديات وأن يحافظن على الأدوار التقليدية. وبالنتيجة، فإن الجنس والسياسة يتداخلان ليضعاً عبئاً مزدوجاً على المرأة الفلسطينية من أجل المحافظة على التقاليد. تشترك المهاجرات الفلسطينيات، رغم الاختلافات بينهما، بميزات محددة أخرى. إذ يصعب، على المستوى السيامي، العثور في الولايات المتحدة على امرأة فلسطينية لا

٣. الفروق بين النساء الفلسطينيات المهاجرات والمولودات من مهاجرين فلسطينيين والمتربات هناك أكبر مما يمكن تخيلتهن. أنظر كينكار ١٩٨٨، ١٩٩١.
٤. أنظر كينكار ١٩٨٨ مناقشة تفصيلية لجنس ونماذج الهجرة.

تكررت بعمق بالوضع السياسي للشعب الفلسطيني المحروم من دولته، إلى جانب اهتمامها بما يجري في المناطق الفلسطينية الواقعة تحت الاحتلال الاسرائيلي من عنف عسكري ومصادرة للأراضي. وليس في ذلك ما يثير الدهشة ما دامت غالبية المهاجرين الفلسطينيين الموجودين الآن في الولايات المتحدة جاءت من الضفة الغربية حيث كانت قد عاشت تحت ذلك الاحتلال (كينكار ١٩٨٨). إضافة إلى ذلك، فإن الأغلبية الساحقة من النساء الفلسطينيات في الولايات المتحدة يقطنن في مدن يهودية، مما يجعل العودة إلى فلسطين في حال قيام الدولة الفلسطينية. إن مدى تحقق هذا قد يكون مسألة فيها نظر لكن ما دامت العودة غير ممكنة كما هي الحال الآن، فإن هذا الهدف المعلن يؤثر تأثيراً بالغاً على التجربة الفلسطينية في الولايات المتحدة.

عرف سيمل (١٩٢١، ٤٠٢) مفهوم "الغريب" من وجهة نظر علم الاجتماع في معرض وصفة للأشخاص الذين يحملون هذا الاتجاه بأنه "الشخص الذي يأتي اليوم ويمكث غداً... المتجول المحتمل" وقد استعمل بوناسيتش (١٩٧٣، ٥٨٤) مفهوم "العابر" لوصف المهاجرين الذين لا ينوون الاستقرار الدائم والذي يديمون المحافظة على تعلق غير مألوف بأرض الوطن ورغبة بالعودة إليه. وقد أظهرت الدراسات أن المهاجرين من هذا النوع يميلون إلى إقامة علاقات تضامنية داخلية رفيعة المستوى في بلدان المنفى ويتعدون عن إقامة علاقات دائمة مع أفراد المجتمع المضيف. وهم يكافحون من أجل المحافظة على روابط عرقية قوية "لأنها ستظل باقية في المستقبل الذي يتوجه إليه العابر" (المصدر السابق، ٥٨٦). والمستقبل الذي يتوجه إليه العابر هو أرض الوطن. وبناء على ذلك لا ينبغي تبني النماذج الاجتماعية التي لا تلائم ثقافة أرض الوطن. كما يميل العابرون إلى شغل مواقع اقتصادية محددة في المجتمع المضيف تشمل موقع الوسطاء بين المنتج والمستهلك. وهذا يعني أنهم يميلون إلى تحصيل معاشهم في مجال خدمات بيع البضائع بالجملة والفرق. هذه الملامح التي تصف الغرباء والعابرين تنطبق بدقة على المهاجرين الفلسطينيين في الولايات المتحدة.

على مستوى القيم الاجتماعية، تؤمن غالبية النساء الفلسطينيات المهاجرات في الولايات المتحدة بأن قيماً معينة تعتبر تقليدية في المجتمع الغربي هي التي تشكل عماد حضارتهم وتستحق منهن أعلى درجات الاحترام. وتشمل هذه القيم أولوية العائلة الموسعة، والمسؤولية الجماعية عن الأقارب، والضيافة، واحترام الأشخاص الأرفع مكانة، والتحكم في النشاط الجنسي لدى المرأة. والفلسطينيون ليسوا الجماعة الوحيدة التي تتمسك بهذه القيم، فهي توجد حالياً لدى جاليات أخرى في الولايات المتحدة، وأغلبها جاليات مهاجرة مما يعرف بالعالم الثالث.

الفروق

إلا أن هذه القيم المشتركة بين النساء الفلسطينيات المهاجرات في الولايات المتحدة تفسر، بشكل مختلف، من قبل الجماعات الفرعية ضمن الجالية والتي تحددها إلى حد

كبير الفروق في الطبقات الاجتماعية. ويعتبر مفهوم غوردون (١٩٦٤) للطبقة العرقية مفيداً في تفسير وجود تنوعات في النماذج السلوكية وفي القيم داخل الجماعات العرقية المتميزة بدرجة عليا من التضامن الداخلي والقيم المشتركة. إذ يتمتع الأفراد، داخل الجماعات العرقية، بنوعين من الانتماء الواعي يعملان في آن واحد: التماثل التاريخي - وهو إحساس الانتماء إلى شعب واحد يشارك فيه الفرد بقية أعضاء الجماعة - وتماثل المشاركة وهو إحساس بالتماثل الابتدائي مع جماعة عرقية يشترك معها الفرد في الانتماء السلوكية والقيم المشتركة. وتقتصر العلاقات الأولية عادة، على الأشخاص الذين يشتركون في هذين النوعين من التماثل، وهم أشخاص يتمون إلى نفس الطبقة العرقية لأن القيم والسلوك يميلان إلى الارتباط بالطبقة والعرقية. ومن المهم للمرأة الفلسطينية أن تساير التفسيرات القيمة والسلوك الذي يعتبر ملائماً في طبقته العرقية أو الجماعة التي تنتمي إليها لكي تبدو لسواها من الفلسطينيين فلسطينية صالحة وفرداً جيداً في الجماعة العرقية. أما آراء الفلسطينيين خارج طبقته العرقية فإنها تبدو أقل أهمية لأن أبناء الطبقة التي تنتمي لها هم الذين يعرفونها بصفاتها عضو في الجماعة أو يعلنونها شخصاً منبوذاً في الحالات التي تخالف ذلك.

وبما أن المهاجرين الفلسطينيين في الولايات المتحدة لا يتمون جميعاً إلى الطبقة الاجتماعية ذاتها، فإن الطريقة التي يمارسون بها حياتهم تختلف بنفس الطريقة التي تختلف بها حياة أبناء الطبقات السفلى والمتوسطة والعليا من الأمريكيين - أو من الفلسطينيين الذين يعيشون في فلسطين. يندرج الفلسطينيون في الولايات المتحدة ضمن الطبقتين الوسطى والسفلى. ولأغراض الدراسة يمكن توزيعهم على مجموعتين رئيسيتين: أولئك الذين يتمون إلى الطبقة المتوسطة وأولئك الذين يتمون إلى الطبقة المتوسطة - العليا. ه وتشترك كل من هاتين الجماعتين بسياث تاريخية وديموغرافية مهمة جداً بالنسبة لموقع الجماعة الطبقي وتفسيرها للثقافة والقيم الفلسطينية في الولايات المتحدة. وقد وجدت أن اختلاف المنشأ الحضري عن المنشأ الريفي لا يحدد الوضع الطبقي أو الانتماء السلوكية في الولايات المتحدة، لأن معظم الفلسطينيين الموجودين هنا ينحدرون من القرى. كما لا تلعب سنوات الهجرة، ولا مستوى التعليم، ولا عمر المهاجر دوراً في تعيين قيمه؛ إنها يعود الدور الأكبر في ذلك إلى تاريخ هجرة العائلة والوضع الاقتصادي - الاجتماعي في فلسطين (كينكار ١٩٨٨).

سلسلة المهاجرين من الطبقة الوسطى خلفية

إن غالبية الفلسطينيين المتمين إلى الطبقة الوسطى والطبقة الوسطى - العليا في الولايات المتحدة تنتمي إلى عائلات سبق لواحد على الأقل من أبنائها أن هاجر إلى الولايات المتحدة قبل ١٩٦٧، أو خلال الخمسينات ومطلع الستينات، أو ما بين ١٩٠٠، ه . أنظر كينكار ١٩٨٨ لمناقشة تفصيلية عن الأنماط الاقتصادية والخسبة .

١٩٢٠، وهي المرحلة الأرجح. وفي أثناء هذه السنوات، استطاع المهاجر الذكر، الذي جاء فقيراً أو من خلفية فلاحية، أن يتسلق السلم الاجتماعي الاقتصادي في الولايات المتحدة منتقلاً في العمل من بائع متجول في الشوارع أو تاجر صغير إلى صاحب عمل مستقر أو عامل خدمات ماهر في أعمال شبه مهنية. إن هذا النمط من الانتقال الاجتماعي - الاقتصادي يكاد يكون نموذجياً بالنسبة لمعظم المهاجرين في الولايات المتحدة. وقد كان هلولاء الفلسطينيين الذين أخذوا يحملون زوجاتهم وينشؤون عائلات في الولايات المتحدة بعهد عام ١٩٤٩ قد حققوا وضعاً اجتماعياً اقتصادياً جيداً عندما وصلت الموجة الكبيرة من الفلسطينيين في أعقاب عام ١٩٦٧. وقد كان الضغط من أجل المحافظة على فلسطينية الفلسطينيين في الولايات المتحدة قبل عام ١٩٦٧ أقل منه مما أصبح عليه بعد ذلك حين وقعت الاجزاء المتبقية في فلسطين تحت الحكم العسكري الإسرائيلي وبدأت عملية محو عروبة كامل الأرض الفلسطينية. فحتى ذلك التاريخ، كان ذلك الجزء من فلسطين الذي قدمت منه أغلبية المهاجرين (الضفة الغربية) ما يزال تحت الإدارة العربية (الأردنية). لقد اعتبرت جماعة المهاجرين الفلسطينيين الأوائل (قبل ١٩٦٧) نفسها في حالة هجرة اقتصادية وواجهت التكيف مع مجتمع الولايات المتحدة بالتحفظات نفسها التي يواجهها غيرها من المهاجرين. وقد واجه الفلسطينيون المسلمون، وهم موضوع هذا الفصل، حضارة مسيحية غالبية أعاقت تكيفهم مع مجتمع الولايات المتحدة. إلا أنه استناداً إلى دراسات أجريت على جاليات فلسطينية أقدم عهداً في الولايات المتحدة ومقابلات مع مهاجرين فلسطينيين تمت قبل عام ١٩٦٧، ظهر أن أثر الاختلاف الديني في إعاقة التكيف أقل بكثير من أثر الفقدان الكامل لفلسطين عام ١٩٦٧.^٦

حصل أفراد العائلة الآخرون الذين التحقوا فيما بعد بأولئك المهاجرين الأوائل على فوائد اقتصادية سريعة من أرصدة أسلافهم وخبرتهم في مجال الأعمال وشبكات المعارف التي سبق لهم أن أسسوها. ولم يكن على القادمين الجدد ضمن هذه السلسلة العائلية أن يتحملوا مصاعب الكفاح من أجل الحصول على مواضع قدم اقتصادية في الولايات المتحدة كما حدث بالنسبة للمهاجرين الأوائل. وقد استطاع أقرباء المهاجرين الأوائل، سواء كان وصولهم قبل أو بعد عام ١٩٦٧، أن يتقلوا، اقتصادياً، بسرعة إلى صفوف الطبقة الوسطى في مجتمع الولايات المتحدة.

كان أسلافهم قد أرسوا بالفعل أنماطاً للتكيف مع مجتمع الولايات المتحدة. وبينما كانت المحافظة على الثقافة الفلسطينية والسلوك الذي يتماشى مع الإسلام قيماً مهمة، كذلك كان تبني بعضاً مما اعتبر أفضل المظاهر الثقافية للطبقة الوسطى في الولايات المتحدة. بدا للنساء الفلسطينيات الشابات المتتميات إلى هذه الطبقة، سواء كن قد هاجرن قبل أو بعد ١٩٦٧، أن وجود المرأة الفلسطينية في الولايات المتحدة يعني الأخذ بها هو أفضل من كلتا الثقافتين.

هذا الموقف المتسامح نوعاً ما من جانب المهاجرين الفلسطينيين إزاء الثقافة الغربية لم

٦. انظر مثلاً، الطاهر ١٩٥٢ وكنكار ١٩٨٨.

يبدأ مع الهجرة. حيث تشير الدراسات التي أجريت على قرى فلسطينية لها عدد كبير من المهاجرين في الغرب، قبل عام ١٩٦٧، أن العائلات التي كانت تعيش على المبالغ المحولة إليها من الغرب، كانت تعتبر من قبل القرويين الآخرين متبينة للقيم الغربية ورافضة لأساليب الحياة التقليدية. (لطيفة ١٩٦٦: إسكريبانو و الجويه ١٩٨١). ومن أجل ذلك، تعرضت هذه العائلات لشيء من الاحتقار في القرية. أن الدخول المحولة من أمريكا (الشمالية، والوسطى، والجنوبية) سمحت للفلاحين أن يحققوا قفزات في موقعهم الاجتماعي، غيرت العلاقات الاقتصادية التقليدية. فالعائلات التي عاشت على مدى سنوات على الدخل الذي تدره قطعة صغيرة من الأرض استثمرت الدخل المتحقق لها عن طريق التحويلات في اقتناء المزيد من الأرض وفي المباني، والمنازل الجديدة، وفي تعليم أبنائها. أثناء فترة حكم الإنجليز، ثم الأردنيين للضفة الغربية، لم يعد أولئك الثبان مزارعين، بل أصبحوا رجال أعمال صغار، أو موظفين في الحكومة المدنية، أو معلمين في المدارس. لقد تحدثت هذه العائلات في آن واحد كلاً من الهيكل الاجتماعي التقليدي في القرية والقيم الاجتماعية. أخذ الكووف من الفلسطينيين الذين كانوا يعيشون على محويلات من الولايات المتحدة بالهجرة إلى الولايات المتحدة كل عام في أعقاب الاحتلال الإسرائيلي للضفة الغربية. وقد كان هؤلاء الفلسطينيون في الوقت الذي تركوا فيه أرض الوطن أعضاء في الطبقة الفلسطينية الوسطى الجديدة المتأثرة بالحياة الغربية والتي كانت تقطن في فلسطين المحتلة. ولم تكن قيمهم وأساليب حياتهم تتناقض مع مجتمع الولايات المتحدة الذي انتقلوا إليه بالقدر الذي عرفته الموجة الكبيرة من الفلاحين الفلسطينيين الذين جاؤوا إلى الولايات المتحدة بعد عام ١٩٦٧.

القيم

دخلت النساء الفلسطينيات المتيمات إلى هذه الجماعة الفرعية اللاتي قدمن مع أزواجهن أو آبائهن أو التحقن بهم فيما بعد في شبكة مستحكمة من الأقارب في الولايات المتحدة، ثم انتقلت بسرعة نسبية إلى الطبقة الوسطى فيها حيث تكيفن بشكل جيد مع الكثير من قيم هذه الطبقة. وهن يعشن اليوم في مناطق الطبقة الوسطى البيضاء من الضواحي، الأمر الذي يعرضهن يومياً إلى قيمها ويعزز لديهن تلك القيم. تشكل منازلهن، وعوائلهن، وتربية أبنائهن، وحصولهن على الوسائل المادية التي تؤمن الراحة وتوفر الجهد قيمياً يشتركن فيها جاراتهن من غير الفلسطينيات. وفي الوقت الذي يؤيد فيه الفلسطينيون، رجالاً ونساء، التوجه الثقافي الفلسطيني التقليدي القائل بأن على النساء أن يظهرن الاحتشام في سلوكهن وملبسهن، فإن ملابسهن غريبة ومسايرة للموضة ويكتفين فيها باستبعاد التانير القصيرة، والراويل القصيرة (الشورتات). والأجزاء العليا عارية الأكماء. أما في داخل منازلهن فتظهر العلامات المرئية للهوية الفلسطينية. فالنساء الفلسطينيات يزين منازلهن بالمستلزمات الفلسطينية - مثل الخرائط

والمطررات والأواني. وفي الوقت الذي تؤمن فيه هؤلاء النسوة الفلسطينيات بأهمية التكاتف، والدعم، والتضامن ضمن العائلة الكبيرة، فإنهن يقيمن، أيضاً، خصوصية العائلة. ويبدو أن الضيافة العربية التقليدية تولد، بلا تفكير، لدى النساء الفلسطينيات، إلا أن هؤلاء النساء غالباً ما يتجاوزن أعداد الأطعمة الفلسطينية الذي يستغرق وقتاً طويلاً ويستعصن عنها بمأكولات الولايات المتحدة سريعة الإعداد.

ترغب هؤلاء النساء في أن يتكلم أبناؤهن العربية، إلا أنهن يجدن أن جهودهن لا تحقق إلا نجاحاً نسبياً. ومن أسباب ذلك أن الكلام غالباً ما يدور بالانجليزية في البيت بين الآباء والأقارب الذين يفترض أن يتعلم الأبناء العربية منهم. فبعض الأقارب قد أمضوا وقتاً طويلاً في الولايات المتحدة واتخذوا الانجليزية لغة أولى لهم. إضافة إلى ذلك، فإن غالبية نساء الطبقة الوسطى الفلسطينيات يخترن أن يعملن خارج المنزل. ويتطلب عملهن عادة التكلم بالانجليزية، والتعامل مع الأمريكيين، وارتداء الملابس وفق النموذج المهني الغربي. كما يفضلن العمل في الأعمال الخدمية أو في الأعمال المكتبية شبه الماهرة مثل مكاتب العقارات، والتأمين، والسفر أو مخازن البيع الصغيرة. ومن أجل مزاوله هذه الأعمال، التحقت الكثير من النساء بصفوف خاصة تمنح تدريباً أو شهادات. وبالرغم من رغبتهم في أن يتكلم أبناؤهن العربية بطلاقة، فإن أبناء هذه الطبقة الاجتماعية يصلون سن البلوغ وهم لا يفهمون إلا قليلاً من اللغة ويكونون، عادة، غير قادرين على قراءتها أو كتابتها.

على الرغم من موقعهن الطبقي، فإن النساء الفلسطينيات المهاجرات من الممتيات إلى هذه الجماعة واللاتي تزيد أعمارهن عن الثلاثين عاماً، خصوصاً اللاتي هاجرن قبل عام ١٩٨٠، يملن إلى أن لا يحصلن على التعليم العالي. فتعليمهن يتراوح في العادة بين الصف السادس والدراسة الثانوية، تبعاً للمرحلة التي كن فيها عند مغادرتهم فلسطين. وتعتبر غير المتزوجات من اللاتي يهاجرن إلى الولايات المتحدة ثم لا يتزوجن بعد وصولهن بوقت قصير أوفر فرصة في الحصول على شهادة جامعية. لم تكن الدراسة الجامعية متوفرة في فلسطين قبل عام ١٩٨٠. وما أن تزوج المرأة حتى يصبح من الصعب عليها أن تواصل الدراسة الجامعية خصوصاً وأن المعطيات الثقافية تتوقع منها أن تنجب الأطفال بسرعة بعد الزواج. يمنح الفلسطينيون قيمة عالية للدراسة الجامعية ويعتبرونها رصيلاً مستقلاً، وترغب هؤلاء النسوة في أن يحصل أبناؤهن وبناتهن على دراسة جامعية. ولا تنحصر قيمة الشهادة بالنسبة للبنات في الجانب التعليمي، فهؤلاء النسوة يشعرن بأن بناتهن سيحصلن على أزواج أفضل ويتمكن من رعاية أنفسهن وعوائلهن فيما تعلمن، خصوصاً إذا كان ضرورياً لهن، من الناحية الاقتصادية، أن يعملن خارج المنزل في مرحلة ما من حياتهن.

الأعراف الجنسية ونماذج الزواج

إن الاهتمام بسلوك نساء العائلة - هذا السلوك العلني فيما يتعلق بغير الأقرباء من الذكور، إلى جانب السلوك الجنسي - هو أحد جوانب الثقافة التقليدية التي شهدت درجة من التحول بين أفراد هذه الجماعة الفرعية من الفلسطينيين، إلا أنه يظل رغم ذلك، مختلفاً بشكل ملحوظ عن ثقافة الطبقة الوسطى البيضاء في الولايات المتحدة. إذ لا يسمح للنساء الفلسطينيات بشكل عام أن يخرجن في مواعيد غرامية رغم أن بعض الاستثناءات قد تحدث في بعض أسر الطبقة الوسطى إذا كانت المرأة في سن الزواج، وكان الرجل، مسلماً وعربياً، والزواج نتيجة محتملة. ويواجه زواج الفلسطينية المسلمة من غير العربي، أو من عربي غير مسلم على وجه خاص، بالسخط الشديد من قبل الجالية الفلسطينية جمعاء بغض النظر عن الطبقة الاجتماعية. إن هذه الجماعة الفرعية المنحدرة من تقاليد الزيجات المرتبة، بين أبناء العمومة في الغالب، قد حررت القواعد التقليدية بساحها للمرأة بأن تختار الرجل العربي المسلم الذي تريد الزواج منه وأن تقضي بعض الوقت في التعرف عليه قبل الزواج. وتختلف العائلات في تقرير ما إذا كانت فترة التعرف على الرجل لا تتم إلا بعد الخطبة الرسمية، لكنها، في حالة حدوثها قبل الخطبة، يجب أن لا تتم دون مراقبة من جهة ما أو في الخفاء بعيداً عن أنظار أعضاء الجالية الآخرين. فالمرأة الفلسطينية التي تشاهد في الأماكن العامة بصحبة رجل من غير الأقرباء، أو تلك التي تتصرف بطريقة غير منضبطة مع رجال لا يمتنون إليها بصلة القرى، تصبح موضوعاً لتقولات الجالية، وتصنف على أنها امرأة ذات أخلاقية واهية. وبذلك يصعب عليها عندئذ الزواج ضمن الجالية. وعلى النساء الفلسطينيات أن يكن عذراوات عند الزواج، فهذا هو ما ينتظره منهن أبائهن وأغلبية أزواجهن المحتملين.

لا ينطبق على الرجال الفلسطينيين أي من هذه القواعد. إذ يسمح لهم بالخروج في مواعيد غرامية مع الأمريكيات الأوريات، وبقضاء الليل خارج منازلهم، وحتى بالعيش مع نساء من الولايات المتحدة ليسوا متزوجين بهن. وعلى الرغم من أن معظم العائلات الفلسطينية تفضل أن يتزوج أبناؤها من فتيات فلسطينيات مسلمات، إلا أن الزواج من خارج الجماعة العرقية أمر مقبول. والزواج من هذا النوع شائع في الواقع في هذه الطبقة الاجتماعية وبين المهاجرين من أعضائها، أو أولئك الذين ولدوا ونشأوا في الولايات المتحدة على السواء. ومن شأن هذا الأمر أن يزيد في صعوبة حصول المرأة الفلسطينية المتمية إلى الطبقة الوسطى على قرين فلسطيني مناسب. فزواج الرجال، دون النساء، خارج الجماعة العرقية يقلل عدد المتوافرين من الرجال المهنيين للزواج من النساء الفلسطينيات. وليس من النادر العشور على نساء فلسطينيات عازبات في سن الأربعين في هذه الجماعة الفرعية. وينتهي الأمر ببعض النساء إلى اللجوء إلى شبكة العائلة التقليدية لغرض الزواج، عائدات إلى الأيام الخوالي التي سعين جاهدات إلى تفادياها.

كما فقدت العلاقات الاجتماعية الأساسية بين الرجال والنساء من غير ذوي القربى، سواء حدثت في البيوت، أو المناسبات الاجتماعية، أو العمل أو المدرسة، فقدت تلك الدلالات الأخلاقية والجنسية الخطرة التي كانت تحملها بالنسبة لهؤلاء الفلسطينيين. ولم تعد الحفلات ومناسبات الزواج واللقاءات العائلية تقوم على أساس الفصل بين الجنسين كما كانت عليه الحال تقليدياً. وبات مفهوماً أن بإمكان المرأة والرجل أن يتفاعلا اجتماعياً دون استئثار العلاقة الجنسية أو التعبير عنها؛ والأهم من ذلك، هو أن هذا السلوك من جانب النساء لم يعد مداناً من قبل الجماعة التي ينتمين إليها، ما دام يتم بشكل علني وفي إطار العمل أو الجماعة. وتصبح هذه التفاعلات الاجتماعية غير مقبولة عندما يحدث معها إفصاح معلن عن وجود مشاعر أو علاقة جسدية بين المرأة والرجل، أو عندما تتناول المرأة الكحول أو تتصرف بشكل صارخ. أما إذا كان الرجل الفلسطيني هو الذي يمارس هذا السلوك مع امرأة غير عربية، فإن قواعد مختلفة تمام الاختلاف هي التي تطبق في هذه الحالة.

تشعر النساء الفلسطينيات المهاجرات المتميات لهذه الجماعة الفرعية بشكل عام أن المواعيد الغرامية وممارسة الجنس قبل الزواج تشكل مظاهر سلبية في حضارة الولايات المتحدة وأنها تقود إلى عدم احترام المرأة وإلى أمراض اجتماعية أخرى لا توجد في فلسطين مثل العائلة المنحلة، والأمهات العازبات، ونسب الطلاق المرتفعة، والنساء المشرذات. وطريقتهم في التكيف مع الحياة في الولايات المتحدة التي تقوم على الأخذ بأفضل ما في الحضارتين تسمح بشيء من التحرر من القيود التقليدية المفروضة على السلوك النسوي، وتبقي قسماً من تلك القيود على حاله. أما فيما يتعلق باللغة المستخدمة في البيوت، وتقاليد اللبس، وثمرات الضيافة، فإن الأساليب الفلسطينية تتداخل مع أساليب الولايات المتحدة، إلا أن هذا ينطبق على الرجال أكثر من انطباقه على النساء. وقد كان هذا هو الموقف الذي تبناه أسلافهم الفلسطينيون، والجماعات التي ينتمون إليها، وكان هذا أمراً طبيعياً بالنسبة لجماعة سكانية مهاجرة حققت نجاحاً اقتصادياً في الولايات المتحدة وكان لها خيار العودة إلى الوطن أو عدمه.

منذ قيام الاحتلال العسكري الإسرائيلي لغزة والضفة الغربية عام ١٩٦٧ الذي أصبح معه اختيار العودة إلى فلسطين مستحيلًا من الناحية العملية، أدرك الفلسطينيون في الولايات المتحدة أن المحافظة على ثقافتهم في المهجر أمر بالغ الأهمية بالنسبة لبقائهم كشعب. وقد نشأ على مستوى الجالية ميل عام نحو قصر التكيف على أقل ما يمكن من مظاهر التكيف مع مجتمعات الولايات المتحدة. وإذا تفرقت هذه الجماعة من الفلسطينيين، خصوصاً النساء، بالأهمية السياسية لهذا الهدف، من الناحية النظرية، فإنها ليست مستعدة للرجوع عن كل هذا القدر من التكيف الذي تم تحقيقه. فقد ترسخت هويتهم كأمركيين فلسطينيين، إلا أنهم يلاحظون أن ليس بوسعهم أن يعتبروا أنفسهم أمريكيين كاملين ما دامت سياسة الولايات المتحدة تحول دون إمكانية عودتهم وتشجع تدمير أرض وطنهم. ويظلون مصممين على منح هذه الهوية المركبة إلى أبنائهم، وسوف يكتب لهم النجاح في ذلك ما داموا يشعرون بأنهم موجودون في الولايات

المتحدة كرهاً لا طوعاً.

من الفلاح إلى التاجر الصغير خلفية

إن المرأة الفلسطينية التي ورد وصفها آنفاً تتناقض بحدة مع عشرات الألوف من النساء الفلسطينيات اللاتي هاجرن إلى الولايات المتحدة بعد عام ١٩٦٧، خصوصاً بعد عام ١٩٧٥. فهؤلاء النسوة قدمن أيضاً من قرى الضفة الغربية ولديهن قليل من الروابط العائلية مع الغرب، وكن يعشن على مصادر الدعم المحلية. ومن الطبيعي أن دخولهن كانت تأتي من زراعة الملكيات الأرضية الصغيرة أو من العمل في إسرائيل، حيث توجد سوق للعمل التي فتحت أمام الفلسطينيين بعد عام ١٩٦٧ وأصبحت ضرورية من أجل البقاء في ضوء استمرار المصادرات الإسرائيلية للأراضي. وقد كانت مناطق القدس ورام الله وبيت لحم، على الدوام، مصدر معظم المهاجرين الفلسطينيين إلى الولايات المتحدة، إلا أن تركيز الاسرائيليين على مصادرة الأراضي في هذه المناطق بالذات، خلال سنوات السبعينات والثمانينات، قد خلقت فيها دوافع أقوى للهجرة. كان الفلسطينيون في أجزاء أخرى من فلسطين، خصوصاً الرجال منهم، قد بدأوا في ذلك الوقت بالمغادرة بأعداد أكبر من ذي قبل. إلا أن فلسطيني تلك المناطق الوسطى من الضفة الغربية هم الذين اختاروا أكثر من سواهم الهجرة إلى الولايات المتحدة بدلاً من البحث عن عمل في الكويت، أو الأردن، أو الأقطار العربية الأخرى (مجدال ١٩٨٠). لقد اقتلع هؤلاء الفلسطينيون جذورهم من الحياة الفلاحية التقليدية في السبعينات والثمانينات وجاؤوا إلى الولايات المتحدة هرباً من الاضطهاد السياسي والاقتصادي.

بدأت هجرتهم إلى الولايات المتحدة، عادة، بالأفراد الذكور من لديهم أقرباء هنا أو الذين يدخلون البلاد بقصد الدراسة. ويخلاف المهاجرين على دفعات متوالية، كما أسلفنا أعلاه، فإن هذه الجماعة من المهاجرين لم تكن تعيش على مداخيل تدعمها التحويلات، كما أنها لم تدخل إلى شبكة راسخة من الأقارب الذين يتمكنون إلى الطبقة الوسطى ويعيشون في الولايات المتحدة. كان بوسع الرجال أن يحصلوا على العمل بمساعدة أعضاء آخرين في الجالية الفلسطينية، إلا أنهم كانوا في العادة يبدؤون من الخسيس، كموظفين بأجور متدنية في مخازن البقالة العائدة للفلسطينيين، على سبيل المثال. وبمرور الوقت، وعندما يكونون قد تمكنوا من ادخار حوالي ٥٠٠ دولار، يصبح بمقدورهم أن يشاركوا فلسطينياً آخر في شراء ما يصلح لبداية تجارة صغيرة مثل مستلزمات دكان للبقالة أو حانوت للأطعمة السريعة. لقد جعل الاحتلال العسكري الحياة في فلسطين غير محتملة وأحياناً خطيرة، مما حدا بهؤلاء الفلسطينيين إلى جلب عائلاتهم أو زوجاتهم الجدييدات إلى الولايات المتحدة بعد وصولهم بسنوات قليلة، رغم محدودية دخلهم.

ينتمي هؤلاء الفلسطينيون إلى الطبقة المتوسطة - الدنيا أو الطبقة المتدنية - العليا في الولايات المتحدة، وهو وضع يئائل تقريباً وضعهم في فلسطين. وهم قد جلبوا معهم العادات والقيم الفلاحية الفلسطينية في وقت اكتسب فيه الترحل نحو المحافظة على الثقافة الفلسطينية حية (بعد احتلال عام ١٩٦٧) قوة ملحوظة بصفته التزاماً سياسياً من قبل الفلسطينيين في الولايات المتحدة. ويعزز هذا التوجه أحقية التمسك بفلسطينية المرء بوجه جميع الظروف في الولايات المتحدة. وقد ساهم أفراد هذه الجماعة الفرعية بهذا الانتماء، ليس بالجانب النظري فحسب، بل بنماذج سلوكهم اليومي. أصبحت التقاليدية وسام شرف. وهي تقاس من قبل أعضاء هذه الجماعة الفرعية، نساء ورجالاً، بسلوك النساء أكثر مما تقاس بسلوك رجال الجماعة.

تعيش النساء الفلسطينيات في هذه الجماعة على الدخل الذي يحققه أزواجهن أو أبناؤهن من عملهم في المصانع أو كملاك صغار أو مؤجرين لأعمال تجارية صغيرة في مناطق فقيرة تقطنها الأقليات. ولا تحصل الأسرة على دخل مرتفع، خصوصاً في حالة التجار، حيث يعمل الذكر في الأسرة ساعات طويلة ويغيب عن البيت اثنتي عشرة ساعة يومياً على الأقل وعلى مدى ستة أيام في الأسبوع. ويتم اقتطاع ساعات عمل يوم الأحد لتوفير وقت للعائلة وللزيارات الاجتماعية. وتحمل النساء المسؤولية الكاملة عن العناية بالأطفال، والعمل المنزلي، وإعداد الطعام. فهن يحضرن الأطباق الفلسطينية التي تتطلب وقتاً طويلاً كل يوم تقريباً، ويعملن في أوقات فراغهن، على تحليل الزيتون والباذنجان وصنع اللبن والجبن في المنزل.

بشكل عام، فإن الرجال وحدهم هم الذين يعملون خارج المنزل ويتفاعلون بشكل واسع مع مجتمع الولايات المتحدة. وبخلاف عائلات الطبقة الوسطى التي تسكن في الضواحي البيضاء، فإن هذه العائلات تميل إلى الاستقرار في المناطق المدنية بالقرب من أمثالهم من الفلسطينيين. وهم غالباً ما يشكلون جماعة سكانية عازلة بين البيض والأمريكيين الأفارقة. وتشارك الجالية الفلسطينية التي يستقرون بينها معهم في القيم والمنظورات، وتعزز بنشاط المحافظة على الأفكار المحافظة ونماذج السلوك. وتتولى الفلسطينيات مسؤولية إيجاد بيت فلسطيني، ووسط ثقافي فلسطيني في الولايات المتحدة، ويتم تقييمهن من قبل الأعضاء الآخرين في جاليتهن الفرعية بناء على درجة نجاحهن في تحقيق ذلك.

القيم

كل ما في بيوت هؤلاء النسوة يذكر بالحياة في فلسطين: ترتيب الأثاث، تزيين الجدران، نوع الغذاء الذي يطهى ويقدم، طريقة معاملة الضيوف - الذين يفصلون حسب جنسهم في بعض الأحيان - واللغة العربية. يتم التحدث مع الأبناء باللغة العربية، وغالباً ما يلتحق هؤلاء بالمدارس في الولايات المتحدة وهم لا يعرفون من الإنجليزية سوى ما يسمعون من التلفزيون. وهم يواصلون التحدث بالعربية في البيت حتى

عندما تحتل اللغة الإنجليزية موقع المركز في حياتهم العامة. وغالباً ما يرسل الآباء أبناءهم إلى القرية خلال الصيف ليتشبعوا باللغة والثقافة الفلسطينية. وحين يصلون سن البلوغ، تكون لغتهم العربية جيدة، رغم أنهم لا يستطيعون القراءة والكتابة بها دون تعليم منهجي.

تنحو النساء المتزوجات نحو إنجاب ما بين أربعة إلى سبعة أطفال، والإقامة في شقق أو بيوت صغيرة تضم غرفتين للنوم أو ثلاثة. لا تعمل خارج البيت إلا قلة من النساء، لأن عملهن يفسر من قبل أفراد الجالية بأنه علامة على عدم استطاعة كاسب المال الذكر تأمين إعاشة عائلته بشكل مناسب. لا تترك النساء منازلهن إلا لزيارة غيرهن من النساء، أو للتسوق، أو للدراسة، ويتم ذلك عادة بعد استشارة أحد الأعضاء الذكور المناسبين في العائلة. والمرأة التي تترك غالباً، دون سبب وجيه، تتعرض للأقاييل من قبل النساء الأخريات والرجال. وأذا حدث ذلك، فإن امرأة أخرى من الجالية تقوم بالتحدث معها حول سلوكها وتتولى تحذيرها قبل أن تخرج الأقاييل عن نطاق السيطرة. فإن حدث ذلك، فإنها توبخ من قبل زوجها أو والدها أو أمها لتلويثها سمعة العائلة.

وتكون هؤلاء النساء، شأنهن في ذلك شأن النساء الفلسطينيات المنتميات إلى الطبقة الوسطى اللاتي تم وصفهن آنفاً، من الحاصلات على تعليم بحدود الصف السادس أو المرحلة الثانوية. وحتى لو كن قد مكثن في فلسطين، فإنهن، في جميع الأحوال، ماكن سيرسلن إلى الجامعة من قبل آبائهن. إلا أنهن يؤمن بأن التعليم الجامعي مهم لأبنائهن وبناتهن على حد سواء. أما إمكانية حصول بناتهن على مثل هذا التعليم فهي قضية أخرى. إذ أن أفراد هذه الجماعة الفرعية، لأسباب تتعلق باهتمامهم بعزوبة المرأة ونشاطها الجنسي، يميلون إلى الرغبة بتزويج بناتهم بعد إتمامهن التعليم بوقت قصير. هذا الأمر ليس ضرورياً في الشرق الأوسط؛ إذ أنه يرتبط بالخاوف التي تولدها الحريات الجنسية الواسعة التي تمتلكها النساء في مجتمع الولايات المتحدة، وشيوع ممارسة الجنس قبل الزواج. وتتزوج كثير من النساء بعد الحصول على موافقة أزواجهن على إتمام دراستهن في الكلية، إلا أنهن يجدن أن العناية بالمنزل والأطفال تجعل تحقيق ذلك أمراً صعباً. وما دام المقروض أن تقوم العائلة الكبيرة بالعناية بالمرأة في حالة فقدان الزوج، فإن الزوجة تحصل على ضمان اجتماعي في حالة حصولها على التعليم.

الأعراف الجنسية ونماذج الزواج

تحاذر هؤلاء النساء من الظهور العلني في محاورات طويلة مع رجال من غير ذوي القربى أو التصرف بطريقة تلفت إليهن الانتباه - مثل الحديث بصوت عال أو الضحك بطريقة ملحوظة. وتقتصر الزيارات الاجتماعية الخاصة على النساء؛ فإذا كان الرجال حضورياً؛ توجب أن يصاحب المرأة أبوها أو أخوها أو زوجها. وحتى في هذه الحالة، فإن المرجح أن يفصل الجنتان في غرفتين منفصلتين. وفي الجلسات المختلطة التي تضم

الأقارب أو الأشخاص المتزوجين، يتوجب على المرأة أن تلتزم بأصول اللياقة وأن لا تكثر الحديث. إن السلوك العدواني مع الأطفال أو مع نساء من نفس عمر المرأة يبدو طبيعياً ومقبولاً. إلا أنه مع النساء الأكبر سناً علامة على عدم الاحترام. أما مع الرجال، فإنه يعني فقدان السيطرة على النفس. وهو أمر يدعو إلى التوجس الجنسي، إذ أن المرأة التي تظهر عدم القدرة على ضبط النفس بشكل متكرر تعتبر امرأة غير موثوق بها من الناحية الجنسية.

يعتبر خروج المرأة العزباء في موعد مع رجل أمراً محرماً تماماً. كذلك الحال بالنسبة للحضور بدون رقابة عائلية إلى الحفلات والمناسبات الاجتماعية التي يحضرها الرجال. إن قاعدة الاقتران بابن العم عن طريق زيجة مرتبة (على النحو الذي تمت به زيجات الآباء) في طريقها إلى الاضمحلال بين أفراد هذه الجماعة الفرعية. إلا أن عرض الزواج - الذي يجب أن يكون من عربي مسلم، ويفضل أن يكون فلسطينياً - يقدم عادة للعائلة ولا تتمحور للفتاة فرصة مقابلة الخاطب والتحدث معه إلا بعد موافقة العائلة. وعلى الفتاة أن تتخذ قرارها بشأن الزواج بعد لقاءات قليلة مع الرجل تتم تحت رقابة العائلة. ولا يستطيع الاثنان الخروج معاً لوحدهما إلا بعد الخطوبة، التي تشمل، وفق التقاليد الإسلامية، توقيع عقد زواج ملزم.

لا يخضع الرجال الفلسطينيون العزاب المتمون إلى هذه الجماعة إلى هذه الضوابط. فلهم حرية الخروج في مواعيد غرامية مع نساء أمريكيات، وممارسة الجنس قبل الزواج معهن، والزواج منهن. وهذا المعيار المزدوج ينطبق أيضاً على فلسطيني الطبقة المتوسطة، إلا أن مقدار الثقة والسباح الممنوحان لنساء تلك الطبقة يعني أن حركاتهن لا ترصد بالتفصيل بحثاً عن خروقات ممكنة، وأنها لا يتعرضن إلى العزلة الاجتماعية الشامة إذا ما ضبطن. حيث أن النساء الفلسطينيات، من الشرائع الاجتماعية والاقتصادية الدنيا، يتعرضن للعقاب القاسي عن مثل هذا السلوك الذي قد يتخذ شكل "الحبس المنزلي" أو الإعادة إلى إقارب في الشرق الأوسط والنبد الاجتماعي. وفي وسط تكون فيه الحياة الاجتماعية مقتصرة على العائلة والنساء المحليات، ويتم فيه اختيار الزوجة استناداً إلى سمعتها، يكون النبد الاجتماعي ثمناً باهظاً جداً.

الزواج من خارج الجماعة العرقية أقل شيوعاً بين رجال هذه الطبقة مما هو عليه في الطبقة الوسطى. إلا أن هناك عدداً من المشاكل التي تقلل عدد الخطاب المتوفرين للنساء الفلسطينيات المرشحات للزواج ضمن هذه الجماعة الفرعية. حيث غالباً ما يتزوج الرجال من نساء فلسطينيات (عادة من الأقارب) من فلسطين أو الأردن حفاظاً على التقاليد العائلية. وينظر الرجال الفلسطينيون، المتمون إلى هذه الجماعة، إلى أولئك النساء بصفتهم "أكثر فلسطينية" من النساء اللائي يعشن في الولايات المتحدة، وبالتالي فهن أكثر استعداداً لمعاملتهن بالطريقة التفضيلية التي درجت عليها أمهاتهم. وللسبب نفسه، لا يفضل الرجال الفلسطينيون في الشرق الأوسط من الذين يحملون نفس الخلفية الاقتصادية الاجتماعية الزواج من امرأة تعيش في الولايات المتحدة إلا إذا كانوا ينون الهجرة. ويقدم هذا سبباً آخر لزواج النساء المبكر ضمن هذه الجماعة - فكلما

كانت الفتاة أصغر سناً وأقل تعليماً، كلما بدت أكثر جذباً لمجموعة الحاطين المرشحين وأقرب إلى التعادل مع مستواهم التعليمي.

وتقول هؤلاء النساء الفلسطينيات أنهن لن يمكن في الولايات المتحدة وبناء على ذلك فإنهن يسعين إلى المحافظة على النماذج السلوكية التي كان متعارفاً عليها ضمن جماعتهن الاجتماعية عندما غادرن فلسطين. وهن يعترفن صراحة بأن الأمر في الولايات المتحدة أصعب مما هو عليه في فلسطين وهو يسبب لهن خسارة ملحوظة في مجال الحريات. ففي فلسطين، حيث يشترك الجميع في القيم الأساسية، وحيث لا تخشى النساء الاعتداء أو الاغتصاب في الطريق، تكون القيود المفروضة على حرية الحركة بالنسبة للنساء أخف بكثير مما هي عليه في الولايات المتحدة، حيث الخوف من الاعتداء عليهن يؤمن الحجة للآخرين لكي يقيدوا حركة المرأة الاجتماعية المستقلة. إن إعداءهن بأن الانهاط الاجتماعية في فلسطين قد ظلت جامدة على حالها خلال فترة غيابهن هو، بالطبع، غير صحيح. إلا أنه يمثل الحقيقة الفلسطينية الوحيدة المعروفة لديهن. حتى إذا أرادت بعض النساء التخلي عن قليل من المظاهر الأكثر ترمزاً في حضارتهم، خصوصاً عندما يكون لهن دور يلعبه ضمن الإطار الاجتماعي للولايات المتحدة، فإن عيون الجالية تضمن التصرف السليم على نحو تعرض المحاولة الفردية لتوسيع الحدود صاحباتها لخطر العزلة الاجتماعية. فالخروج عن التقاليد يعتبر شيئاً مائلاً للتمرد. وهؤلاء الفلسطينيون يعرفون أنفسهم بصفتهم فلسطينيين في الولايات المتحدة وليس كأمريكيين فلسطينيين. وسوف لن يتم قبول الهوية المركبة إلا في حالة التحرك إلى مستويات اجتماعية أرقى، حيث يمكن لجيل الأبناء عندما أن يتقبل تلك الهوية. وكما هو الحال بالنسبة لغيرهم من الفلسطينيين الذين تمت الإشارة إليهم آنفاً، فإن قبول الهوية الأمريكية الكاملة أمر يتعلق بالأجيال القادمة وبالوضع السياسي لفلسطين.

عندما تلثقي الجماعتان

يمكن على الفور التمييز بين هذين النوعين من النساء الفلسطينيات في الحفلات ومناسبات الجالية. ففي حين ترتدي فلسطينيات الطبقة الوسطى شبه التكيفات الملابس الغربية، ترتدي المرأة الفلسطينية المحافظة الزي الفلسطيني التقليدي وترتدي الكشريات منهن غطاء الرأس. وقد وجدت خلال مقابلاتي الواسعة مع النساء الفلسطينيات أن كل جماعة تختلف عن الأخرى حول الطريقة التي يجب أن يعشن حياتهن كفلسطينيات في الولايات المتحدة. وإذ تنتقد إحدى الجاعيتين الأخرى لكونها ليست فلسطينية حقيقية، ولإسرافها في تقليد الغرب، ترى الجماعة الثانية أن النساء المحافظات التقليديات يعشن حياة متخلفة وقسرية. وعلى الرغم من أن نساء هذين النوعين معاً قدمن من قرى في فلسطين، وأنهن تزوجن من أحد الأقارب ضمن زيجة مرتبة، وأنهن لا يحملن سوى تعليم ثانوي، فإن من الواضح أن حياتهن تختلف اختلافاً كبيراً. وفي الوقت الذي تري فيه فلسطينيات الطبقة الوسطى الحياة في الولايات

المتحدة مقترنة بكل الفرص التي منحتها لها، فإن فلسطينيات الطبقة الوسطى المتدينات والطبقة السفلى لا يجدن في الولايات المتحدة سوى مكان يمكن فيه لبعض الوقت بعيداً عن الأرض، والعائلة، والتقاليد، والطعام، وحياة الجماعة التي منحت حياتهن معنى في فلسطين. لا يوجد بين هؤلاء النسوة إلا القليل من السات المشتركة عدا عن خلفيتهن العرقية، والاحترام الذي ما زلن يحمله لقيم حضارية معنية، والتزامهن السياسي بفلسطين، الأمر الذي يتطلب محافظتهن على هويتهن الفلسطينية وتحاشيهن الاندماج الكامل.

بدايات هجرة جديدة

هذه الصورة للنساء الفلسطينيات تشمل الغالبية الساحقة من النساء الفلسطينيات البالغات المهاجرات في الولايات المتحدة. إضافة إلى ذلك، فقد جاءت منذ نهاية السبعينيات أعداد متزايدة من النساء الفلسطينيات المهاجرات قادمات من أجزاء مختلفة من فلسطين أو جاء بعضهن بعد الاقتران برجال فلسطينيين دخلوا الولايات المتحدة لأسباب تختلف عن تلك التي أشير إليها آنفاً. هؤلاء الرجال جاؤوا إلى الولايات المتحدة للدراسة فقط وكانوا يخططون للمغادرة فور إنهاء دراستهم. إلا أنهم قروا البقاء لأسباب تتعلق بفرص العمل المتاحة، ولتدور سوق العمل في دول الخليج. بخلاف الآخرين الذين هاجروا من القدس، ورام الله، وبيت لحم في فلسطين، فإن هؤلاء الفلسطينيتين ينتمون إلى مناطق نابلس، وجنين، وطولكرم في شمال فلسطين أو أنهم كانوا لاجئين من الأجزاء التي قامت عليها دولة إسرائيل من الذين استقروا فيها بعد في الضفة الغربية، أو غزة، أو الأردن، أو الكويت.

هؤلاء النساء يمكن أن يصنفن ضمن واحدة من الجماعتين الفرعيتين اللتين تمت الإشارة إليهما تبعاً لدخل عائلتهن. والبعض منهن جيدات التعليم في حين لا يحمل البعض الآخر سوى تعليم ثانوي. إلا أنهن جميعاً يشتركن باحساس بالوحدة الشديدة حيث أنهن انتزعن من بين أفراد عائلتهن وصديقاتهن وهن لا يمتلكن روابط قرابة أو منشأ تربطهن بغيرهن من الفلسطينيتين في الولايات المتحدة. إن الحرمان الاجتماعي والعاطفي الذي تعانيه النسوة يجعل تكيفهن للحياة في الولايات المتحدة أمراً بالغ الصعوبة. وقد ذكرت كثيرات من هؤلاء النساء أن الزواج من رجل يعيش في الولايات المتحدة بدا لها أمراً مثيراً، إلا أنهن سرعان ما اكتشفن أنه لم يكن كذلك.

الحياة السياسية

برغم الاختلافات فيما بينهن، تشترك النساء الفلسطينيات بالاهتمام البالغ بمصير شعبهن في فلسطين والأقطار العربية الأخرى ويشعرن بضرورة قيام دولة فلسطينية. ويغلب في حديث معهن القول بأن الفلسطينيتين شعب مشرد لادولة له، وأن حرياتهم

في بلدهم محدودة، وأن أرضهم سرقت، وأن طريقة حياتهم تم التدخل فيها وتشويهها، وأن غالبيتهم لا تملك الحق في العودة إلى بلادها. وقد أكدت كل امرأة فلسطينية تحدثت معها على مأساة الشعب الفلسطيني وكيف أثرت هذه المأساة على حياتها وشتت شمل أسرتها، كما تحدثت كل واحدة منهن عن ما يظهره مواطنو الولايات المتحدة من كراهية عامة أو عدم اكتراث بهذا الوضع. وقد أكدت حواراتي مع النساء الفلسطينيات ما أشار إليه إدوارد سعيد في كتابه *بعد السماء الأخيرة* 1986 After the Last Sky:

في حين لا توجد هناك، بسبب مصير الشعب الفلسطيني المشتت والمتنوع، تجربة فلسطينية واحدة تشكل الفلسطينيين، في الواقع، جماعة واحدة " وإن كانت في صميمها جماعة قائمة على المعاناة والنفي ". إن الإحساس العام بالنفي الذي يسود بين الفلسطينيين في الولايات المتحدة نشأ عن هذه التجربة الجماعية. إنه يعني أن المرء لم ينس كونه فلسطينياً. وبالنسبة للنساء الفلسطينيات، فإنه لا يعني مجرد المحافظة على هوية عربية فلسطينية قوية فحسب بل تنشئة الأبناء ليكونوا فلسطينيين.

تتدخل النشاطات السياسية الفلسطينية والإحساس بالنفي بطرق مختلفة لدى النساء الفلسطينيات. فإلى جانب تنشئة أبنائهن كفلسطينيين والمحافظة على احترام قيم عربية تقليدية معينة، فإن النساء الفلسطينيات المتميات إلى الطبقة الوسطى أكثر استعداداً من غيرهن من النساء الفلسطينيات لممارسة النشاط السياسي العام ويكون ذلك عادة، من خلال المنظمات الفلسطينية أو الأمريكية العربية وتؤيد الملاحظات المستقاة من تلك المنظمات هذا الاستنتاج. وهذا هو السبب الذي يجعل الدراسات التي تتناول المهاجرين الفلسطينيين أو النساء الفلسطينيات، والتي تركز على المساهمين للمحوظين في الجماعات المنظمة تميل إلى اعتماد نماذج الطبقة الوسطى من الفلسطينيين شبه المتأقلمين.

لقد مالت النساء الفلسطينيات التقليدية المتميات إلى الطبقات الاجتماعية الدنيا إلى تجنب الحياة السياسية العامة، لأنهن يعتقدن، أو يعتقد أزواجهن وأبائهن، أن هذه النشاطات لا تناسب النساء الفلسطينيات. وفي الجاليات التي تضمنهن، ينظر إلى النساء المتزوجات اللاتي ينشطن سياسياً بشيء من عدم الرضى، إذ يفترض أنهن يهملن أسرهن. في حين يقال للمرأة العازبة التي تمتلك كل هذا الوقت أن عليها أن تتزوج. فالسياسة العامة تعتبر شأناً من شؤون الرجال. ومن جهة أخرى، تعتقد هذه النسوة الفلسطينيات أن حياتهن اليومية عبارة عن تعبير فعال للالتزام السياسي الفلسطيني الذي يسود النفي: ألا وهو المحافظة على فلسطين حية. إثنين من خلال عملهن اليومي في إدامة البيت الفلسطيني وإعداد وجبات الطعام الفلسطينية المضنية، والتكلم بالعربية وتعليمها لأبنائهن، وتركيز حياتهن على إدامة وتطبيق القيم الفلسطينية التقليدية، إنها يحفظن حياً كل ما يسعى الاحتلال والنفي إلى تدميره. قد يتناول الآخرون السياسة، أما من فيعشنها. وعلى مستوى المنظمات الجماعية الفلسطينية ذات القاعدة المتسعة، يتم احترام طريقتهم في الحياة، وإن لم يتم تبنيها من قبل الجميع.

الخاتمة

إن الطبقة الاجتماعية لا توضح، بالتأكيد، كل ما يتعلق بحياة النساء الفلسطينيات في الولايات المتحدة، إلا أنني قد وجدت أنها أفضل وسيلة لتمييز الاختلاف القائم في النماذج الحياتية الموجودة ضمن الجماعة الأوسع. كل النساء اللاتي شملتهن دراستي كن مسلمات. ومعظمهن عرفن الإسلام بأنه طريقة للحياة. قليلات منهن يرتدن المساجد أو يشعرن بأن ارتيادها ضروري، وقليلات يؤدين الصلاة في البيت. ومع ذلك، فإن الأشخاص المختلفين يفسرون التعاليم الإسلامية بشكل مختلف، خصوصاً عندما تتعلق بالنساء. فهي تستخدم، أحياناً، لتبرير تحديد حركة المرأة، إلا أن الثقافة هي الحجة المستخدمة لهذا الغرض في أغلب الأحوال، وإذ لاحظت فيه حدوث زيادة في عدد المسلمين الأصوليين في الولايات المتحدة في الآونة الأخيرة، فإنهم ما زالوا أقلية بين الفلسطينيين.

في الختام، لا توجد هناك امرأة فلسطينية نموذجية في الولايات المتحدة. إن أولئك الذين يريدون تسليط الضوء على حقيقة تكيف الفلسطينيين بشكل جيد مع الحياة في الولايات المتحدة يركزون على جزء معين من الجالية، في حين يركز الذين يرومون إظهار أن الفلسطينيين تقليديون، لم يتغيروا إلا قليلاً منذ غادروا قراهم العربية، على جزء آخر. وفي الحقيقة، فإن هاتين الحقيقتين موجودتان معاً وفي الوقت نفسه، والأشخاص في كلا الجماعتين يؤكدون أن هويتهم كفلسطينيين تكمن في قلب الإحساس بالاغتراب الذي يشعرون به في الولايات المتحدة. وقد عملت الانتفاضة وحرب الخليج على تعزيز هذا الشعور.

BIBLIOGRAPHY

- al-Tahir, Abdul Jalil. 1952. *The Arab Community in the Chicago Area: A Comparative Study of the Christian-Syrians and the Muslim Palestinians*. Ph.D. diss., University of Chicago.
- Bonacich, Edna. 1973. "A Theory of Middleman Minorities." *American Sociological Review* 38 (October): 583-94.
- Cainkar, Louise. 1988. "Palestinian Women in the United States: Coping with Tradition, Change and Alienation." Ph.D. diss., Northwestern University.
- . 1991. "Palestinian-American Muslim Women: Living on the Margins of Two Worlds." In *Muslim Families in North America*, Earle H. Waugh, Sharon McIrvinn Abu-Laban, and Regula Qureshi, eds., (Edmonton: University of Alberta Press).
- Elkholy, Abdo A. 1966. *The Arab Moslems in the U.S.* New Haven, Conn.: College and University Press.
- Escribano, M., and N. el-Joubeh. 1981. "Migration and Change in a West Bank Village." *Journal of Palestine Studies* 11, no. 1 (Autumn).
- Glaser, Daniel. 1958. "Dynamics of Ethnic Identification." *American Psychological Review* 23 (1): 33.
- Gordon, Milton. 1964. *Assimilation in American Life: The Role of Race, Religion and National Origins*. New York: Oxford University Press.
- Houston, Marion F., Roger G. Kramer, and Joan Mackin Barrett. 1984. "Female Predominance of Immigration to the United States since 1930: A First Look." *International Migration Review* 18: 908-63.
- Kasees, Assad. 1970. *The People of Ramallah: A People of Christian Arab Heritage*. Ph.D. diss., Florida State University.
- Kayal, Philip M., and Joseph Kayal. 1975. *The Syrian Lebanese in America*. Boston: Twayne Publications.
- Lutfiyya, Abdulla. 1966. *Baytin*. The Hague: Mouton and Co.
- Migdal, Joel. 1980. *Palestinian Society and Politics*. Princeton, N.J.: Princeton University Press.
- Mills, C. Wright. 1959. *The Sociological Imagination*. New York: Oxford University Press.
- Morokvasic, Mirjana. 1984. "Birds of Passage are also Women . . ." *International Migration Review* 18: 886-907.
- Said, Edward. 1986. *After the Last Sky: Palestinian Lives*. Pantheon: New York.
- Simmel, Georg. 1908. *Soziologie*, Leipsig: Dunche and Humblot, translated as "The Sociological Significance of the 'Stranger,'" in Robert E. Park and Ernest W. Burgess, *Introduction to the Science of Sociology*, Chicago: University of Chicago Press, 1924, 322-27.
- Stockton, Ronald. 1985. "A Survey of Palestinians in Detroit." *Psychological Reports* 120-30.
- Zaghel, Ali. 1977. *Changing Patterns of Identification Among Arab Americans: The Palestinian Ramallites*. Ph.D. diss., Northwestern University.

قضايا الهوية : في مسرح الجالية المهاجرة

علاء فائق

تطور المسرح لدى الجالية المهاجرة

حظيت تجربة المهاجرين في الولايات المتحدة والإسهامات التي حققوها في إحضارهم لحياتهم الثقافية إلى بلدهم الجديد بالاعتراف الواسع على مدى القرون، وبالدراصة الموسعة في الآونة الأخيرة. ولا تستثنى من ذلك المساهمة الأمريكية العربية. إلا أن تطور المسرح الأمريكي العربي بالذات، والدور الذي لعبه المسرح في تأسيس الهوية الذاتية للأمريكيين العرب، والتفسيرات والحقائق الخاصة بالتجربة الأمريكية العربية لم تحظ إلا بالقليل من الاهتمام. وقد قام الأمريكيون العرب خلال العقد الماضي بإنتاج المزيد من الأعمال المسرحية التي تتناول التجربة الأمريكية العربية، وهي أعمال متعددة الأشكال: مسرحيات بالعربية مكتوبة من قبل الأمريكيين العرب وموجهة لهم، وأعمالاً مسرحية باللغتين العربية والإنجليزية موجهة لجمهور أوسع يضم الأمريكيين العرب والأمريكيين غير العرب، وأعمالاً مسرحية مهنية بالإنجليزية لجمهور الولايات المتحدة العام.

أن المسرح صيغة مركبة من التعبير. وتطور الثقافات والجماعات صيغها الخاصة من التعبير المسرحي لكي تعكس اهتمامها بالقضايا الأخلاقية، والاجتماعية، والسياسية، والدينية. ويلبي اختيار الصيغة المسرحية لعكس هذا الاهتمام الحاجة إلى اقتسام التجربة المشتركة وتوفير التسلية.

يمر المهاجرون العرب في الولايات المتحدة بالتجربة التي مرت بها الجماعات المهاجرة الأخرى التي كافحت من أجل المحافظة على تراثها الثقافي على مدى القرنين الماضيين. وقد أثمرت جهودهم عن ظهور سمات ثقافية جديدة نتجت عن تقاطع ما جاؤوا به إلى هذه البلاد مع ما وجدوه فيها. وقد أسهم هذا النتاج الجديد بدوره في الثقافة الأعظم للولايات المتحدة. فالجالية الأمريكية الأفريقية في الولايات المتحدة على سبيل المثال، لها هويتها الخاصة وتعبيرها الثقافي الخاص بها. وقد ساهمت من خلال تلك الهوية وذلك التعبير في تطوير الثقافة الأوسع لهذه البلاد. ويعتبر المسرح، في تجربة الكثير من الجماعات المهاجرة، صيغة طبيعية ومهمة من صيغ التعبير، وكانت له مساهمته في تلك

الثقافة الأوسع.

إن ظاهرة المسرح العرقي في الولايات المتحدة معروفة بشكل جيد، وقد تمت دراستها على نحو شامل من قبل الباحثين المسرحيين والأنثروبولوجيين^١. إلا أنه لا توجد محاولة محددة لتسجيل أو دراسة أو تحليل نشوء حركة المسرح الأمريكي العربي، الذي ظهر الآن في أوساط مدن وجماعات عبر الولايات المتحدة. إن المسرح الأمريكي العربي يتحول الآن، وبسرعة، من شكل للتسلية المحدودة التي تقتصر حدود متذوقها على الجمهور الأمريكي العربي إلى شكل فني يحظى باهتمام عام واسع من قبل جميع الأمريكيين. وتحمل هذه الأعمال الأمريكية العربية في شكلها ومضمونها تجربة الأمريكيين العرب في هذه البلاد محولة بذلك تلك التجربة إلى جزء من الثقافة الأمريكية.

انتج المهاجرون الأمريكيون العرب الأوائل مسرحيات عن التاريخ العربي وأماجد في منظماتهم ونواديهم الثقافية. منذ عشر سنوات مضت، عندما كنت أبداً لتوي الاهتمام بهذا الموضوع، وقع نظري في كتاب عن خليل جبران على صورة مسرحية أنتجها المهاجرون الأمريكيون العرب في الولايات المتحدة في مطلع هذا القرن. وتظهر الصورة الممثلين في الملابس والخلفيات الأصلية. ولسوء الحظ، لم أسجل اسم الكتاب في حينها وقد تعذر علي العثور عليه فيما بعد. ورغم أن هذه الصورة لم تتجاوز ذاكرتي الشخصية، إلا أنها تشير إلى المحاولات المبكرة لإنتاج مسرحيات لجمهور أمريكي عربي ومن ثم للمحافظة على التقاليد والثقافة العربية في العالم الجديد.

إن جمهور المسرح الأمريكي العربي معتمد على مشاهدة أشرطة الفيديو التي تسجل المسرحيات العربية المنتجة في البلاد العربية التي تشكل الآن جزءاً مهماً من وسائل التسلية لديه. كما أتاحت للأمريكيين العرب فرصة مشاهدة العروض المسرحية الحية التي أنتجت وقدمت من قبل فرق مسرحية عربية تطوف المدن الكبرى في الولايات المتحدة مثل نيويورك، وواشنطن العاصمة، وبوسطن، وشيكاغو، ونيويورك، وسان دييغو، ولوس أنجلوس. تأتي هذه الفرق إلى الولايات المتحدة من بلدان عربية مختلفة مثل العراق وسوريا ولبنان وفلسطين ومصر، وتقدم هذه الفرق، في الغالب، أعمالاً كوميدية وغنائية كتبت بالأصل وعرضت بنجاح في الشرق الأوسط. وقد حققت هذه العروض نجاحاً فنياً ومالياً عظيماً. يظهر في هذه العروض عادة نجم عربي كبير، نجم يرغب الجمهور الأمريكي العربي في رؤيته شخصياً. وقد كان دريد لحام من سوريا، وعادل إمام من مصر، وسليم الصوري من العراق، وفيروز من لبنان، من بين النجوم المشهورين الذين قدموا عروضاً في الولايات المتحدة منذ بداية السبعينات. وقد تركت هذه التناجات أثراً على الحياة الثقافية للأمريكيين العرب. إلا أن هذه الدراسة ستركز فقط على نتاجات المسرح الأمريكي العربي التي أنتجت وقدمت من قبل الجالية الأمريكية العربية.

١ جراف ب. ولسون، ثلاثمائة سنة من الدراما والمسرح الأمريكي، (إنجلود كليفس: بريتنس هول، ١٩٧٣) ص ٤ - ٥.

مسرح للأمريكيين العرب ومن تأليفهم

جاءت سنوات السبعينات والثمانينات بموجة كبيرة من المهاجرين العرب إلى الولايات المتحدة. وقد جاء بعضهم سعيًا وراء حلم بحياة أفضل، وجاء آخرون هرباً من الإضطهاد السياسي أو من خراب الحرب وأهوالها. تركّز هؤلاء المهاجرون بأعداد كبيرة في المناطق المدنية وبقيت حاجاتهم الاجتماعية والثقافية الأساسية غير ملبأة. وبدأت الجاليات الأمريكية العربية على الفور في إنتاج الصحف والمجلات، والبرامج الإذاعية والتلفزيونية، والنوادي الليلية لصالح المهاجرين العرب الجدد. وكان طبعاً أن تظهر الأعمال المسرحية هي الأخرى لتلبي الحاجة إلى الثقافة والتسلية بين هذه الجماعة.

في ديترويت، قدمت فرق من الهواة منذ عام ١٩٨٠ عدداً من المسرحيات التي تتناول تعقيدات الحياة ضمن الثقافة الجديدة. وقد كانت معظم تلك المسرحيات هزلية حاولت أن تقلد المسرحيات الهزلية المصرية في طريق الكتابة والتقديم: وقد حاولت قلة منها تناول الاهتمامات السياسية. وقدمت هذه المسرحيات التعليق الاجتماعي على التغيير الحاصل في القيم التقليدية عند تفاعلها مع قيم الثقافة في الولايات المتحدة. وتعمكس عناوين بعض المسرحيات المواضيع التي تثير الاهتمام حول حقائق العالم الجديد ومهمومه: مخزن الحزب ١٩٨٣، شوف اللوتو إيش سوى ١٩٨٦، مطلوب زعيم للجالية ١٩٨٨.

هذه المسرحيات مكتوبة بلهجات عربية مختلفة، أغلبها العراقية، وتتعلق بأموور العائلة، والزواج، والمخدرات، وظروف العمل وما شاكلها. وهي تنتقد بوضوح الأشخاص الذين يراكمون الثروة على حساب قيمهم الأخلاقية والثقافية. وقد رجب الجمهور الأمريكي - العربي بالمسرحيات وحضرها بأعداد متزايدة. طافت بعض هذه التراجعات مدناً أخرى مثل شيكاغو، وسان دييغو، ولوس أنجلوس. وكان من الملاحظ والمهم أن العروض كانت تقدم عادة في وقت متأخر من المساء، في الساعة التاسعة أو العاشرة، لكي يتاح للأمريكيين - العرب الذين يعملون في المتاجر أو وريديات العمل المتأخرة أن يحضروا العروض دون أن يفوتهم جزء منه.

كما يشهد على شعبية المسرحيات كونها قد سجلت باستمرار على أشرطة الفيديو وعرضت نسخ منها في الأسواق للبيع. كما حققت نجاحاً مائلاً على الصعيد التجاري. إلا أن النوعية الفنية والمعالجة الدرامية في هذه المسرحيات اتسمتا بالضعف بشكل عام. لقد لبّت هذه المسرحيات حاجة لدى الجالية المهاجرة. فقد قامت بتسليّة الجمهور في الوقت الذي عرضت له فيه معالجة مبسطة لحقائق ومشاكل حياته اليومية. ومن بين الكتاب والممثلين والمخرجين الرئيسيين لهذه المسرحيات عبد الحائق الفلاح، وطلال سامونا، وحكمت جاجوني، وحسام زورو، وصلاح كولانو وكثيرون غيرهم. إحدى المسرحيات التي كتبها حسام زورو عام ١٩٨٤، واستمد اسمها من مثل

عراقي شلييلة وضايح راسها وأخرجها صلاح كالأمو^٢ تسخر من المحامين والعدالة والمشاكل الاجتماعية في ديترويت. مهاجر عراقي يعمل سكرتيراً لمحام من الولايات المتحدة اسمه مستر تفهان/ السيد خشن. المحامي غير معني بالعدالة والحقيقة، ويقتصر اهتمامه على تحصيل المال. يوافق على الدفاع عن رجل أحيل إلى المحكمة بتهمة السرقة والقتل المصاحب لها ويدعي أنه قام بذلك دفاعاً عن النفس. يشجع امرأة على تطلق زوجها الذي يقضي معظم وقته في المقهى بدل المنزل. كما يوافق على أن يمثل في المحكمة رجلاً يقيم الدعوى على مجتمع الولايات المتحدة لأنه لم يحقق الوعود التي جاء هو من أجلها إلى الولايات المتحدة. ويعيش السكرتير، وهو مهاجر عراقي، حالة تناقض مع قيم المحامي وممارساته غير المهنية. وينتهي السكرتير بالتراجع في هذه القضايا أمام المحكمة لأن مستر تفهان يتعرض لنوبة قلبية.

في الفصل الثاني يتنكر السكرتير بيهة المستر تفهان مرتدياً الروب الأسود حيث يتولى تمثيل موكله وقضاياهم. القاضي يرتدي روباً أسود وباروكة بيضاء. ولا وجود للمحلفين في قاعة المحكمة. يستخدم السكرتير نظام قيمة الخاص للبث في القضايا، فيعيد الزوجين المطلقين إلى بعضهما بدلاً من السماح لها بالطلاق. ويشير، بواسطة التعليقات الجانبية والنكات، السخرية من القاضي والنظام القضائي في الولايات المتحدة. إن العدالة الصادقة والحقيقية التي تنتظرها الجالية المهاجرة وتبحث عنها لا وجود لها. والنظام القضائي زاخر بالرشاوى والفساد: والمجرم الحقيقي يطلق سراحه وتستلب حقوق الضحية.

رغم أن المسرحية تقدم قضايا وأموراً مثيرة للاهتمام حول تجربة الناس في ديترويت، فإنها تفشل في مناقشة هذه القضايا بالعمق الكافي. إلا أنها تنجح في إثارة تعاطف الجمهور وضحه من خلال استخدامها للمواقف الإنسانية المألوفة.

وعلى أية حال، المسرحية مخادعة في المشهد الذي تقدمه: وهو قاعة محكمة لا وجود لها في النظام القضائي للولايات المتحدة. وهذا الخطأ الموضوعي يعكس جهل المؤلف والمخرج بالنظام القضائي والحقيقة الثقافية في هذا البلد، وهو أمر شائع بين كثير من الأمريكيين العرب. فموقفهم إزاء الثقافة التي يعيشون ضمنها الآن يأتي من افتراضات وأخطاء في فهم حقيقة الثقافة الجديدة. وهكذا، فإن المسرحية، بدل إيضاح التجربة الثقافية للولايات المتحدة للجمهور، تقوم بتشجيعه في فهمه الخاطيء وتكرس الجهل والمعلومة الخاطئة.

العروض ثنائية اللغة والغنائية

تعيش جالية أخرى من الأمريكيين العرب في لوس أنجلوس. وقد بدأ المسرح في تلك المنطقة بتقديم المسرحيات في أشكال غنائية وثنائية اللغة لكي يستمتع بها الأمريكيون

٢. صلاح كالأمو، خرج شلييلة وضايح راسها تأليف حسام زورو، شريط فيديو، شركة مسرح بغداد، ديترويت، ١٩٨٤.

العرب المولدون في هذه البلاد والذين لا يتقنون اللغة العربية، إضافة إلى الجمهور العام. وتقدم هذه المسرحيات بدعم من الجماعة الثقافية الأمريكية العربية التي تسعى إلى إشاعة فهم أفضل للثقافة العربية من خلال تقديم الموسيقى، والرقص، والأفلام، والمسرحيات في منطقة لوس أنجلوس.

يعتبر همام شافي، وهو ممثل وراقص ومخرج أمريكي فلسطيني، واحداً من الشخصيات القيادية في النهوض بالنشاط المسرحي الأمريكي العربي بصفته وسيلة لعرض التجربة الأمريكية العربية والثقافة العربية. في عام ١٩٨٧ قدم عمله *وين غا رام الله*، وتدور المسرحية حول مراهق من أصل فلسطيني تدفعه الأغنية الرائجة إمشي مثل المصري إلى تصور رحلة إلى وطن أبيه في مطلع القرن. ومن خلال العودة إلى الماضي تقدم المسرحية التناقضات بين القيم والحياة الحقيقية في العالم العربي. كما تقدم قصة الشعب الفلسطيني، كاشفة عن مساهمة الأنظمة العربية في مأساة الشعب الفلسطيني. وتجمع المسرحية بين الموسيقى والرقص العربي والأمريكي من أجل خلق التأثير الدرامي للعمل^٣.

في تشرين ٢ عام ١٩٨٩ شهد المسرح الأمريكي العربي ميلاد شركة مسرح الأطفال الأمريكي العربي الذين خطا خطوة مهمة في تطور الهوية الثقافية للأمريكيين العرب. وقد أشر تقديم مسرحية: *المهرجان*: مسرحية غنائية من فصلين، ميلاد الشركة وبداية جديدة. وقد قام همام شافي باقتباس المسرحية عن قصة قصيرة لأميعة عسلي. كما قام بإخراجها، في حين قام فهميم سعدي بتأليف موسيقاها. وقد قدم هذا العرض عدد من الأمريكيين العرب المحترفين الموهوبين وحوالي خمسة وعشرين طفلاً أمريكياً عربياً قاموا جميعاً بتحقيق هذا النجاح بروحية الفريق^٤.

تعالج المهرجان قضية النشأة في عائلة أمريكية عربية. والد متعطل عن العمل لديه أربع بنات يرغبن في المشاركة بمهرجان. تتمتع كل فتاة بموهبة مختلفة: العزف على البيانو، الرقص الفولكلوري، الغناء بالعربية، والرابعة راقصة باليه. تشجع المسرحية المحافظة على القيم العائلية العربية والتراث العربي في الولايات المتحدة. وتؤكد أهمية العمل الدؤوب من خلال اقتباس عدد من الأمثال العربية مثل "كل من جد وجد". وتدعو إلى تعليم الأطفال هذه القيم لكي لا يذعنوا لمادية مجتمع الولايات المتحدة. كما تتضمن المسرحية أيضاً حلمًا برحلة لكن الرحلة تتم من خلال حكاية عربية يعود تاريخها للعصور الوسطى تعكس قيم العمل الدؤوب، والأمانة، والصدق.

يعرف هذا الإنتاج الجمهور بالثقافة العربية، ويشجع، في الوقت ذاته، المواهب الشابة لدى الأمريكيين العرب على تطوير بضعة أوجه من الثقافة العربية والفنون التعبيرية. إن ما يقوم به مسرح الأطفال الأمريكيين العرب مهم جداً وينبغي أن يدعم ويشجع. فهو، كما تقول فريال مصري، منتجة العرض "يزرع بذور حب القيم

٣. مقابلة على الهاتف مع همام شافي، ٢ شباط ١٩٩٠.

٤. همام شافي، مخرج، "المهرجان"، فهميم سعدي، موسيقي، شريط فيديو، مسرح الأطفال الأمريكيين العرب، لوس أنجلوس، ١٩٨٩. كل الإشارات الأخرى إلى هذا العمل والاقتباسات منه تؤخذ من شريط الفيديو.

الثقافة العربية والثرات العربي". وتغني لتوضح أيضاً "إن هذا هو الإنتاج الأول الكامل للأطفال الأمريكيين العرب". و"قد وفر المهرجان هؤلاء الأطفال الفرصة لأن يؤدوا عملاً خلاقاً ذا علاقة بتقاليدهم وتراثهم"، وتخلص مصري إلى القول بأن المشروع "بذرة ستطور زعامات ومواهب مستقبلية لهذه البلاد". (المهرجان، نسخة الفيديو).

ويوضح مدام شافي أهمية المهرجان بصفة نتاجاً لعمل جماعي، واحتفاءً بالثقافة العربية، وتحقيقاً لوحدة الأمريكيين العرب. وقد صرح بأن الهدف من مسرح الأطفال الأمريكيين العرب هو توفير "المكان الذي يتعلم الأطفال فيه تجربة واكتشاف وتأدية ثقافتهم وتراثهم وتاريخهم وقيمهم، الأمر الذي يجعل كل هذه الأمور تبدو حقيقية بالنسبة لهم". (المهرجان، نسخة الفيديو). وقد وعد بأن يكون الإنتاج بداية لبرنامج مستمر وأن يأتي الإنتاج الثاني في الربيع التالي.^٥

إن هذا المشروع يرمي الجالية بأجمعها. فدعماً وتشجيعاً ضروريين لاستمراره. إن بدايات المسرح الغنائي ثنائي اللغة مشابهة للكثير من المسارح العرقية الأخرى في الولايات المتحدة كحركة المسرح الأمريكي المكسيكي في تكساس، ونيومكسيكو، وولايات أخرى كانت قد بدأت بتأجيات مماثلة في بداية السبعينات وحقت نجاحاً كبيراً.

المسرح الأمريكي العربي الموجه للجمهور العام

تعود محاولتي الأولى لإنتاج عمل مسرحي مستمد من الثقافة العربية يقدم للجمهور من الولايات المتحدة إلى عام ١٩٧٧ في كولومبيا بولاية ميسوري. وقد قمنا، أنا وزوجتي بجمع كل الطلبة العرب في جامعة ميسوري وأسهرهم لتقديم اسكتش/ عجالة كنت قد قمت بكتابته يعكس ثقافتنا وهومنا وأحلامنا.

يبدأ المشهد الأول من الاسكتش ذي المشهدين وعنوانه زفاف براوية يقدم زفافاً عربياً. تدخل النساء في موكب والرجال في موكب آخر ويمر الموكبان من خلال الجمهور. وفي نهاية الجزء الأول يغادر الموكبان بعد أن اتحدا في موكب واحد، من خلال الجمهور أيضاً، وأفراد الموكب يغنون ويرقصون. وقد جمع الاسكتش الموسيقى والرقص وأغاني من دول عربية مختلفة، في حين ارتدى الممثلون الأزياء التقليدية لتلك الدول. إن هذا الجمع العربي لا يلتقي أفراداً في العالم العربي الواقعي، ألا أنه عكس حيناً إلى قيام أمة عربية موحدة وكان محاولة رومانسية لتقديم تلك الأمة.

بدأ المشهد الثاني المعنون "شريحة من الحياة" براوية يقدم الحقيقة الأخرى المتعلقة بالحياة في الأرض المحتلة. ورغم أن هذا المشهد لم يستغرق سوى ثلاث دقائق مقابل الدقائق العشرين التي استغرقها المشهد الأول، وبالرغم من أنه خال من الكلام، فقد

٥. مقابلة شخصية مع مدام شافي، ١٥ آيار ١٩٩٠. وقد أشار إلى وجود تأخير في إنتاج مشروع آخر بسبب صعوبات تتعلق بالدعم المالي ودعم الأفراد.

أثار طاقة درامية ومشاعر عميقة. فقد عكس الكفاح الفلسطيني من أجل البقاء الذاتي وتقرير المصير. وقد قدمت الجالية العربية من خلال هذا الأسكتش ثقافتها وهومها وتطلعاتها عارضة على جمهور الولايات المتحدة الجانب الذي تمثل في قضايا مثيرة للجدل غالباً ما يكتنفها سوء الفهم.

قدم المؤلف والفنان المسرحي الأمريكي العربي فريد العبودي قضية الإجحاف والتمييز ضد الأمريكيين العرب في الوقت الذي كان فيه هؤلاء يبحثون عن هوية ذاتية. والعبودي من مواليد الولايات المتحدة، وهو ممثل، وكاتب، ومخرج، ومدرس لفن المسرح. وقد درس المسرح في جامعة وين ستيت، وحصل على شهادة الماجستير في التمثيل من جامعة مشيغان، وشهادة أخرى في الإخراج من جامعة ولاية مشيغان. وقد قام بتدريس المسرح في جامعة اليرموك بالأردن ومارس مهنة المسرح في لوس انجلوس وشيكاغو. وقد قدم فريد مساهمة مهمة في تطوير المسرح الأمريكي العربي من خلال كتابة، وإنتاج، وتمثيل، وإخراج مسرحية عرضت في شيكاغو من حزيران إلى تموز عام ١٩٨٨، وتناولت بشكل مباشر، الإجحاف والنهادج الفردية الأمريكية العربية. وقد حاجج بأن هذا الإجحاف يساهم في إحساس الأمريكيين العرب بالاغتراب.

انتجت مسرحيته: صورة مشبوهة على مسرح شيكاغو أكتورز بروجكت (مشروع ممثلي شيكاغو) واستمر عرضها لمدة شهر في صيف عام ١٩٨٨. وقد قدمت شخصية أمريكية عربية لم تحمل اسماً وكان يشار إليها بصفة المشبوه الذي كان يبحث عن هوية وهو يناضل من أجل أن يكون جزءاً من شيء ما. إلا أن ذلك البحث يقود إلى أن يصبح جزءاً من لا شيء.^٦

تقدم مسرحية صورة مشبوهة مواطناً شاباً من الولايات المتحدة ينحدر من أصل عربي ويتعرض لثلاثة استجابات مؤلة ومضنية. ويستخدم فريد الموسيقى، وسلايدات والفعل الدرامي العنيف مع لقطات استرجاعية بهدف تقديم تلك التجارب المرعبة. وفي ملاحظة الإنتاج التي كتبها يصف فريد جوهر المسرحية:

إن فعل المسرحية مستمد، في أغلب أجزائه، من أحداث أكبر. وينبغي للمفهوم أن يكون مركزاً وغير متخلخل. يمتزج الحاضر بالماضي في سلسلة من الاسترجاعات التي تقدم من خلال وسائل مسموعة ومرئية وفعل مسرحي نشيط الحركة.^٧

ينصح فريد بأن يجري مخرج هذه المسرحية بحثاً متأنياً في موضوع "الإجحاف والحقوق المدنية وحقوق الإنسان والمشاكل السياسية الناجمة عن التمييز، وعن غياب التفاهم الإنساني. وعلى المخرج أن يعمل مع الممثلين على حالات الكبح النفسي والبدني".

٦. فريد العبودي: كاتب ومخرج، "صورة مشبوهة"، مسرح مشروع ممثل شيكاغو، شيكاغو، ٢ تموز ١٩٨٨.

٧. فريد العبودي: "صورة مشبوهة" (شيكاغو: مخطوطة غير منشورة، ١٩٨٨)، ص. ١. كل الإشارات الأخرى إلى هذا العمل تظهر في النص.

(صفحة ١) ويطلب فريد من المخرج أن يسعى مع الممثلين إلى خلق "الدنيامية البدنية والنفسية الخاصة بالبيئة المكبوحة". ثم يختتم قائلاً:

إن هذه العملية الدنيامية والتحليلية يجب أن تسلط الضوء في النهاية على الكبح الذي يواجهه الأفراد الذين يسقطون ضحايا للإجحاف. فالإجحاف يسبب الحرمان المطلق والانتهاك الأكبر للنفس البشرية. وهو يترك الكثير من الناس في حالات من الغضب السلبي والجمود، ويحولهم إلى ممارسة العنف والإدانة إزاء الآخرين. (ص ١)

تكشف المسرحية الأثر المدمر الذي يتركه الإجحاف على الحياة الإنسانية. وتبدأ بصوت ضربات جسدية تصدر عن جهاز صوتي ثم ما تلبث تلك الضربات الصوتية أن تتحول إلى ضربات حقيقية يشعر بها الأفراد ويتحملونها. ويتولد إحساس التآكل الشخصي مع الشخصية الرئيسية، يجبر كل فرد من الجمهور على دخول عالم الرعب الذي يحيط بأولئك الذين يعيشون تحت الإجحاف. وتحمل المسرحية جميع الحاضرين على مواجهة حقيقة حالة الرعب التي يولدها الإجحاف والتميز.

تستخدم هذه المسرحية أسلوب اللقطات الاستراتيجية عن طريق استعمال الشرائح/ السلايدات بالأبيض والأسود وأحياناً بالألوان لكي تعكس المناسبات السعيدة في حياة المشبوه. وتتفاوت فصول المسرحية الإثني عشر في الطول وتمثل شاباً يتعرض أولاً للاشتباه ثم التوقيف ثم الاعتقال ثم الاستجواب. إن ذنب الشاب الوحيد هو هويته. فهو أمريكي عربي.

لقد استمد فريد العبودي أحداث المسرحية من وقائع جربها شخصياً أو قرأ عنها، وقد قام أثناء البحوث التي أجراها، من أجل المسرحية، بدراسة أساليب الاستجواب المتبعة في الولايات المتحدة، ومن قبل الأنظمة العربية، والجيش الإسرائيلي. إن الاستجواب الأول في المسرحية، مثلاً، يمثل تجربة مر بها شخصياً في (آن أربور) عام ١٩٨١ عندما كان طالباً متخرجاً في المسرح في جامعة ميشيغان بالرغم من أن المسرحية لا تحدد مكان وقوع الحدث.

يجد المشبوه أن إحساسه بالعزلة الأغتراب يزداد في مشاهد الاستجواب. يُعتقل أولاً من قبل ضباط الشرطة الذين يتهمونهم بمضايقة امرأة هي زميلة له في الصف وبأجراء مكالمات هاتفيةً بذيئة لها. ٨. ويطلق المستجوبون عليه نعتاً مهينة (ص ١٢). إن الاشتباه به يقوم على من يكون وليس على ما فعل. وتقوم الشرطة بتحريف كل كلمة من كلماته لتلائم الصورة النمطية التي يحملونها عن العربي.

في مشهد آخر يستجوب المشبوه من قبل شخصين سوريين يتهمانه بالتجسس لأنه،

٨. لم يشر الكاتب المسرحي إلى المدينة أو الولاية التي ينتمي إليها ضباط الشرطة لأغراض رمزية؛ فهذه الأحداث يمكن أن تقع في أية مدينة في الولايات المتحدة. مقابلة شخصية مع فريد العبودي، ٣ تموز ١٩٨٨.

أثناء قضائه إجازة في سوريا، التقط صوراً في منطقته لم يكن يعرف أنها منطقة أمنية. أما جريمتة الحقيقية هذه المرة فهي جواز سفره الصادر عن الولايات المتحدة والذي يحمل اسماً عربياً. إنها يدعوانه بـ "الحائن" (ص ٢٤) ويقولان له :

- "إن جنسيتك الأمريكية لا تنفعك في سوريا".
 - "لو كنت تتمتع بأي كبرياء لكنت ناضلت مثل الآخرين. لكنك عشت في الغرب طلباً للراحة، والمال والجنس".
 - "وكما يفعل ابن حرام أخذت اسم والدك وتحليت عن شرفه". و
 - "جئت إلى هنا لأنك لم تستطع أن تكون أكثر من غاسل سيارات في أمريكا".
- (ص ٢٦)

ويشتد هجومها عليه بحيث يستبعدانه عن الناس الذين اعتقد بأنه ينتمي إليهم، ثم يتبادي المستجوب السوري فيقول: "أنت لست عربياً ولا أمريكياً. وليس هناك شيء يسمى أمريكي عربي. أنت مثل صرصور ...". (ص ٣٠)

قبل مشهد الاستجواب الثالث، يقول المشبوه إنه قد عثر على قطعة صخرة كانت قد عذبت، ويوضح أن الوقت قد فات لإنقاذها. وإذا تعم الإنارة تدريجياً لتتحول إلى ظلام، يتحجب وهو يقول: "كان العالم كله قاسياً ... قلبي يؤلني .. هنالك أشياء كثيرة لا أفهمها، أسأل الله التوجيه ... أرغب كثيراً بالعيش لأن في الحياة الكثير من الجمال لو استطاع الناس أن يروا ... (ظلام)" (صفحة ٣٥).

مشهد الاستجواب الثالث هو أشد مشاهد المسرحية قبحاً، وأكثرها عنفاً، وأزعرها بالحركة البدنية. هذه المرة يعتقل المشبوه في القدس وهو يركض هرباً من انفجار قنبلة. ولا يجديه التشبث بكونه مواطناً من الولايات المتحدة. فهم ينظرون إليه بصفتة مجرد إرهابي عربي آخر. ويعامله المستجوبون الإسرائيليون كما لو كان شيئاً دون مستوى البشر. ويقولون له "أنت لست أمريكياً. العربي دائماً عربي" (ص ٣٧) ويتخذ المشهد إيقاعاً أعلى عندما يقوم المستجوبون بضربه، وطرحة أرضاً وسكب المياه القذرة عليه حتى ينهار.

في المشهد الأخير، "ليمبو" (الأعراف)، ينهي المشبوه رسالة بالقول: "لم أفكر بنفسي أبداً بصفتي أقلية. لقد حسبت أنني كائن بشري ... لأنني لم أنتم إلى أية جماعة، ومع ذلك، فقد أعطوني لقباً خاصاً ... إنه شيء يشبه الإهانة أن لا تميز بشكل إيجابي بل تفصل عن البقية". ويضيف: "من السهل على الناس أن يكرهوا، فهؤلاء الذين يكرهون لم يعودوا بشراً". ويختتم الرسالة: "لقد قضيت حياتي سائراً في الاتجاه الخطأ ... أمثل دور شخص لم أكنه ... أردت فقط أن أنتهي، أردت أن أكون جزءاً من شيء ما. أنا الآن من لا شيء. ما أصعب أن تكون كائناً بشرياً بلا هوية".

يأخذ فريد العبودي المشبوه في رحلة عبر نماذج الأمريكي العربي من المختصب والباسوس إلى الإرهابي. ومن خلال هذه الرحلة، يكشف عن عذاب الاغتراب.

ومثلما فعل جيمس بالدوين في احزان للمستر تشارلي فإن فريد يصدم ويرجع.
وتكشف صورة مشبوه عن غضب الأمريكيين العرب الذين يسقطون ضحية النظرة
المجحفة. ويطور فريد إهانة المستجوبين إلى الحد الذي يصبح فيه كل شيء ممكناً ويبدو
العنف منطقياً. يدعم استخدام الأسلوب الاسترجاعي والشرائح/السلائدات محتوى
المسرحية ويعززه. ففي حياة الاغتراب يكون الماضي جزءاً من الحاضر، وهو يستعاد
لحظة فليحظة، ويفتح الباب المؤدي إلى الاغتراب ويدعو الجمهور إلى الدخول.
إن دراسة الحركة المسرحية الأمريكية العربية لا تكشف عن وجود نوعية أدبية وفنية
عليها راسخة في الوقت الحاضر، إلا أنها تكشف بشكل عام عن مواقف وقيم ومثل
وتطلعات مهاجرين ينشئون جالية. إنها تلقي الضوء على بعد جديد في فهم نمو وتطور
الهوية الذاتية لجالية مهاجرة في الولايات المتحدة. وكباحث وممارس مسرحي، أجد في
تطور نمو الشخصية الثقافية الناشئة مادة ذات قيمة عظيمة تستحق التسجيل والمزيد من
الدراسة.

إن الأنواع الثلاثة للمسرح تمثل طيفاً واسعاً لتجارب الأمريكيين العرب اليوم. وهي
لا تخاطب الجمهور الأمريكي العربي وحده، بل العالم الأوسع الذي نجد نفسها فيه.
وهي لا تكشف عن آمال وأحلام الأمريكيين العرب فحسب، بل عن مخاوفهم أيضاً،
لهم وللآخرين. إن الأمريكيين العرب في مسرحهم المتطور يجلبون ماضيهم وقيمهم إلى
ثقافة الولايات المتحدة التي يشكلون اليوم جزءاً منها، في حين يكافحون في الوقت
نفسه، للمحافظة على هويتهم الخاصة ولتعريف تلك الهوية لأنفسهم. أن تكون
أمريكياً عربياً هو، حسب ما تقول هذه المسرحيات، أن تكون عربياً وأمريكياً معاً،
وهو، في الوقت الحاضر على الأقل، يعني أن لا تكون أباً منها.

النماذج العرقية وصورة العربي

رونالد ستوكتون

حسبك أن تفكر - أننا لو استطعنا أن نحرر هوية المرأة المقنعة فنحصل على قطع من الجبال، امتياز فقط، حریم كامل التأثيث، عترة...
ستيف كانيون، ١٩٤٨

إن مدنتنا الكبرى تتحول إلى مناطق حربية، بكل العنف الذي تراه الشوارع التي نراها. نحن في ديترويت هذا الأسبوع، وهذه المدينة العظيمة يمزق أشلاءها العنف. الكثير من الناس هنا اعتادوا يومياً على صوت الطلقات النارية، هنالك قتابل تفجر، وسيارات تشعل. لماذا؟ سأقول لك يا صاح. لأن أكبر جالية عربية خارج الشرق الأوسط تعيش هنا في ديترويت...
مورتون داوني الابن، ١٨ / تشرين ١٩٨٨ / ٢

ظهرت كلمة stereotype/النموذج المثالي في الرحلة المبكرة من صناعة النشر وكانت تشير إلى اللوح الخشبي الذي تؤخذ عنه الطبوعات المتجانسة بدون تغيير أو تحويل. وقد نُشر الكلمة على مستوى الجهاير والتر ليهان عام ١٩٢٢ بعد ظهور كتابه الكلاسيكي عن الرأي العام. وهي اليوم تستخدم بشكل روتيني لوصف الصورة غير الودية التي تستخدم بلا تمييز لوصف الجماعات الثقافية والعرقية.
يصف فيليب عملية إطلاق النموذج بأنها "نوع جود، مستودع تحفظ فيه نماذج حقيقية إلى الأبد" (١٩٨٠، ٢٥) يمكن للنماذج النمطية أن تكون معادية أو غير معادية، إلا أن ما يهمنا هنا أكثر من غيرها النماذج النمطية المعادية التي تصيب الأذى أو الضرر. وكماثال على النماذج النمطية غير المعادية، يمكن ذكر كون الإيرلنديين مرحين أو أن الصينيين متفوقون في الرياضيات.
ربما تكون الخصلة الأساسية في النماذج المثالية أنها تتزع الأشخاص "من التاريخ"

ويتكرر عليهم الحق في التطور بمرور الزمن. حيث يبدو كأن مساهمتهم قد عرفت وثبتت في لحظة من الماضي السحيق وأن سلوكهم قد تم تقريره سلفاً.

يركز هذا المقال على الصور التي يحملها الأمريكيون عن العرب، والتي يعبر عنها بشكل خاص في الكاريكاتير والكارتون. إلا أن الموضوع يأخذ بعداً أوسع من هذا الإطار. فالموضوعة المركزية المطروحة للبحث هي أنه لا ينظر إلى العرب نظرة مستقلة بل إن النظرة إليهم مشتقة إبتداءً من نماذج مثالية معادية تطبقها حضارتنا على أولئك الذين تصطدم بهم. وتمتد جذور هذه النماذج المثالية إلى نزاعات موغلة في القدم أوتعاليم حضارية يعود تاريخها إلى قرون أو آلاف من السنين. ويبدو منشؤها بعيداً جداً إلى حد لا يجعلها تنطبق على حقائق العالم المعاصر، إلا أن ثباتها على مدى الزمن يشهد بفاعليتها وقوتها الراسخة. وما أن يظهر الصراع أو التوتر حتى تؤلف بشكل يجعلها ملائمة للمواقف الجديدة.

يتناول سام كين (١٩٨٦) بالبحث المفصل مفهوم النماذج النمطية الخاصة بالاجناس البشرية ويركز على "تكرار الصور التي استخدمت لتمييز العدو في أزمسة وأمكنسة مختلفة" (١٣). ويؤمن كين بوجود ميل خاص في الذات الإنسانية - يظهر بشكل خاص في أوقات الحروب - ينحو نحو توليد "آخر" معاد يمثل، بشكل ما، الجانب المضاد لهويتنا الخاصة. وفي تصوير عدو من هذا النوع، "تمتلك المخيلة المعادية ذخيرة محددة من الصور ستستخدمها لتجريد العدو من صورته الإنسانية. وبقدر تعلق الأمر بالدعاية، فنحن جميعاً أفلاطونيون. بمعنى أننا نطبق نماذج مثالية أبدية على أحداث متغيرة" (١٣).

سيظهر هذا المقال أن هناك نوعين من النماذج المثالية المعادية هما الأهم. الأول استهدف الأفارقة بشكل تقليدي، وصورهم بأنهم يحملون انحطاطاً متأصلاً في مجالي البايولوجيا والحضارة، بينما استهدف الثاني اليهود ووصفهم، تقليدياً، بأنهم شعوب أو أمم ذات حضارات متقدمة إلا أن الاعتقاد السائد عنهم الآن أنهم يعانون من خطأ باثولوجي سببه سمة أو هنة متأصلة. ويطلق على هذين النموذجين المثاليين اسم العنصرية ومعاداة السامية.

وفي دراسته الكلاسيكية عن الإجحاف prejudice، يشير أولبورت (١٩٥٨) إلى "سمة تبادلية" أو خاصة "تكميلية" في هذه المجاميع من الصور كما لو كانت تمثل بطريقة ما قطبين متميزين للتمييز. "وفيما بينها يتوزعان الاهتمام بنوعين رئيسيين من الشرور - الأكثر "بدنية" والأكثر "معنوية". (١٩٤)

كما يشير أولبورت إلى أن الصور المعادية قد تكون خاضعة لعملية انتقال يتم بموجبها تحويل الموضوعات التي نشأت مع جماعة معينة إلى هدف مغاير تماماً. وكمثال على ذلك، يورد الحالة التي تم فيها تحميل الأرمن في كالفورنيا الصور التي تنتمي تقليدياً إلى معاداة - اليهود (١٨٥).

إن المعلومات المتوفرة في هذه الدراسة تؤيد وتعزز هذا المثال عن النموذج المثالي المزودج. والنتائج المستخلصة في هذا الفصل تستند إلى عدة مئات من صور الكارتون

التي تمثل شخصيات عربية. وقد تم شمول البعض التقليدي فيها كأمثلة. وقد أخذت رسوم الكارتون هذه عن الصفحات التي تخصص للمقالات الافتتاحية، ومن كتب الرسوم الهزلية، ومن شرائط الرسوم الهزلية في الصحف. وإذا لا يمكن اعتبار هذه العينة شاملة أو متخبة بطريقة علمية، فإنها، رغم ذلك، شاملة ومؤهلة لتمثيل ما نشر من المواد خلال العقود القليلة الماضية. وعند الإعداد لهذه الدراسة، قمت بتفحص عشرات من مجموعات/ أنثولوجيات الكارتون التي جمعت أعمال رسامين معينين أو مختارات سنوية، كما تفحصت عشرات الكتب الهزلية التي تتناول شخصيات عربية (وغير عربية)، وكتباً أخرى عن فنون الغرافيك والصور الكارتونية ومجموعة شخصية تضم عدة مئات من رسوم الكاريكاتير السياسي.

إن الكتب الهزلية والكارتون تشكل مصادر مفيدة للمعلومات لأنها موجهة لجمهور حاشد، ولأنها تستخدم صوراً مرسومة وتتطوي غالباً على موضوع يتعلق بحدث مع حكاية أو مغزى. وفي سعيها إلى أن تحقق توصيلاً سريعاً وكفؤاً، فإنها تعتمد على الصور الاختزالية التي تحتوي على رسائل حضارية وتبنيها بلا حاجة إلى استخدام الكلام في أغلب الأحيان. ويشير التحليل إلى أنه بالرغم من كون بعض المواضيع المرتبطة بالعرب مقصورة على هذه الجماعة (مثل تلك التي تتناول الصحراء، والنفط، والجمال)، فإن نسبة استثنائية من كل الصور العدائية أو المهينة التي تستهدف العرب إما مستقاة من الصور التقليدية الخاصة بالسود واليهود أو موازية لها، إلا أنها قد عدلت لتناسب الظروف الراهنة.

دراسات كلاسيكية لصور حضارية

إن التركيز في هذا المقال لن يقتصر على الصور الحالية بل سيتناول بتوسع أكبر التكييفات التي أدخلت على المواضيع السالفة لجعلها ملائمة للمواقف الحالية. ومن هنا، سيكون من المهم فهم الإرث الحضاري الذي استندت عليه تلك الصور. وبدلاً من القيام بمراجعة موسعة للأدب، يمكن أخذ دراسة لحالتين تصلحان مثالاً لنماذج الصور الكلاسيكية القابلة للتكييف هما حالتي السود واليهود. الدراسة الأولى هي دراسة ونشرو جوردان أبيض فوق أسود (١٩٦٨) وهي تحليل للمواقف الأمريكية المبكرة تجاه الأفارقة والأمريكيين الأفارقة. والثانية هي دراسة نورمان كوهن (١٩٦٦) تفويض بقتل جنس يشري وهي دراسة بريطانية حول المواقف الأوروبية تجاه اليهود. ولأغراض المقارنة، يمكن النظر في دراسة جون دور حرب بلا رحمة، وهي دراسة عن صورة الياباني في الولايات المتحدة في زمن الحرب - لغرض معرفة الطريقة التي تم بها تكييف مواضيع محددة وتطبيقها على مواقف نزاعية جديدة.

الحالة الأولى : السود كشعب متوحش

يركز جوردان تحليله (١٩٦٨) على المرحلة الأولى من تشكل المواقف الغربية والأمريكية تجاه الأفارقة والأمريكيين الأفارقة. وكانت تلك المواقف قد بدأت تأخذ أشكالها بوقت سبق تغلغل الغربيين في أفريقيا في سنوات القرن السادس عشر. حتى في تلك الفترة، كانت هناك "أفكار عامة حول أفريقيا يبدو أنها كانت شائعة وقائمة منذ زمن طويل" (٣٤). وقد استمد البعض منها الإرث المتراكم في الحضارة الغربية منذ الأزمنة السحيقة. (٢٩) وهذه الأفكار العامة يمكن ضغطها في موضوعين رئيسيين: فكرة الشعب المتوحش الذي تسيطر غرائزه الحيوانية على طبيعته، ومفهوم يتعلق بالإرث البايولوجي الذي يصنع أجناساً معينة في مكان متوسط بين الكائنات المتقدمة والحيوانات.

وقد قرر الأوروبيون في وقت مبكر جداً أن الأفارقة شعب متوحش، وقد وصفوهم بشكل متكرر بكونهم "حيوانيين" و "وحشين" (٢٨). وقد اعتقدوا أنهم "شعب خليع وفاسق وداعر" (٣٢) أدنى من الأوروبيين في الذكاء، والحذاقة، والإبداع الاقتصادي، والتنظيم الذاتي، والقدرة على الفهم، والتطور الديني والمدنية الإنسانية. في نظر الأوروبيين، لم يبد من باب المصادفة أن يوجد السود في القارة الأفريقية - المكان الذي تعيش فيه مخلوقات أخرى شبيهة بالإنسان ذات جلود سوداء - يقصدون بها القردة. وكان هناك قدر ملحوظ من التكهات بوجود علاقات وراثية محتملة بين "الحيوانات الشبيهة بالإنسان، والإنسان الشبيه بالحيوانات في أفريقيا". (٣٠) وخصوصاً فيما يتعلق بالعلاقات الجنسية المزعومة بين الاثنين. وقد نشأت هذه الآراء "تقاليد امتدت قروناً" حول "سلسلة منظمة من النشاطات الجنسية" ما بين المخلوقات. (٤٩٠) وقد احتلت الوحوش طرف هذه السلسلة - وهي تمارس النشاط الجنسي الإباحي بلا حياء - ووقف البشر على الطرف الآخر. أما السود، فيأتون في الوسط حيث يشتركون بخصائص معينة مع كل من البشر والوحوش.

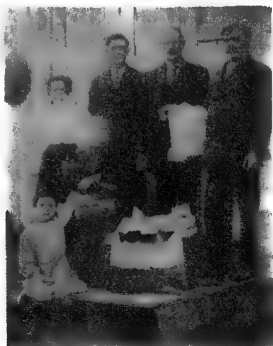
إن المفهوم شبه الديني حول سلسلة الوجود قد عزز هذه الأحاسيس. وقد لخص هذا المفهوم في أطروحة تعود إلى عام ١٧٩٩ تنص على أن "الطبيعة، ابتداء من الإنسان وحتى أصغر السحليات، تعرض أمام نظرننا سلسلة هائلة من المخلوقات التي منحت درجات مختلفة من الذكاء والقدرات الفعالة التي تلائم مواقعها ضمن النظام العام" (٤٩٩). وإذا لم تكن "المرتبة في الخلق" مفهوماً عنصرياً متأسلاً، فإن البيئة المشحونة بالعبودية سرعت إلى ما جعلته كذلك. كما ساهم في هذا التحول النزاع الذي دام قروناً بين أوروبا والأتراك وجعل الشعوب غير الغربية تبدو وكأنها تحمل ضمنياً عناصر التهديد مما يجعلها تستحق الاستعباد. "وقد بدأ التحارب الدولي كأنه، قبل كل شيء، صراع لانهاية بين المسيحيين والأتراك. ولذلك بدت العبودية باستمرار متعلقة بالعداء الدائم القائم بين المسيحيين في طرف، والكفار" و "الوثنيين" في الطرف الآخر". وما سهل الاستعباد إيديولوجياً حقيقة أن السود في الولايات المتحدة لم يعتبروا حائزين



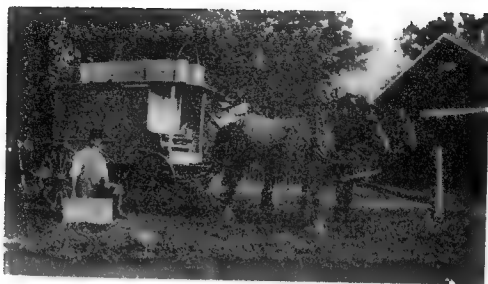
بالع متجول مع حقبة بضاعة متنوعة ، وريستر ، ماساشوسيتس (١٨٩٨)



بائع متجول بحقيبة ظهر ، برمنغهام ، ألاباما
(حوالي ١٩١٠)



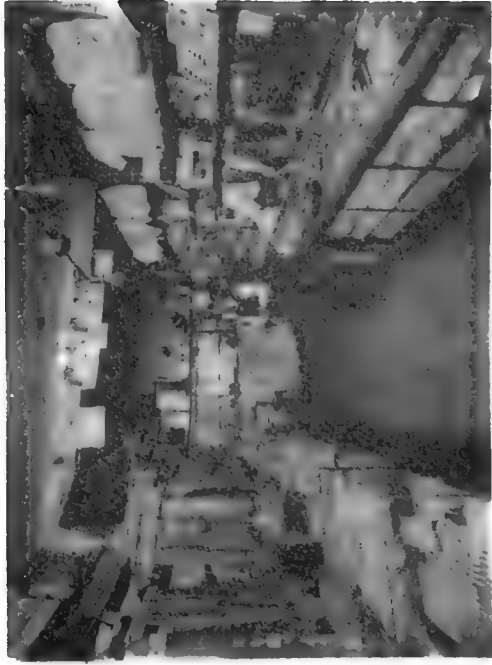
بائع متجول يعرض بضاعته ، برمنغهام ،
الآباما (قبل الحرب العالمية الأولى)



بالع متجول بغربة تمهرها الخيول . (قبل الحرب العالمية الأولى)



شاحنة بالع متجول للاباس جاهزة (مطلع العشرينات)



السيد سوري في متجرو في شارع ٣٦ في حي جورج تارن ، واشنطن دي سي (١٩٠٩)



عزرن تیغ وطرقات . سہیل / راجی الہی ، البھری فی الشریعات



يوم الافتتاح، ١٩١٦

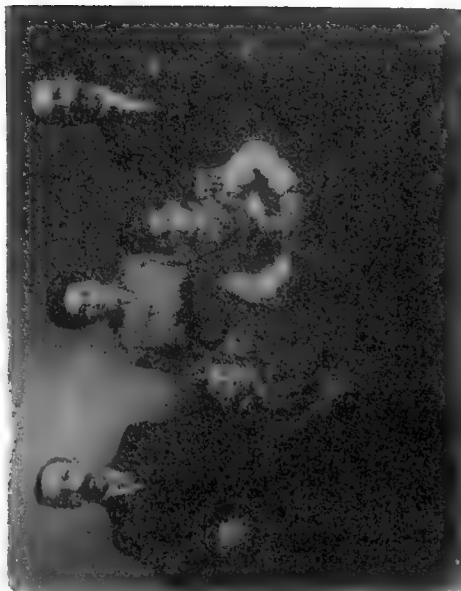


حفل زفاف، فورت واين
إنديانا (١٨٩٦)



عائلة نيقولا، بسارك، نورث/شمال داكوتا (قبل الحرب العالمية الأولى)

عائلة بوحاكر، بومنتهام، الألباما (حوالي ١٩٢٣)





كنيسة الاسقف جرمقوس لكتبة القديس جرجس الأثوذكسية،
مدينته، مدينته (الحرب العالمية الأولى)



فتاة مارونية ، أحد الشعانين، ديترويت، مشيفان (مطلع العشرينات)



سجدة



مهاجرون من زحلة، لبنان، يلتقون في ساحة تزويد شعبية ، إيليتوي (١٩٣٠)



الفرقة المسرحية المستقبلية التي تأسست في نيويورك، نيويورك (١٩١٥)



فتيات أمام الكاميرا (العشرينات)

جندي أمريكي عربي، غينيا الجديدة،
الحرب العالمية الثانية



ادوارد نجار، جندي لبناني درزي في
معسكر فريمونت ، كاليفورنيا (١٩١٧)





مايري وليستر ومايك نيكولا الفائزون بالجائزة الأولى في استعراض ٤ تموز
عام ١٩١٧ في ديكسون . نورث / شمال داكوتا

على "مزية القومية". ففي الفكر الغربي، تعتبر "الأمم" حالة متقدمة على "الشعوب". ولما كانت صفة "الأمة" قد انتزعت من الأفارقة إلى حد صارت فيه "الأمم الأفريقية تنحى إلى أن تصبح شعباً زنجياً" (٩٠)، فقد صار من السهولة اعتبارهم أدنى وقابلين للاستعباد.

الحالة الثانية : اليهود كشعب معكوس

تنظر اللاسامية الكلاسيكية إلى اليهود بصفتهم شعباً تتسم قيمه بأنها صورة المرأة لقيم الآخرين. وقد نشأ هذا الاعتقاد من مبادئ مسيحية كاذبة (قامت الكنائس المسيحية بانكارها فيما بعد) وبلغ مداه في "بروتوكولات حكماء صهيون" سيئة الصيت، وهي عبارة عن وثيقة دعائية روسية من القرن التاسع عشر. وهذا المنطلق يقوم على أن اليهود قتلوا الله في حين أن جميع الشعوب الأخرى تحبه، وإذ تحب الشعوب الأطفال، فإن اليهود ينحرونهم كأصاحبي في طقوسهم، وفي حين يجب الآخرون أوطانهم، فإن اليهود يخونونها؛ وإذ يكذب الآخرون طلباً للعيش، فإن اليهود يحصلون على معاشهم بالغش والكذب؛ وإذ تحبب الشعوب الأخرى السلام، فإن اليهود يتعششون في الحروب.

في تحديده ليهيكل هذا المنطق، يقول كوهن (١٩٦٦) "أن أوهاماً متعددة عتيقة وهدامة بشكل كبير قد تم إحيائها" في الفترة ما بين الثورة الفرنسية والحرب العالمية الثانية. (١٩)

يعود تاريخ تلك الأوهام القائلة بأن اليهود "مخلوقات غامضة وهيت قوى خارقة ومشبوهة" (٢١) إلى القرن الثاني بعد الميلاد عندما كانت الكنائس تتنافس مع المعباد اليهودية على الأشخاص المتحولين من واحدة إلى الأخرى. وفي تلك الفترة، كان الزعماء المسيحيون غالباً ما يصورون اليهود على أنهم "مدمرون وقتلة متمرسون". كما كانوا يصورون المعباد اليهودية على أنها "هياكل الجن. ومغارات الشياطين. وبؤرة الفناء" (٢١). وقد تم تبني هذه الصور في الفترة الصليبية حتى أصبح اليهود "الوسطاء الذين يستخدمهم الشيطان من أجل هدفه المعلن في محاربة المسيحية وإبذاء المسيحيين" (٢٢). وقد استطاعوا بوساطة ديانتهم الشيطانية أن يمتلكوا "قوى شريرة لا محدودة" رغم ما يدعون عليه من ضعف (٢٢).

ي مارس اليهود نفوذهم، تبعاً لما تقوله البروتوكولات، من خلال مجلس غامض. وكانت هناك، على وجه التحديد، "حكومة يهودية سرية تسيطر، من خلال شبكة عالمية من المنظمات والوكالات المموهة، على أحزاب سياسية وحكومات، وعلى الصحافة والرأي العام، وعلى المصارف والتطورات الاقتصادية" (٢٢ - ٢٣) هدف هذه الجماعة هو النفوذ العالمي. وسترأيتها قائمة على إحداث القوضى الداخلية والحروب الدولية من أجل تعزيز تأثيرها. وأن هذه الجماعة قد حققت نجاحاً كبيراً بسيطرتها المزعومة على الهياكل الاقتصادية الدولية الهامة.

كانت هناك ثلاثة أنواع من المشاعر الكلاسيكية المعادية لليهود: العداء للديانة اليهودية باعتبارها منحرفة وشريرة، ومعاداة السامية الشيطانية التي تظهر اليهود باعتبارهم مصدر الاضطراب والتمزق الاجتماعيين، ومعاداة السامية الاقتصادية التي تركز على ثروة اليهود ونفوذهم. وهذه السمات مجتمعة تعتبر مسؤولة عن نسبة استثنائية من العزل الاجتماعي منها: البلشفية، والرأسمالية، والضرائب الباهظة، والديون، والحروب المستمرة، والبطالة، والديانة العالمية، والعلمانية، والإباحية الجنسية، والسكر، وانهيار العائلة والمدارس الفقيرة.

يرى كوهن أن هذه الصور المعادية قوة استثنائية. "إن ما كان عليه اليهود بالفعل وما فعلوه وما أرادوه، أو ما كان يمكن أن يكونوا عليه أو يريدونه أو يفعلونه، لم تكن له أية علاقة بالأمر". فما أن توضع هذه الصور في مكانها "حتى يمكن استغلالها بشكل متعمد بين حشود من البشر العاديين. لقد حدث هذا من قبل إبان جنون الساحرات الذي عصف بأوروبا في القرنين السادس عشر والسابع عشر. وكان له أن يحدث من جديد عندما بدأت اسطورة المؤامرة العالمية اليهودية فعلها المميت". (٢٥)

الحالة الثالثة : الرجال القردة في آسيا

طبقاً لدراسة دور الميزة (١٩٨٦) عن الدعاية في الولايات المتحدة واليابان أيام الحرب، فإن نظرة الولايات المتحدة إلى اليابانيين تأسست على "تعبير صيغية" و "صور نموذجية" تعود جذورها إلى عدة قرون خلت حين كانت تستخدم لرسم الآخرين من غير البيض بشكل عام (٩-١٠). وتوازي محاجة دور محاجة جوردان في اقتراح كون الاعتقادات مهمين بشكل خاص: مفهوم تسلسل الأجناس وفكرة الشعوب المتوحشة. وهو يعتبر الايمان بوجود شعوب "متقدمة" مقابل شعوب "متوحشة" مهماً بشكل خاص لأنه يؤمن الأساس الإيديولوجي للتفكير العنصري (١٤٩). وقد نشأ عنه التأكيد على امتلاك غير البيض لطبائع حيوانية تضعهم في مرتبة أدنى من التطور تتميز بالبدائية، وعدم النضج، ونواقص خطيرة في المجالات الذهنية، والأخلاقية، والعاطفية. (١٥٣)

في سنوات الأربعينيات، تم تجنيد هذه الصور التقليدية من أجل الحرب. وقد تم تصور اليابانيين بصفتهم شعب متدن بالفطرة، خاضع للبدائية، والسلوك الطفولي، والنقائص السيكلولوجية الجمعية. (٩-١٠). سياسياً كانوا "مشحونين بالطموحات القومية العنيدة العمياء... وخاضعين لتوبات مسعورة من القسوة والفظاعة". (٢٠) وقد حرمهم الوصف المختصر جاب/ the jap الذي التصق بهم باستمرار من "أدنى إمكانية للجمع" (٧٩) إذ كانوا "حزمة متعددة وغير مميزة محرومة لا من الإنسانية أو الفردية فحسب، بل من الجنس والعمر أيضاً". (٩٣) وكان مجتمعهم عبارة عن تل للنمل لا يحمل سمة شخصية، وكان شعبهم خاضعاً "لخنوع مثل خنوع الغنم" (٨٣). وكانوا "بدائيين أو متوحشين" بالمعنى القبائلي غير المتمدن و "طفوليين كأفراد

وكجامعة، وغير أسوياء بشكل جماعي بالمعنى السايكولوجي والسايكياتري يعذبهم على جميع الأصعدة شعور كاسح بعقدة الدونية" (١٢٢) وكانت "فرديتهم المكبوتة" تتعزز "بأيديولوجية جامعة بدائية تستمد شرعيتها من ديانة جماعية بالية مدعومة بعقود من الاستبداد". (١٤١) وكانوا "جنساً يعاني من الاضطرابات السايكولوجية الجماعية". (١١٧)

في الكاريكاتير ظهر اليابانيون بصورة غير إنسانية أو دون الإنسانية "غالباً كحيوانات، أو زواحف، أو حشرات" أو "كقطعان" (٨١). وإحدى الصور الشائعة كانت صورة الأخطبوط الذي يقبض بأذرعة على آسيا ويمد يداً لغرس الخنجر في قلب الأراضي المجاورة (٨٣ - ٨٤).

وكان التصوير بشكل قروء شائعاً بشكل خاص "ربما لأن جميع الاستعارات الأكثر تحيزاً قد استخدمت تقليدياً من المؤمنين بتفوق البيض لأغراض الخط من الشعوب غير البيضاء" (٨٦) وإذ ظهر هتلر وموسوليني، ففي شكل القروء أحياناً "فإن هذا لم يكن إلا استعارة عابرة، مجرد إشارة إلى حالة من النكوص أو الضلالة لا تحمل نفس الدلالات العنصرية الواضحة التي يحملها القرد الياباني" (٨٧).

صور العرب لدى الأمريكيين

في عام ١٩٧٧ تبسّع ليست وشنايدر في الرأي العام في الولايات المتحدة نسقاً من المواقف إزاء العرب ووصفها بأنها "سلبية وقريبة من العنصرية" (٢٢). وأضاف تحليل سليل (١٩٨١) بأن "العرب ما زالوا من بين قلة من الجماعات العرقية التي يمكن التشهير بها دون التعرض للمساءلة القانونية في أمريكا" (١٤٣). وأفاد جرار (١٩٨٣) بأن دراسة ٤٣ كتاباً مدرسياً مخصصة للمدارس الثانوية في مجال الدراسة الاجتماعية قد وجدت أن العرب يصورون بصورة "البدايين، المتخلفين، سكان الصحراء، البدو، محبي الحروب، الإرهابيين والممثلين حقداً". (٨٧ - ٣٨٨) وقد حلل شاهين (١٩٨٤) أكثر من ٢٠٠ برنامج تلفزيوني فوجد أن السيات العربية تتبع، في الغالب، ما دعاه "العدة العربية التلفزيونية الجاهزة". وتشمل "العدة" "بدلة رقص، ولباس رأس (يسدو) وكأنه غطاء مائدة نش من أحد المطاعم) ويرقع، ونظارات شمسية، ودشاديش وأريدة هفهافة، وأبار نفط، وسيارات ليموزين، و/أو جهل" (٥).

وفي دراسة الكلاسيكية حول المواقف الغربية إزاء الشرق الأوسط (بضمنه الإسلام: تركيا وإيران والعرب) وجد إدوارد سعيد (١٩٧٩) مجموعة من الصور الجماعية المطبقة على الشعوب الشرقية اختصرها بتعبير "الاستشراق". وهذه المجموعة من الصور تنطوي في داخلها على "موقف الغربي من الشرق... تلك المجموعة من الأحلام، والصور والمقررات المتاحة لأي شخص حاول التحدث عما يقع شرق خط التقسيم" (٧٣). وفي حين نجد أن بعض هذه النظرات قديمة العهد، فإن الكثير منها قد ظهر خلال الألف سنة التي شهدت الصراع بين أوروبا والشرق الأوسط، وقد

ارتبطت بشكل خاص بالحروب الصليبية والحرب التي وقعت لاحقاً مع الأتراك العثمانيين. وكانت أوروبا خلال الجزء الأكبر من هذه الفترة في الموقع الدفاعي ومرت عليها فترات كان بقاءها فيها مهدداً. ولم يتغير الميزان لصالح أوروبا حتى أيام نابليون عندما أصبح الأوروبيون حكام الشرق.

وتقوم نظرية سعيد على أن الثقافة الاستشراقية الغربية قد ظهرت خلال هذه الحقبة من الهيمنة الغربية كنتاج عرض للنزاع والفتوحات. ولما كان توجه أوروبا الابتدائي نحو "إخضاع، وإعادة تشكيل الشرق وبسط السلطة عليه" (٣) فقد توفرت لدى المثقفين الغربيين مصلحة متأصلة في تصوير العرب بصورة البسطاء، العاطفين، الثقيلين، المتخلفين المحتاجين إلى الحماية والتطوير. وكانت النظرية الأوروبية الناشئة للمنطقة "مهنة بشكل خاص كعلامة على النفوذ الأوربي - الأطلسي المبسوط على الشرق أكثر من كونها حديثاً تقييماً عن المشرق" (٦). وأصبحت مهنة المثقف "نظاماً للمعرفة يتولى، بحكم كونه ناشئاً عن القوة، بـ "خلق" المشرق والمشرقي وعالمه" (٤٠).

يقول سعيد بأن الرمز الرئيس لهذا العالم الغريب كان الإسلام: تلك الكلمة التي ما زالت حتى اليوم تثير الرعب في الكثير من القلوب الغربية. وقد مثل الإسلام، تاريخياً، عدوانية المنطقة، والتهديد الذي تمثله، والخطر الكامن فيها.

إن تحول الإسلام إلى رمز للإرهاب، والدمار وحشود البرابرة المكروهين الشيطانية لم ينشأ عن عبث. فقد كان الإسلام بالنسبة لأوروبا صدمة دائمة. فقد ترصص "الخطر العثماني" على حدود أوروبا حتي نهاية القرن السابع عشر بما يمثلته من خطر دائم على المدنية المسيحية. وقد قامت المسيحية الأوروبية، في عين الوقت، بدمج الخطر ومعانيه وأحداثه العظيمة وشخصياته، وحسناته، وسيئاته كأنه شيء يدخل في نسج الحياة. (٥٩ - ٦٠)

في تحليل لاحق لأجهزة الإعلام الأمريكية والتصوير "المتخصص" للإسلام، لاحظ سعيد أنه "لا توجد بأي شكل حقيقي ملحوظ أية علاقة مباشرة بين "الإسلام" باستخداماته الغربية الشائعة وبين الحياة ذات التنوع الواسع التي تأخذ مجراها في عالم الإسلام". (سعيد ١٩٨١، x)

وإذا كان سعيد قد لخص الصور الغربية الكلاسيكية عن المشرق العنصري، فإن دراسة سليد المشار إليها آنفاً تركز بشكل أكثر تحديداً على المواقف الأمريكية المعاصرة. لقد اعتمد سليد على استطلاع وطني للرأي العام طلب فيه من المستجيبين أن يذكروا إذا ما كانت كلمات معينة تنطبق على جماعات عرقية معينة كان من بينها العرب. وقد أظهر التحليل أن معظم الكلمات التي ربطت بالعرب كانت معادية أو غير ودية. وقد جاءت كلمة "غني" في مقدمة الكلمات حيث بلغت نسبة الذين يعتقدون بعلاقتها بالعرب ٦٩٪. وجاءت في المرتبة الثانية وبنسبة حوالي ٤٠٪ كلمات: ميال للحرب، يسيء

معاملة النساء، مخادع، خياني، قوي، أسمر ومعتم، بربري وقاس. وقد جاءت في المرتبة الثالثة ثلاث صور إيجابية (متدين، ذكي، وشجاع) بنسبة ١٢ - ٢٠٪ ولم تأت صفة (ودي) إلا في نهاية القائمة ولم ترد نسبة الذين اعتبروها صفة من صفات العربي التقليدية عن ٥٪. وفي أسئلة متابعة لاحقة أجاب ٤٠٪ بأنهم يشعرون بأن معظم العرب أو جميعهم معادون للمسيحية، كما ذكر ٤٠٪ أيضاً أنهم يعتبرونهم معادين للسامية، وقال ٤٤٪ أن العرب "يريدون تدمير إسرائيل وإلقاء الإسرائيليين في البحر". وأظهر التحليل اللاحق أن هناك متغيرين يتمتعان بقوة استثنائية في تفسير المشاعر المعادية للعرب هما: اعتقاد بأن العرب كانوا معادين للغرب وشعور بأن الرجال العرب يسيئون معاملة النساء العربيات (مليد ١٩٨١).

تفسيران

إن التفسيرات التي توضع لسبب تصرف العرب بالشكل الذي يزعم أنهم يتصرفون به تقع ضمن تصنيفين رئيسيين: الممارسات الاجتماعية المنحرفة، والتأثير غير الصحي للإسلام. إن الحججة القائمة على أساس العلاقات الاجتماعية توازي النجاح شبه-الانثروبولوجية وشبه السايكولوجية التي استخدمت ضد اليابانيين. (أنظر دور ١٩٨٦ الفصل ٥ و ٦). أما الحججة الإسلامية فهي ليست مختلفة عن بعض أشكال معاداة السامية الدينية. يعتبر كتاب رافائيل باتاي المطول **العقل العربي** (١٩٧٢) مثلاً كلاسيكياً على الكتابة غير الودية حيث يورد باتاي أن الذكور من العرب يتعرضون للفساد في عمر مبكر بسبب الاستمرار في إرضاعهم من ثدي أمهاتهم حتى يبلغوا مرحلة الكلام. وهذا يعني أن "التشكل الفموي للرغبة الرئيسية في مرحلة الطفولة، وهي الرغبة في ثدي الأم" تستتبع "إرضاء" فورياً وتكون النتيجة السايكولوجية

إن تشكل الرغبة المؤكد في الفم يحمل ضمنياً، وبشكل يكاد يكون تلقائياً، ضماناً لتحقيقها دونها حاجة إلى أي فعل إضافي من جانب الطفل... وقد لا يكون من الشطط البحث عن علاقة بين هذا الوضع في الطفولة وبين سمة مميزة من سمات شخصية العربي البالغ... وهو النزعة نحو النطق ببيان شغوي مشدد عن نية ما تم الفشل في متابعة ذلك بأي فعل يمكن أن يقود إلى تحقيقها. (٣١)

يقول باتاي إن نأذج العلاقات الاجتماعية اللاحقة (مثل حث الأخوة الصغار على التنافس على مستوى الأخوة الأكبر)، يؤدي أيضاً إلى خلق منافسات على مستوى الأخوة. وهذه المنافسات تساعد في تفسير غياب الوحدة عند العرب و"ميلهم نحو التنازع" الذي يعتبر "سمة بارزة في العقل العربي" (٢٢٢). "حيث تظهر على السطح النزعة نحو القتال لدى أدنى الاستفزازات... وتتردى بسهولة إلى عنف

جسدي" (٢٢٥).

يساهم الإسلام، في النموذج الذي يقدمه باتاي، في المشكلة باستيعاده لـ "الإرادة الإنسانية" من المجتمع. وهذا الاستيعاد يجعل من التخطيط بعيد المدى حراماً ما دام "يوحي بأن الشخص لا يضع ثقته في الأقدار السأوية" (١٥٠) كما يشجع الإسلام على الاستعداد لتقبل "الاستعداد المشرقي" ما دام ينص على أن الخير والشر يجددان من قبل "إرادة مطلقة" عليا (١٤٨).

ظهرت في مجلة أومني Omni مقالة بعنوان "أهمية الاحتضان" يمكن أن تعتبر مثلاً معاصراً لهذا النوع من التحليل (١٩٨٩ بلوم/Bloom) إن مجلة أومني عبارة عن مجلة علمية ذات شعبية واسعة الانتشار وهي لا تعني عادة بالصدامات العرقية. وفي حالة هذه المقالة، يحاجج المؤلف بأن الكثير من علل الشرق الأوسط ما هي إلا نتائج عرضية للممارسات تربية الأطفال. إنه يتساءل: "لماذا تبدو بعض المجتمعات وهي تتخطى في العنف؟" ويحجب: إن المجتمعات التي تحتضن أطفالاً هي مجتمعات مسالمة نسبياً أما "الحضارات التي تعامل أطفالها ببرود ينتج عنها بالغبين قساة" (٣٠). والحضارات الإسلامية "تعامل أبناءها بفضافة، فهم يحتفون التعبير المكشوف عن المودة. والنتيجة: بالغون عنيفون... فهل يمكن الحرمان من العناق وراء القسوة العربية؟ هل أن حراس الشعلة الإسلامية يعانون من غياب الاحتضان؟ هل يمكن لهذا الحرمان أن يفسر تعاطشهم للدماء؟" (٣٠) أما النتيجة التي يتوصل إليها فهي "إن الموقف البارد وحتى القاسي من الأطفال لم يتوقف في الكثير من المجتمعات العربية... وقد تحول العربي البالغ الذي جرد من الحميمية ودفع إلى حياة من العزلة الباردة إلى قبلة موقوتة. إن شعباً كاملاً يمكن أن يتحول إلى برابرة بمجرد غياب عناق" (١١٦).

إن التفسيرات التي تركز على الإسلام غالباً ما تؤكد على العنف المزعوم في طبيعة هذه الديانة. يشير لافين (١٩٧٥) إلى أن العنف في القرآن "هو أكثر أشكال الصلوات إيجابية" وبناء على ذلك فإنه "يشكل خطئاً في نسج الحياة المألوف" (١٠٦ - ١٠٨). وبالنسبة لغير المسلم، فإن البحث عن المنطق في استنتاج كهذا هو "توقع شيء منطقي عما هو غير منطقي في الأساس" (١٣١). وقد استنتجت دراسة شملت الكتب المدرسية من الروضة حتى الصف الثاني عشر في الولايات المتحدة (القرازة ١٩٨١) شيئاً مماثلاً: "تأكيد وحيد على الحرب كأداة لنشر الإسلام". ويلاحظ الكاتب بأن موقفاً كهذا "يميل إلى خلق صورة ذهنية مضللة يربط فيها الإسلام بشكل رئيس بالحرب المقدسة والعنف" (٣٧٦).

في عالم الأدب القصصي، تظهر صور مشابهة أيضاً. فعندما وصف ليون يوريس (١٩٨٥) الشعب الفلسطيني في روايته الرائجة الحج The Haj، حشد عدداً من أكثر النماذج المثالية عدوانية وازدوائية. وفي مقطع تقليدي، يصف فلسطين ما قبل ١٩٤٨ بأنها "مستنقع مزبل ومووب" وأنها "بركة ماء راكد" تغطيها "ستارة مظلمة". وقد انحطت إلى مستوى اليتم والنغولة... وتحولت إلى خيش ورماد" وقد تميز النظام

السياسي "بالقسوة الكاملة، والفساد الكامل". لم يكن لدى الحكام المحليين من "التعاطف أكثر مما لدى الشمس الحارقة"، وأظهروا "قليلاً من الرحمة بالضعفاء". وعاش الناس ضمن "نظام اجتماعي مطلق" يكون لكل رجل فيه "مكان محدد في القبيلة يجس فيه من الميلاد حتى الموت. وطريقه الوحيد للارتقاء هو التحطيم". ولم يوجد مكان للمبادئ الديمقراطية ما دام "قانون الصحراء مطلقاً". والعربي المحلي "لصاً، وقاتلاً، وغازياً" يعتبر "العامل الشاق غير أخلاقي" (١٦-١٧) كما يوضح يوريس بأن "الحقد مقدس في هذا الجزء من العالم"، وأن المسلم يعتبر "كراهية اليهود أمراً مقدساً" (٥٢-٦٠).

مواضيع مشتركة ومشتقة

خصصت لكل جماعة عرقية صور حضارية تتعلق بمواضيع تنفرد بها الجماعة. وهذه المواضيع مكرسة للجماعة ومن الصعب نقلها إلى الآخرين. فلغرض تصوير العدوانية أو الكراهية، مثلاً، يمكن للمرء أن يصور شخصاً أسود كمتوحش عنيف (في الغابة أو في الشارع)، ويهودياً يحمل سكيناً ويبدو مستعداً لمهاجمة بريء غافل، وعربياً يحمل سيفاً يقطر منه الدم. إلا أن من غير الممكن اتهام العرب بقتل الرب، كما لا يمكن تصوير اليهودي في الغابة أو السود في حالة استغلال نفوذهم من وراء الستار.

من ناحية أخرى، فهناك مواضيع أو صوراً معينة أكثر عنصرية إلا أنها قابلة للتحويل أو التكيف للجماعات مغايرة. وبقدر تعلق الأمر بطريقة تصور العرب فإن هنالك ستة مواضيع تصويرية، على الأقل، تبدو مشتقة أو مستقاة من مواضيع تصويرية تخص عرقيات أخرى. وهذه الصور تتشابه مع النماذج المثالية للجماعات أخرى إلى حد يكاد يقطع بكونها قد اقتبست عن مصدر آخر.

الحرمان الجنسي. أحد المواضيع العالمية للنماذج المثالية المعادية هو أن "أعدائنا" يكونون مدفوعين برغبات حيوانية مجنونة لا تحكمها الحدود الاجتماعية (كين ١٩٨٦: ٥٨-٦٠، ١٢٩-١٣٤). و "نساؤهم"، إما إباحيات بشكل خال من الحياء أو أنهن مزودات بربق خفيف من الحياء ما يلبثن أن يطرحنه بسهولة طريح الرداء، ولا ينظر رجالهم إلى النساء إلا باعتبارهن أدوات متعة، أو بضاعة تنتقل من شخص إلى آخر، أو غنيمة يستولي عليها الأقوى. وإذ يعيش رجالهم بهذه الطريقة مع نساء من نوعهم، يكن غالباً غير جذابات ولا حاذقات، فهم يندفعون إلى حافة الجنون عند رؤيتهم لنسائنا الجميلات. وتتبع جذور هذه الشهوة أحياناً من رغبة بانثولوجية في الامتلاك والسلب، وفي أحيان أخرى من دافع بدائي للحصول على ما هو أعلى مرتبة في السلم الارتقائي، أو من مجرد الجبال الكامن في الشعر الأشقر. وتمتلك علاقتهم بـ "نسائنا" في أغلب الأحيان ظلالاً سياسية كتأكيد النفوذ أو تحدي السلطة.

استُخدمت هذه المواضيع ضد اليهود والسود، وهي تستخدم الآن ضد العرب. وقد صورت الدعاية النازية اليهودي الشهواني وهو يغري الفتيات الصغيرات، أو يمدح امرأة آرية حسنة إنما عفيفة، أو يغري بغزله بريئة أو يفرض نفسه على ضحية لا تقبله (بيتويرك ١٩٨٣). ومن قصص المغامرات التي تدور في أفريقيا، غالباً ما يحدث أن أنثى شقران (مثل جين رفيقة طرزان) تختطف أو تؤسر من قبل السكان المحليين الأشرار الذين يظهر بوضوح هدفهم الدنيء. وتتشابه صرخاتها المثيرة للشفقة وهي تسحب إلى العتمة بشكل مذهل مع تلك التي نسمعها في قصص المغامرات التي تدور في العالم العربي. ومن المحتمل أن يتميز قارئ هذه القصص غيظاً إزاء قسوة المعاملة التي تلقاها، وإزاء عدم قدرة هؤلاء المتوحشين على التحكم بشهواتهم. ويحدث أحياناً أن توجد قصة مغامرة، تقع فيها امرأة بيضاء في أسر أو تحت سحر شيخ عربي جريء في الصحراء وتعامل بشكل طيب ثم تقع في غرامه. إن قصة من هذا النوع لم تحدث أبداً لامرأة بيضاء في أفريقيا. قدم توماس جيفرسون (١٧٨٧) تفسيراً لهذا السلوك في حقبة زمنية سابقة. وتقوم فرضيته على أن الذكور السود يفضلون الإناث البيض على السوداوات لأسباب تشمل "الشعر المنسدل، والجسم الأكثر تناسقاً، وحكمهم الخاص في صالح اليضاوات، الذين يعبرون عنه بتفضيلهم إياهن بشكل مطلق يشبه تفضيل الـ "أولان أوتان" للنساء السوداوات على بنات نوعه". (١٣٨) في رواية "الحج" يكتب يوريس عن جدعون، البطل اليهودي في فلسطين العشرينات، وعلاقته مع النساء الفلسطينيات الإباحيات. فجدهون، كما يصفه يوريس، عرف نساء كثيرات... عادة لعشر مرات في اليوم رغم أن أحداً من "الرجال العرب لم يعرف أو يشك بذلك" (٢٣). وكان الرجال العرب، بدورهم، يغيرون على المستوطنات اليهودية ويحتفظون دائماً بـ "امرأة يهودية لمتعة الرجال". (٣١)

تمثل أشكال ١ - ٥ المواقف من النساء العربيات. فهن يظهرن عادة بشكل كتل غير مميزة ولا وجوه لها كما في عمل ستيف كانيون الكلاسيكي المتوفر في طبعات مكررة معاصرة (الشكل ١)؛ أو في قصة حول مغامرات السندباد تجلس فيها النساء عاريات في حمام الحريم وهن يناقشن خياناتهن الماضية والمقبلة (شكل ٢)؛ ١ في قصة مغامرات

١. يساء فهم مصطلح الحريم في الغرب. في خيمة البدوي توجد قطعة نقاش تفصل بين طرفي الخيمة. أحد الطرفين هو الطرف العمومي حيث يستقبل الضيوف. يستخدم هذا الطرف الرجال والنساء وإن كان مخصصاً للرجال على الأغلب. الطرف الثاني للنساء والأطفال. حيث يعد الطعام وتجلس النساء لتبادل أطراف الحديث. تفصل بين الطرفين بضعة أقدام بحيث يستطيع الناس على الجانبين تبادل التعليقات أو المشاركة في الأحاديث. أما الحريم في المخيلة الغربية فهو، على النقيض من ذلك، مكان مترق تستلقي فيه الزوجات المتعددات لرجل متنفذ على الوسائد وهن ينتظرن دورهن لتلبية الواجب الزوجي. النساء دائماً شابات، دائماً جذابات ونصف عاريات عادة. ومعظم أوقاتهن تنفق في الاستحمام والتنمطر انتظاراً لاستدعائهن. من أجل منظور أمين لمؤسسة "الحريم" أنظر كروتية ١٩٩١.



معاصرة تدور في شيال أفريقيا إبان الحرب العالمية الثانية، تلقي وحدة أمريكية بأب عربي وابنته عازر التي تبدو خجولة ظاهرياً. وفي ذلك المساء تخلع عازر ملابسها وتستعرض أمام الجنود في حين يحاول البطل الأمريكي المخرج التعامل مع الأب عديم الحياء (شكل ٣). لاحقاً تقوم عازر بمعاينة ومداعبنة ديدبان أمريكي لإشغاله تمهيداً لختفه. تتفاوت مواقف الرجال العرب من النساء من القوادة فاقدة الحياء كتلك التي يظهرها والد عازر إلى حب التملك المرضي. فما تدخل امرأة شقراء إلى الشرق الأوسط حتى يقرر الحاكم العربي أن يضيفها إلى حريمه - دون أن يكلف نفسه عناء استطلاع رأيها في الأمر (شكل ٤)؛ عندما يدلف طرزان إلى ناد ليلى بحثاً عن غربي آخر يواجهه حشد من العرب الذين يتهمونه بـ "إهانة" راقصة نصف عارية كانوا قد استعبدوها لأغراض متعتهم. إن الشتم الذي يوجه لطرزان جزء من المواضيع التقليدية



التي ترد على لسان الشخصيات الكاريكاتيرية التي تمثل العرب (شكل ٢٥)، عندما يتأذى العرب في مضايقة طرزان، يخبرنا النص بأن غضبه انفجر مثل "عاصفة صحراء".

التشبيه بالمخلوقات . في حين يُخَضَّع العرب أحياناً إلى التشبيه القُردي العنصري، فإنهم، في الغالب، يُخَضَّعون لتصويرات خيئية قريية الشبه بالتجربة اليهودية الأليمة. ويصدق هذا، بشكل خاص، على المواقف التي تختص بالعنف أو الحرب. فقد صور الفلسطينيون بشكل خاص بصورة الجرذان التي تدخل البيوت أو تقع في المصيدة أو بصورة البراغيث التي تصيب مناطق خاصة ثم يقضى عليها.

وقد ظهرت عدة صور كاريكاتيرية تمثل الفلسطينيين بهذه الصورة بعد الاجتياح الإسرائيلي للبنان عام ١٩٨٢. يتساءل رسام سكراولز الكلاسيكي عن الفرق بين عرفات والجرذ فيجد أن الجرذ، محبوب أكثر من عرفات (شكل ٦). وقد استخدم سزيب التشبه القُردي ليظهر الفلسطينيين بشكل قردود تهتف لعرفات، القرد الزعيم المتبجح. (شكل ٧)

من بين صور الجمال الأكثر علوانية ظهر كاريكاتير ل أوليفانت يصور بيتاً عربياً بخيمته وزوجاته عديبات الوجوه المتشحات بالسواد، ويبدو فيه الذكر الخسيس بوجه شديد الشبه بوجه جملة الذي يظهر معه (شكل ٨) . وكان أوليفانت قد اختار، في الأساس، ليبيا كمسرح لهذه الصورة إلا أنه، على ما يبدو، أحب المشهد كثيراً بحيث نقله، دون تغيير تقريباً، إلى العربية السعودية في رسم لاحق. وخلال حرب الخليج شاع، على نحو خاص، استخدام موضوعة الجمال لعكس صورة عن شعب

فتاة لمية لتسليبي . حسن ...
 ستصبح واحدة من
 زوجاتي . ها . ها



شكرا ٤

هل تعتقد أنك
 يمكنك أن تبين
 نساءنا ونطفي
 بسلام ؟
 كلب ابن كلب

هل تجرؤ هل أن
 ترمي الفلوس
 وأنت جروها عند قدمي نساكنا

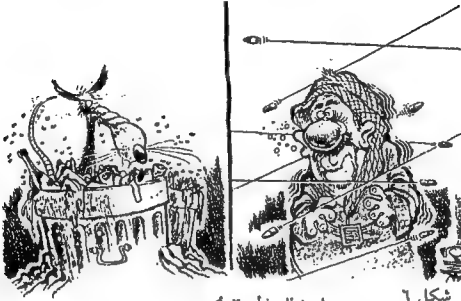
أنا لم أصد إمارة أحد .
 أنا لا أرغب بالعراك !



لن يرفضني سوى هذا السيف
 سأسفك دمك الجبان !

شكل ٥

سؤال : ما هو الفرق بين جرذ وعرفتات ؟...



جواب : للجرذ أصدقاء أكثر

شكل ٦

معتاد على نموذج الحرب الصحراوية (شكل ٩). وفي قميص رياضة/ تي شيرت، وزع بشكل واسع، يبدو جندي عراقي على ظهر جمل والاثنتان يظهران من منظور بندقية مع شعار "أقطع عشرة آلاف ميل لأدخن سيجارة علامة الجمل".

إلى أن هذه الإشارة إلى شعار كلاسيكي للتدخين لم تكن مفيدة للشركة. ففي مرحلة سابقة، كانت السجائر ترتبط بالعالم العربي وكانت صورة العربي تدعم مبيعات السيجارة. إلا أن الزمن قد تغير، وقد وجدت سجائر الجمل Camel نفسها في سنوات الثمانينات مشغلة بشعار سلبي يحمل علامة الجمل. وكان رد فعلها أن حاولت احتواء الضرر بحملة إعلان نشيطة تجعل اسم الجمل Camel جزءاً من اسم شخصي جو كميل/ Joe Camel. وقد استطاع "نموذجهم الناعم" أن يجتذب نساء جميلات، ويقود السيارات بسرعة، ويرتدي ملابس سهرة، ويصبح بطلاً حريباً. وقد تحول بسرعة إلى شخصية ذات شعبية وتظهر الاستطلاعات أن التعرف عليه قد وصل إلى درجات عالية جداً. وربما يكون هنالك شيء من الصدق في النصيحة القديمة التي تقول: عندما يعطيك العالم ليموناً، اصنع ليمونادة.

السمات الجسدية والسيكولوجية . في هذا المجال يبدو التوازي بين صورة العرب واليهود مذهلاً. فالسمات الجسدية لليهودي الشرير معروفة جيداً: شفاه غليظة، ذقن صغيرة، أنف معقوف، عيون زائفة، شعر أشعث، لحية هزيلة، فم متعطش خبيث، أسنان معوجة. وللرجل الأسود أيضاً صفات الجسدية المكروهة: شفاه غليظة، جبين سميك، أسنان قبيحة، تعبير غبي، أكتاف منحدر، ركب مثنية، ذراعان طويلتان (هاردي وستيرن ١٩٨٦).

يشارك العربي في النموذج مع اليهود في الشفاه الغليظة، والعيون الشريرة، والشعر الأشعث، واللحية الهزيلة، والذقن الصغيرة، والأنف المعقوف، والظرة الخبيثة،



G. B. B. (Gustav B. B.)

شكل ٧



دنيا يمكننا اهتمامكم بالتفوق العالمي عن طريق الاستشارات الصيدلانية . ها ؟

شكل ٨



شكل ٩

كما يشترك مع السود في الشفاه الغليظة، والجبين السميك، والتعبير الغبي، والأكتاف المنحدرة. وهذا التداخل المزدوج يوحي بأن تحويل الصورة يحدث على مستويات مركبة. فقد يكون اليهود في حقب سابقة قد حملوا صور الأفارقة المحقرين ثم حولت هذه الصور إلى العرب في الوقت الحاضر. إن صور اليهود في فترة "رامبرانت" تختلف، بالتأكيد، عن صور اليهود اليوم. وكذلك الأمر بالنسبة للعرب الذين كانت صورهم في وقت سابق من هذا القرن أفضل بكثير مما هي عليه الآن، ففي ذلك الوقت، كانت المواضيع خالية من العدوانية وكانت تؤكد على الغرابة بما في ذلك صورة الشيخ الرومانسي وابن البلد الودود. وقد حدث التحول الملحوظ بعد حرب ١٩٦٧ عندما أحيا التوتر السياسي صوراً معادية معينة وأسقطها على هدف جديد.

إن إضفاء الصور اليهودية على العرب يحمل مفارقة لكنه لا يبدو غير منطقي. فكلمة "السامي" لم تتحول من تعبير لغوي يشمل العرب واليهود معاً إلى تعبير متخصص يطلق على اليهود وحدهم إلا في نهاية الثمانينات من القرن الماضي. (كريمر ١٩٧٦). قبل ذلك، كان كل من عطيل العربي وشابلسوك اليهودي لدى شكسير - رغم الاختلاف الكبير في شخصيتيهما - مجتئين من الشرق الأوسط تركت قيمهما الأجنبية وراءها التوتر والاضطراب. ومن هنا، لا يستغرب أن يتشبع رسامو الكاريكاتير العلاقة عن طريق استخدام تصويرات متوازية.

في عام ١٩٨٩، نشرت مجلة شهرية تخصص بشؤون الشرق الأوسط كاريكاتيراً عن "العقل العربي". ويبدو التشابه مذهلاً بينه وبين كاريكاتير آخر سبقه بتسعين عاماً وحمل اسم "العقل اليهودي". (شكل ١٠ و ١١) حيث تظهر شخصية كاريكاتيرية نموذجية للعربي - أنف بارز، شفاه غليظة، حواجب كثة، وعيون زائفة - وهو يقرأ في "العقل العربي". وفي داخل العقل توجد أنماط مبسطة من التفكير: التعصب، الثأر، الازدواجية، العداءات بين الإخوان. إن التشابه مع صورة "العقل اليهودي"

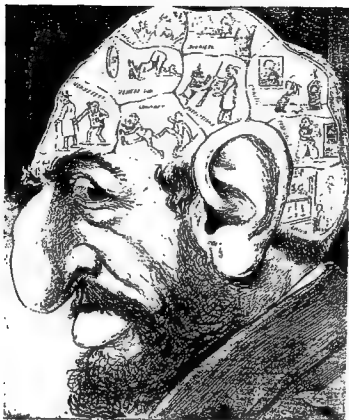


شكل ١٠

التي رسمت قبل مائة عام مذهل. في العقل اليهودي، نجد عبارة المال، والميل إلى السرقة، وعدم الاستعداد لخدمة الوطن. وتشمل الملامح الجسدية المشتركة بين العربي واليهودي الأنف المعقوف والوجة المشعر - وكلا العقلين يتركز حول توجهات اجتماعية معادية للعالم وتقسيات ذهنية حادة ذات عمليات فكرية غريبة على البشر الاعتياديين. يظهر بوضوح الموضوع الطاغوي على صنع هذه النماذج - وهو أن الجماعة تشترك في قالب ذهني مشترك لا يسمح إلا بالقليل من الاختلافات الفردية. وحقيقة كون "العقل العربي" قد نشر من قبل جماعة يهودية لا يعني إلا أن النماذج المثالية على مدى الجماعة ولا تستثني أية جماعة فرعية من التأثير بهذا النوع من التفكير.

زعماء متوحشون. من المشاهد المألوفة في الرسوم الهزلية أو رسوم الكارتون العنصرية، مشهد الزعيم أو الطبيب - الساحر - المدفوع بمشاعر التظاهر والخوف من الأجانب - وهو يذم البيض ويدعو أبناء البلد إلى تحطيمهم أو طردهم. ويصور الزعيم أو الطبيب - الساحر عادة بذراع مرفوعة في الهواء ووجه يعصر قساوته الحقد. أما أبناء البلد، الذين تنبثق خطوطهم من تقبلهم الميسر لكل ما يقال لهم، فإنهم يستجيبون باندفاع هستيرية، وغالباً ما يتقافزون في الهواء أو يرددون شعارات مثل "أقتل، أقتل" (هاردي وستيرن) (١٩٨٦).

وغالباً ما يعتمد تصوير الزعماء العرب على صور مشابهة. والموضوع الشائع في قصص المغامرات يظهر الزعيم العشائري أو الدكتاتور المصاب بجنون العظمة وهو يدعو شعبه إلى مهاجمة الأجانب أو طردهم (وغالباً ما تستخدم كلمات دينية أو مرتبطة بالصلبية مثل "الجهاد" أو "الكفرة"). أما دافع الحاكم فهو، في الغالب، شخصي وقد يكون إهانة متخيلة أو رغبة في الاحتفاظ بنفوذه غير متحدد بالأفكار المتعمدة التي قد يجلبها الغرياء. تشمل أسلحة الزعيم الواضحة وغير المعلنة بساطة شعبه، والخوف الكامن من الغرياء، والمفاهيم الخاطئة التي يحملونها عن الأجانب،



Les quatre de Joul d'après le manuscrit de 1912

شكل ١١

ومعاداتهم للقواعد السلوكية المنظمة. أما استجاباتهم، فهي متحمسة، وعاطفية، وغير عقلانية، وخطرة. وفي سيرة ذاتية ظهرت في كتاب على نمط القصص المرسومة وزعته الكنيسة الكاثوليكية، يتعرض القديس فرانسيس للتهديد عندما يحاول التوسط للصليبيين وتوشك وساطته أن تعرضه للقتل (شكل ١٢).

في قصة صدرت عام ١٩٨٨، يتوجب على جماعة أمريكية معادية للإرهاب (يطلق عليها الاسم الرمزي GI JOE) أن تذهب إلى أمانة عربية حيث يحكم حاكم اسمه شريف "عرف عنه أنه يقطع رؤوس مخالفي أنظمة المرور" ويطلق على العصبة التي تشكل أتباع شريف (لا يناسبهم وقار كلمة جيش) اسم حراس الجنة (شكل ١٣). وتعتبر الجنة بحد ذاتها كلمة تهكمية حين تستعمل لوصف كومة الرمل غير المفيدة التي يسيطر عليها شريف، يهتف الحراس بجنون عندما يبحثهم على المعركة، مع التأكيد على كون الكفار "ضغفاء وجبناء" وأنهم "قد وعدوا بمنزلة خاصة في الجنة لكل من يسقط من أجل القضية". وفي المواجهة النهائية، يموت العشرات من الحراس، في حين يقف بلزائهم شخصان أمريكيان شجاعان أحدهما ذكر والآخر أنثى.

يستخدم موضوع العربي المتبجح في وصف بدوي الصحراء، وهو أشد شخصيات الكاريكاتير خطورة في الشرق الأوسط. يشتهر هذا النموذج للعربي بالقسوة، وفقدان



الرحمة، والخداع، والميل إلى اعتبار الحياة مجرد بضاعة رخيصة. وحسب وجهة نظر الرسام، فإن أفضل الطرق للتعامل مع أناس من هذا النوع هي الادواك بأنهم رغم ما يبدون عليه من الشدة والعدوانية، فإنهم في الحقيقة ضعفاء وجبناء. وسرعان ما يفقد الخداع والتبجح أثره إذا ما واجههم المرء بشجاعة. في إعادة لسرد قصة لورنس العرب "يختبر" لورنس بسنيل من الشتائم. يحافظ لورنس هدوئه على ويقوم بالرد على مهاجمه. ويثير هذا الموقف دهشة الشخص الثاني الموكل بالتعذيب ويكسب لورنس إعجاب الأمير الذي كان يراقب المشهد سرا. كما يكسب لورنس تأييد الأمير السياسي. (شكل ١٤).

تقع قصة معاصرة أكثر عندما يزور الرجل الوطواط بيروت للعثور على أم روبي التي طال فقدتها. وعندما يواجه بجيش من الإرهابيين يكون تعليقه: "سيكون هذا أسهل مما حسبت". وهذه العبارة تذكر، بشكل مؤلم، بموقف مشابه أثناء مهمة "المارينز" في هذه الأرض المضطربة عام ١٩٨٣ (شكل ١٥). فقد حاول الرئيس ريغان أن يخفف من وقع إعلانه عن موت ٢٤١ من المارينز في ثكناتهم بقوله: "إن الوضع



في بيروت كان أصعب وأبعد مما حسنته في البدء" (ريغان ١٩٩٠ - ٤٦١). ومضى ريغان موضحاً بأن "الحرمان" العربي ، و"المنافسات العشائرية القديمة" و "الكرامية الرضوية" ولدت "لاعقلانية" لما تحددت الالتزامات "الأخلاقية" التي استندت إليها السياسة الأمريكية. "كيف تتعامل مع أناس يدفعهم هذا النوع من الحماس الديني الذي يجعلهم مستعدين للتضحية بحياتهم من أجل عدو لمجرد كونه لا يعبد نفس الرب الذي يعبدون؟" (٦٢ - ٤٦٣). عندما يصل "الرجل الوطواط" (بروس وين) إلى بيروت، في مرحلة لاحقة من قصة "الرجل الوطواط"، ويستقل سيارة أجرة، ويتمكن من التحدث بطلاقة مع السائق لأنه (كما يحاط القارئ علماً) يجيد الفارسية. إلا أن القارئ لا يحاط علماً بأن الفارسية لغة غير عربية تستخدم في إيران وليس في لبنان. وعندما يقوم آية الله الخميني باستئجار عدو الرجل الوطواط واسمة الدجوك / المهرج وهو قاتل جماعي، ليكون سفيراً لإيران في الأمم المتحدة، يظهر السفير الجديد في الجمعية العامة وهو يرتدي كوفية سعودية بدلاً من العمامة الإيرانية.

إن خلط الهويات وتداخل المواضيع يظهر أيضاً في التشابه بين المفهوم المعادي للعرب والمسمى "قانون الصحراء" وذلك المعادي للأفارقة والمسمى "قانون الغاب". ويطرق متشابهة، وإن كانت عجيبة، يظهر السود والعرب وهم يمارسون ناذج حياتية لا يستطيع الغربيون التمكنون فهمها. فقواعد النظام الاجتماعي لديهم مجرد الناس من إنسانيتهم، وتعلي أكثر العناصر خبيثاً في المجتمع، وتشجيع الطاعة الصارمة العمياء. وبالنتيجة، تكون طريقتهم في فعل الأشياء غير متجبة ومضادة لمصالحهم، لكنهم لا يستطيعون إدراك ذلك.

حرب ظلام ضد النور. التصق موضوع الحرب بالعرب منذ أيام الحروب الصليبية. إلا أن التعبيرات المعاصرة عن هذه العلاقة تحمل تحولاً نحو الشيطانية أشد



شكل ١٥

عنفاً من أن يبرر بنزاع انتهى قبل ٨٠٠ عام. حيث تعزى الرغبة العربية باخضاع الآخرين إلى رغبة مرضية بتدمير المدينة وإيقاع الأذى بالإنسانية. إذ يزعم أن العرب يؤمنون بأن خلق الإضطراب والفوضى الاجتماعية يعزز مصالحهم الأتانية الضيقة. فهم ليسوا أعداء بالمعنى الزمني فحسب بل أنهم أعداء بالمعنى الميتافيزيقي أيضاً.

ليس بوسع المرء أن يلاحظ التشابه المذهل بين هذا الموضوع والطريقة التي صورت بها اليهود في الـ "بروتوكولات" وفي الدعاية النازية. فاليهود، شأنهم في ذلك شأن العرب، اتهموا بالانخراط في الحرب والإرهاب من أجل تقويض النظام الاجتماعي. وهم يمارسون القتل لأنهم يستمتعون به، تماماً كما زعم أن يهود العصور الوسطى نحروا الأطفال المسيحيين كجزء من ديانتهم. وكما حصل لليهود من قبلهم، فقد اتهم العرب بأنه شعب معكوس.

خداع. كان أحد أشنع الاتهامات المعادية للسامية - ومن ثم النازية - لليهود هو اتهامهم بممارسة الخداع والغدر فيما يتعلق بالحرب والسلام. حيث يزعم أنهم يتسربلون بعباءة السلام في الوقت الذي يعملون فيه سرياً (Cohn 1966, Gitelman 1988) من أجل الحرب. كانوا شعباً لا إله له إلا الحرب وكانوا يجنون المكاسب من تدمير



١٦



إنه الرشقي !!
كان عضو لارتباط بيتنا وبين
في الضفة الغربية ...
الآن وقد قتل ...
كيف عرف أين ومنى!



فكرنا بأنه كان يساعدنا
في حفظ السلام !
يبدو أننا كنا على خطأ !

١٧

الشعوب .
ويعتبر الخداع واحداً من السمات الرئيسية التي تلصق بالعرب في الكارتون . فهم
يتظاهرون بالرغبة في السلام ، إلا أنهم يعملون من أجل الحرب ويقدم الزعماء العرب
في صور تظهرهم وهم يطلقون النار على حاماة السلام وينكماشون رعباً من زهرة
صحراوية صغيرة تدعى "سلام" . وفي رسم كلاسيكي لـ هيزيلوك " يجعل عنوان
(عملية السلام) ، لم يصور هنا ، يظهر عرفات والأسد والمملك حسين بصورة أطباء وهم

يقطعون جسد امرأة ضحية تضع سعة نخيل حول رأسها المقطوع وهم يذرفون دموع التماسيح ويعلنون أن الضحية قد ماتت "لسوء الحظ".

في الجانب الآخر، فإن الأشخاص الذين يخرجون عن الصف ويسعون إلى السلام يستشهدون بسرعة. في "لدعة الموت" يتم اغتيال مندوب عربي يحضر محادثات السلام التي تجربها الأمم المتحدة (شكل ١٦). وفي قصة تدور في إسرائيل، يكتشف الجيش أن أحد الإرهابيين العنيفين هو، في الحقيقة، الرخي، التاجر المهذب في الضفة الغربية الذي كان يتظاهر بالمساعدة في حفظ السلام (شكل ١٧).

قوة سرية. هل يمكن أن يكون الأشخاص الذين في السلطة مسيرين من قبل عناصر غير مرئية؟ هل يمكن أن تمتلك جماعات صغيرة ومتنفذة أشخاصاً يعملون كالدمى من أجل تنفيذ أوامرها؟ وإذا كان الأمر كذلك، فما هي طبيعة أولئك المتنفذين السريين؟

في الـ "بروتوكولات" يصور اليهود بأنهم حكام العالم السريون، فهم شعب يمتلك خطة وتنظيلاً يبلغ عمرهما قرونًا من الزمان تهدف إلى السيطرة على أولئك الذين يتولون الحكم واستغلالهم. ويأتي جزء من نفوذهم من الثروة التي يمتلكونها، إلا أن الجزء الأكبر يعود لدعائهم وقابليتهم على دعم سياسات تبدو طاهرًا في صالح المجتمع إلا أنها، في الواقع، تضعف تلك المجتمعات وتسمح لليهود بملء الفراغ. تحمل سلسلة المقالات المشهورة التي نشرت في صحيفة هنري فوردي ديبرورن انطبعت تحت عنوان "اليهودي الدولي" (حوالي ١٩٢٠) إضافة خاصة بالولايات المتحدة. إذ يضم المجلد الأول مقالات عن "البرنامج اليهودي العالمي" و "الإمبريالية اليهودية" و "الخطة اليهودية لشق المجتمع" و "اليهود والثورة الروسية" و "اليهود والمزارع الأمريكية" و "النفوذ اليهودي والصحافة العالمية" و "النفوذ السياسي اليهودي" و "العلامة اليهودية وروسيا الحمراء".

تختلف صورة العرب، ككتلة نفوذ سري، إذ يربط نفوذهم بالنفط وبسذاجة زعماء العرب وضعف أخلاقيتهم. إنهم يشتركون الدعم والأصدقاء بثرواتهم العظيمة. وتمكنهم ملكياتهم واستثماراتهم في الولايات المتحدة من استغلال الكيانات السياسية القائمة. وتتخذ صورة العرب كمستغلي نفوذ شكل حقائق مليئة بالنفوذ، وشيكات بمبالغ كبيرة وعروض لشراء صناعات بكاملها، ودفوعات نقدية مباشرة، واجتماعات سرية لمجالس إدارة تتخذ قرارات سرية. والكثيرون من هذه الصور يذكر، بالتأكيد، بحكماء اليهود.

إحدى الصور التي تسخر من هذا النموذج نشرت في مجلة "ماد" في منتصف السبعينات، وهي اقتراح بإصدار طابع تذكاري بعنوان "التذلل للعرب" يهدف إلى إظهار الأمور "على حقيقتها" (شكل ١٨). وقد أظهر عدد من صور الكاريكاتير التي نشرت في منتصف الثمانينات "جيسي جاكسون" بصورة العميل المدفوع له من قبل الأموال العربية. وإحدى روائع سزيب المعنونة "جيسي العرب" تظهر جاكسون بالكوفية العربية. وفي صورة أخرى يظهر جاكسون وهو يغادر سفارة عربية ومعه



حقائب مملوءة بالنفود ويظهر مع الصورة الهتاف الذي كان مؤيدو جاكسون يرددونه عام ١٩٨٤ "أركض ، جيسي أركض" بصفتة عنواناً للصورة.

كراهية إسرائيل: يبدو ظاهرياً أن هذا الموضوع يختص بعالم ما بعد ١٩٤٨. إلا أن مكوناته الأساسية والصورة المستخدمة لتوضيحه تشبه إلى حد كبير صور اليهود بصفتهم أعداء الرب. وكما كان اليهود يتهمون بقتل الرب، فإن العرب يتهمون أحياناً بالمذابح الجماعية المتعمدة. ويجب أن نتذكر أن كراهية إسرائيل - وهم الشعب الذي يعتبر شعب الله المختار - لا تقل، في نظر كثير من المسيحيين عن كراهية الرب. ومن هنا لا نريد أن نستبط تشابهات زائفة قد تكون ضعيفة أو مشكوكاً فيها، كما لا نريد أن ندخل في الحروب الكلامية المؤذنة التي تناقش النزاع الإسرائيلي الفلسطيني، إلا أن صورة العرب بصفتهم مدعري شعب الله وردت مؤكدة بقوة، يتوجب معها الأخذ بعين الاعتبار إمكانية كونها صورة محولة.

التشابه يرد أيضاً في موضوع الإرهاب. فكلمة الإرهاب كلمة خفيفة، وتكون عادة غير محددة بشكل جيد، وهي تستدعي صوراً لأرواح شيطانية مصممة على إنزال الألم بالآبرياء لغير ما سبب سوى الرغبة في رؤية الناس يتألمون. ويزعم أن الإرهابيين يستمتعون بالعنف ويحصلون على متعة خاصة من رؤية الآبرياء يتعذبون. وغالباً ما يصورون وهم يحيدون مستمتعين بأفعالهم الشريرة. وهذا الموضوع هو واحد من أوسع المواضيع استخداماً ضد العرب (شكل ١٩). أما حقيقة أن العرب غالباً ما يكونون ضحية الوحشية، لا مسببها، فهي أمر يتم تجاهله على نطاق واسع.

بعد مؤتمر الجزائر عام ١٩٨٨، عندما أدانت منظمة التحرير الفلسطينية الإرهاب واعتزلت إسرائيل، وقبلت حق إسرائيل في البقاء كدولة يهودية، ودعت إلى تسوية متفاوض عليها بين اليهود والفلسطينيين، خلصت المخابرات الإسرائيلية إلى أن منظمة

٢. قدم سيمون ١٩٨٤ وستركون ١٩٨٧ زوايا دقيقة عن الإيذان بأن خلق دولة يهودية في فلسطين في ١٩٤٨ كان تحقيقاً لإرادة الله.



شكل ١٩

التحرير الفلسطينية قد شُرت بتحول حقيقي وأنها معنية حقاً بتسوية سلمية مع إسرائيل (نيويورك تايمز، نيسان، ١٩٨٩، ٦). إلا أن رسامي الكاريكاتير نظروا إلى الأمر بشكل مختلف. فقد صور معظمهم المسعى الفلسطيني كخدعة أو تحول تكتيكي أو "بيان لمسيرة المؤامرة". وقد صور ياسر عرفات غالباً وهو يضع نظارات أنيقة أو كوفية "سلام" من آخر طراز (شكل ٢٠)، وعدم تعرض عرفات للاغتيال عزز الاعتقاد بأنه كان يقدم عرضاً للاستهلاك الغربي. وبالنسبة لكثير من المراقبين كان الافتراض بأن العرب كذابون مترسّخاً إلى الحد الذي جعلهم غير قادرين على رؤية الأحداث التاريخية بصيغ تختلف عن القوالب السلفية المحفورة في أذهانهم. وكانت الابتسامة المخادعة على وجه عرفات - التي تشبه ابتسامات تظهر في صور كاريكاتيرية أخرى في الوقت نفسه - تحمل المرء على التساؤل: "هل تشتري سيارة مستعملة من هذا الرجل، ناهيك عن معاهدة سلام"، ولم تكتسب البيانات الفلسطينية مصداقية لدى رسامي الكاريكاتير إلا حين صافح الزعيم الإسرائيلي رابين عرفات عام ١٩٩٣.

تكلفة الصور المعادية

قد يتساءل المشككون عن الأثر الذي يتركه وجود النماذج المثالية. هل من الطبيعي أن نصدر تعميمات عن الآخرين أو أن نتمسك بأراء غير ودية إزاء الشعوب الأجنبية أو الغربية، خصوصاً تلك الشعوب التي تنتمي إلى مناطق ترتبط معها أمتنا بعلاقات متوترة؟



شكل ٢٠

زي تصريحات عرفات الجديدة

إن علينا أن نجيب بـ "نعم" على هذه الأسئلة. إلا أن علينا، أيضاً، أن نشير إلى أن ما هو طبيعي ليس بالضرورة أمراً مرغوباً فيه. وهناك أربعة أسباب تجعل المرء يرغب في مقاومة صنع النماذج المثالية الجارحة أو التقليل منها. أولاً، أن الكلفة التي يتحملها الضحايا باهظة وخصوصاً في حالة كونهم من السكان المحليين. فهناك حوالي مليوني أمريكي عربي (ناف ١٩٨٣، ٩) وأكثر من ثلاثة ملايين مسلم من خلفيات عرقية مختلفة (حداد ١٩٨٦، ١) يخضعون لتصوير معاد وإزدرائي. إن الأذى الذي يلحق بأبنائهم وحده يكفي لتبرير قيام رسامي الكاريكاتير بإعادة النظر في أساليبهم.

ثانياً، إن النماذج المثالية الراسخة (حتى تلك المتعلقة بالشياطين) تلعب دوراً حاسماً في النتائج التاريخية مضمية المنطق والمبرر على سياسات ما كانت لتكون مقبولة دون ذلك. ففي حالة الأفارقة، سهلت تقبل العبودية، وهي مؤسسة ما كان يمكن التساهل معها لو أنها طبقت على البيض. وفي حالة اليهود، كانت النتيجة عقوداً من الاضطهاد انتهت بمقتل الملايين من الأفراد الأبرياء. وقادت، في حالة اليابان، إلى نزاع اتسم بالعنف البالغ الذي جعل دور (١٩٨٦) يدعو "حرباً بلا رحمة".

من المهم أن نتذكر أنه بالرغم من أن السياسات الحكومية ليس ثمرات بسيطة للرأي العام، فإن الحكومات تعمل ضمن مقاييس تتحدد بها يتقبله الجمهور. فإذا كان الجمهور مستعداً لأن يجرّد جماعة من الناس من إنسانيتها - سواء كانت جماعة محلية أو أجنبية - فإن تراخياً استثنائياً فيما يتعلق بحقوق الإنسان يصبح مسموحاً به. وتصبح العبودية، والحروب الوحشية، والقتل الجماعي، والاغتصاب، وعدم الاكترت بالعداب أموراً مقبولة بشكل أكبر.

النتيجة الثالثة هي صناعة سياسة غير دقيقة. فاليابانيون والأمريكيون في الحرب العالمية الثانية كانوا، كما يعتقد دور، أخطأوا فهم وتقدير بعضهم بعضاً. فقد كانت اليابان مقتنعة بأن الولايات المتحدة، كانت عبارة عن حضارة ضعيفة، متلاشية،

ومنحلة غير قادرة على المقاومة المستديمة. أما الأمريكيون فقد اعتقدوا من جانبهم، بأن اليابان كانت بلداً متخلفاً، محكومة بعدم الكفاءة التكنولوجية وسوء الأداء التنظيمي. أما عملية اتخاذ القرار الأمريكي، فكما يقول دور، فإن "الأساطير العنصرية المعادية لليابانيين قد طغت على عملية جمع المعلومات العقلانية واتخذت الآراء الخاطئة والمجحفة شكل الحقيقة". (١٠١، ١٠٢) توجه اليابانيون إلى بيرل هاربور معتقدين أن الولايات المتحدة مستسلمة، وكانت الولايات المتحدة متاكدة من أن ألمانيا كانت وراء الهجوم ما دامت اليابان غير قادرة على مثل هذه المناورة المتقنة. وأخطأ الاثنان، وتحمل الاثنان نتائج وخيمة تبعاً لذلك. أخيراً، تقود النماذج المثالية إلى ما يدعو اللاهوتي ألان بوساك بـ "البراءة" الكاذبة. فحين تصور الآخرين بطريقة معادية أو تصور أنفسنا كضحايا بريئة لخصم مانوي، ندخل في عملية إنكار ذات ونحرم متبادل من الإنسانية. وبمواجهة قضايا "أفزع مما نستطيع أن نتأمل" نتصل من مسؤوليتنا عن أفعالنا. وهذه البراءة الزائفة لا تستطيع أن تتلاءم مع التدمير التي في داخل المرء أو في الآخرين وبذلك تتحول إلى التدمير الذاتي". (٤)

وإذا صغنا الأمر بطريقة أخرى، فإن النماذج المثالية تتطلب تقدماً مشوهاً للعدو، كما تتطلب تقدماً مشوهاً لأنفسنا (كين ١٩٨٦، ٢٣). فإذا كان أعداؤنا عدوانيين، توسعيين، وحشيين، وغير عقلانيين فإن ذلك سيتبع أن نكون عقلانيين، مسالمين، رقيقين، وقانعين. إذا كان عدونا يسيء معاملة النساء، نوجب أن نكون نحن ممن يحترمونهن. وإذا كان عدونا عنصرياً أو متعصباً، فإن ذلك يستتبع أن نكون نحن منفتحين ومؤمنين بالمساواة. وإذا كان لعدونا حكام قساة لا يقيمون وزناً لحياة الإنسان، فإن حكمانا يجب أن يكونوا أرواحاً طاهرة تضع حياة الإنسان فوق كل اعتبار. وكما يقول دور (١٩٨٦) فإن أولئك الذين يعيشون في عالم النماذج المثالية "يكشفون عن جوانب من أنفسهم أكثر مما يكشفونه من العدو الذي يصورونه". (٢٧)

BIBLIOGRAPHY

- Allport, Gordon. *The Nature of Prejudice*. Garden City, N.Y.: Doubleday Anchor, 1958.
- Al-Qazzaz, Ayad. "Image Formation and Textbooks." In Ghareeb, *Split Vision*, 369-380, 1983.
- American-Arab Anti-Discrimination Committee (ADC). *The Uprising in Cartoons*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee, Issue Paper 21, 1988.
- Appel, John, and Selma Appel. "The Arab Image in American Film and Television." Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee, n.d.
- . *Jews in American Graphic Satire and Humor*. Cincinnati: American Jewish Archives, 1984.
- Balch Institute. *Ethnic Images in Advertising*. Philadelphia: Balch Institute, 1984.
- Bloom, Howard. "The Importance of Hugging." *Omni* (February, 1989): 30-31.
- Boesak, Allan Aubrey. *Farewell to Innocence: A Socio-Ethical Study on Black Theology and Power*. Maryknoll, N.Y.: Orbis Books, 1979.
- Bytwerk, Randall. *Julius Streicher: The Man Who Persuaded a Nation to Hate Jews*. New York: Stein and Day, 1983.
- Caniff, Milt. *Steve Canyon Magazine*. Princeton, Wis.: Kitchen Sink Press, 1948. Reprint.
- Christian Nationalist Crusade. *Protocols of the Learned Elders of Zion*. 1903. Reprint. Eureka Springs, Ark.: Christian Nationalist Crusade, n.d.
- Cohn, Norman. *Warrant for Genocide: The Myth of the Jewish World-Conspiracy and the Protocols of the Elders of Zion*. New York: Harper and Row, 1966.
- Croutier, Alev. *Harem: The World Behind the Veil*. New York: Abbeville Press, 1991.
- Damon, George H., Jr., with Laurence D. Michalak. "A Survey of Political Cartoons Dealing with the Middle East." In *Split Vision*, ed. Edmund Ghareeb, 143-56, 1983.
- Dower, John. *War Without Mercy: Race and Power in the Pacific War*. New York: Pantheon Books, 1986.
- Feiffer, Jules. *The Great Comic Book Heroes*. New York: Bonanza Books, 1965.
- Ghareeb, Edmund. *Split Vision: The Portrayal of Arabs in the American Media*. Washington, D.C.: Arab-American Affairs Council, 1983.
- Gitelman, Zvi. *A Century of Ambivalence: The Jews in Russia and the Soviet Union, 1881 to the Present*. New York: Schocken, 1988.
- Haddad, Yvonne Y. "A Century of Islam in America." Washington, D.C.: The Middle East Institute, 1986.

- Jardy, Charles, and Gail Stern. *Ethnic Images in the Comics*. Philadelphia: Balch Institute, 1986.
- Hess, Stephen, and Milton Kaplan. *The Ungentlemanly Art: A History of American Political Cartoons*. New York: Macmillan, 1975.
- The International Jew: The World's Foremost Problem*. Dearborn, Michigan: The Dearborn Independent, 1922. Reprint.
- Jarrar, Samir Ahmad. "The Treatment of Arabs in U.S. Social Studies Textbooks. In *Split Vision*, ed. Edmund Ghareeb, 381-90, 1983.
- Jefferson, Thomas. *Notes on the State of Virginia*. 1787. Reprint ed. William Peden. New York: W. W. Norton & Company, 1954.
- Jordan, Winthrop. *White Over Black: American Attitudes Toward the Negro, 1515-1812*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1968.
- Keen, Sam. *Faces of the Enemy: Reflections on the Hostile Imagination*. San Francisco: Harper and Row, 1986.
- Kraemer, Joel L. *Historic Confrontations Between Jew and Arab*. Hadassah Education Department, 1967.
- Laffin, John. *The Arab Mind Considered: A Need For Understanding*. New York: Taplinger Publishing Company, 1975.
- Lendenmann, G. Neal. "Arab Stereotyping in Contemporary American Political Cartoons. In *Split Vision*, ed. Edmund Ghareeb, 345-54, 1983.
- Lippmann, Walter. *Public Opinion*. 1922. Reprint. New York: Free Press, 1965.
- Lipset, Seymour Martin, and William Schneider. "Carter vs. Israel: What the Polls Reveal." *Commentary* (1977): 21-29.
- Michalak, Laurence. *Cruel and Unusual: Negative Images of Arabs in American Popular Culture*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee, Issue Paper 15, n.d.
- Naff, Alixa. "Arabs in America: A Historical Overview." In *Arabs in the New World: Studies on Arab-American Communities*, ed. Nabeel Abraham and Samir Abraham. Detroit: Wayne State University Center for Urban Studies, 9-29, 1983.
- Patai, Raphael. *The Arab Mind*. New York: Charles Scribner's Sons, 1972.
- Philippe, Robert. *Political Graphics: Art As a Weapon*. Oxford: Phaedon Press, 1980.
- Press, Charles. *The Political Cartoon*. Madison: Farleigh-Dickenson University Press, 1981.
- Reagan, Ronald. *Ronald Reagan: An American Life*. New York: Simon and Schuster, 1990.
- Said, Edward W. *Orientalism*. New York: Vintage Books, 1979.
- . *Covering Islam*. New York: Pantheon, 1981.
- Shaheen, Jack. *The TV Arab*. Bowling Green, Ohio: Bowling Green State University Popular Press, 1984.
- . "Palestinians on the Silver Screen in the 1980's." *American-Arab Affairs* 28 (1989): 68-80.
- . "The Comic Book Arab." *Link* (Nov.-Dec., 1991): 1-11.

- . *The Influence of the Arab Stereotype of American Children*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee, n.d.
- Simon, Merrill. *Jerry Falwell and the Jews*. Middle Village, N.Y.: Jonathan David Publishers, 1984.
- Slade, Shelly. "The Image of the Arab in America: Analysis of a Poll." *Middle East Journal* 35 (1981): 143-62.
- Stockton, Ronald R. "Christian Zionism: Prophecy and Public Opinion." *The Middle East Journal* 41 (1987): 234-53.
- Uris, Leon. *The Hajj*. New York: Bantam Books, 1985.
- Zogby, James. *The Other Anti-Semitism: The Arab as Scapegoat*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee, n.d.

العنصرية والعنف الموجهين ضد العرب في الولايات المتحدة

نبيل ابراهيم

لا ينكر الإقليل من الناس أن العنصرية، والتحيز، والعنف المرتبط بالكرهية ما زالت تعتبر من ملامح مجتمعتنا. من المرجح أن يسمع المرء بأن هذه الظواهر في ازدياد. وليس هناك من يشك بأن الأمريكيين الأفارقة، مثلاً، ما زالوا يواجهون الكراهية والاضطهاد في الولايات المتحدة المعاصرة. أو أن اليهود يواجهون معاداة السامية رغم أن الدلائل توجي بأن العداء لليهودية كان، حتى وقت قريب، في طريقه إلى الاضمحلال: أو أن الأمريكيين من أصول إسبانية، أو آسيوية أو محلية، شأنهم في ذلك شأن النساء والشواذ جنسياً، يواجهون الإضطهاد والتعصب. فهذه أمور مسلم بها كما لو كانت شأناً من شؤون التلوث البيئي أو الإهدار الحكومي.

إن اهتمامنا هو مدى وجود العنصرية في المجتمع المعاصر خصوصاً فيما يتعلق بطبيعتها وانتشارها. وهذه الدراسة تتناول هذه القضية بقدر تعلقها بالعنصرية المعادية للعرب. إن تناول العنصرية والعنف الناجم عن الكراهية ينحو، بشكل عام، إلى التركيز بشكل رئيس على نشاطات الجماعات العنصرية والتفوقية البيضاء المتطرفة^١. تسجل دراسة يجريها مركز التجديد الديمقراطي Centre of Democratic Renewal أن حوالي ثلاثة آلاف حالة "للعنف الناجم عن التعصب" وقعت في الولايات المتحدة خلال الفترة ما بين ١٩٨٠ - ١٩٨٦. إن تقرير المركز، حسب ما يصفه وأضعه، هو "أول نظرة شاملة على المستوى الوطني للعنف الناجم عن التعصب تغطي فترة امتدت

كتب هذا المقال قبل وقوع أزمة الخليج. وقد أضيف له تعقيب ليغطي جزءاً من أثر الحرب على الأمريكيين العرب. من أجل سرد مفصل لهذه الفترة انظر: "أزمة الخليج والعنصرية المعادية للعرب في أمريكا" (١٩٩١) لنفس المؤلف.

اقتطف من نسخة أولى لهذا المقال في النشرة الإيطالية Invarianti تحت عنوان :

"Razzismo e Violenza antiaraba negli Stati Uniti" (Rome, Autumn- Winter 1990-91)

١ . يستخدم مصطلح "العنصرية" هنا بمعنى موسع ليشير إلى موقف عدائي غير عقلاني (أي التحيز) الموجه ضد الجماعات الوطنية والعرقية والعنصرية أو ما يفترض أن يكون من مميزات بشكل يوحى بإنكار القيمة الانسانية والحقوق الإنسانية والمدنية.

على مدى بضع سنوات منذ عودة جماعات الكراهية إلى الظهور في السبعينات". (لوتر ١٩٨٧ المقدمة). إن الصورة التي تظهر في التقرير تظهر أن "أعضاء المنظمات العنصرية، واليمينية المتطرفة، والمعادية للسامية" سيشكلون المصدر الأساس للعنف الناجم عن العنصرية والكراهية في المجتمع المعاصر. فالمباديء العنصرية واللاسامية الفجة التي يحملونها، إلى جانب أعمال العنف التي يمارسونها ضد الأمريكيين الأفارقة واليهود والمتحدرين من أصول إسبانية وآسيوية والشواذ جنسياً تجعل جماعات العنصريين البيض والنازيين الجدد مرشحين لتحمل مسؤولية ما يوجد في المجتمع من عنصرية وعنف ناجم عن الكراهية.

لكن، ما مدى دقة هذه الصورة؟ فalcراءة المتأنية لتقرير المركز (CDR) وتقارير أخرى من شأنها أن تثير بعض الشكوك. فمن جهة، يلاحظ التقرير بأنه في الوقت الذي "لا توجد مناطق في البلاد تشهد نشاطاً فائقاً للمنظمات التفوقية البيضاء دون أن تتبع ذلك درجات عالية من العنف الناجم عن الكراهية"، فإن العكس ليس صحيحاً ما دامت "هناك مناطق من البلاد عرفت درجات عالية من العنف الناجم عن الكراهية دون أن يوازي ذلك وجود التفوقيين البيض المنظمين بدرجات عالية". (لوتر ١٩٨٧ - ١٧). في حين يخبر تقرير آخر عن العنف الناجم عن الكراهية القاري بأن عملية تخريب الممتلكات المعادية للسامية ليست، في غالبيتها، من عمل جماعات الكراهية المنظمة، بل هي، في معظم الوقت، حوادث من عمل المراهقين الذين لا يتمون إلى جماعات الكراهية. وستة بعد سنة، ظهر أن ٨٠ إلى ٩٠ بالمئة ممن أوقفوا لارتكابهم مثل هذه الجرائم هم في العشرين من أعمارهم أو أصغر. ("عصبة مناهضة التشهير اليهودية (ADL). وبالرغم من أن هذه الملاحظة تخص الحالات المعادية للسامية بشكل ضيق، إلا أنها تبدو ملائمة كذلك لحالات تخريب الأملاك العنصرية وللعنف بشكل عام. وتدعم هذا الاستنتاج، بشكل غير مباشر، حقيقة كون ال كوكلوكس كلان KKK والمنظمات النازية الجديدة المختلفة في حالة تدهور منذ بداية الثمانينات. ففي عام ١٩٨٧، كان عدد أفراد ال كوكلوكس لا يزيد على ٤٥٠٠ إلى ٥٥٠٠ فرداً، وهو "أدنى ما بلغه خلال ١٤ عاماً"، في حين لم يكن بوسع النازيين الجدد أن "يدعوا عضوية ما يزيد على ٤٠٠ إلى ٤٥٠ عضواً". وباختصار، فالاتجاه العام نحو الاضمحلال سار بانتظام وأعاد حركة الكراهية إلى ما كانت عليه في منتصف السبعينات عندما بدأت جهودها الرامية إلى العودة إلى الظهور (ADL ١٩٨٧، ١ - ٢).

وإذا بدت الادعاءات المتعلقة بالجماعات العنصرية واليمينية مبالغاً فيها، فإن الاتجاه السائد، رغم ذلك، ما زال يعتبر مثل هذه الجماعات المصدر الرئيسي للعنصرية في المجتمع المعاصر. ويعزو الرأي التقليدي العنف الناجم عن الكراهية والعنصرية إلى جماعات التفوقيين البيض والنازيين الجدد. ٢. إلا أن هنالك تناقضات صارخة في هذا

٢. أحصلت دراسة حديثة، على سبيل المثال، ٦٧ "منظمة حقن عنصرية ومعادية للسامية" تزيد علناً أعمال العنف أو تشارك فيها. وهي جميعاً جماعات يمينية متطرفة، مسيحية حاكمة أو نازية جديدة. ولم ترد الإشارة إلى أية جماعة يهودية متطرفة (أنظر عصبة مكافحة التشهير ١٩٨٨/١، ١٩٨٨/ب).

الرأي أيضاً. إذ لا يذكر كل من تقرير المركز (CDR) ودراسات العصابة (ADL) شيئاً عن نشاطات الجماعات اليهودية المتطرفة مثل عصابة الدفاع اليهودي (JDL). إذ يقال أن الجماعة الأخيرة "هي واحدة من أكثر الجماعات الإرهابية نشاطاً في الولايات المتحدة: وأنها مسؤولة عن قتل سبعة أشخاص وجرح واحد وعشرين على الأقل، خلال الفترة ما بين ١٩٦٨ و ١٩٨٥ (هوفمان ١٩٨٦، ١١ و ١٥: وفريدمان ١٩٨٦، ١٩٨٨). وتشير دراسة موثقة قام بها جون و. هاريس عام ١٩٨٧ إلى أن المنظمات اليهودية المتطرفة ارتكبت "حوالي ٢٠ حادثة إرهابية، وعدداً كبيراً من أعمال العنف الأخرى بما فيها الاقتراء والتهديد...". أو ما يعادل ربع مجموع الأعمال الإرهابية المرتكبة في الولايات المتحدة خلال الثمانينات. وفي عام ١٩٨٥، حين تناقص الإرهاب في الولايات المتحدة بشكل حاد، ارتكب الإرهابيون اليهود أربعة من مجموع الحوادث الإرهابية المسجلة السبع، وقد نجم عن أفعالهم هذه موت شخصين وعده إصابات خطيرة (هاريس ١٩٨٧، ٤٠٦). وكما سيتضح لاحقاً، فإن الجماعات المتطرفة اليهودية تشكل مصدراً لا يمكن إنكاره للعنف الناجم عن الكراهية الموجه ضد العرب والذي لا يبحث ضمن التناقص التقليدي للعنف العنصري في الولايات المتحدة.

من الغريب أن تقرير المركز (CDR) لا يشير إلى عصابة الدفاع اليهودية (JDL) إلا إشارة واحدة عابرة وبمفارقة تضعها في الجانب الطيب. إذ يشير التقرير إلى حادثة وقعت في لوس انجلوس ١٩٨٦ حين "تعرض حارس من رجال الأمن إلى هجوم من قبل عضو في الحزب النازي الأمريكي أثناء صدام بين التفرقين البيض وأعضاء عصابة الدفاع اليهودية...". (لوتز ١٩٨٧، ٢٤). والأمر الأشد غرابة هو وصف مقتل الناشط الأمريكي العربي أليكس عودة عام ١٩٨٥ (أنظر ما يتبع) الذي ورد في الصفحة نفسها من التقرير. حيث يرد ذكر جريمة القتل دون الإشارة إلى عصابة الدفاع اليهودية التي كانت متورطة في عملية إلقاء القنبلة التي قتلت عودة (كما كانت متورطة في عدة عمليات إلقاء قنابل أخرى تمت في تلك السنة). ويبدو غريباً أن يغفل تقرير مهم حول العنف العنصري الإشارة إلى مصدر محتمل من مصادر العنف العنصري في الولايات المتحدة.

يبدو إغفال الجماعات اليهودية المتطرفة عند تناول العنف الناجم عن الكراهية أمراً غريباً لسبب آخر. ففي الوقت الذي شهدت فيه الجماعات العنصرية البيضاء انحساراً ملحوظاً في عدد أعضائها خلال السنوات الأخيرة، وظلت، بلا جدال، على هامش

٣. من الغريب كذلك ميل تقرير "مركز التجديد الديمقراطي" إلى إطلاق اسم "عيادات النساء الصحية" على عيادات الإجهاض التي رماها بالقتال المتصيون للتأوون للإجهاض، وهو مؤشر آخر على أن الاعتبارات الأيديولوجية أخذت بعين الاعتبار في الدراسة. وقد أصدرت عصابة مكافحة التشهير "تصنيفاً" للتصريحات العنصرية والعنف والمعادية للديمقراطية الصادرة عن مثير كاهانا زعيم عصابة الدفاع اليهودية دون الخوض في النشاطات العنيفة للمنظمات اليهودية المتطرفة (أنظر عصابة مكافحة التشهير ١٩٨٥).

٤. أنظر أيضاً شهادة مساعد المدير التنفيذي لمكتب التحقيق الفدرالي أولفر ب. ريفل أمام اللجنة الفرعية للكونغرس حول الإدانة الجرمية (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٩ - ١٢).

المجتمع، فإن المنظمات اليهودية المتطرفة مثل عصابة الدفاع اليهودية (JDL) ومنظمة الدفاع اليهودية (JDO) قد وسعت قاعدة دعمها بين غالبية اليهود. ٥ فقد استمر الحاخام مثير كاهانا، مؤسس عصابة الدفاع اليهودية ومرشدها الروحي الذي طالما اعتبره زعماء المنظمات اليهودية السائدة ديباغوجياً خطراً في تلقي القبول الواسع والدعم المالي من يهود الولايات المتحدة حين اغتياله في تشرين ٢ ١٩٩٠. ويلاحظ الصحفي روبرت فريدمان :

في حين ينتمي مؤيدو الحاخام المولود في بروكلين الاسرائيليون إلى سكتة الأكواخ في شيايب "السفاريديم" الفقراء ، فإنه قد اجتذب إليه على مدى السنين في الولايات المتحدة، حيث يقوم بجمع الأموال، مجموعة غريبة من المعجبين من بين أعضائها روبرين ماتوس رئيس شركة هاجن - داز لانتاج المثلجات، وجاكي ميسون الفائزة بجائزة توني لعام ١٩٨٧. والمحامي باري سلوثنيك الذي نجح في العام الماضي [١٩٨٧] في الدفاع عن برنارد غويتز الذي أطلق النار في النفق ورجل العصابات الشهير جون غوتي. (١٩٨٨، ٤٥)

يقتبس فريدمان من استطلاع نشر في الفتره نفسها في مجلة مونيتين الإسرائيلية يكشف عن أن "٢١ بالمئة من الجمهور الإسرائيلي يؤيد بشدة آراء كاهانا المعادية للعرب" (١٩٨٨، ٤٥).

ويشير مراسل إسرائيلي أن كاهانا قد ظهر في شهر شباط من عام ١٩٩٠ في كنيس يهودي في مدينة سيلفر سبرينغ بولاية ميرلاند حيث كان يخاطب جمهوراً ضم ٦٠٠ شخصاً "كانوا يصفقون بحماس" لإعلانه بأن "إسرائيل ستكون ديمقراطية لليهود فقط. وسوف يتمتع العرب بوضعية الأجنبي المقيم، أي بلا حقوق ...". ويضيف المراسل قائلاً: "ليس لدي شك بأن جماعة كبيرة من اليهود في الولايات المتحدة تؤيد جميع آرائه" (قال ١٩٩٠).

٥ . أشار موضوع نشر في صحيفة للجالية اليهودية حول منظمة الدفاع اليهودية إلى أن عدد أعضاء المنظمة "يزيد على ٣٠٠٠ عضو في جميع أنحاء الولايات المتحدة ولديها فروع في الولايات المتحدة، وفرنسا، والمكسيك، وأمريكا الجنوبية .." ويضيف الموضوع الذي كان موالياً للمنظمة بأنها تقوم بتدريب اليهود على مخاربة معاداة السامية بما هو أبعد من الكلام. (أبليوم ١٩٩٠). من أجل صراحة أكثر توازناً عن السجل السابق للمنظمة، أنظر شهادات بوني رياهو وبهاميها مايكل سميت أمام لجنة الكونغرس الفرعية للادانة الجرمية (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٤١ - ١٤٧، ٥٩ - ١٧٠) (ريدجواي ١٩٨٥، فريدمان ١٩٨٦).

٦ . قدم كاهانا بصفته عضواً في الكنيست الاسرائيلي "قانوناً مقترحاً لمنع الاندماج بين اليهود وغير اليهود ومن أجل قدمية الشعب اليهودي" دعا فيه ضمن ما دعا، إلى "سواحل منفصلة ... لليهود وغير اليهود. اليهود واليهوديات ... ممنوعون من الزواج من غير اليهود"، "اليهود واليهوديات ... ممنوعون من إقامة علاقات جنسية كاملة أو جزئية مع أي نوع من غير اليهود". "يعاقب بالسجن لمدة خمسين عاماً كل شخص غير يهودي يقيم علاقة جنسية مع بني يهودي أو يهودي ذكر". يمكن العثور على هذا الهذيان العنصري وغيره لدى كوتلر ١٩٨٦ ١٩٩٠ - ٢٠١، وكاهانا ١٩٨١؛ أنظر أيضاً العمل الأخير لفريدمان ١٩٩٠.

ولو افترضنا بأن النظرة التقليدية للعنصرية والعنف الناجم عن الكراهية قد عدلت لتشمل الجماعات اليهودية المتطرفة، فهل ستعكس عندها، وعلى نحو مناسب، حقيقة العنصرية المعادية للعرب في الولايات المتحدة؟ فقط في حالة الافتراض بأن العنصرية المعادية للعرب محصورة بهامش المجتمع. إلا أن هذا وضع غير متحقق. فالعنصرية المعادية للعرب، كما سيظهر البحث لاحقاً، شأنها شأن أنواع العنصرية الأخرى، تتخلل المؤسسات السياسية والثقافية الواسعة. إلا أن العنصرية المعادية للعرب، بخلاف أنواع العنصرية الأخرى، تواجه بالتسامح من قبل المجتمع الموسع وهي الحقيقة التي تم تخصيصها من قبل عدد من المعلقين. ٧ فقد قامت الباحثة شيلي سليد باستطلاع هاتفي لمواقف ٦٠٠ شخص في خريف عام ١٩٨٠ استنتجت منه أن "العرب ما زالوا من بين الجماعات العرقية القليلة التي يمكن التشهير بها دون الوقوع تحت طائلة القانون في أمريكا" (١٩٨٠، ١٤٣). وتكشف الدراسة ضمن ما تكشف، أن :

نسبة مثوية كبيرة من الذين شملهم الاستطلاع [يشعرون] أن العرب يمكن أن يوصفوا بصفات "بربري، وقامي" (٤٤٪) و "خائن، ومراوغ" (٤٩٪) و "يسيء معاملة النساء" (٥١٪)، و "ميال للحرب، ومتعاطش للدماء" (٥٠٪). إضافة إلى ذلك، فقد أجابست نسبة كبيرة عن سؤال حول عدد العرب الذين تنطبق عليهم قائمة طويلة من الصفات، بأن "معظم" أو "جميع" العرب هم "معادون للمسيحية" (٤٠٪) و معادون للسامية" (٤٠٪) و "يريدون القضاء على إسرائيل ورمي الإسرائيليين في البحر" (٤٤٪). (١٩٨١، وردت في سليان ١٩٨٨).

وقد كتبت جيورجي آن غير كاتبة العمود الصحفي النقابية على الصعيد الوطني، تسترجع موقفها إزاء العرب أثناء عملها كمراسلة لصحيفة شيكاغو دايلي نيوز/ أخبار شيكاغو اليومية عام ١٩٦٩، تقول:

لقد انغرس العالم العربي - على نحو لاشعوري إلى حد كبير - في أذهان الشعب الأمريكي وحتى في الصحافة الأمريكية كنوع من عالم "منبوذ". حيث يوجد توقع غير معلن لدى المحررين، والأصدقاء، ولدى المرء نفسه أيضاً بأن العرب شعب متخلف، متفسخ قد تجاوزته التاريخ بل أنهم يبدوون متفرجين نوعاً ما بعاداتهم الغريبة والعتيقة المنحدرة من الأزمنة الماضية. (غريب ١٩٨٣، مقدمة ٧). ٨

٧ . هذا بالطبع، لا يعني أن أنواعاً أخرى من العنصرية (مثل العنصرية المعادية للأمريكيين الأفارقة) غير موجودة في المجتمع السائد، إنها المقصود أن العنصرية المعادية للعرب هي وحدها التي تلقى التسامح علناً.

٨ . بعد ذلك بعقدين من السنين، لا تزال فلورا لويس تكتب في عمودها: كثير من الشرق أوسطيين ينعون اليوم الحقيقة التي تشير إلى أن مناطقهم الإقليمية تبدو أنها تفقد أهميتها الآن لعدم قدرتهم على لعب لعبة الحرب الباردة. لا شك أن أعداداً أكثر بمن تحتهم دكتاتوريات ينعون حقيقة أن المنطقة لم تشارك في المسيرة باتجاه الديمقراطية. إنهم يعانون كثيراً من مجتمعاتهم المريضة. (نيويورك تايمز، ٢٨ نيسان/ أبريل، ١٩٩٠).

أنجز بالفعل عمل مهم في مجال الانحياز المعادي للعرب (وللمسلمين ولشعوب الشرق الأوسط) والنماذج النمطية في وسائل الإعلام، والأدب، وهوليوود. ولا حاجة بنا هنا إلى مراجعته. إذ أن النماذج النمطية تشكل جانباً واحداً من المشكلة الأكبر للعنصرية المعادية للعرب، والتي تشمل، في نظرنا، المواقف المعادية للمسلمين وشعوب الشرق الأوسط أيضاً. إن هذه المقالة تسعى إلى توسيع البحث خارج حدود النماذج النمطية ليشمل العنف والعنصرية الموجهين ضد العرب، وهي مواضيع لم تحظ إلا بالقليل من الاهتمام في الماضي. إن حقيقة كون العنصرية المعادية للعرب غالباً ما قوبلت بالتسامح في المجتمع الموسع تجعل هذا النوع من العنصرية مقياساً جيداً لمعرفة حقيقة الموقف في الولايات المتحدة.

يبدأ الفصل بمراجعة للعنف والعنصرية الموجهين ضد العرب خلال السنوات ١٩٨٠ - ١٩٨٦ وهي الفترة نفسها التي يغطيها تقرير المركز (CDR). إن هذه المراجعة لا تدعي لنفسها الشمولية وتحدد مجالها بالحوادث البارزة. وتعرض المراجعة كون وجهة النظر التقليدية حول العنصرية والعنف الناجم عن الكراهية كما يطرحها تقرير المركز والتقارير المشابهة أضعف من أن تقدم تناولاً مناسباً للعنصرية والعنف الموجهين ضد العرب. وسوف يقدم فيما يلي تحليل للمناخ المختلفة للعنصرية المعادية للعرب. يكشف التحليل. المزيد من التصور في وجهة النظر التقليدية حول العنصرية: وهي أن العنصرية المعادية للعرب في المجتمع المعاصر ليست ظاهرة هامشية بل إنها تمتد إلى المجتمع الأوسع كذلك.

في "منطقة الخطر"

أمضى الأمريكيون العرب الجزء الأكبر من سنوات الثمانينات في حالة من التوجس المتزايد نتيجة إعلان إدارة ريغان "الحرب على الإرهاب الدولي". وقد بلغ الخوف ذروته عامي ١٩٨٥ و ١٩٨٦. وقد ضاعف المأزق قيام مسلحين "من الشيعة اللبنانيين باختطاف طائرة TWA في رحلتها ٨٤٧ إلى بيروت في ١٤ حزيران ١٩٨٥. وقد بدأت عملية الاختطاف بموت أمريكي شاب ضرباً على متن الطائرة وانتهى بعد ذلك بسبعة عشر يوماً بإطلاق التسعة والثلاثين المثيقين من الرهائن الأمريكيين. وقد حظيت الحادثة بتغطية واسعة في وسائل الإعلام، وكانت في غالبيتها متفعلة وهستيرية بشكل خال من الحياء. ففي مقالة افتتاحية نشرت في صحيفة "نيوز ليدر" الصادرة في ريتشموند بولاية فرجينيا، على سبيل المثال، طرح اقتراح بإعدام سجينين شيعيين لبناني كل خمس عشرة

٩. حول الكيفية التي تصور بها أجهزة الإعلام الأمريكية العرب، أنظر سعيد ١٩٨١: سليمان ١٩٨٨، غريب ١٩٨٣ ومقالاتي في "أكاذيب عصرنا" (مجلة شهيرة تصدر عن معهد تحليل الإعلام نيويورك ٩١ - ١٩٩٤). من أجل اختبار تفصيلي للنماذج النمطية للعرب في هوليوود أنظر ميشالوك ١٩٨٤، شاهين ١٩٨٤. يمكن العثور على دراسة مفيدة للسوابق الثقافية لمواقف معادية للعرب والمسلمين في الثقافة الغربية لدى سعيد ١٩٨٧.

دقيقة لغاية إطلاق سراح الرهائن (٢١ حزيران ١٩٨٥). كما نشرت صحيفة النيويورك بوست، المشهورة بنزعتها القاسية، على صفحتها الأولى صورة رجل من مدينة ديربورن بولاية ميشيغان ينحدر من أصل شيعي لبناني يرتدي قميصاً عسكرياً تمويهاً وحزاماً للرصاص معبأ بالطلقات وهو يحمل تقليداً لرشاش من نوع AK-47 وفوقه عنوان رئيس يقول: "شعب الولايات المتحدة تحت الهجوم/ بيروت USA". وقد حصل على الصورة مندوب عديم الضمير، أقنع الأمريكي اللبناني بالمشول أمام كاميرته. وتزعم المقالة التي ظهرت مع الصورة بأن رجل ديربورن قد تبجح بوجود ٥٠٠٠ مسلح شيعي لبناني في حالة استعداد للدفاع عن أنفسهم في الضاحية التابعة لمدينة ديترويت. حتى صحيفة وول ستريت جورنال التي تتصف عادة بالرصانة لم تنج من المستهترا السائدة. ففي افتتاحية بعنوان "الاختطاف القادم"، دعت الصحيفة، بلا خجل، إلى انتقام عسكري من قبل الولايات المتحدة يبدأ "بضربات ضد الأهداف العسكرية السورية داخل لبنان" (١٨ حزيران).

من الممكن أن يكون إسفاف وسائل الإعلام قد ساهم في انفجار هجمات العنف ضد الأمريكيين العرب والشرق أوسطين التي تزامنت مع حادثة الاختطاف والتي جعلت من عام ١٩٨٥ منعطفاً في تاريخ العنف ضد العرب وغيرهم من الشرق أوسطين. وتشير مفوضية العلاقات الانسانية في لوس أنجلوس إلى أن اثني عشر من مجموع واحد وسبعين (١٦,٩٪) حادثة ذات دوافع دينية وقعت في منطقة لوس أنجلوس في عام ١٩٨٥ "كانت موجهة ضد مساجد أو مراكز إسلامية أو أفراد مسلمين". وقد لاحظ موظفو المفوضية أن تلك كانت المرة الأولى التي تقع فيها أية حوادث معادية للإسلام خلال السنوات الست التي بدأت فيها سجلاتها، ويشير التقرير السنوي للمفوضية بأنه يبدو أن ما أثار الحوادث المعادية للإسلام كان "عدداً من الأحداث التي وقعت في الشرق الأوسط"، وبالتحديد، خطف طائرة الـ TWA وباخرة أخيلي لأورو، والهجمات التي وقعت في مطاري روما وفينا (أنظر لاحقاً). وفي كل من تلك الحالات، كان أمريكيون قد قتلوا" (بيكر ١٩٨٦).

ما بين ١٦ و ٢٢ حزيران، تعرضت المراكز الإسلامية في سان فرانسيسكو وديربورن وديربورن وكوينس في ولاية ماساشوسيتس، إلى التخريب أو تلقت مكالمات تهديدية. كما وجه التهديد إلى المنظمات الأمريكية العربية في نيويورك وديترويت. في ٢٢ حزيران أصيب مسجد دار السلام في هيوستن بالقتال وكانت الخسائر ٥٠ ألف دولار. ١٠ بعد ذلك بأسبوع، في ٣٠ حزيران، اغتصب رجلان في توسون امرأة كانت على علاقة غرامية بفلسطيني، وقام الرجلان بحفر نجمة داود على صدرها. في ١٦ آب انفجرت قنبلة وضعت خارج باب مكتب اللجنة الأمريكية العربية لمكافحة التمييز في

١٠. طبقاً لرئيس الجمعية الإسلامية في هيوستن الكبرى سيد م. جمعة. "أزاحت قوة الانفجار جدار غرفة ١٥ x ٣٠ قدم حوالي أربع بوصات عن الأساس. وقد انفجرت القنبلة بعد ساعة من مغادرة جماعة دار السلام صلاة العشاء... وقد أدين ثلاثة رجال أحدهم ضابط مخضرم في القوي الجوية (كونغرس الولايات المتحدة، ١٩٨٨، ٢٠٠-٢٠١).

بوسطن، ملحقة جراحاً بليغة بالشرطين اللذين استدعيا لإزاحتها (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٥٧، ٥٨، ٦٤). ١١.

ليس بالامكان ربط كل حادثة من الحوادث المذكورة، بشكل ملحوظ، بعملية اختطاف طائرة ال-TWA في عام ١٩٨٥، إلا أن هناك سياقاً قابلاً للملاحظة يفيد بأن الحوادث الإرهابية وغيرها من الأحداث التي تقع في الشرق الأوسط، خصوصاً تلك التي تشمل مواطنين من الولايات المتحدة، وتستغلها الإدارة الحكومية والصحافة، يمكن أن تطلق التهديدات والعنف ضد الشرق أوسطيين في أي موقع من البلاد. ١٢. وبسبب الاضطراب المستمر في الشرق الأوسط، فإن عدم تعرض أحد لإصابة خطيرة أو لما هو أسوأ من ذلك لم يكن إلا مسألة وقت.

وقع حادث اختطاف آخر في الشرق الأوسط في خريف عام ١٩٨٩. ومرة أخرى تبع ذلك اندلاع العنف ضد الأمريكيين العرب والشرق أوسطيين الآخرين. إلا أن النتيجة هذه المرة كانت أكثر مأساوية. ففي صبيحة الجمعة الحادي عشر من تشرين ١ انفجرت قنبلة في مكتب اللجنة الأمريكية العربية لمكافحة التمييز في لوس أنجلوس، متسببة في مقتل أليكس عودة المدير الإقليمي للمنظمة البالغ من العمر ٤١ عاماً. وقد انشطر جسد عودة إلى قسمين بفعل القنبلة التي كانت مربوطة إلى باب مكتبه (بالرمو وجارلسون ١٩٨٥، رايز وجونز ١٩٨٥، بينسكي ١٩٨٦، وفريدمان ١٩٨٧). وكان عودة قد ظهر قبل ذلك اليوم واحد في برنامج إخباري في محطة تلفزيون محلية وأعرب عن رأيه بأن منظمة التحرير الفلسطينية وعزمها ياسر عرفات لم يكونا خلف حادث اختطاف الباخرة أحيلى لاوروفي البحر الأبيض المتوسط. وكان مقتل أحد ركاب الباخرة: ليون كلينغهورف، قد أكد يوم الأربعاء ٩ تشرين ١. وقد حذفت العبارات التي أدان بها عودة حادث الاختطاف والارهاب بشكل عام من المقابلة، الأمر الذي قد يكون ساهم في مقتله، رغم أنه يصعب التأكد من ذلك.

ومما ألم الأمريكيين العرب بشكل خاص، غياب الاهتمام بمقتل أليكس عودة من قبل وسائل الإعلام في الولايات المتحدة بالمقارنة بالاهتمام الذي يمنح لضحايا العنف في الشرق الأوسط بشكل عام. في تأبين تذكاري لأليكس عودة يوم ٣١ كانون ٢/يناير ١٩٨٦، قارن ألكسندر كوكبرن، كاتب العمود والناقد الصحفي في مجلة فيشن بين التغطية الإعلامية لجريمة قتل أليكس عودة وتلك الممنوحة لمقتل ليون كلينغهورف الذي وقع قبلها بأيام قليلة. "في الأيام الثلاثة الأولى التي أعقبت القتل، خصصت صحيفة النيويورك تايمز ١٠٤٣ بوصة من أعمدها لمقتل كلينغهورف و ١٢,٥ بوصة لجريمة قتل

١١. أنظر أيضاً: "رجال يرسمون رمز نجم على امرأة أثناء اغتصاب خارج مطعم"، أريزونا دايلي ستار (توسون) ٢ تموز ١٩٨٥، ليزر ١٩٨٦.

١٢. أثناء حديث أمام المؤتمر السنوي للجنة مكافحة التشهير في ٥ أيلول ١٩٨٥، أورد جورج بول. وكيل وزارة الخارجية السابق في إدارة جونسون، هذه الملاحظة الذكية: "كان [الأمريكيون] غير مهياين تماماً لمعاناة رهائن رحلة TWA رقم ٨٤٧. ويعود ذلك جزئياً إلى أن أحداً في السلطة لم يحاول أن يوضح العلاقة السببية بين الحادثة ودعمنا التلقائي للمشاريع والطموحات الإسرائيلية (أعيد طبع خطاب بول في: تقرير واشنطن عن شؤون الشرق الأوسط ٤ تشرين ١٩٨٥).

أليكس عودة. أما بالنسبة لصحيفة واشنطن بوست فقد كانت الأرقام المقارنة ٦٢٠ بوصة لـ كلينغوفر و٣٠٠ بوصة لأليكس عودة^{١٣}. رغم أن معظم التغطية الإخبارية كانت مباشرة، فإن صحيفة نيويورك بوست، المعروفة بانفعاليتها الرخيصة، أوردت الخبر المتعلق بعودة تحت عنوان: "مقتل المعجب بعرفات، جرح ٧ من العرب في انفجار القنبلة في كاليفورنيا" (١٢ تشرين ١٩٨٥). وكان العنوان غير المسؤول قد طبع بحروف بارزة. وقد عمدت الصحيفة إلى أن تحور، بدون حياء، تعليقات عودة على عملية اختطاف أخيلي لاوور، مخبرة قراءها بأن عودة "امتدح علناً دور يامر عرفات في حادث الاختطاف البحري" دون أن تشير مرة واحدة إلى أن عودة كان يمتدح جهود الوساطة التي يبذلها زعيم منظمة التحرير الفلسطينية، وليس تورطه في عملية الاختطاف. وقد أوردت صحيفة لوس أنجلوس تايمز، بالمقابل، أن عودة كان في الواقع قد قال: "... إننا نثني على عرفات لدوره الإيجابي في حل هذه القضية". (١٣ تشرين ١٩٨٥).

اعتبر مكتب التحقيق الفدرالي (FBI) جريمة قتل عودة الحادث الإرهابي الأكبر في الولايات المتحدة في عام ١٩٨٥. وقد ألحت الوكالات بشدة إلى وجود عصابة الدفاع اليهودية أو منظمة يهودية متطرفة ماثلة خلف عملية التججير (كومنز ١٩٨٥). ١٤. "إن جريمة قتل عودة كانت بشكل واضح ولا يقبل الخلاف جريمة سياسية، واغتيالاً، بسبب هوية الضحية وما كان يقوم به، ومكان وجوده في زمن وفاته المأساوية. ولهذا السبب، فإن جريمة قتل أليكس عودة كانت وما تزال ذات أهمية بالغة بالنسبة للأمريكيين العرب. إن الدافع السياسي لم يتوفر بنفس الوضوح في حالات مقتل عرب آخرين مثل مقتل شخصين يمينيين في ديربورن عام ١٩٧٦ (سرد وصفه لاحقاً). إن جريمة قتل أليكس عودة عام ١٩٨٥ هي بالتأكيد أشهر جرائم القتل الناجمة عن دوافع سياسية، إلا أنها ربما لم تكن الأولى. فهذا الامتياز المشكوك فيه يعود إلى جريمة قتل أخرى أقل شهرة.

في ٦ نيسان/أبريل ١٩٨٢، أحاط حريق غامض بمطعم طرابلس في بروكلين بولاية نيويورك. وقد نجم عنه مقتل امرأة واحدة وإصابة تسعة أشخاص آخرين. كان المطعم اللبناني يقع على شارع أتلانتك أفنيو عند طرف الحي الأمريكي العربي في بروكلين هايتس. وقد ذكرت مكالمات هاتفية أجراها أشخاص إدعوا بأنهم يتحدثون باسم عصابة الدفاع اليهودية مسؤولية المنظمة عن الحريق. وقد ادعى أحد المهاجرين أن المطعم كان "المقر السري لجيش التحرير الفلسطيني". ١٥. وما يرجح الاشتباه بمسؤولية

١٣. ذكر في تايمز اللجنة العربية لمكافحة التمييز، لجنة مكافحة التمييز ١٥ شباط ١٩٨٦.
١٤. في لوس أنجلوس أخبر إيرف. رويين، رئيس عصابة الدفاع اليهودية، الصحفيين بعد الانفجار بوقت قصير. "يجب ألا يذرف أي يهودي أو أمريكي دمعة واحدة على تدمير واجهة منظمة التحرير الفلسطينية في سائتنا أنا أو أي مكان آخر في العالم. يستحق المسؤول / المسؤولين عن الانفجار ثناءاً لقيامهم بضرب قتلة الأمريكيين واليهود". (نيويورك بوست ١٢ تشرين ١/أكتوبر ١٩٨٥)
١٥. منشورات لجنة مكافحة التمييز رقم ٩ (واشنطن العاصمة، لجنة مكافحة التمييز) استذكر عضو سابق في عصابة الدفاع اليهودية أنه في عام ١٩٨٢ كان "خسرون شخصاً طلياً وخلصاً لعصابة

العصبة عن الحريق، كان الحادث قد وقع بعد يومين من قيام مسلحين مجهولين بقتل الدبلوماسي الاسرائيلي ياكوف بارسيانوف في باريس. وقبل ذلك ببضعة أيام، كانت السفارة الإسرائيلية في باريس قد تعرضت لثيران بندقية رشاشة في يوم ٣١ آذار. وقد إدعت المسؤولية عن الهجوم جماعة وهمية في بيروت تدعو نفسها بالفصيل اللبناني الثوري المسلح. ١٦

في الشهور الثانية عشر التي أعقبت مقتل عودة كانت الهجمات العدوانية ضد الأمريكيين العرب والمنظمات العربية تتبع نمطا يمكن التنبؤ به سياق مرصود. فقبل مرور شهرين على مقتل عودة، تعرض مقر اللجنة العربية لمكافحة التمييز في واشنطن إلى تدمير بالغ نتيجة حريق غامض أتى على الأقسام الرئيسية من المبنى. ١٧ شب الحريق الذي لم تعرف أسبابه حتى الآن، مساء الجمعة ٣٠ تشرين ٢، بعد خمسة أيام من قيام فدائين من الجيش المصري بمهاجمة طائرة مصرية مختطفة فوق جزيرة مالطا في البحر الأبيض المتوسط. وقد أسفرت عملية الإنقاذ عن وفاة تسعة وخمسين من مجموع الركاب والطاقم الذي كان أغلبهم من المصريين. ١٨

وقد أحدث الحريق الذي شب في واشنطن بعد وفاة أليكس عودة بوقت قصير، صدمة انتشرت بين أفراد الجالية الأمريكية العربية. ١٩ كما يبدو أنه كان السبب الذي دفع ويليام ويست، مدير مكتب التحقيق الفدرالي، إلى التحذير من أن الأمريكيين العرب وسواهم ممن يناصرون "وجهات النظر العربية قد أصبحوا ضمن منطقة الخطر" من قبل مؤيدي إسرائيل. ٢٠ ورد تحذير ويست ضمن جلسة تضمنت الإجابة على

= الدفاع اليهودية. يجوبون شوارع نيويورك ليلاً بحثاً عن ضحايا من العرب أو الروس. في ذلك الصيف وقع ١٢ إلى ١٥ حادث تفجير. كان لدينا مختبر سري للقتال في منزله بورو يزدحم بالمتفجرات ورشاشات من نوع تومي وهوزي... " (فريدمان ١٩٨٨، ٤٦).

١٦. نيويورك تايمز، ٤ نيسان؛ كريسيان سينس مونتر، ٢ نيسان ١٩٨٢.

١٧. نيم راي ألفريد، رئيس فصيل الحريق في واشنطن العاصمة، الحادث على النحو التالي: "إنه أكبر من أن يكون مصادفة، لكن ليس لدينا ما يكفي لاعتباره جريمة حريق متعمد، ولهذا ستقوم بتصنيفه على أنه "مثير للشكوك في الوقت الحاضر". (ستيوارت ١٩٨٥)

١٨. في وقت سابق من ذلك الشهر "فككت شرطة لوس أنجلوس قبلة عشر عليها على سلم مدرسة مجاورة لمسجد المومن في المنطقة المركزية من المدينة... (بيسكي ١٩٨٦، ١٢).

١٩. يعتبر تقسيم اسحاق أحمد، مدير مركز الجالية العربية في دبربورن، مثلاً على مستوى القلق في ذلك الوقت. فقد لاحظ "أن الجو الذي يعيش فيه الأمريكيون العرب هو، في الواقع، جو خيف جداً... فأناس يحملون أكراراً لا علاقة لها بالحقيقة حول ماهية العربي الأمريكي". (ماكثرو ١٩٨٦).

تصاعد القلق إلى حد قرر معه أربعون من زعماء الجالية العربية في دبربورن تنظيم تجمع معاد للعنصرية، إضافة إلى إصدار رسالة بمناسبة العيد لأهالي مشيفان من الجالية الأمريكية العربية. وقد ظهرت الرسالة في الصحف المحلية خلال عيد الميلاد. وفي واشنطن قامت جماعة من الأمريكيين العرب بقيادة رئيس اللجنة العربية لمكافحة التمييز، أبر رزق، بتنظيم جماعة على امتداد البلاد تدعي "التحالف ضد الإرهاب في أمريكا". وقد نشرت الجماعة إعلاناً بحجم صفحة كاملة في عدد الأحد من صحيفة نيويورك تايمز، ٥ كانون ٢ ١٩٨٦. وقد ضم الإعلان الذي نشر تحت عنوان "لا تسمحوا للإرهاب بالانتشار في أمريكا" أسماء حوالي مئة شخص من الأمريكيين البارزين بعضهم أمريكيون يهود وعدد من الشخصيات.

٢٠. نيويورك تايمز، ١١ كانون ١ ١٩٨٥. في اليوم نفسه أصدرت لجنة حقوق الإنسان في الولايات =

أسئلة المندوبين الصحفيين في نادي الصحافة الوطني في كانون ١ ١٩٨٥. وقد كشف مدير مكتب التحقيقات الفدرالي كذلك عن أنه قد قام، عقب مقتل أليكس عودة، باستدعاء أربعين خبيراً من جميع أنحاء البلاد لكي يقوموا "بحشد إمكاناتنا في هذه المنطقة". ٢١. وعلى الرغم من ذلك فقد تواصل العنف ضد الأمريكيين العرب وممتلكاتهم.

في الأسبوع الأول من شهر كانون ٢ ١٩٨٠، أثارت إدارة ريغان علناً احتمال القيام بضربة انتقامية ضد ليبيا بعد وقوع هجمات إرهابية عربية في مطاري روما وفيينا يوم ٢٧ كانون ١ قتل خلالها ١٢ شخصاً وجرح ١١٤ شخصاً. ٢٢. ٧ كانون ٢، أعلن الرئيس ريغان وجود دليل "غير قابل للطعن" يربط الرئيس الليبي معمر القذافي بحوادث الهجوم على المطارات. ٢٣. وقد انعكس التوتر الذي ساد في تلك الفترة في العناوين التالية: "الطائرات الليبية تلاحق طائرة أمريكية في دورية في البحر الأبيض المتوسط" (نيويورك تايمز ١٥، كانون ١)؛ "شولتز يؤيد الرد المسلح" (نيويورك تايمز، ١٦ كانون ٢)؛ "البحرية الأمريكية تبدأ مناورات مقابل ليبيا" (نيويورك تايمز، ٢٤ كانون ٢).

كانت إدارة ريغان، في الواقع، قد استهدفت ليبيا كجزء من "حربها ضد الإرهاب الدولي" في مرحلة مبكرة من دورتها الأولى عام ١٩٨١. ويحل السجل بالخداع وتشويه المعلومات من جانب الحكومة. في آب ١٩٨١، أسقطت البحرية الأمريكية طائرتين ليبيتين فوق خليج سدره "خلال ألعاب حربية استغزازية بالقرب من الساحل الليبي. وفي شهر تشرين ٢، اتهم الرئيس ريغان العقيد القذافي بإرسال "فرق ضاربة" لاغتياله وغيره من كبار موظفي الحكومة. وقد أعلن الرئيس أن "لدينا الدليل وهو [القذافي] يعرفه. وقد ولد الاتهام، الذي ثبت كونه تلفيقاً خالصاً، هستيريا معادية

= المتحدة بياناً أدانت فيه أعمال العنف والنماذج المثالية "الخبيثة" الموجهة ضد الأمريكيين العرب. كما وعدت اللجنة بعدد جلسات استماع حول الموضوع في شهر شباط ١٩٨٦. (انظر ١٦٩) وقد قام ويستر فيما بعد بإبلاغ لجنة فرعية للكونغرس بأنه يبدو أن "لأعلاقة" بين الحريق والجماعات الإرهابية. ("رئيس مكتب التحقيق الفدرالي يشك في أن يكون الإرهابيون هم الذين سببوا الحريق". نيويورك تايمز، ١٥ آذار، ١٩٨٦)

٢١. نيويورك تايمز، ١١ كانون ١ ١٩٨٥.

٢٢. ظهر أن الهجمات، التي كانت غير مفهومة تماماً بالنسبة للكثير من المراقبين، كانت من عمل فرقة فلسطينية منشقة بقيادة أبو نضال. "كان غرضها سحب مصادقية الجناح الرئيسي من منظمة التحرير الفلسطينية وإعاقة محاولاتها لكسب قبولها في العملية السلمية العربية الإسرائيلية تحت رعاية الولايات المتحدة. (أنظر مناقشتي لهذه الحادثة، أبراهام ١٩٨٦).

٢٣. إلا أن الرئيس، ضمن دافئته الخاصة، قاوم الدعوات إلى تسديد ضربة عسكرية مباشرة "بناء على بعض الأدلة التي تربط القذافي بتفجيرات المطار". (هيرش ١٩٨٧، ٧). وقد وجد محقق آخر أن "الحكومتين الإيطالية والنمساوية أعلنتا أن الإرهابيين تدرّبوا في المناطق التي تسيطر عليها سوريا في لبنان وجبالاً عبر دمشق، وهي الاستنتاجات التي أكدها وزير الدفاع الإسرائيلي أسحق رابين". وقد أكد موظفون في كلتا الحكومتين الرأي نفسه بعد ذلك بشهور. وقد جاء على لسان وزير الداخلية النمساوي بأنه "لا يوجد هناك أدنى دليل يورط ليبيا" (تشومسكي ١٩٨٦، ٣٥-١٣٦).

للعرب وللشرق أوسطيين عممت وسائل الإعلام والجمهور بشكل عام ٢٤. وعندما تعرضت المساعدة المقدمة لجماعة الكونترا في نيكاراغوا للتهديد عام ١٩٨٤، عاد القذافي مرة أخرى إلى جدول أعمال البيت الأبيض. بعد حادثة اختطاف طائرة الـ TWA عام ١٩٨٥، أصبحت ليبيا من جديد موضوعاً للنقاش، على الرغم من أنه لم يكن هناك، تبعاً لما ذكره سيمور هيرش، أي دليل يربط الاختطاف بليبيا، إلا أن المشاعر في صفوف إدارة ريغان كانت ترجح القيام بعمل، وكان ضرب إيران أو سوريا غير وارد. يلاحظ هيرش أن "التخطيط السري في البيت الأبيض قد تصاعد بشكل درامي... في أعقاب الحوادث الفظيعة في المطار في كانون ١ ١٩٨٥. وقد تم في اجتماع على أعلى المستويات "اتخاذ قرار باستنزاف القذافي عن طريق العودة إلى إرسال البحرية وطائراتها الحربية للقيام بأعمال دورية في خليج مدرة حيث سيستغل أي رد ليسي لتبرير القصف". (هيرش ١٩٨٧، ٢٦، ٤٨، ٢٥)

في ليلة ١٧ كانون ٢ ١٩٨٦، تعرض مصطفى دباس الناشئ البالغ من العمر ٥١ عاماً ومحرر صحيفة الراية، وهي الصحيفة الوحيدة التي تصدر بالعربية والإنجليزية في فيلادلفيا، إلى الضرب والخنق من قبل بضعة رجال. ويقول دباس إن أحد الرجال سألته أولاً عما إذا كان هو محرر الراية. وعندما رد بالإيجاب. "ضربه الرجال حتى فقد الوعي، وتركوه بعد أن سببوا له كسراً في الجمجمة، وجرحاً بليغاً تحت إحدى عينيه، ونزيفاً من الأذنين". (ليرنر ١٩٨٦، ٢١). ويشير تقرير آخر إلى أن دباس "قارب الموت ضرباً، وقد أمضى بضعة أيام في العناية المركزة وهو يعاني من قطعة دم متجمدة في الدماغ، وكسر في الجمجمة و ١٧ غرزة لحياطة الجروح ومضاعفات أخرى". ٢٦. كان دباس، وهو مهاجر من سوريا، قد تعرض لمضايقات من قبل، إلا أنه لم تكن بمستوى الاعتداء الذي استهدفه شخصياً. ٢٧. وفي عاصمة البلاد، وقبل ذلك بعشرة أيام (٧ كانون ٢ ١٩٨٦)، "أرغم اثنان من أعضاء اللجنسة العربية لمكافحة التمييز ADC على الانحراف عن الطريق أثناء عودتهما إلى منزلها من قبل سيارة غادرتها بسرعة بعد ذلك". بعد ذلك بيومين، في ميلواكي، أطلق مسلحون النار على رأس بقال فلسطيني ولم يأخذوا أية

٢٤. في مقابلة أجريت في شهر كانون ٢ ١٩٨٦ رد أولفرب. ريفل، المدير المساعد لمكتب التحقيق الفدرالي، الاتهامات القائلة بأن العقيد القذافي أرسل إرهابيين للقيام بأعمال انتحارية في شوارع الولايات المتحدة ووصفها بأنها "تلفيق كامل". ومن المعروف أن الإرهابيين الذين تدربوا في خارج البلاد يعيشون هنا (واشنطن بوست ٢٧ آذار ١٩٨٩) وقد كرر ريفل التصريح نفسه في مناسبات أخرى.

٢٥. أنظر أيضاً نقاش نعم تشومسكي الرائع حول تجريم ليبيا في إدارة ريغان. ٢٦. ريباوي (١٩٨٦). كانت ريباوي نفسها قد واجهت تهديدات متكررة بالقتل، مما أرغمها على الاستقالة من عملها كمسقة محلية للجمعية العربية لمكافحة التمييز في مدينة نيويورك. ٢٧. عاملت شرطة فيلادلفيا الحادثة بصفتها حادثه سطو "لكن دباس ادعى أن شيئاً لم يسرق منه وقد أصر قاتلاً. هوجمت لأثني لسان حال الجالية العربية هنا. في عام ١٩٧٥، وهو العام الذي تلا بداية عمل دباس في الطباعة، تعرضت آلامه للتخريب والسرقة في مناسبتين من قبل عصابة الدفاع اليهودية، على ما يبدو، التي تبجحت بالسرقة في صحف فيلادلفيا (ليرنر ١٩٨٦، ٢١).

في أواخر كانون ٢، كان القلق ما يزال متصاعداً في صفوف الأمريكيين العرب. وقد لفت الشعور السائد انتباه مجلة نيوزويك التي لاحظت أن "العداوة تنمو مع كل موجة إرهابية جديدة تقع وراء البحار". ٢٩ في ٢١ كانون ٢ وفي مدينة فلنت بولاية ميشيغان، أوقف ثلاثة أمريكيين عرب، رجلان وامرأة، في فندق حياة ريجنسي عندما أبلغ مستخدم الشرطة المحلية بأن الثلاثة جزء من "فريق ضارب يعود للقدافي". وتشير رواية إخبارية إلى أن "الثلاثة"، وهم جميعاً مواطنون أمريكيون، قالوا إن الشرطة اعتدت عليهم بالكلام ورفضت إيضاح التهم". وأخبر الرجلان اللجنة العربية لمكافحة التمييز، التي تتخذ من واشنطن مقراً لها، بأنها ضربا من قبل حراس السجن: وذكر أن أحد الرجلين كُسر قدمه وتركت دون علاج حتى الصباح.^{٣٠}

كما تعرضت المساجد في كاليفورنيا للتخريب في أواخر كانون ٢. وزعم أن طالباً ليبيا في ميلواكي تعرض للمضايقة من قبل مكتب التحقيق الفدرالي (FBI) ودائرة الهجرة والجنسية (INS) بسبب جنسيته. وقد تلقى ناشطو الجالية الأمريكية العربية، في جميع أنحاء البلاد، التهديدات والمكالمات الهاتفية البذيئة. (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٦٤ - ٦٦).

خلال هذه الفترة المشحونة بالتوتر، عرض تلفزيون NBC في ٩ شباط ووسط ضجة إعلامية عظمى، فيلم تحت الحصار وهو فيلم منتج للتلفزيون حول جماعة إرهابية أجنبية (القصيدة: "عربية") تشرع في حملة قتل عشوائية في عاصمة البلاد. ومما أثار فزع الجالية الأمريكية العربية الكبيرة في ميشيغان، أن زعيم الجماعة الوهمية عثر عليه مختبئاً في حي تقطنه غالبية من اللبنانيين الشيعة في مدينة ديربورن بولاية ميشيغان. ولم يرق الأمر للأمريكيين العرب في جميع أنحاء البلاد، فأمطروا محطات التلفزة المحلية بالاحتجاجات الغاضبة. ٣١ وكان مصدر غضبهم أنهم كانوا ضحايا للإرهاب على أرض الولايات المتحدة وليسوا مرتكبيه كما أرادت صناعة التسلية وموظفون معينون في الحكومة أن يحمّلوا الجمهور على تصديقه.^{٣٢}

٢٨. وجدت الحادثة لدى فريدمان ١٩٨٦؛ وأريد شيدلوفسكي حادثة ميلواكي (١٩٨٦).

٢٩. "تحطيم العرب في أمريكا"، ٢٠ نيوزويك كانون ٢ ١٩٨٦.
٣٠. هندلي ١٩٨٧/١. التقرير الإخباري يستند على معلومة مستلة من الجرد السنوي للمضايقات المعادية للعرب الذي تصدره اللجنة العربية لمكافحة التمييز المتخذة من واشنطن مقراً (ريايوي ١٩٨٦).
٣١. تشير قصص إخبارية في صحف عبر البلاد إلى مدى الغضب الأمريكي العربي.
٣٢. في شهادته أمام اللجنة الفرعية للكونغرس لحصص ميرفن ديالي، نائب كاليفورنيا، مدى "الإرهاب العربي" الذي يقال إنه حل في البلاد: لدينا صورة عن الجماعات العربية وهي منهمكة بأعمال سيئة في الولايات المتحدة... وطبقاً لإحصاءات مكتب التحقيق الفدرالي فإنه لا توجد هناك أعمال إرهابية ارتكبت من قبل جماعات عربية ضد جماعات أخرى غير عربية أو ضد أفراد في الولايات المتحدة في الفترة التي غطتها سجلات المكتب ما بين ١٩٧٧ و ١٩٨٥. وأضاف بأنه كانت هناك بضعة من "أعمال عنف ضمن الجالية الأمريكية العربية". وقد تضمنت "اعتصاماً في مفارة العربية السعودية" وهجمات بين مواطنين ليبين من مؤيدي ومعارضتي القذافي. وهي غير الصورة المألوفة لدى الجمهور عن الإرهاب العربي (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٩٠).

بعد يومين من عرض فيلم تحت الحصار، قام عدد من زعماء أمريكيين عرب، بصحبة أرملة أليكس عودة وشقيقه، بالمثل وفق ترتيب مسبق أمام لجنة الحقوق المدنية في الولايات المتحدة حيث طالبوا بإجراء تحقيق حول النماذج النمطية الضارة في وسائل الإعلام، كما طالبوا بأن يشمل التحقيق المضاعفات والتمييز والعنف الموجه ضد الأمريكيين العرب. وقد خطأ الشهود من الأمريكيين العرب وسائل الإعلام والتسليّة والجماعات اليهودية والسياسيين والوكالات الحكومية. وقد اتهم جيمس أبو رزق، وهو سناتور سابق من ساوث داكوتا، الرئيس ريغان بتضخيم النماذج النمطية المعادية للعرب، مشيراً إلى أن الرئيس بتصريحاته حول الإرهاب "خلق أجواء كاوبوي، معادية للعرب" (نورنتون ١٩٨٦). ٣٣

في آذار ونيسان ١٩٨٦، تصاعدت التوترات العربية الأمريكية في الشرق الأوسط إلى درجة لم تصلها من قبل. ففي ٢٥ و ٢٦ آذار، هاجمت بحرية الولايات المتحدة أربع سفن ليبية في خليج سدرّة مخمطة اثنتين منها، وقد ترك الذين نجوا من القصف للموت. كما شنت طائرات الولايات المتحدة غارات على البر الليبي متوغلة إلى مسافة ثمانية أميال داخل الأجواء الليبية. وقد خلفت الغارات حوالي خمسين قتيلًا من الليبيين دون أن تلحق أية خسائر بالأمريكيين. وقد فشل الهجوم في إثارة هجوم ليبي مضاد أو إطلاق الإرهاب ضد المدنيين من مواطني الولايات المتحدة، وهو الهدف الواضح الذي توخاه، حسب رأي بعض المراقبين المطلعين. ويشير نوام تشومسكي إلى أن "عملية خليج سدرّة... كانت ذات توقيت محدد بشكل واضح لإثارة المستيريا الشوفينية قبيل تصويت مجلس الشيوخ الخامس حول مساعدة الكونترا، وقد تزامنت مع "غزو" ملفق لهندوراس من قبل نيكاراغوا" (١٩٨٦، ٤٢ - ١٤٥). ويضيف هيرش بأن "فشل القذافي في ابتلاع الطعم أحرق موظفي مجلس الأمن القومي". فقد ظل السؤال الأساسي بالنسبة للمساعدين في مجلس الأمن القومي هو: كيف نقنع الرئيس المانع بأن القصف كان ضرورياً" (١٩٨٧، ٧٤).

في مطلع نيسان، انفجرت قنابل وضعها إرهابيون مجهولون على متن طائرة TWA المتجهة من روما إلى أثينا (٢ نيسان) وفي ناد ليبي ببرلين الغربية (٥ نيسان) متسببة في مقتل مواطن أمريكي في كل من الحادثين من مجموع خمسة قتلى وعشرات الجرحى. وكان غالبية رواد النادي الليبي من الجنود الأمريكيين الأفارقة والمهاجرين من العالم الثالث مما يجعله هدفاً غير محتمل لهجوم ليبي. في خطاب متلفز بث على مستوى الأمة دعا الرئيس ريغان العقيد القذافي بـ "كلب الشرق الأوسط المجنون" ثم أقسم على الاقتصاد إذا ما أظهرت الأدلة تورط ليبيا بعمليات وضع القنابل. ٣٤ بعد

٣٣ انظر أيضاً "دعوة الأمريكيين العرب للتحقيق الكامل بانتهاكات الحقوق" تقرير داخلي للجنة مكافحة التمييز، آذار ١٩٨٦؛ وجيمس رزقي "تصريح هيئة الولايات المتحدة عن الحقوق المدنية"، إصدارات ٨٦، واشنطن دي سي؛ المعهد العربي الأمريكي، آذار ١٩٨٦. ٣٤ ادعى ريغان فيما بعد بأن لديه دليلاً "مباشراً" و "دقيقاً" وغير قابل للدحض "يربط ليبيا بحادث ديسكو لا بيل. والواقع، كما يشير تشومسكي، لم يكن هنالك أبداً أي إثبات لتورط ليبيا: في مقابلة أجريت في ٢٨ نيسان مع مراسل لمجلة الجيش الأمريكي (نجم وأشرطة) ذكر مانفريد غانشو،

ذلك بأسبوع (١٤ نيسان) قامت طائرات مقاتلة تابعة للولايات المتحدة بقصف ليبيا رداً على تواطؤ القذافي الزعم في قصف الديسكو في برلين الغربية. في مجال التعليق على الهجوم، يلاحظ تشومسكي:

كان هجوم ١٤ نيسان أول قصف في التاريخ يتم إخراجه للتلفزيون. فالسجلات التي نشرت لاحقاً تظهر أن غارات القصف قد وقتت بحيث تبدأ في تمام الساعة السابعة مساء بتوقيت شرق الولايات المتحدة (نيويورك تايمز، ١٨ نيسان، ١٩٨٦) أي في نفس اللحظة التي تبث بها قنوات التلفزيون الوطنية الثلاث برامجها الإخبارية الرئيسية التي قوطعت، بالطبع، لكي يتنقل مقدموها المنفعلون إلى طرابلس ليقدموا تقارير شهود العيان على الأحداث المثيرة. (١٩٨٦، ١٤٧)

بعد يومين من الهجوم في خليج سدره، أثار جول ليسكر، المستشار الرئيس للجنة التشريعية الفرعية حول الأمن والإرهاب في مجلس الشيوخ، احتمال وجود إرهابيين من الشرق الأوسط يقيمون في الولايات المتحدة حين قال: "لديكم طاقم من الأفراد ذوي العلاقة بالشرق الأوسط، بعضهم مواطنون أمريكيون، والبعض الآخر من حملة "البطاقة الخضراء" [مقيمون دائمون] ممن تدربوا في الشرق الأوسط منذ أن جاؤوا إلى هنا. "ويحمل تحذير ليسكر شيئاً غريباً بادعاءات الحكومة عند توقيف سبعة من العرب وكيني واحد في لوس أنجلوس بعد ذلك بحوالي تسعة أشهر (سوف يتم التطرق إلى ذلك لاحقاً). كما أضاف ليسكر بأن الدول الراديكالية مثل ليبيا وسوريا وإيران "يمكن أن تدعو أيًا من مواطنيها في الولايات المتحدة للعمل حسب ما يقتضيه التضامن... مع القوة العربية أو المشاعر المعادية للولايات المتحدة، بسبب ما يحدث في خليج سدره، (ماكاسلن ١٩٨٦). وبعد ذلك بعشرة أيام (٢٨ نيسان) أعلن أدوين ميز، المدعي العام، أنه سيدرس القضية (أنظر لاحقاً).

مع وجود جو العدوانية الذي ساد خلال شهري آذار ونيسان ١٩٨٦ والأجواء السابقة للعنف الموجه ضد العرب في البلاد، أصبح من المحتمل جداً أن تبدأ الهجمات والتهديدات المعادية للعرب من جديد. وقد كان هذا ما حدث بالفعل. ففي ليلة الغارة الأمريكية، تلقى مقر اللجنة العربية لمكافحة التمييز في واشنطن مكالمات تهديدية تمت فيها الإشارة إلى اللبيين. وفي ديريورن بمشيجان، أوقف عدد من الأشخاص لتخريبهم متاجر ومنازل تعود لأمريكيين عرب، إضافة إلى مركز الجالية العربية. وتلقى مقر اللجنة في ديترويت تهديدات بالضرب بالقنابل. كما تلقى مركز الجالية العربية في ديريورن، والجريدة الأمريكية العربية المحلية تهديدات مماثلة وهو الأمر الذي أصبح حدثاً روتينياً أثناء تصاعد التوتر في الشرق الأوسط ٣٥

= رئيس الفريق المكون من ١٠٠ رجل الذي تولى التحقيق في تفجير الديسكو "ليس لدي من الأدلة على علاقة ليبيا بالتفجير الآن أكثر مما كان لدي عندما اتصلت بي بعد الحادث بيومين، أي لا شيء". (١٩٨٦، ٤٩-١٥٠).

٣٥. خلال اختطاف آشيل لاورو في ١٩٨٥، مثلاً، اتصل شخص بالمركز الإسلامي في هيوستن مهدداً بأن "مقابل كل أمريكي يقتل، سيموت عشرة منكم... يا خنازير". في مطلع عام ١٩٨٦،

قبل القصف الأمريكي بيومين، كان خمسة طلاب عرب من جامعة سيراكوز، في نيويورك قد "ضربوا من قبل عصا من الأمريكيين" في أحد البارات ضمن اندلاع مشاعر العداء الموجهة ضد العرب. وقد أوشك أحد الطلاب أن يفقد عينة. تم التبليغ عن هجمات مشابهة في ديترويت، ونيوميفن، وكونكتيكت، في "صحيفة تدوين المضايقات والعنف" التي أعدتها اللجنة العربية لمكافحة التمييز. (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٦٧ - ٦٩). تشير الملاحظة الختامية في الفقرة المتعلقة بديترويت من الصحيفة إلى :

لقد وقعت حوادث كثيرة لم يتم إبلاغ اللجنة عنها ، إنما تم التبليغ عنها لدى الشرطة فقط . وقد ذكرت شرطة ديربورن في التلفزيون بأن هناك عدداً أكثر من المعتاد من حوادث الهجوم المعادية للعرب . وقد رجا مدير مكتب التحقيقات الفدرالي في ديترويت المدير والتون الجمهور عدم توجيه عدائته إلى العرب الساكنين في ديترويت حيث لا دخل لهم بالأزمة الراهنة . (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨ ، ٦٩ أنظر أيضاً كامبل ١٩٨٦ ، وهام ١٩٨٦). ٣٦

ربما كان أبرز هجوم معاد للعرب خلال تلك الفترة هو ذلك الذي وقع في ضاحية ويستلاند بمدينة ديترويت . فقد تم اقتحام بيت عائلة فلسطينية مهاجرة بعد مضي وقت قصير على قصف ليبيا في ١٤ نيسان . وقد قذفت قنبلة دخان إلى داخل المنزل وكتببت على أحد الجدران كلمات تقول "عودوا إلى ليبيا" . هربت العائلة مذعورة بعد أن اتصلت بالشرطة . وبالرغم من أن العائلة التي تنتمي إلى الطبقة العاملة لم تمارس نشاطاً سياسياً ، فإنها كانت قد تعرضت لأعمال تخريب في السابق . فقد ذكرت الأم لأحد المندوبين الصحفيين أن يستهم كان قد اقتحم وأضرمت النار في إحدى غرف النوم فيه في السنة السابقة (١٩٨٥) .

تعرضت النافذة الأمامية للرمي بالرصاص في مناسبات عديدة ، وقد سرق صندوق بريدها ولطخت سيارة الأسرة بالببيض وكتببت عليها شعارات تدور حول موضوع "عودوا إلى أوطانكم يا عرب" . وطلب منها ابنها البالغ ست سنوات من العمر أن تغير اسمها إلى اسم آخر ذي وقع أكثر "أمريكية" ، ورجاها ألا تكلمة بالعربية خارج المنزل وألا ترسل معة إلى المدرسة الحبز البلدي . وقد أطلق عليه زملاؤه في الصف اسم "راكب الجمل" و "شقيق القذافي" . (ليريز ١٩٨٦ ، ٢٤) .

== عندما كان يجري بث فقرات الدعاية لفيلم "تحت الحصار" الذي انتجته الـ NBC ، اتصل شخص آخر بالمركز نفسه مهدداً بقوله : "عودوا إلى بلادكم وإلا فستموتون" (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٦ ، ٢٠٢) ، وقد تكرر الحال نفسه في أماكن أخرى . ٣٦ . في تقرير آخر ، وجدت اللجنة العربية لمكافحة التمييز أن : ما يقرب من ٤٠٪ من جميع حوادث المضايقة والعنف الموجهة ضد العرب التي أبلغ عنها إلى المكتب الوطني عام ١٩٨٦ كانت تعزى مباشرة إلى زيادة التوتر المتعلق بقيام الولايات المتحدة بقصف ليبيا في نيسان ١٩٨٦ . وقد شملت الحوادث أعمال تخريب وتهديدات بالعنف . (اللجنة العربية لمكافحة التمييز ١٩٨٧ ، ٢٩) .

تعتبر الحادثة المؤلة والمسرحية معاً التي وقعت على متن رحلة طائرة الدلتا رقم ١٣٦ المغادرة من فورت لودرديل إلى بوسطن في الأول من أيار ١٩٨٦ مقياساً آخر لقياس مستوى المستيريا المعادية للعرب التي أعقبت الغارة الأمريكية على ليبيا. كانت ريجا ج. سيمون، وهي أمريكية عربية في الثالثة والعشرين من عمرها، تقرأ كتاباً بعنوان "فلسطين ليست في الأردن" في المساحة المجاورة للبوابة. ثم استأنفت قراءة الكتاب بعد أن صعدت الطائرة. بعد ذلك بعشر دقائق، تقدم نحوها موظف تابع للخطوط الجوية وطلب منها أن تغادر الطائرة معه. في الطريق أخبرته بأن "أحد المسافرين أعرب عن قلقه من الكتاب" الذي كانت تقرأه. بعد تقلب الكتاب طلب منها الموظف أن "تخلص منه" مضيفاً بأن موضوعه "يعتبر موضوعاً حساساً في المطارات". ويبدو أن مسافراً قلقاً قد أصر على الحصول على ضمانات بأن سيمون لم تكن إرهابية. كما أنه أخبر الدلتا بأنه كان يخشى أن يكون الكتاب حول العقيد معمر القذافي" (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٤٥ - ١٤٦ من كتاب هنتون ١٩٨٦). وكون سيمون لم تفتش يشير إلى أن التهديد الذي مثلته قد بدا ضئيلاً جداً بالنسبة لسلامة الطائرة.

لم تكن تجربة سيمون حالة فريدة. فقد أشار أحد مدراء العلاقات العامة في الخطوط الجوية، ويدعى ريتشارد جوتز إلى أن "مجموعة من المسافرين على متن طائرة الـ دلتا قد تمت ملاحظتهم مؤخراً لأن لهم مظهراً شرق أوسطياً". كما أفرت الشركة بأنها أخلت إحدى الطائرات لأن شخصاً ذا مظهر إسباني كان من بين الركاب. وينس الطريفة، "أقر أحد ضباط الأمن في مطار فيلادلفيا الدولي بأن المسافرين ذوي المظهر العربي كانوا يستوقفون ويفتشون بشكل روتيني". وعلى نحو أعم، أظهر تدقيق أجرته اللجنة العربية لمكافحة التمييز بأن إدارة الطيران الاتحادي (FAA) اعترفت بأنها "استلمت شكاوى عديدة من أمريكيين عرب زعموا بأنهم تعرضوا للممارسات تمييزية قام بعضها على أسس عرقية" (اللجنة العربية لمكافحة التمييز ١٩٨٦، ٣٢).

ظل التوتر عالياً لأسابيع عدة أعقبت الهجوم على ليبيا في الرابع عشر من نيسان كما يظهر ذلك من التطورات التالية:

١٧ نيسان. قتل مسلحون في بيروت ثلاثة من الرهائن (بريطانيين وأمريكي واحد) رداً على الغارة الأمريكية على ليبيا.

١٨ نيسان. أجلى حوالي ٣٠٠ شخصاً من أمر موظفي السفارة الأمريكية وبعض الموظفين غير المهيمن من السودن بسبب القلق على سلامتهم في أعقاب جرح أحد موظفي السفارة في العاصمة الخرطوم.

٢٣ نيسان. أعلن الرئيس ريغان استعدادة لاستخدام القوة ضد سوريا أو إيران إذا قدم إليه دليل قوي على أن أيهما قد ساندت الإرهاب ضد مواطني الولايات المتحدة.

٢٤ نيسان. نقلت وكالة أنباء ABC عن تخمينات استخبارية، لوزارة الخارجية الأمريكية، ادعت أن القذافي أصبح الآن "أكثر خطورة" مما كان عليه قبل

القصف الأمريكي، وأن الزعيم الليبي يسعى إلى "تأثر شخصي" من الرئيس ريغان عن موت ابنته وجرح اثنين من أبنائه.

٢٥ نيسان. قال المرشح الرئاسي الديمقراطي السابق والترموندل أن على الولايات المتحدة أن تدين القذافي وتضع مكافأة لمن يقبض عليه إذا أثبتت الدلائل علاقته بمقتل مواطنين من الولايات المتحدة.

٢٦ نيسان. أطلق مسلحون النار على آرثر ل. بوليك، ضابط الاتصالات الأمريكي في سفارة الولايات المتحدة في اليمن الشالية، وأصابوه بجراح. في الوقت نفسه، أبلغ الأمين العام لمجلس الروابط الإسلامية في الولايات المتحدة في باسيفيكا بولاية كاليفورنيا عن تلقيه عدة "مكالمات هاتفية تهديدية يسأل فيها أصحابها" هل هذه هي لجنة الارهابي الشيوعي؟ لماذا تقتلون الأولاد الأمريكيين في بيروت؟ لماذا لا تعود إلى هناك بصحبة قنبلة في سيارة؟

٢٧ نيسان قذف حجر على الزعيم المسلم عندما كان يشتغل في سيارته الواقفة في الموقف وقد تحطمت إحدى نوافذ السيارة (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٦٨).

٢٨ نيسان. قال المدعي العام ميز أنه سوف يبحث مع دائرة الهجرة والجنسية ومكتب التحقيق الفدرالي ما إذا كان يتوجب تخفيض عدد المواطنين الليبيين الموجودين في الولايات المتحدة للتقليل من احتمالات النشاط الإرهابي المحلي. ٣٧

من الصعب قياس مقدار الهستيريا المعادية للعرب التي أوجبت أحداث القتل المأساوية التي وقعت في فيلادلفيا في الشهر التالي.

ففي ٢٧ أيار ١٩٨٦، قتل الدكتور اسماعيل الفاروقي، ٦١ عاماً، وزوجته لواز ليا، ٦٠ عاماً، بشكل وحشي في منزلها الواقع في ضواحي فيلادلفيا. كما أصيبت ابنتها الحامل إصابة بالغة، إلا أنها نجت بحياتها من هجوم المسلح المفرد الذي استخدم السكن في جريمته. وكان الزوجان الفاروقي من المثقفين الإسلاميين ذوي الشهرة الدولية. إضافة إلى ذلك، فإن اسماعيل الفاروقي، وهو فلسطيني شغل منصب آخر حاكم عربي للمدينة الخليل عام ١٩٤٨، كان أيضاً من نقاد إسرائيل الجريئين. وبالرغم من أن شخصاً قد اعتقل لاحقاً لعلاقته بجريمة القتل، فإن دوافع القاتل المزعوم ظلت محاطة بالغموض، باستثناء تأكيد على أن "أصواتاً" طلبت منه أن يقتل اسماعيل الفاروقي. ليس من المؤكد وجود علاقة بين هذه الحادثة والمناخ السياسي السائد في ذلك الوقت. إلا أن "مصادر مقربة من التحقيق" أشارت في حينه إلى أن "آراء الدكتور الفاروقي في السياسة والدين كانت... تعتبر أسباباً محتملة للقتل". ٣٨.

٣٧. تسلسل زمني، تقرير واشنطن عن شؤون الشرق الأوسط. ١٩ أيار ١٩٨٦.
٣٨. "جلسات استماع الكونغرس حول العنف المعادي للعرب" التقرير الخاص للجنة العربية لمكافحة التمييز ٩ آب ١٩٨٦. يقوم بعض الجدل حول مدى الظهور السياسي للفاروقي. فقد عبر عن وجهات نظر قوية ضد إسرائيل في مقالة نشرت عام ١٩٨٣ ("الإسلام والصهيونية" في أصوات بعث الإسلام، تحرير جون ل. اسبوزيتو، نيويورك؛ مطبعة جامعة أوكسفورد). ثم نشر مقاطع من المقالة في تقرير =

وقد أثارت الطبيعة الوحشية والمباغطة لجريمة القتل هذه، والوقت الذي وقعت فيه، الخوف في صفوف الجالية الأمريكية العربية في جميع أنحاء البلاد. ٣٩ بعد ذلك بعدة أسابيع، في ١٧ حزيران، دمر حريق غامض مكاتب "النداء الفلسطيني المتحد" (UPA) وهي ثاني منظمة أمريكية عربية في عاصمة البلاد تستهدف خلال ستة أشهر. وقد تسبب الحريق في إلحاق أضرار زادت قيمتها عن ٦٠ ألف دولار. وقد قررت الشرطة أن الحريق كان متعمداً، إلا أنها أضافت جملة غريبة تقول "لا توجد أدلة تشير أن النار قد أضرت من قبل إرهابيين". ٤٠ وقد وجه الاتهام لاحقاً إلى مالك سابق للبنانية، إلا أن دوافعه الفعلية لم تثبت أبداً. وأخير مدير النداء الفلسطيني للمتحدة بشارة بجراح جريدة واشنطن بوست "إننا لا نستطيع إلا أن نفكر بأن الدافع لإضرار النار يتعلق بحقيقة كوننا فلسطينيين، إلا أننا لا نعرف". ٤١

دفعت المضايقات والعنف المتصاعد خلال الشهور الاثني عشر السابقة ابتداءً من اختطاف طائرة TWA في حزيران ١٩٨٥، عضو الكونغرس جون كونيرز (من ديترويت، ميشيغان)، رئيس اللجنة الفرعية حول الادانة الجرمية في الكونغرس، إلى عقد جلسات استماع حول العنف الموجه ضد العرب، وهي الجلسات الأولى من نوعها. وكان جزء من الدافع وراء تلك الجلسات مذكرة داخلية في الخدمة السرية تكشف أن التحقيق في مقتل أليكس عودة "قد فشل في تحديد الجاني... ولذلك فإن مكتب التحقيق الفدرالي علق التحقيق في هذه القضية لعدم توفر القرائن الحقيقية". ٤٢ وقد صعدت الوثيقة القلق بين صفوف الجالية الأمريكية العربية وتعلت الأصوات مطالبة بجلسات استماع في الكونغرس من أجل "إدخال مكتب التحقيق الفدرالي إلى العالم الحقيقي الذي يلقي فيه القبض على المجرمين والقتلة"، حسب ما ذكره عضو الكونغرس كونيرز. (شيا ١٩٨٦).

= الشرق الأوسط (٢٧ كانون ١٩٨٤)، وهي لسان حال لجنة الشؤون العامة الإسرائيلية الأمريكية، أهم تجمع موالٍ لإسرائيل في الولايات المتحدة. وقد ذكر صديق قديم للفاروقي أن آراء الفاروقي حول النزاع العربي الإسرائيلي أثارت تهديدات بالقتل من أشخاص ادعوا أنهم يمثلون عصابة الدفاع اليهودية ("قتلة الفاروقي". تقرير اللجنة العربية لمكافحة التمييز، واشنطن ١٩٨٦، ٧). في حين أكد الباحث رالف برايانتي أن الفاروقي "لم يكن منخرطاً بنشاط في السيامة أو الدبلوماسية المتعلقة بالقضية الفلسطينية". فقد أكد في عمله... على تدريس الإسلام، وتنظيم الهياكل المؤسسة لذلك التعليم وتشجيع الطلاب في كل مكان". (تقرير واشنطن عن شؤون الشرق الأوسط، ١١ آب ١٩٨٦) ٣٩. هناك حقيقة غير معروفة جيداً وهي أن ابن الفاروقي، الذي كان يخدم في الجيش الأمريكي في نيو مكسيكو، "مات ميتة غامضة في حادث سيارة ربط، [على نحو غريب] في ذلك الحين، بينه وبين تسمم غذائي" قبل مقتل والده بأسابيع. (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٢٠٢) ٤٠. "جريمة حريق تصيب مكتب منظمة التحرير الفلسطينية بأضرار في دي مي"، واشنطن بوست ١٨ حزيران ١٩٨٦.

٤١. "جريمة حريق تصيب مكتب منظمة التحرير الفلسطينية... واشنطن بوست، قارن تقرير اللجنة العربية لمكافحة التمييز الداخلي، تموز ١٩٨٦، ٣٢. ٤٢. تم الحصول على الوثيقة المؤرخة في ٧ كانون ١٩٨٦ بواسطة طرف ثالث بموجب طلب حسب قانون حرية المعلومات.

انعقدت جلسة الاستماع في ١٦ تموز ١٩٨٨. واستمعت اللجنة الفرعية للإدانة الجرمية إلى شهادات ما يزيد على اثني عشر شاهداً من بينهم أرملة أليكس عودة، وعدد من الضحايا، وثلاثة من أعضاء الكونغرس، وسناتور أمريكي سابق، وموظف في مكتب التحقيق الفدرالي ويمثلان عن اللجنة اليهودية الأمريكية (AJC). ٤٣ وقد لخصت نورما عودة إجابات الأمريكيين العرب عندما أخبرت اللجنة الفرعية "في الوقت الذي تلاحق فيه حكومتنا الإرهابيين عبر العالم، تبدو عاجزة بوجه الإرهاب المحلي الموجه ضد العرب الأمريكيين". (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٦ - ١٠٧). ٤٤. كانت أشد الأسئلة هي التي وجهت في الجلسة التي استغرقت اليوم بطوله إلى أوليفر ريفيل، مساعد المدير التنفيذي لمكتب التحقيق الفدرالي، الذي أصر على أن وكالته لم تنه التحقيق في مقتل عودة، مدعياً بأنه "التحقيق الأكثر أولوية في برنامجنا المحلي لمكافحة الإرهاب، وسوف يظل كذلك لحين حل لغزه". ثم أضاف ريفيل الحقيقة المدهشة بأن تحقيق المكتب "يمتد إلى ما واره حدود الولايات المتحدة". (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ١١) ٤٥ وقد اهتم بموضوع أداء المكتسب عضو الكونغرس من ولاية كاليفورنيا ميرفين ديبالي. فقد لاحظ ديبالي في شهادته أمام اللجنة الفرعية:

إن سجلات مكتب التحقيق الفدرالي تظهر بأن غالبية الأحداث الإرهابية المسجلة والتي ارتكبت ضد العرب الأمريكيين قد تم تتبعها إلى حيث تنتهي عند جماعة متطرفة واحدة. ولم أستطع أن أجد أي سجل لإعتقال أحد في أي من الحوادث الإرهابية ضد العرب الأمريكيين والبعثات الدبلوماسية العربية. (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٩١)

ردد رئيس اللجنة العربية لمكافحة الإرهاب جيمس أبو رزق ملاحظات ديبالي قائلاً: "رغم التأكيدات التي قدمها مكتب التحقيق الفدرالي بأن هذه القضايا تعتبر ذات أولوية قصوى، فإن أحداً من الجناة المسؤولين عن القاء القنابل أو الترحش أو العنف لم يتم توقيفه أو إدانته حتى الآن". (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٥٧). بحلول

٤٣. أعضاء الكونغرس المعنيين هم: نيك راحال الثاني (وست فرجينيا). ميري روز أوكار (أوهايو) وميرفن ديبالي، كاليفورنيا.

٤٤. الإشارة إلى اعتراض الحرية الأمريكية في ١٠ تشرين ١٩٨٥ طائرة مصرية تحمل أربعة فلسطينيين اشتبه بأنهم غطفتي باخرة أشيلي لاورو. وقد عرف جيمس زهي، مدير المعهد العربي الأمريكي، على وتر مشابه حين قال:

"كلما حرر بقال فلسطيني في ديربورن شيكاً لمنظمة التحرير ازدحم المكان برجال مكتب التحقيق الفدرالي... لماذا لم يمسك المكتب بالإرهابيين اليهود؟" (ورد لدى فريدمان ١٩٨٦).

٤٥. استناداً إلى معلومات مستقاة من أعضاء سابقين في عصابة الدفاع اليهودية، ذكرت صحيفة لوس أنجلوس تايمز في ١٧ تموز:

"استجوبت شرطة وضباط شين بيت/ الشرطة السرية الإسرائيلية - بناء على طلب مكتب التحقيق الفدرالي - اثني عشر شخصاً في إسرائيل حول التفجيرات (ورد في "جلسات استماع الكونغرس حول العنف المعادي للعرب" التقرير الخاص للجنة العربية لمكافحة التمييز، واشنطن، آب ١٩٨٦).

كانون الثاني ١٩٨٧ ، بلغ الشعور بالإحباط من عدم وجود أي تقدم في قضية عودة، التي كان قد مر عليها آنذاك عامان، حلاً. حمل اللجنة العربية لمكافحة التمييز على تقديم مكافأة مقدارها ١٠٠ ألف دولار لأية معلومة تؤدي إلى توقيف وإدانة المسؤولين عن مقتل أليكس عودة. ٤٦ وقد ظل التحقيق مفتوحاً. ٤٧

مصادر العنصرية وعنف الكراهية ضد العرب

تكشف مراجعه العنصرية وعنف الكراهية ضد العرب عن عدد من الملامح البارزة. أولها أن الأمريكيين العرب، والمسلمين وغيرهم من الشرق أوسطيين كانوا ضحايا لعنف ناجم عن الكراهية ظل، في أغلب وجوهه، غير مذكور في الدراسات التي وضعت حول الموضوع والتي تمت الإشارة إليها آنفاً (لوتر ١٩٨٧: ADL ١٩٨٧، ١٩٨٨). ففي الفترة ما بين شهري آذار ١٩٨٥ وحزيران ١٩٨٦ وحدها، وهي الفترة التي وثقتها "سجلات المضايقات" التي نشرتها اللجنة العربية لمكافحة التمييز والتي قدمتها إلى جلسات الاستماع التي عقدها الكونغرس، تعرض الأمريكيون العرب، والمسلمون إلى: أربعة حوادث لتفجير القنابل (من بينها واحد ضد مسجد وآخر ضد كنيسة أرثوذكسية): وأربعة حوادث إشعال حريق، وثلاث وفيات، وعشر حالات للإصابة البدنية الخطيرة وسبع إصابات أخرى، وخمسة عشر حادث تخريب ممتلكات (سنة منها ضد زعماء مسلمين وأماكن للعبادة): وخمس شكاوى من مضايقات (اثنتان ضد سلطات قانونية) وحادث اقتحام منزل واحد على الأقل (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨ ٦١ - ٧٠) من المهم التأكيد على أن هذه الحالات تمثل فقط تلك التي أحيطت بها اللجنة علماً، وأن كثيراً غيرها، قد تكون أقل منها درامية، لم يبلغ عنها. وعلى الرغم من أن هذه الأحداث قد تمثل فترة الذروة في تصاعد العنصرية

٤٦ . أعلن عن الجائزة من قبل اللجنة العربية لمكافحة التمييز (جبارة ١٩٨٧) .
٤٧ . في مطلع عام ١٩٨٩، كانت السلطات الفدرالية تستعد لمحاكمة رجل قيل إنه "مشبه رئيسي" في مقتل عودة وبهم أخرى. وكان المتهم، روبرت ماننغ، قد التجأ بصحبة مشبوهين آخرين من إرهابي عصبة الدفاع اليهودية إلى مستوطنة كبريات أربع في الضفة الغربية التي تحتلها إسرائيل (ديترويت جويش نيوز، ٦ كانون ١٩٨٩). وقد سلم ماننغ للولايات المتحدة في ١٩ تموز ١٩٩٣ ليحاكم عن مقتل باتريشيا ولكرسون، وهي سكرتيرة من مانهاتن بيتش، كاليفورنيا. وكانت روشيل، زوجة ماننغ، ما تزال تصارع قرار التسليم بالتهمة نفسها في ٩ تشرين ١٩٩٣. (أي. دي. سي. تايمز أيلول، ١٩٩٣، ص ٩: جيروزل بوست، الطبعة الدولية، ٩ تشرين ١٩٩٣، ص ٣).
كشفت مذكرة داخلية لمكتب التحقيق الفدرالي لعام ١٩٨٧ بأن السلطات الإسرائيلية أعانت تحقيقاً فدرالياً على مستوى عال في قضية عودة وحوادث تفجيرات عصبة الدفاع اليهودية الأخرى. ذكرت الوثيقة التي حصلت عليها Village Voice / صوت القرية بأن "أدلة عديدة قدمت إلى وكالة الاستخبارات الإسرائيلية السرية في واشنطن العاصمة من خلال مقر مكتب التحقيق الفدرالي. وكان الرد على تلك الأدلة مهملًا بالنسبة لحل الحوادث الإرهابية الخمس والعشرين وغيرها من النشاط الإجرامي الذي ارتكبه عصبة الدفاع اليهودية" (فريد مان ١٩٨٧/١) (ورد في "مذكرة مكتب التحقيق الفدرالي: الإسرائيليون يعيقون التحقيق". واشنطن بوست ١٩ تشرين ١٩٨٧).

ضد العرب، من عام ١٩٨٥ إلى عام ١٩٨٦، فإن العنصرية والعنف الناجم عن الكراهية الموجهين ضد العرب، غائين تماماً في دراسة (لوتز) التي تدعي كونها "أول نظرية وطنية شاملة عن العنف الناجم عن التعصب الشديد تشمل فترة تمتد لعدة سنوات [١٩٨٠ - ١٩٨٦] منذ عودة جماعات الحقد إلى الظهور في السبعينات" (المقدمة ١٩٨٧). وينطبق النمط نفسه على الأدبيات الأكاديمية أيضاً. حيث لم يشمل مجلد كامل عن العنف في الولايات المتحدة مثلاً، إلا على إشارة بجملة واحدة مبهمة إلى مقتل أليكس عودة، وقد وردت مجردة من موقعها ضمن إطار العنف الموجه ضد الأمريكيين العرب (عمور ١٩٨٩ ٢٢ - ٢٢٣).

المظهر الثاني للعنف الموجه ضد العرب، هو أنه لا يتمشى مع النموذج التقليدي للعنف العنصري المقدم في تقرير مركز التجديد الديمقراطي (CDR) وغيره من التقارير حول العنف. والواقع أن أياً من أحداث العنف ضد العرب وتخريب الملكيات وإشعال الحرائق، وما شاكل ذلك، لم ترتكب من قبل جماعات منظمة سواء كانت مسيحية تفوقية أو نازية جديدة. وهذا لا يعني، بالطبع، أن الأمريكيين العرب والشرق أوسطيين يقعون خارج نطاق العنف اليميني الناجم عن الكراهية، إنما يعني أن معظم العنف الموجه ضد الأمريكيين العرب لا يأتي من هذا القطاع. فمعظم حالات العنف الخطيرة، وإن لم تكن جميعها، تأتي، كما رأينا، من الجماعات اليهودية المتطرفة. وعلى الرغم من أن هذه الجماعات تقع على هامش المجتمع، وربما يتوجب أن تصنف بصفقتها جزءاً من أنشط وأخطر جماعات الحقد اليمينية، فإن الإشارات التقليدية إلى العنف تميل الإشارة إليها ضمن هذا الإطار. فليس هناك، مثلاً، سوي إشارة عابرة لعصبة الدفاع اليهودية JDL في دراسة غور (١٩٨٩)، وحتى في هذه الحالة فإن ذكر المنظمة يرد فقط تحت باب "الإرهاب الأمريكي في القضايا الأجنبية" وليس تحت "التطرف اليميني" حيث ينتمي بالفعل.

المظهر الثالث للعنصرية والعنف الموجهين ضد العرب هو أنه، بالتأكيد، ليس مقتصرًا على الجماعات الهامشية، بل أنه ينبع، أيضاً، من المؤسسات السائدة، وغالباً ما تحركه شوفينية البيت الأبيض. وقد تم التأكيد على هذه النقطة في شهادات عدد من الشهود حول العنف الموجه ضد العرب أدلي بها في جلسات استماع الكونغرس. وقد ألقوا باللوم على وسائل الإعلام والتسليّة، وإدارة ريغان، والساسة بشكل عام لقيامهم بخلق ما وصفه جيمس أبو رزق بـ "الجو الذي يؤدي إلى اعتقاد عام بأن العنف في الخارج والعنف المحتمل في الداخل لا يرتكب إلا من قبل العرب" (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٥٦). إلا أن وسائل الإعلام، وهي تتابع بشكل عام، المؤشرات التي تعطيها الإدارة عن الشرق الأوسط والإرهاب الدولي قد مالت، بدافع الانصاف، إلى أن تقدم، في أغلب الأحوال، صورة متعاطفة مع الأمريكيين العرب وهمومهم في الثمانينات. ٤٨

٤٨ . هنالك استثناءان يميزان عن هذا الطرح الخبيث وغير الأمين للأمريكيين العرب بصفتهم إرهابيين، وتجار مخدرات، ومهربي سلاح هما: "يهود يوناني في" منظمة التحرير الفلسطينية السرية =

هناك ميل إلى تقديم العنف الناجم عن الكراهية الموجه ضد العرب بصفته نمواً فرعياً للنزاع العربي الإسرائيلي. كان هذا هو الاتجاه العام الذي ساد جلسات الاستماع التي عقدها الكونغرس حول العنف الناجم عن الكراهية الموجه ضد العرب. فقد جاء في شهادة عضو الكونغرس، ديبالي، أن "القتل في التفريق بين... العرب الأمريكيين... وسياسات الدول العربية والأفراد في الشرق الأوسط" قد قاد إلى تحويل الأمريكيين - العرب إلى "أكباش فداء". وهكذا "واستناداً إلى أن التوصل إلى حل سلمي لمشكلة الشرق الأوسط غير متظر الحدوث في المستقبل القريب، فإن ديبالي تنبأ بأن "من المحتمل أن يقع المزيد من أعمال الإرهاب ضد الأمريكيين العرب" (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٩٣ - ٩٤).

في شهادته أمام الكونغرس ميز عابدين جبارة رئيس اللجنة العربية لمكافحة التمييز بين نوعين من الهجمات الموجهة ضد العرب (١). "عمليات تخريب الملكية، أو الإهانات والكتابات الجدارية التلقائية الناجمة عن دوافع عنصرية أو دينية، تحركها، إلى حد كبير، "الثرة المعادية للعرب أو المسلمين" في الإدارة ووسائل الإعلام. و (٢) "العنف ذي الدوافع السياسية" المخطط له سلفاً والذي يهدف إلى الحد من النشاط السياسي للأمريكيين العرب. إن الأخير هو "الأكثر خطورة" من بين الإثنين (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ١٢٦). ٤٩. وكما سيوضح لاحقاً، فإن التمييز الذي قدمه جبارة، رغم فائدته، لا يأخذ بنظر الاعتبار نوعاً آخر من العنف والكراهية الموجهين ضد العرب لا ينبع مباشرة من النزاع العربي الإسرائيلي إنما من الرهاب المحلي ضد الأجانب. وبالنسبة فإن جميع أنواع الكراهية الموجهة ضد العرب تتركز، في مستوياتها العميقة، إلى أساس من العنصرية المعادية للعرب والمسلمين موجود في مجتمع الولايات المتحدة.

لعل أوضح تعبير عن نظرية انتساب الكراهية الموجهة ضد العرب إلى نزاع الشرق الأوسط هو ذلك الذي قدمته هيلين خطاب سمحان، نائبة مدير المعهد العربي الأمريكي. ففي مقالة يعود تاريخها إلى عام ١٩٨٧، أكدت سمحان على "أن ما يسمى اليوم بالعنصرية الموجهة ضد العرب في أمريكا ليس، في الواقع، عنصرية بالمعنى الكلاسيكي". إذ أن جذور "المواقف المعادية للعرب" تنطلق من مفاهيم سياسية - لا عرقية - خاطئة. وقد أوردت:

= كاليفورنيا" نيويست (٢٦ شباط ١٩٧٩) ولأن لانهجيسل وفرائك مونتيك، "عقدة الشرق الأوسط: كيف جاءت الحروب العربية إلى ديترويت". "مونتل ديترويت (شباط ١٩٨٤). لعله ليس من باب المصادفة أن تكون هاتان المجلتان من بين المطبوعات الإقليمية المتنازعة التي توزع في أسواق تسوق فيها جالية أمريكية عربية كبيرة وملحوظة. إذ أن وسائل الإعلام الرئيسية تميل، كما لاحظنا، إلى ترجيح أصداء واشنطن الشولينية ومعاداة العرب المعادية للشرق الأوسطيين خلال الأزمات الدولية. ٤٩. في تصريحات لاحقة، ميز جبارة بين الهجمات "ذات الدافع العنصري أو العرقي" والهجمات "ذات الدافع الديني" مع تحديد الأخيرة بأنها "هجمات على المساجد الإسلامية" لكن هذا التمييز لم يفعل سوى تقسيم التصنيف إلى فروع دون إضافة أي جديد ("تخبط العرب" وصف لمجموعة كونييرز. ديترويت نيوز ١٧ تموز ١٩٨٦).

إن المنشأ السياسي لما يمكن أن يدعى بالعنصرية يكمن في النزاع العربي الإسرائيلي، ويشكل بذلك، صراعاً إيديولوجياً أكثر منه عرقياً. والعرب الأمريكيون، الذين يجتارون أن لا ينشطوا في القضايا أو المنظمات الفلسطينية والعربية، لا يكونون، في معظم الحالات، ضحايا هذه العنصرية السياسية. في حين قد يكون الأمريكيون غير العرب من ضحاياها في الحالات المعكوسة. (١٩٨٧، ١١).

ما مدى مصداقية محاجة سمحان؟ يكشف التدقيق المتأن في منشأ التعصب ضد العرب بأن محاجتها ضيقة جداً. فالعنصرية المعادية للعرب لا تنبعث من مصدر واحد، وهي، بالتأكيد، ليست محصورة بالعواطف الناجمة عن النزاع العربي الإسرائيلي. ويمكن تحديد عدة أنواع من العنصرية والعنف الموجه ضد العرب. أولاً وأشدها وضوحاً هو العنف السياسي الذي تمارسه الجماعات اليهودية المتطرفة والذي يعتبر ناتجاً مباشراً للنزاع العربي الإسرائيلي وهو ما تنطبق عليه نظرية سمحان. النوع الآخر هو عنف ذو طبيعة محلية وينبع من "رهاب الأجانب" وهو العنف الذي تفشل نظرية سمحان في تفسيره. النوع الثالث عبارة عن نوع من العنف والكراهية الشوفيين للذين يرتبطان، عادة، بالأممات الدولية ذات العلاقة بمواطني الولايات المتحدة. وهو قطاع آخر تتجاهله نظرية سمحان: وسوف أتناول بالمناقشة كل نوع على انفراد قبل الانتقال إلى دور الزعماء السياسيين ووسائل الإعلام في خلق جو ثقافي يقود إلى نشوء العنف والعنصرية الموجهين ضد العرب.

العنف ذو الدافع الإيديولوجي

تندرج الهجمات المعادية للعرب، التي تحركها وترعاها وتنظمها عصبية الدفاع اليهودية والجماعات اليهودية المتطرفة الأخرى، ضمن تصنيف العنف والعنصرية السياسيين. وينظر المتطرفون إلى أفعالهم هذه بصفتها جزءاً من النزاع العربي الإسرائيلي الأكبر والصراع المستمر ضد "أعداء إسرائيل" والشعب اليهودي ككل. وبهذا المعنى، تكون أفعالهم ذات دافع وتصميم إيديولوجي وليست مجرد انفجارات تلقائية تنبع من الغضب، أو الخوف، أو الجهل.

تتوفر الأمثلة بكثرة عن تطرفهم. فخلال السبعينات ومطلع الثمانينات، ركزت عصبية الدفاع اليهودية هجماتها على المصالح السوفيتية السياسية والثقافية ومكاتب الانقلابات والخطوط الجوية في نيويورك وواشنطن. ٥٠ ثم امتدت إلى أهداف عربية وأهداف أخرى. إلى جانب الهجمات المعادية للعرب التي ذكرت فيما تقدم، حامت ٥٠. تفيد الأدلة التي كشفت مؤخراً إلى أن عصبية الدفاع اليهودية التابعة لـ كاهانا يمولها سرّاً زعماء يمينيون إسرائيليون اعتباراً من أواخر الستينات. وقد خطط زعماء مثل إسحاق شامير وشيولا كوهين "الحملات الصعبة التي كان أغلبها عنيفاً ضد الأهداف السوفيتية...". (فريدمان ١٩٨٨/ب). نشرت نيويورك تايمز (٦ حزيران ١٩٧٠) افتتاحية هاجت فيها إصرار العصبية على إدانة جميع الروس لمجرد أنهم روس معتبرة هذا طرفاً* (٢١ شباط، ١٩٧٢).

الشبهات حول العصابة في حوادث تفجير القنابل في عدد من البعثات الدبلوماسية العربية، ومساكن المتهمين بالنازية، وشقة في المدينة الجامعية التابعة لجامعة ولاية أريزونا. في أثناء هجوم أريزونا، كتبت على سيارات تعود لطلاب عرب يقطنون المبنى شعار "الموت لمنظمة التحرير الفلسطينية" مع نجمة داود.

هناك اعتقاد بأن عصابة الدفاع اليهودية والجماعات المنبثقة عنها، مثل منظمة الدفاع اليهودية والعمل اليهودي المباشر (JDA)، تقف وراء حادثي تفجير قنابل سبفا تفجير شهر تشرين ١٩٨٥ الذي أودي بحياة أليكس عودة. ففي الساعات المبكرة من يوم ١٥ آب ١٩٨٥ قتل تشيريم زوبزوكوف، وهو نازي سابق، عندما خطا خارج منزله الواقع في باترسون بنيوجيرسي. وقد أصيبت نتيجة الانفجار زوجته وابنته وحفيده البالغ من العمر أربع سنوات وجار لهم. في ٦ أيلول، انفجرت قنبلة أمام مسكن المارس سبروجيس في بونتوود بنيويورك، وهو ضابط شرطة سابق في لاتفيا تمت تربيته من تهمة مساعدة النازيين. وقد أصيب سبروجيس وأصيب معه عابر سبيل فقد ساقية نتيجة الانفجار. وتفيد تقارير مكتب التحقيق الفدرالي إلى أن القنبلتين متشابهتان: وإنيهما إما أن تكونا قد صنعتا من قبل شخص واحد أو أن الأشخاص الذين صنعوهما قد تلقوا التعليمات من المعلم نفسه (فريدمان ١٩٨٦). وقد تزامنت هذه الحوادث مع استقالة الخاخام مثير كاهانا في آب ١٩٨٥ من رئاسة العصابة التي أسسها عام ١٩٨٦.

إضافة إلى ذلك فإن من المعتقد أن عصابة الدفاع اليهودية مسؤولة عن الهجمات على محطات غاز غلف أويل في الشمال الشرقي في شهر آب ١٩٧٥. وقد شب حريق مجهول في الشهر نفسه في مصفاة النفط الكبيرة التابعة لشركة غلف أويل في فيلادلفيا. وقد أعلن متحدث بالهاتف، فيما بعد "أن هذا نفذ احتجاجاً على خضوع غلف أويل وقيامها بتمويل الدعاية العربية المضادة للشعب اليهودي ودولة إسرائيل في الولايات المتحدة والعالم" (ADC). في شهر آذار ١٩٨٧، انعقدت هيئة محلفين كبرى للاستماع إلى "أدلة تتعلق بنشاطات واسعة النطاق لعصابة الدفاع اليهودية" بضممتها مقتل أليكس عودة (ADC ١٩٨٧).^{٥١}

لما كان هدف الإرهاب هو إسكات وجهات النظر المعارضة من خلال التهديد فإنه لا يحتاج إلى أن يتخذ على الدوام شكل العنف الجسدي المباشر. ففي كثير من الحالات يكفي مجرد التهديد بالعنف الجسدي. لذلك فإنه ليس من المستغرب أن تقوم الجماعات اليهودية المتطرفة بانتظام بتهديد الأمريكيين العرب وغيرهم ممن تعتبرهم من الأعداء بواسطة الرسائل والمكالمات الهاتفية المتهجمة، واقتحام المنازل والمكاتب، ونشر لوائح

٥١. اعترف فكتور فانسير، زعيم عصابة الدفاع اليهودية في نيويورك، واثان من شركائه بلبنهم في محاكمة عن تهم فدرالية اتهموا فيها بالمشاركة في سلسلة من "التفجيرات الإرهابية" في منطقة نيويورك منذ عام ١٩٨٤. واعترفوا بلبنهم عن "تتم تشمل أعمال التفجير وإشعال الحريق والتشوية والتزوير. وكان كل منهم يواجه إمكانية الحكم عليه بالسجن عشرين عاماً. صدر الحكم على فانسير بالسجن عشرة أعوام واتهم المتهم الآخر جي كوهين قبل صدور الحكم عليه (نيويورك تايمز، ١٤ آب و ٢٧ تشرين ١٩٨٧).

الضربات وبالتغلغل - على الأقل مرة واحدة. وفي إعلان عمومي تحدث فيكتور فانسير زعيم عصبة الدفاع اليهودية بصراحة حول إسكات بروفيسور أمريكي فلسطيني بارز يعتبر مؤيداً صريحاً لمنظمة التحرير الفلسطينية. "أعتقد أن الرجل ليس سوى غول. وهذا يعني كل شيء آخر. فأننا أعتقد أن العرب هم النازيون الجدد، ورتة الرايخ الثالث. وأقل ما أقوله بحقه هو أنني لا أمتنى له الخير". (فريدمان ١٩٨٦) ٥٢

كان التهديد إشارة لا لبس فيها إلى إدوارد سعيد، الأستاذ في جامعة كولومبيا، وهو بلا جدال أبرز شخصية فلسطينية في الولايات المتحدة. كان مكتب إدوارد سعيد قد شهب واقتحم المبنى الذي تقع فيه شقته قبل صدور تهديد فانسير بالموت بعدة أشهر. وقد كرر رئيس فرع بيج تشابتر لعموم الروس التابع للعصبة تهديدات فانسير حين أخبر أحد الصحفيين "إن الأرق لن يتأبني لمقتل النازيين والعرب الأمريكيين الذين يساندون منظمة التحرير الفلسطينية. فقد كانوا مسؤولين عن موت عدد كبير من الناس". إن هذه الأهداف والمشاعر تنسجم مع النداء الذي أطلقه مؤسسو العصبة لخلق منظمة إرهابية سرية في الولايات المتحدة تتولى "بهذه واحترافية تصفية هؤلاء المتهلثات الجدد الذين يهددون وجودنا نفسه" (فريدمان ١٩٨٦). في عام ١٩٨٦ قام مكتب التحقيق الفدرالي

بالكشف عن مؤامرة دبرتها عصبة الدفاع اليهودية لاغتيال جيمس أبو رزق مؤسس اللجنة العربية لمكافحة التمييز، الذي قال إن المكتب استدعاه بعد إحباط المؤامرة. إضافة إلى أن مكتب التحقيق الفدرالي أحبط مؤامرة وضعها عضو في كاخ من إسرائيل كان في لوس انجلوس وأتهم بتجنيد عدوانيين يهود لاختطاف اثنين من رجال الأعمال من عرب إسرائيل يعملان في كاليفورنيا. (فريدمان ١٩٨٧ أ).

كاخ هو اسم حزب مثير كاهانا السياسي في إسرائيل. في وقت لاحق، وفي أعقاب اغتيال مثير كاهانا في تشرين الثاني ١٩٩٠، أصدر كاخ قائمة "الضربة" التي تضم أسماء ثمانية من منتقدي إسرائيل البارزين من العرب واليهود. وكان من بينهم إدوارد سعيد وأنتوني لويس كاتب العمود الصحفي في صحيفة نيويورك تايمز. ٥٣ من بين الآخرين الذين استهدفتهم التكتيكات الإرهابية التي تتبع أسلوب عصبة الدفاع اليهودية: بوني رياوي المنسقة السابقة لمكتب اللجنة العربية لمكافحة التمييز في نيويورك. بعد قيام رياوي بفتح المكتب بوقت قصير، تعرضت لسلسلة من التهديدات والتوعيدات وإعلانات الصحف الساخرة. وقد تعرض مكتبها لعدة محاولات اقتحام

٥٢. استناداً إلى فريدمان ١٩٨٦، دعا كاهانا، اعتباراً من ١٩٧٤، إلى إيجاد جامعة يهودية عالمية مناوئة للإرهاب، تقوم "بنشر الحرق وترعب الأرواح، بين عرب إسرائيل لكي ترغصهم على الفرار حفظاً لحيايتهم".

٥٣. ديترويت فري برس، ٥ كانون ١٩٩٠، ١٧ أ.

(كانت واحدة منها ناجحة)، فقد تسلل إلى المكتب رجل تم تشخيصه لاحقاً بأنه مردخاي ليفي رئيس منظمة الدفاع اليهودية. ومن بين مئات المكالمات الهاتفية المزعجة التي تلقتها ريباوي، كانت هناك مكالمتان غير مدفوعتي الأجر ادعى أصحابهما أنها صادرتان من لجنة مكافحة الاغتصاب ومن مركز الاغتصاب. وقد ذعرت ريباوي حين علمت، بعد مقتل أليكس عودة في تشرين ١٩٨٥ بأسبوعين، بأن اسمها ظهر في قائمة "الأعداء" التي نشرت في الصفحة الأولى من "الحياة اليهودية الأمريكية"، وهي صحيفة شهرية تصدر في نيويورك. وقد وصفت ريباوي بأنها "أحد منظمي منظمة التحرير الفلسطينية"، وجاء ذلك تحت عنوان "أعداء الشعب اليهودي" وهو حكم ضمنى بالإعدام تحت الظروف السائدة. حيث كانت قائمة "أعداء" أخرى تتضمن اسم أليكس عودة قد وزعت في جنوبي كاليفورنيا قبل مقتله. وقد تركت ريباوي عملها بعد ذلك بوقت قصير (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٤١-١٤٥، ٥٩-٥٤. (١٧).

لقد دأبت المنظمات اليهودية الرئيسية على التنصل من أفعال الجماعات اليهودية المتطرفة. فقد سارعت، مثلاً، لتبرئة نفسها من مقتل أليكس عودة. فقد اتصل هيمان بوكياندر رئيس اللجنة اليهودية الأمريكية هاتفياً بزعماء اللجنة العربية لمكافحة التمييز "للإعراب عن استمئزازه الشديد". كما قامت اللجنة اليهودية الأمريكية بشجب التفجير. وحذا حذوها زعماء يهود آخرون. ٥٥ إلا أن المنظمات اليهودية المؤسسية كانت قد ساهمت في تشويه صورة الأمريكي العربي وسواء مساعدة بذلك على خلق أجواء الكراهية والعنف التي تظاهرت بإدانتها. فاضطلعت هذه المنظمات بنوع من الحرب الإيديولوجية أشد غمراً من تلك التي تمارسها الجماعات المتطرفة.

يمكن العثور على مثال على ذلك في حالة عصابة مكافحة التشهير (ADL) التابعة لمنظمة بناي بريث، وهي منظمة تربوية دينية يهودية معفاة من الضرائب. فقد استغلت العصبة مكانتها المحترمة جداً، بصفتها إحدى منظمات البلاد الرئيسية الداعية للحقوق المدنية، في التشهير بالبارزين من الأمريكيين العرب وغيرهم من الأمريكيين الذين ينتقدون إسرائيل ووصفهم بأنهم دعاة لمنظمة التحرير الفلسطينية. فقد اتهم ريتشارد لوبينثال، مدير مكتب العصبة في ميشيغان، علناً، اللجنة العربية لمكافحة التمييز مرتين على الأقل بأنها "متحدثة باسم منظمة التحرير الفلسطينية". وفي مقابلة له مع صحيفة كريستيان ساينس مونيتور انتقد صراحة اللجنة مشيراً إلى أن "تلك الجماعة" بخلاف المنظمة التي يتسمى إليها، لا تواجه التمييز بفاعلية، وهي إشارة إلى كونها تتظاهر فقط بكونها منظمة تكافح التمييز وتحفي أغراضاً سياسية غير معلنة. (وايت ١٩٨٢) وقد رد جيمس زغبى، المدير التنفيذي للجنة العربية لمكافحة التمييز في حينه، على اتهامات

٥٤. صينت ريباوي محامياً ساعداً بالحصول على تراجع من ناشر كان، في الأساس، ممانعاً. وقد ظهر التراجع على الصفحة الأولى من عدد ٢٠ كانون ١ من مجلة أميركان جويس لايف. ٥٥. أنظر شهادات زعماء اللجنة اليهودية الأمريكية ديفيد غورديس وهيمان بوكياندر في الكونغرس الأمريكي ١٩٨٨، ٣٩-٥٤ و ٨٠-٨٣. أنظر أيضاً ينسكي ١٩٨٦.

لويبتال في رسالة بعث بها إلى محرر الصحيفة فند فيها تلك الاتهامات واتهم فيها عصابة مكافحة التشهير بأنها "مصدر مهم للتشهير الموجه ضد العرب في الولايات المتحدة . . ." وقد أكد زغبى أن العصابة

تلتصق بحرية صفات مثل "مؤيد لمنظمة التحرير الفلسطينية" و "مؤيد لجبهة الارهاب" بالمنظمات والناشطين الأمريكيين الذين يساندون القضية الفلسطينية. إضافة إلى أن المنظمة اعتادت أن "توحى" بأن منظمات أمريكية عربية مختلفة "يمكن أن تكون لديها" بترودولارات أو ارتباطات عربية غير مشروعة (زغبى ١٩٨٢).

وقد انتقدت العصابة بشدة كذلك الجامعات الأمريكية والأكاديميين الأمريكيين بطريقة تعتبر تهديدية. في ١٩٨١، هاجمت العصابة الفيلم الوثائقي نساء تحت الحصار الذي نال شهرة رفيعة. يركز الفيلم، الذي كتبت نصه المؤلفة المعروفة إليزابيث فرنا عن حياة النساء الفلسطينيات القاطنات في مخيمات اللاجئين في جنوب لبنان. وقد اتهمت العصابة فرنسا بأن عملها يعتبر "دعاية خالية من الحياء لمنظمة التحرير الفلسطينية". وقد دفع الاتهام عملى الفيلم الرئيسين: المنحة الوطنية للإنسانيات، إلى شجب الفيلم بالرغم من أن المشاهدين غير المتحيزين اعتبروه معالجة منصفة لموضوع قل استطلاعة.

في تشرين ٢ ١٩٨٤، اتخذت رابطة دراسات الشرق الأوسط (MESA) قراراً يتنقد عصابة الدفاع اليهودية لقيامها بالتشهير بطلاب مختلفين، ومدرسين، وباحثين بصفتهن "دعاة مؤيدين للعرب". وكانت العصابة قد أكدت أن أولئك الأفراد "استخدموا معاداتهم للصهيونية كقناع لمشاعرهم العميقة المعادية للسامية" (وينكلر ١٩٨٥)، أنظر أيضاً كامبل ١٩٨٥). وقد ذكر أعضاء الرابطة عندما علموا أن قائمة سرية تضمن أفراداً زعم أنهم معادون لإسرائيل ومؤيدون للعرب قد وزعت على زعماء الطلبة في كليات مختلفة من قبل مكتب العصابة الأقليمي في نيوانكلاند. كما جاء ذكر لجنة الشؤون العامة الأمريكية الإسرائيلية في قرار الرابطة نفسه لقيامها باستحصال "معلومات غير متوازنة عن الطلاب والمدرسين وجهات أخرى في المدن الجامعية الأمريكية" (ورد لدى وينكلر ١٩٨٥).

لقد وجد الكثير من الأكاديميين الشرق أوسطيين بصحات الاسلوب المكارثي في إصدار القوائم السوداء، ووضوحاً في نشاطات المنظمات اللتين تعتبران من أبرز المنظمات اليهودية في البلاد. وقد قامت عصابة الدفاع اليهودية بإصدار كتاب بعنوان "الدعاية المؤيدة للعرب في أمريكا" كان، في الواقع، مشابهاً لـ "قوائم الأعداء" تلك. وقد تضمنت الإشارة إلى إحدى وثلاثين منظمة وأربعة وثلاثين شخصاً أغلبهم من الأمريكيين العرب الذين زعم بأنهم يشكلون "شبكة الإسناد المؤيدة لمنظمة التحرير الفلسطينية" في الولايات المتحدة. (ADL ١٩٨٣) وقد أصدرت لجنة الشؤون الأمريكية الإسرائيلية هي الأخرى قائمتين مشابھتين. (AIPAC ١٩٨٣، كيسلر وشوابر ١٩٨٤). (من أجل أمثلة أخرى على الإرهاب الذي قامت به عصابة الدفاع

اليهودية ولجنة الشؤون العامة الأمريكية الإسرائيلية انظر فندلي ١٩٨٤ عاروري ١٩٨٥، تيغان ١٩٨٧، فريدمان ١٩٨٧، مارسال ١٩٨٩).

في أواخر عام ١٩٨٨، أصدرت منظمة بنائي يرث الدولية، وهي أكبر المنظمات اليهودية في العالم والمنظمة الأم لعصبة الدفاع اليهودية، خطاباً لجمع التبرعات وجهته إلى ١٤ ألف شخص من أعضائها إدعت فيه أن "الوجود العربي في المدن الجامعية يقوم بتسميم أفكار شبابتنا"، وأشار الخطاب (خطأ) إلى أن "المال العربي ينهمر على المدن الجامعية في جميع أنحاء الولايات المتحدة . . . وبعد أن أثار الخطاب المخاوف من كون "حلم اليهودية في خطر"، طلب من قرائه أن "يوحدوا قواهم ويهاجموا الشر" الذي يفترض أنه يشمل "الوجود العربي" و"المذاهب والمذاهبين". وعندما قامت اللجنة العربية لمكافحة التمييز بانتقاد الخطاب، قدمت بنائي برت اعتذاراً جزئياً مدعية بأن الخطاب قد أعد من قبل متعهد خارجي وأن "اختيار الكلمات والأحاسيس التي تعكسها لا يمثل وجهة نظرنا" (غولدمان ١٩٨٩). اللجنة العربية لمكافحة التمييز أشارت لاحقاً إلى أن خطاب عام ١٩٨٨ مشابه لخطاب آخر صدر ١٩٨٧. وأن خطاب عام ١٩٨٧ استخدم كثيراً من "نفس العبارات، والجمل والمصطلحات والمعلومات" لكنه لم يورد عبارة "تسميم أدمغتنا" (كوك ١٩٨٩). ٥٦

بوسع حملات التشهير، وقوائم الأعداء، وأشكال أخرى من التنديد أن تخلق جوّاً يقود إلى العنف. في نيسان ١٩٨٠، تعرض مكتب حملة حقوق الإنسان الفلسطينية (PHRC) في واشنطن العاصمة إلى حادثة تفجير قنبلة. وقد كانت عصبة الدفاع اليهودية مسؤولة عن التفجير. وقد وصف جيمس زغبى، مدير حملة حقوق الإنسان الفلسطينية، في حينه، الظروف التي أحاطت بحادث التفجير في شهادة أمام اللجنة الفرعية للدائنة الجرمية في الكونغرس كما يلي:

. . . على مدى السنوات الثلاث التي سبقت التفجير . . . أخضعت حملة حقوق الإنسان الفلسطينية إلى حملة تنديد . . . فقد وصفت لجنة الشؤون العامة الأمريكية الإسرائيلية الحملة، مثلاً، بأنها جماعة إرهابية وواجهت لمنظمة التحرير الفلسطينية. وقد اتهمت شخصياً بكوفي عميلاً لمنظمة التحرير الفلسطينية، وعميلاً لليبيا، وعميلاً لكوبا. وقد صدرت كل هذه الاتهامات عن عصبة الدفاع اليهودية، وعن عصبة مكافحة التشهير. (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ١١٣)

٥٦. في توجه مماثل انتصر مارتن بيرتز، رئيس تحرير نيو ريبليك، للعنصرية المعادية للعرب في رسالة استرضاء وجهها إلى اليهود الأمريكيين من صيف ١٩٩١. وبعد أن أشار إلى "المدنية العربية المرفوضة والفاشلة" و"هزيمة متعصبي القومية العربية في الخليج" و "منطق السيادة العربية" الذي قاد "حتماً" إلى اجتياح العراق للكويت، امتدح بيرتز مجلته بصفتها "واقفة بالمرصاد لحماية سلامة الدولة اليهودية". وعندما تساءلت اللجنة العربية لمكافحة التمييز عن أسباب استخدامه لثل هذه النماذج النمطية، لم يكلف بيرتز نفسه عناء الرد. ولا يحتاج المرء إلى أكثر من استبدال كلمة "العربي" بـ "اليهودي" ليتصور صرخات الاحتجاج والاثام بـ "معاداة السامية التي متصدر من مجلات محترمة مثل نيو ريبليك".

كما تتوفر مؤشرات على قيام عصابة الدفاع اليهودية بالتجسس على أمريكيين عرب وغيرهم من متقدي إسرائيل، حيث قامت بتمرير معلومات إلى مكتب التحقيق الفدرالي ووكالات حكومية أخرى. ويشير تقرير صحفي نشر في صحيفة صادرة في شيكاغو عام ١٩٧٥ إلى أن متحدثاً بلسان عصابة الدفاع اليهودية "قال بأنه، هو الآخر، يحتفظ بسجلات عن العرب الناشطين الذين يعيشون هنا وأنه يمرر المعلومات بشكل دوري إلى مكتب التحقيق الفدرالي" (يونغ ١٩٧٥). وقد أثبت التحقيق الملاحظات الهامة التالية: "إن موظفي مكتب التحقيق الفدرالي قد ذكروا بأنهم لم يستطيعوا التوصل إلى وجود أدلة راسخة على نشاط إرهابي يقوم به الأمريكيون العرب". وأن "مصادر استخبارية إسرائيلية" لم تحدد هويتها "تعتقد بأن الجزء الأكبر من النشاط العربي في الولايات المتحدة ليس إرهابياً". وإذا ما أخذنا هذه الملاحظات بقيمتها الظاهرية، فلأنها تشير إلى أن استطلاعات عصابة الدفاع اليهودي ترقى إلى مستوى التجسس على أشخاص لمجرد قيامهم بممارسة حقوقهم التي ضمنها لهم الدستور في حرية الكلام والتجمع، وهو استنتاج يبدو أنه فات كاتب الموضوع. وهناك أيضاً أسباب للاعتقاد بأن معلومات مشابهة تمرر إلى الحكومة الإسرائيلية. وفي عام ١٩٩٣، تأكدت الشكوك المتعلقة بقيام عصابة الدفاع اليهودية بالتجسس عندما داهمت شرطة سان فرانسيسكو مكتبتين للعصابة في كاليفورنيا. وقد خرجت الشرطة "بصناديق تحوي ملفات وصفها المدعي العام، في المحكمة لاحقاً، بأنها "مخطورة" بضمئها نسخ سرية من تقارير سرية تتعلق بتنفيذ أحكام قانونية، وبطاقات تحمل بصمات أصابع. وصوراً فوتوغرافية لإجازة سوق السيارات، وسجلات جرمية فردية مستلة من سجلات الشرطة" (ماك جي ١٩٩٣)

كانت شرطة سان فرانسيسكو قد تلقت إشعاراً من مكتب التحقيق الفدرالي بأن مخبراً شرطياً يعمل في شرطة سان فرانسيسكو ويدعى توماس جيرارد قد باع ملفات سرية عائدة للشرطة حول جماعات محلية مناوئة للفصل العنصري إلى وكيل استخباري يعمل لصالح جنوب أفريقيا، وكان شريك جيرارد في الجريمة شخص يدعى روي هـ بولوك، عمل جوسوساً سرياً لعصابة الدفاع اليهودية. وقد استطاع بولوك "لفترة تزيد على اثنين وثلاثين عاماً أن يجمع لعصابة الدفاع اليهودية ملفات كمبيوترية عن ٩٨٧٦ شخصاً وما يزيد على ٩٥٠ جماعة من جميع الشرائح السياسية بضمئها NAACP وتحالف الرينبر، و ACLU، والحركة الأمريكية الهندية، ومركز الاستطلاع التحقيقي وباسيفيكا، وآكت أب وجماعات عربية وفلسطينية، وجماعة أمريكيون من أجل السلام الآن، ومنظمات مناوئة للفصل العنصري" (فريدمان ١٩٩٣) كما اشتبه بأن بولوك قام "بالتصت على مكالمات هاتفية" و "الوصول إلى أجهزة الإجابة الذاتية على الهاتف وانتحال هويات مزيفة واختراق عدد من المنظمات"، كما أورد ذلك فريدمان.

وقد كشف التحقيق عن قيام عصابة الدفاع اليهودية بإدارة شبكة للتجسس على امتداد البلاد، وأن عمل تلك الشبكة شمل الحصول على ملفات سرية تتعلق بحالات تنفيذ الأحكام القانونية بضمئها ملفات تعود لمكتب التحقيق الفدرالي. وقد كشفت

التحقيقات التي أجراها مكتب التحقيق الفدرالي وشرطة سان فرانسيسكو عن قيام عصابة الدفاع اليهودية بتمرير معلومات إلى حكومتى إسرائيل وجنوب أفريقيا. "والأكثر من ذلك، استخدمت إسرائيل، كما يبدو، المعلومات التي قدمتها لها عصابة الدفاع اليهودية في اعتقال الأمريكيين الفلسطينيين الذين يسافرون إلى هناك" (فريدمان ١٩٩٣، ماك جي ١٩٩٣). وحسب تقرير قدمه عابدين جبارة، محامي الاتهام في قضية مدنية رفعت ضد عصابة الدفاع اليهودية "فإن هذا التعاون ما زال مستمراً، وقد أسفر عن عدد من المضايقات لأمريكيين عرب". "فبعد أن قدمت عصابة الدفاع اليهودية معلومات إلى السلطات الفدرالية حول سبعة رجال فلسطينيين وأمرأة كينية واحدة يعيشون جميعاً في كاليفورنيا، جمع الأشخاص في حملة اعتقال جماعية ووجهت إليهم تهمة خرق لائحة مكارين - ولتر" (جبارة ١٩٩٣) ومن الغريب في الأمر أن المدعي المحلي ل سان فرانسيسكو أسقط الاتهام الجرمي في أواخر عام ١٩٩٣ لأن الجماعة، حسب توضيح المدعي المحلي، "قامت بأعمال طبية كثيرة" (نيويورك تايمز ١٩٩٣).

إن الأثر النهائي لممارسات عصابة الدفاع اليهودية كان تعزيز صورة العرب بصفتهم إرهابيين ويشكلون تهديداً للأمن، وبهذا تخلق جواً من الخوف والشك والكراهية ضد الأمريكيين العرب وغيرهم ممن يحملون آراء انتقادية لإسرائيل قد يقود إلى تهديدات بالقتل والإصابات البدنية.

يشكل العنف والكراهية المنبثقان عن دوافع إيديولوجية لدى الجماعات اليهودية المتطرفة ونظيراتها الأمل خطراً في المنظمات اليهودية الرئيسية مصدراً رئيساً للعداية والعنصرية الموجهة ضد العرب. إلا أنه سيكون من الخطأ اعتباره المصدر الوحيد، أو حتى الرئيسي، للعنصرية المعادية للعرب في الولايات المتحدة.

الرهاب المعادي للعرب

النوع الثاني من أنواع العنصرية المعادية للعرب يتكون من العنف والكراهية النابعة عملياً إزاء الأمريكيين العرب، والمسلمين، والشرق أوسطيين ومؤسستهم. وغالباً ما يتحقق هذا النوع عندما تكون الطبيعة العرقية لهؤلاء واضحة. وهذا النوع من العداية قد يكون ذا علاقة ضعيفة أو معدومة بالنزاع العربي الإسرائيلي، أو بشروط الولايات المتحدة في الشرق الأوسط، أو أية اعتبارات سياسية خارجية أخرى. فهو يستند إلى الاختلافات المحسوسة في العنصر، والثقافة، والدين. وتمتد جذوره إلى مواقف عنصرية محلية موجودة في المجتمع. وكمثال متطرف على هذا النوع من العداية، نورد حالة مقتل عاملين مهاجرين يمينيين في ديربورن في ربيع عام ١٩٧٦. في الساعات الأولى من صباح ١٧ أيار، سقط صالح ناجي شاهين، ٣٤ عاماً، صريعاً بعبارة ناري أصابه في الصدر. ولم يلق القبض على الجاني. بعد ذلك بثلاثة أسابيع، وفي الساعات التي سبقت فجر يوم ٥ حزيران، لقي يمني آخر يدعى علي

شربين الشام، ٣٢ عاماً، مصرعه بعبار أصابه في الرأس. ولم يلق القبض على الجناة الذين قيل أنها كانا رجلين من البيض (ماغنوسون ١٩٧٦). ٥٧ كما لم يتم التحقيق في دوافع القتل بالرغم من أن بعض الشبهات تركزت على متعصبين محليين يسعون إلى التأثير لأخطاء سابقة. ٥٨ ولم يعثر في خلفية الضحايا عما يمكن أن يدل على القتل. وتوحي ظروف الهجومين اللذين وقعوا في حارات سكنها المهاجرون العرب منذ وقت طويل وخلال ساعات الصباح الأولى أثناء توجه الضحيتين إلى عملهما - بأن الضحيتين اختبرا بشكل عشوائي.

إذا ظهر أن هجمات كهذه ليست جرائم اعتيادية (بمعنى أنها ليست مرتبطة بعرقية الضحية) فإنها ترتبط عن جدارة بفصيلة جرائم العنصرية وروهاب الأجانب المحلي، أكثر من ارتباطها بـ "العنصرية السياسية" على حد تعبير سمحان (١٩٨٧). ولا بد من الإقرار بأن الخط الذي يفصل بين نوعي العنف والعدائية الموجهين ضد العرب قد يكون، في بعض الأحيان، غير واضح على الإطلاق، كما يحدث في حالة اندفاع الأشخاص المتعصبين إلى التصرف بها توجيه الدوافع الشوفينية التي توجعها الأنباء عن أحداث تقع في الشرق الأوسط أو تصريحات الزعماء السياسيين وصناع الرأي في وسائل الإعلام (وهي قضايا سنعود إليها). إلا أن هذا لا ينفي، كما حاجج جيمس زيفي مدير المعهد الأمريكي العربي، وجود "مشاعر ذات جذور عميقة متأصلة للعرب في هذه البلاد، أو أن هذه المشاعر، رغم مشكلتنا الملحة مع وسائل الإعلام، لم تترجم إلى مشكلة كراهية موجهة للعربي المحلي (وردت لدى هندي ١٩٨٧). ويسمح زيفي باستثناء واحد هو الحالية الأمريكية العربية في ديترويت، التي يجعلها ظهورها البارز هدفاً للهجمات. إلا أن المحاججة هنا دائرية (العرب لا يهاجمون إلا عندما يكونون بارزين للنظر) وهي تثير التساؤل عن سبب وجود العدائية من الأساس. ٥٩

إن تاريخ الولايات المتحدة يزخر بالعنصرية وروهاب الأجانب. وكون هذه الحقيقة لا تطفو على السطح، إلا عند وصول مهاجرين جدد، يجب ألا تحجب كون العنصرية الثقافية والتعصب والنظرة المجحفة أموراً متغلغلة بعمق في ثقافة الولايات المتحدة. حتى الاختلافات الثقافية الطفيفة تكفي لتشكيل أساس للتمييز والإجحاف، ويزداد الأمر سوءاً عندما يكون القادمون الجدد من خلفيات تختلف جذرياً في مجالات الثقافة

٥٧. أنظر أيضاً "يمني مهاجر قُتل في ديترويت"، ديترويت نيوز، ٦ حزيران ١٩٧٦.

٥٨. بعض "الأشخاص في الجوار" نسبوا القتل إلى "العداوة المتنامية بين الجماعة العربية وعمال مصانع جنوبيين بيض يحيطون بهم." (ديترويت فري برس، ٩ حزيران ١٩٧٦). آخرون توقعوا أن "النار أطلقت على العربيين من قبل قوايدي دعاة يرفضون تعامل العرب مع بغاياهم" (ديترويت فري برس، ٨ حزيران). أدى طعن شاب أبيض بعد جريمة القتل الثانية والزعم بأن العرب كانوا مسؤولين عن ذلك، إلى إضفاء بعض الثقل إلى الشكوك بأن الجرائم كانت مرتبطة بالعداوة بين العرب والبيض.

٥٩. من الممكن أن يطرح المرء الحجة (التي لا مصلداقية لها) بأن هناك شيئاً فريداً في شخصية أو سلوك الأمريكيين العرب في ديترويت يجعلهم عرضة للاندفاع والعنف، إلا أنني أشك في أن هذا هو ما يحول في ذهن زيفي.

والدين واللغة، ٦٠ كما هي الحال في ديربورن بولاية ميشيغان، وهي موقع أكبر تجمع للمهاجرين العرب المسلمين في أمريكا الشالية.

في نيسان ١٩٨٦، نشرت مجلة ميشيغان ماغازين، وهي ملحق يوم الأحد لصحيفة ديترويت نفوز على غلافها موضوعاً عن الجالية العربية في ديترويت. وقد كان الموضوع دياً رغم كونه غير متوازن. بعد ذلك شهرين (في ١٥ حزيران) نشرت المجلة رسالة وردتها رداً على الموضوع. والرسالة تستحق أن تورد بالكامل:

إنه لأمر سيء جداً أن يكون الموضوع العربي (٦ نيسان) وحيد الجانب إلى هذا الحد وإن يستدر التعاطف من كل من يقرأه. إلا أن من الصعب منح التعاطف عندما ترى العرب يستولون على زمام الموقف. إن من الصعب أن تجلس في الشرفة الأمامية تراقب النساء والأطفال وهم يتبولون في الشارع والمأشاي وعلى الأشجار. ويوازي ذلك صعوبة أن تفهمهم وهم يقطعون الأزهار من رواق منزلك، والحضار من حديقةك، والثمار من على أشجارك، ويقولون لك إن من حقهم أن يأخذوا ما يشاؤون.

إن عليكم أن تخصصوا موضوعاً للعرب الذين يأخذون كل شيء - الغذاء المجاني، والملابس، والطعام وإعانات اللجنة العربية لمكافحة التمييز - ثم يؤسسون تجارة ولا يدفعون الضرائب.

وقد حملت الرسالة توقيع "ديربورن مدى الحياة: إي. إل. إم" واختتمت بالتعقيب التالي "إن التوقيع باسمي وإعطاء عنواني ورقم هاتفي يعني الانتحار: إن ما كتبتة حقيقي - ونحن المواطنين الأكبر سناً لا نستطيع الكلام مخافة الانتقام". من الممكن أن يكون كاتب الرسالة، تبعاً لما يوحي به التعقيب الختامي، يعاني من حالة حادة من حالات رهاب الأجانب. إلا أن السؤال الكبير هو: لماذا اختار محرر ميشيغان ماغازين نشر الرسالة (بلا تعليق). إن من المشكوك فيه إلى حد كبير أن يقدموا على نشر رسالة مشابهة حول نساء يهوديات أو أمريكيات أفريقيات يتبولن في "المأشاي وعلى الأشجار". (لاحظ الإشارة إلى السلوك المشابه لسلوك الحيوانات) إن حقيقة نشر هذه الرسالة ذات الاتهامات العنيفة في صحيفة رئيسية تصدر في مدينة تقطنها جالية أمريكية عربية واسعة وملحوظة، تشير إلى المستوى الذي بلغتة العنصرية (والكلبية الشكية) بين أرفع الدرجات الاجتماعية السائدة. وفي حالة مشابهة نشرت جريدة كوليجيان، وهي جريدة جامعية توليدو، بولاية أوهايو في ١٧ كانون ٢ عام ١٩٨٥ إعلاناً مبوياً عن الحاجة إلى شريك في الغرفة طبعت فوقه بالأحرف البارزة عبارة "ليس للعرب". وبوسع المرء أن يتخيل الضجة التي كانت ستقوم لو أن العبارة كانت تقول "ليس للسود" أو "ليس لليهود". إن هذه الحالة تساعد في إدراك مدى

٦٠. إن الحال التقليدي يخص المهاجرين الإيرلنديين في القرن التاسع عشر الذين واجهوا عداء كبيراً من قبل الأغلبية التي يطنى عليها البروتستانت الأنجلو سكسونيون، ثم تحولوا فيما بعد إلى مستبدين اختاروا ضحاياهم من أولئك الذين هاجروا بعدهم كالإيطاليين مثلاً. أنظر فريدركسون وكنويل

. ١٩٨٠

ضلع الجريدة المدرسية في هذا القدر من العنصرية. إن مواقف إي. إل. إم. العنصرية والرهابية، رغم تطرفها، شائعة بالتأكيد، في منطقة ديربورن. ففي تقطيع خيرية عن ارتفاع كلف الإسكان في المرتفعات المجاورة لديربورن، هدت إحدى مالكات المساكن بأن "تهجر المنطقة وتبيع بيتها لأول عربي أو أسود يريد شراءه" (ورد لدى هتسكي ١٩٨٢). وقد نقل التعليق كأمر واقع ولم يثير أي رد فعل لدى قراء الجريدة.

في عام ١٩٨٥، أحرز مايكل غيدو، الذي رشح نفسه لأول مرة لمنصب المحافظ، أسبقية حاسمة في الانتخابات المحلية عندما وزع على كل بيت من بيوت ديربورن كراساً انتخابياً من ثماني صفحات حل عنوان "لتحدث عن متنزعات المدينة والمشكلة العربية". لقد استهدف غيدو سكان المدينة من الأمريكيين العرب الذين يقدر عددهم بـ ١٥ ألف نسمة، ملمحاً إلى أن أعدادهم المتزايدة "تهدد أحياءنا وقيمة ممتلكاتنا والطريقة الطبية للحياة التي نحبها". وقد وعد غيدو، في الكراس نفسه، بأن يكون متشدداً مع الجيران العرب الصخابين الذين يهملون، حسب ادعائه، صيانة ممتلكاتهم، ويخرفون التعليمات الخاصة بالأزدحام. كما تعرض لزعماء الجالية الأمريكية العربية المحليين الذين قال عنهم إنهم "يصدعون حكومتنا ويلحون عليها باستمرار لكي تمنحهم إعانات ضريبية". ويعزى فوز غيدو في الانتخابات التي شهدت تنافساً شديداً في تشرين ١٩٨٥، حيث أحرز ٥٦٪ من الأصوات، إلى الموقف المعادي للعرب الذي تبناه في نهاية فترة حملته (تورك ١٩٨٦ و ١٩٨٦ ب).

إن كراس غيدو يغطي خزناً من رهاب الأجانب والمواقف العنصرية الكامنة تحت السطح. وقد ظهرت تلك المواقف على السطح في مطلع ١٩٨٨ عندما استلم مايك حمود، وهو أمريكي لبناني، وخطيبته الأمريكية، إدارة مخبز بولندي قديم في ديربورن. وكان حمود يخطط للمحافظة على النكهة العرقية المميزة للمخبز التي جعلته تقليداً من تقاليد ديربورن. وقد قوبلت المحاولة بالعداء من جانب زبائن المخبز. وقد أخبر حمود صحيفة محلية بأنه "كان يتلقى حوالي ٥٠ مكالمات باليوم من أناس يقولون أشياء مثل: "أيها العرب الأغبياء، عودوا إلى أوطانكم". وقد أشارت الصحيفة إلى أن "مصالح أخرى يملكها العرب في ديربورن واجهت مشاكل مماثلة عند افتتاحها". (إيرواين ١٩٨٨) وقد رفض ريتشارد أونيل، نائب رئيس غرفة تجارة ديربورن، الفكرة القائلة بأن المضايقة ناجمة عن رهاب الأجانب، وأدعى أن "العرب يتعرضون للمعاملة لأنهم لا يستطيعون أن يتكيفوا بسرعة كما يفعل الإيرلنديون أو البولنديون، على سبيل المثال" (إيرواين ١٩٨٨). وهذا التأكيد، بحد ذاته، مؤثر على العقلية العنصرية لسكان المدينة.

وفي مثال آخر على العنصرية المعادية للعرب، عارض موظفو ديربورن وسكانها عرضاً تقدمت به جامعة إسلامية لبناء مدرسة على قطعة أرض خالية في شرق ديربورن وهي المنطقة التي تسكنها غالبية عربية. وقد أشارت الصحيفة المحلية إلى أن مفوضي تخطيط المدينة "قد أظهروا تدقيقاً غير مألوف للاقتراح وتبنوا موقفاً أرغم أصحابه على

اتخاذ موقف يكاد يكون دفاعياً". ٦١ وفي الجانب الغربي من المدينة، حيث يعيش عدد أقل من العرب، أثارت رابطة أحياء محلية اعتراضات على وجود عائلة أفغانية في الجوار، مدعية بأن كبر حجم العائلة "سوف يعتبر سابقة" تؤدي "إلى تخفيض قيمة الملكية العقارية". وهو موضوع يتكرر في الطروحات السياسية في ديربورن. ولم تردع رابطة الحي عندما اتخذت الدائرة القانونية في المدينة قراراً بأن العائلة لم تخرق قانون السكن. ٦٢

مثل هذه المواقف العنصرية، كما يري زغبى (هندي ١٩٨٧ ب)، متوقعة لأنها تحدث في مدينة يكون الوجود العربي فيها بارزاً جداً للعيان (حيث يشكل العرب ١٥٪ من سكان المدينة البالغ عددهم ١٠٠ ألف شخص). ويقول زغبى إن ديربورن، فوق ذلك، تشكل استثناء لأن البلاد لا تعاني من "مشاعر محلية قوية معادية للعرب". إلا أن المواقف المعادية للعرب موجودة في تلك المناطق من البلاد التي يشكل العرب فيها جالية كبيرة ملحوظة. في تشابيل هل بولاية نورث كارولينا، قبول طلب تقدمت به جماعة إسلامية لبناء مسجد في البداية بالرفض من قبل السكان كما حدث بالنسبة لاقتراح المدرسة الإسلامية في ديربورن. وقد اعترض أحد أعضاء مجلس التخطيط على أساس أن "معمار المسجد لا يتلاءم مع الجوار". ٦٣

إن هذا الرفض تقليدي، ففي براونزتاون، وهي ضاحية نائية من ضواحي ديربورن، رفضت السلطات المحلية السماح لجماعة أغلبها من المسلمين الباكستانيين والهنود عقد تجمع ديني حيث أعرب المقيمون عن "مخاوفهم من أن يجتذب تجمع المسلمين المحليين الإرهاب، والعنف على الطريقة البيروتية، أو أن يتسبب في ازدحام حركة المرور". وقد أصر أحد المعارضين بأن الخوف "الأشد إلحاحاً" كان من قيام المسلمين "بالاستيلاء" على القطائع الإسكاني المجاور (ثورنتل ١٩٨٥). وفي شيكاغو وضع أصحاب محلات البقالة في الجانب الغربي إشارة في نافذة دكانه المغلق تقول: "الدكان يعاد تصميمه. لاعلاقة للعرب بالأمر". بكلمة أخرى: إن الدكان لم يتم شراؤه من قبل العرب (كاس ١٩٩٠).

ليس لهذه المواقف العنصرية والرهابية سوى علاقة ضئيلة بالنزاع العربي الإسرائيلي والتورط الأمريكي في الشرق الأوسط. إنها علاقتها بالعنصرية المحلية أقوى. وبسبب طبيعتها غير الثابتة والمتقطعة فإن العنصرية المحلية أو الرهابية المعادية للعرب لا تسمح

٦١. إنتخابية ديربورن بريس أند غايد، ١١ أيار ١٩٨٩. أنظر أيضاً موضوع المدرسة الإسلامية تحض على التنازع" (ديربورن بريس أند غايد، ١٢ حزيران ١٩٨٩) حيث احتج السكان الذين دعوا إلى اجتماع عام حول وضع المسلمين، بأن "المهاجرين... يرفضون التكيف مع طريقتنا في العيش" وأنهم قد حولوا المنطقة إلى حظيرة خنازير.

٦٢. "موضوع البعائقة الساخن في اجتماع" (ديربورن بريس أند غايد، ٦ تشرين ١٩٨٨) أطلق السكان في اجتماع لرابطة الجوار اتهامات بأن البعائقة يعيشون "كعشيرة" أو كما لو كانوا يديرون "قسماً داخلياً". والبعائقة كانوا يوماً ما أسرة ثرية هربت من الغزو السوفيتي والحرب التي أعقبت في موطنها الأصلي أفغانستان.

٦٣. "السكان يعارضون اقتراحاً لبناء مسجد للطلاب". نيويورك تايمز، ١٢ شباط ١٩٩٠.

بطبيعتها بالتوثيق. إلا أن بالإمكان العثور عليها كيفما اتفق وفي كل مكان من البلد، تقريباً، وفي أي وقت. وعندما يقترن هذا النوع من العنصرية بالسياسة الخارجية فإن بوسعها أن يكون مزيجاً ملتهباً من العنصرية الشوفينية.

العنصرية الشوفينية (الوطنية المتعصبة)

النوع الثالث من العنف والعنصرية الموجهين ضد العرب هو العنصرية الشوفينية. إن العنصرية الشوفينية، التي تشابه في كثير من الوجوه المحلية الرهابية، هي خليط غريب من الوطنية المتشنجة والعنصرية البيضاء الموجهة ضد الشعوب السمراء غير الأوروبية وغير المسيحية. إنها عنصرية تنتج عن الجهل السياسي، والوطنية المزيفة، والعرقية المركزية الفائقة. وبخلاف العنف ذي الدافع الايديولوجي للجماعات اليهودية المتطرفة، الذي يكون في الغالب مخططاً سلفاً، فإن العنف الشوفيني يميل إلى أن يكون تلقائياً، وانعكاسياً، ومؤقتاً. وبشكل يكاد يكون دائماً، يحدث هذا النوع من العنف أثناء تصاعد التوترات الدولية (خطف الطائرات، أخذ الرهائن، النزاع العسكري) وخصوصاً إذا شمل الحدث مواطنين من الولايات المتحدة، وإذا جاء رد فعل الزعماء السياسيين ووسائل الإعلام حاداً على الأزمة. في لحظات كهذه، يسارع "المتحمسون" إلى الانقضاض على "العدو" غير مدركين للفرق بين العربي والإيراني، السني أو الشيعي، الفلسطيني أو الباكستاني.

يبدو أن العنصرية الشوفينية المعادية للعرب كانت وراء اندلاع حالات تخريب الملكية والعنف الموجه ضد المباني والمساجد والمتاجر العائدة للجالية العربية أو للجاليات الشرق أوسطية والتي صاحبت أحداثاً من نوع اختطاف طائرة TWA المخادرة إلى بيروت، والضربات العسكرية الأمريكية ضد ليبيا. وقد وقع حادث لاحق في صيف عام ١٩٨٩، خلال لحظة عالية التوتر في أعقاب اختطاف رجل الدين المسلم الشيعي الشيخ عبد الكريم عبيد في لبنان من قبل جنود إسرائيليين. وقد قام المتشددون اللبنانيون، رداً على ذلك، بإعدام ويليام هيجينز، وهو ضابط بحري كان قد أخذ رهينة منذ شهر شباط ١٩٨٨، وهددوا بقتل رهينة أمريكي آخر. أعقبت الإعدام الذي نفذ في ٣١ تموز أيام مشحونة بتوتر حين كان قادة الأمة يقبلون مختلف الردود. في تلك الأثناء، ذكرت صحيفة نيويورك تايمز

أن نشرات مكتوبة باليد، تحث على استخدام العنف ضد العرب، وزعت في أجزاء من بروكلين في ولاية نيويورك. إضافة إلى ذلك، وضعت لافتة مكتوب عليها "موسم اصطيد الشيعة" على سياج من سلاسل في "برادلي أفنيو" عبر محطة قطار ستيتن ايلاند. علقت لافتة أخرى كتب عليها "بيروت أف - ١٤" ووقعت من قبل "الأمريكيين المخلصين في بيسايد" على محطة قطار لونغ أيلاند في كوبنتر، (لي

(١٩٨٥)

وتضيف صحيفة تايمز بأن المحافظ إد كوخ كان قبل ذلك ببضعة أيام قد قال في تجمع إن على الولايات المتحدة أن تفرض منطقة البقاع وغيرها من المناطق اللبنانية بالقنابل ما لم يتم إطلاق سراح الرهائن الأمريكيين.

وكما أسلفنا من قبل، فإن سياق العنف الشوافيني أصبح واضحاً ويمكن التكهن به. فالأحداث التي تقع في الشرق الأوسط، خصوصاً حين يستخدم العنف ضد مواطني الولايات المتحدة، غالباً ما تطلق موجة من العنف ضد العرب الذين يخلطون بهم مثل المسلمين، والإيرانيين، والباكستانيين. وينبغي الإقرار بأن ليس من السهل دائماً أن يعرف ما إذا كان الحادث الموجه ضد العرب نابعاً عن العنصرية الشوافينية أو الرهاب المحلي، أو أن يكون الحادث ناجماً عن نزاع شخصي. إن العدائية الشوافينية، شأنها في ذلك شأن ردود الأفعال الرهابية، تقتزن، بشكل يكاد يكون دائماً، بالإشارة إلى عرقية الضحية. ولا يشترط لاندلاع العنف ضد العرب أن تكون التوترات الدولية شديدة. ففي منتصف حزيران ١٩٨٨، حيث كانت الأحداث في الشرق الأوسط قليلة، اقتحم مخربون بيت عائلة لبنانية تعيش في ديربورن هايتس بمشيفان، وهو حي يقطنة البيض المستعمر إلى الطبقة الوسطى. وقد خط المخربون بطلاء الأحذية الأسود والبني شعارات: "عودوا إلى إيران"، "عودوا إلى بلادكم"، "عودوا إلى الخميني" إضافة إلى قيامهم بسرقة النقود والمجوهرات من المنزل. (بريتر ١٩٨٨) ولا شك أن جذور هذه الحادثة، بما تحمله من مزيج المشاعر الرهابية والشوافينية، تمتد إلى العنصرية العميقة المعادية للعرب وللشرق أوسطين والتي تبدو واسعة الانتشار في ثقافة الولايات المتحدة.

وقد وقع مشال أكثر نموذجية للعنصرية الشوافينية المعادية للعرب بعد قصف قاعدة المارينز الأمريكية في بيروت عام ١٩٨٣. فقد تعرض الأمريكيون العرب في جميع أنحاء البلاد للمشاعر الشوافينية، حتى في مناطق نائية، مثل فيكسبرغ، في ميسيسيبي حيث تلقت عائلة أمريكية عربية مندمجة بالمجتمع الأمريكي نداء هاتفياً يحذرهم من أنها "من الآن فصاعداً سوف يحرق بيت لبناني في فيكسبرغ عن كل فتى أمريكي يقتل في لبنان" (أورفليا ١٩٨٨، ٢٥١).

الأمريكيون العرب: أنذال ثقافياً، ومجنونون سياسياً

تنغذى جميع أنواع العنصرية المعادية للعرب، ودرجات متفاوتة، على النماذج النمطية السلبية العديدة للعرب، والتي سادت، بشكل خاص، في أعقاب الحظر النفطي الذي فرض في تشرين ١٩٧٣، وتغلغلت في ثقافة الولايات المتحدة. وقد استغلت الإدارات المتعاقبة وعدد كبير من أعضاء الكونغرس والطاعين السياسيين تلك الصور للحصول على مناصب انتخابية أو لجمع التأييد العام لأهداف تتعلق بالسياسة الداخلية أو الخارجية. لقد تم الآن نسيان الجزء الأكبر من تاريخ هذه الديماغوجية. إلا أن أثرها قد ترك أثراً عميقاً ورأسخاً في الضمير السياسي للأمريكيين مساهماً في موقف الجمهور المتسامح من العنصرية للعرب. وفيما يلي ثلاثة أمثلة فاضحة، وإن تكن ثانوية.

حاول موظف وزاري في إدارة نيكسون تشويه سمعة محامي الاستهلاك رالف نادر بدعوته بـ "عربي قذر".

اقترح ستيوارت إي. أيزنستات، كبير مستشاري جيمس كارتر، حول الشؤون الداخلية، في مذكرة داخلية مسربة إلقاء اللوم على العرب فيما يتعلق بمشاكل الطاقة في البلاد.

قدم ريموند دونوفان، أول وزير للعمل في إدارة ريغان، وهو الشخص الذي عانى من الفضائح طول مدة وجوده في منصبه، عرضاً ضمن فعالية أسماها "أصدقاء دونوفان" أمام ٩٠٠ من مؤيديه في تشرين ١ ١٩٨٢، ضمت ثلاثة رجال يرتدون

زي الشيوخ العرب ويقومون بتوزيع نقود مزيفة. ٦٤

وقد حدثت أمثلة مشابهة للاستخدام المقذع للنماذج النمطية المعادية للعرب عن جهات في مختلف المستويات الحكومية. فقد كتب تيريل بيل، الموظف الوزاري السابق في إدارة ريغان، في مذكراته أن موظفي الدرجات الوسطى اليمينيين في البيت الأبيض ودوائر الإدارة والميزانية كان "يسرهم" أن يوجهوا الإهانات العنصرية والازدرائية إلى الأمريكيين الأفارقة وغيرهم من الأقليات. ويكشف بيل عن أن "العرب كانوا يدعون بـ نزوح الرمال أثناء مناقشة قضايا في الشرق الأوسط في وزارة الخارجية". ٦٥

وتتعلق حادثة أخرى تحمل نفس الدلالة، رغم كونها هزلية نوعاً ما، بأعلى المستويات في وكالة المعلومات في الولايات المتحدة (USIA)، فقد حملت مذكرة داخلية للوكالة مؤرخة في ٨ كانون ٢ ١٩٨٦، تم الحصول عليها بموجب قانون حرية المعلومات، أخباراً مثقلة: فقد اتخذ بائع طعام يحمل اسماً "يمكن أن يكون فلسطينياً أو شرق أوسطياً" لنفسه موضعاً أمام بناية الوكالة في واشنطن حيث يستطيع أن "يراقب تحركات المدير [تشارلز ويك] والزوار الرسميين، ومتتسي الوكالة". وقد وصف البائع بأنه "تهديد محتمل للأفراد أو للسلامة البدنية. وهكذا بدأت حملة استمرت عامين لإزالة جميع الباعة من المنطقة المحيطة بمبنى الوكالة. وفي محاولة لحمل وكالات قطاع كولومبيا على اتخاذ الإجراءات (حيث كانت أقصى الأحكام قد استحصلت حول الموضوع) كتب أحد موظفي الوكالة. "سنظل على ثقة من أن عمليات الباعة المتجولين أمام الوكالة غير ملائمة ومضرة بالمصلحة الوطنية". وأضاف الموظف بأن "طاوولات الباعة وغيرها من المعدات يمكن أن تستخدم لإخفاء أجهزة تفجيرية". ولم يتأثر

٦٤. نشرت واشنطن بوست، في ما يمكن اعتباره لحظة غير مشرفة في عمر الصحافة الأمريكية، مقالة مطولة وفككة عن الحادث في قسم "الأسلوب" تحت عنوان "رأي دونوفان يحصل على شيخ عادل" (١٤ تشرين ١ ١٩٩٢). وكان من بين جمهور الـ ٩٠٠ "المؤيد والمصفق" المدعي العام الأمريكي ورئيس دائرة الخدمات الصحية والبشرية ومدير وكالة الاستخبارات المركزية وكبير موظفي البيت الأبيض. ثم ألقى الدوين ميس، الذي كان يشغل في حينه منصب المستشار الرئاسي، تحية لدونوفان. وكان الأخير، كما وصفته الـ بوست، "إخراجاً دائماً للإدارة بسبب الاتهامات المستمرة بوجود علاقات سابقة له بالجريمة المنظمة".

٦٥. اقتبس في "نكات عنصرية في البيت الأبيض نشرت في كتاب"، نيويورك تايمز، ٢١ تشرين ١ ١٩٨٤. شغل بيل منصب وزير التربية في إدارة ريغان الأولى ١٩٨١ - ١٩٨٤.

موظفو قطاع كولومبيا بالهوس الرهابي وسمحوا للبيع بالبقاء (كورن وموري ١٩٨٨). حتى في مشيفان، موطن أكبر الجاليات الأمريكية العربية في أمريكا الشمالية، لم يكن الحاكم معارضاً لاستخدام الديماغوجية المعادية للعرب. فقد قام ويليام ميلكن، وهو أحد أطول الحكام عهداً في تاريخ الولاية، بإبلاغ أحد الصحفيين بوقاحة بأنه "سيشير إلى العرب الملعونين". وإلى جانب ما حملته من إساءة، فإن ملاحظة الحاكم تستحق الملاحظة لأنها لم ترد في معرض ردود الفعل على الحظر النفطي عام ١٩٧٣، إنما جاءت في أواخر عام ١٩٨١ في معرض الإشارة إلى الظروف الاقتصادية الصعبة التي كانت تزعزع اقتصاد مشيفان. وكانت أمور كثيرة قد وقعت بين التاريخين بضمنها هروب الصناعة العملية الأمريكية إلى مناطق أخرى ومن ثم إلى الخارج، وتدفق البضائع المستوردة ذات النوعية المتفوقة، وتطورات أخرى في مجال اقتصاد الولاية. وقد أحدثت محاولة الحاكم لإلقاء اللوم على العرب في مجال المشاكل الاقتصادية التي تعاني منها مشيفان ضجة في أوساط الجالية الأمريكية العربية في الولاية مما دفع بميليكين في النهاية إلى إصدار اعتذار عام للجالية (كراتشفيلد ١٩٨١).

في الحملة الرئاسية لعام ١٩٨٤، أعاد ولتر موندل تبرعات بمبلغ ٥ آلاف دولار لأنها كانت مقدمة من مواطنين من أصول عربية. ثم اعتذر عن ذلك بعد أن وجهت جماعات أمريكية عربية النقد له علناً. وسارع منافسه غاري هارت إلى تسديد قرض بمبلغ ٧٠٠ ألف دولار كان قد اقترضه من مصرف في واشنطن العاصمة بسبب أخبار ذكرت أن مصالح عربية تمتلك المصرف. وكان هذا التقليد قد أرسى أثناء نزاع سابق حول التبرعات المالية العربية المقدمة لمنظمة "أوريشن بوش"، وهي المنظمة التي تتخذ من شيكاغو مقراً لها ويرأسها جيسي جاكسون المنافس الرئاسي الديمقراطي الأخر. وقد كانت نقطة في صالح جاكسون - أنه رفض الانسياق إلى استخدام العرب كوسيلة للتشهير بمنافسية.

في عام ١٩٨٣، وأثناء التنافس على رئاسة بلدية فيلادلفيا، أعاد المرشح ولسون غود مبلغاً يزيد على ألفي دولار من تبرعات الحملة التي كانت قد جمعت أثناء حملة أمريكية عربية لجمع التبرعات عندما اتهمه منافسه الجمهوري علناً بقول "المال العربي". ولم يقدم غود، الذي فاز في المنافسة، اعتذاراً وظل يرفض على مدى عدة سنوات عروضاً للقاء بممثلي الجالية الأمريكية العربية المحلية. ٦٧ في سنة ١٩٨٦ الانتخابية أعاد جو كينيدي الشاب، الذي كان يخوض حملة الأولى من أجل الدخول إلى الكونغرس، تبرعاً

٦٦. ذكرت صحيفة وول ستريت جورنال في ٢٣ أيار ١٩٨٤: "لم يخطر ببال مساعدي الحملة إلا لاحقاً أن أحداً يمكن أن يستغل حقيقة كون البنك قد بيع إلى جماعة من المستثمرين الشرق أوسطيين في عام ١٩٨٢. ويقال أن حملة المنافس موندل قد سرّبت معلومات عن هذه العلاقة المحرجة إلى الصحافة. قال كينيث غيدو، المستشار الخاص لحملة هارت: "لم تكن نعلم أنه بنك عربي. وقد أخرجنا هارت من الأمر بمجرد علمنا بذلك".

٦٧. لم يقدم غود أبداً تبريراً لفعله باستثناء القول "أنا مناصر شديد لإسرائيل. وأنا أعتقد أن وجود الدولة اليهودية في الشرق الأوسط ضرورة لهذه البلاد". (وردت في مقال بعنوان "غود يخطط لإعادته ٢٠٠٠ دولار جمعها" نشرته صحيفة فيلادلفيا إنكوايرر في ١٦ تشرين الأول ١٩٨٣).

شخصياً بمبلغ ١٠٠ دولار قدم من قبل جيمس أبو رزق، وهو أمريكي عربي بارز وعضو سابق في مجلس الشيوخ عن الحزب الذي ينتمي إليه كنيدي. وكان كنيدي، في الواقع، قد قبل التبرع في البداية شاكراً أبو رزق على "شعوره الطيب". وبعد ذلك بشهرين، قام ستيف روششتاين، أحد المساعدين في حملة كنيدي، بإشعار أبو رزق بأن تبرعه قد أعيد مضيئاً بأن حملة كنيدي لا تريد أن تتورط في شؤون الشرق الأوسط "على هذا النحو" ومشيراً إلى علاقة أبو رزق باللجنة العربية لمكافحة التمييز (روبنسون ١٩٨٦).

وقد كتب أبو رزق في صحيفة بوسطن صفداي غلوب متكهناً بأن معسكر كنيدي خشي أن يتسبب اسمه في الإضرار بالجهد المبذول لجمع التبرعات في صفوف اليهود الأمريكيين. ومن الجدير بالملاحظة أن مكاملة روششتاين الحاتفية جاءت يوم ١٦ نيسان، بعد القصف الأمريكي لليبيا يوم واحد، مما يشير إلى احتال قلق حملة كنيدي حول جمع التبرعات بين صفوف جميع الشرائح المؤيدة له بسبب العنصرية المعادية للعرب بشكل عام. وبالعكس غور فقد قدم كنيدي اعتذاره فيها بعد، عارضاً قبول التبرع بعد ظهور تقارير محرجة في الصحافة. ٦٨

من الغريب أن الحملة الرئاسية لعام ١٩٨٨ خلت إلى حد كبير من الإشارة الصريحة للعرب وعمليات إرجاع التبرعات التي ميزت الانتخابات السابقة. والسبب في ذلك موضوع للتكهنات. حيث أن احتجاجات الجماعات الأمريكية العربية ومنظمات الحركات المدنية لعبت، دون شك، دوراً في الحد من هذه الممارسات. وقد يكون تضائل فائدة الشوفينية المعادية للعرب والعالم الثالث في غسق سنوات إدارة ريغان قد لعب دوراً، وإن يكن محدوداً (تشومسكي ١٩٩١، فصل ٨). ويبدو أن المحاولة الوقحة الوحيدة للنيل من العرب فشلت في الحصول على تأييد كبير. ففي وقت مبكر من الحملة طالب المتنافس الرئاسي الجمهوري بات روبرتسون بحماية الشرطة السرية لأن آراءه المؤيدة لإسرائيل قد تجعل منه، على حد قول أحد المساعدين، هدفاً "للجماعات العربية الأكثر تطرفاً" (أسو شيتد بريس ١٩٨٧).

ومن الغريب أنه كانت هناك عودة قصيرة إلى التنديد بالعرب على نحو يشبه ما جرى في السبعينات والثمانينات في الجولة الجمهورية الأولى لعام ١٩٩٠ في القطع ٤٤ في كاليفورنيا، الأمر الذي أظهر، مرة أخرى، أن العنصرية المعادية للعرب ما زالت قوة فاعلة في سياسة الولايات المتحدة. ففي تلك المنافسة، قام المرشح راندي "ديوك" كينغهام بتوزيع نشرات انتخابية يستخدم فيها العرب بصلافة للتنديد بمنافسه جو غوغاسيان. وقد طرح أحد الكراسات بالأحرف البارزة السؤال التالي: "أي المرشحين

٦٨. في أيار ١٩٨٦ أعداد روبرت نيل، وهو مرشح لانتخابات الكونغرس عن المنطقة الرابعة ولاية مريلا، مبلغ ٥٥٠٠ دولار إلى الرابطة الوطنية للعرب الأمريكيين "لأن الأفضل أن تكون أمتاً على أن تصبح أسفاً". وكان نيل، قبل ذلك بيوم واحد، قد تعرض للانتقاد من قبل صحيفة بالتيمور صن لقبوله مال من منظمة ذات "روابط مع منظمة التحرير الفلسطينية". التقرير الداخلي للجنة مكافحة التمييز (واشنطن العاصمة، ١٤ حزيران ١٩٨٦).

للكونغرس عمله المصالح النفطية العربية؟" وقد زين الكراس برسم لبرميل للنفط يصب من حنفية جانبية دولارات تحمل صور أشخاص شبيهين بالملك فهد ملك العربية السعودية ومعمّر القذافي رئيس ليبيا. وقد أشار الكراس إلى أن غوغاسيان ولد ونشأ في الشرق الأوسط (وهو أرمني مصري المولد) مضيفاً بمكر إلى أنه "كان خارج الولايات المتحدة طيلة السنوات الثماني الأخيرة التي قضاها في بلدان عربية". ومع أن هذا الادعاء كان صحيحاً، فإن الكراس أغفل الإشارة إلى أن غوغاسيان أمضى تلك الفترة مبعوثاً لريغان، أولاً كرئيس لفيالق السلام في اليمن، ثم كسفير للولايات المتحدة في قطر. وبخلاف حملات التشويه المعادية للعرب في السابق، فقد حظيت هذه الحملة بتغطية إعلامية ملحوظة توجهت نحو موازنة تلميحات كنفهم بما يقابلها من الحقائق (فايكس ١٩٩٠، هوارد ١٩٩٠). إضافة إلى ذلك، قوبلت حملة التشهير بالشجب من قبل موظف رفيع المستوى هو إرولتز، الرئيس الوطني المشارك للجنة الحملة الجمهورية لانتخابات الكونغرس. وكما أشارت صحيفة "الواشنطن تايمز" ذات الاتجاه السياسي المحافظ فإن شجب رولتز المفاجيء للتشهير أثناء الحملات المستند إلى "الخلفية الدينية، أو العرقية أو العنصرية للمرشح" كان "انعطافاً حادة من قبل المدير السياسي السابق للبيت الأبيض في زمن ريغان" (هالو ١٩٩٠).

وعلى النقيض من ذلك، فإن مراقبة الحكومة ومضايقتها للأمريكيين العرب ازدادت في نفس الوقت الذي تضاءلت فيه مظاهر التمييز بالعرب ورفض التبرعات في الحملات الانتخابية في نهاية التسعينات. فقد كان الأمريكيون العرب، منذ نهاية الستينات، موضع تمحيص مكتب التحقيق الفدرالي ودائرة الهجرة والخسيسة. وفي سنوات نيكسون، اتخذت إجراءات خاصة ضد الطلاب العرب والمهاجرين العرب والأمريكيين العرب. وقد شملت الإجراءات تقييدات الدخول على مواطني الدول الأجنبية، ومراقبة مكتب التحقيق الفدرالي، وجمع المعلومات حول المنظمات والنشاطات السياسية وحتى تقييد حصول العرب على وضع المقيم الدائم (بسيوني ١٩٧٤، هاغويان ١٩٧٥، ١٩٧٦). كانت الإجراءات، في الظاهر، موضوعية للحيلولة دون عمل الإرهابيين العرب داخل البلاد. أما في الحقيقة، فإن الحجة كانت مضللة، إذ لم يحدث قط أن سجلت أية حالة لإرهاب عربي في الولايات المتحدة حتى عام ١٩٩٣، حين وقع تفجير المركز التجاري العالمي. وقد تركزت معظم مراقبة وتحقيقات مكتب التحقيق الفدرالي على نشاطات ضمنها الدستور ضمن حرية الكلام والتجمع، وهي لا تعتبر غير مألوفة بمقاييس مكتب التحقيق الفدرالي، لكنها ليست من نوع النشاطات التي ترتبط بتوقيف الإرهابيين.

وتقدم قضية نهي إسماعيل، موظفة المكتبة من مينسوتا، مثلاً على ذلك. فقد كانت إسماعيل، وهي أم أمريكية فلسطينية، ناشطة في القضايا الأمريكية العربية لوقت طويل. وعلى الرغم من أن نشاطاتها تقع بالكامل في حدود دستور الولايات المتحدة،

٦٩. دور الف بى آى ك "شرطة سياسية للبلاد" وثقه بدقة تشرشل، فاندلر وول، ١٩٨٨؛ ١٩٩٠. انظر أيضاً جلسات ١٩٩١، أو رايلى ١٩٨٩؛ كرايلى ١٩٩٠.

وأنه لم يحدث أن خرقت القانون أبداً، فإن إسماعيل وضعت تحت المراقبة من قبل مكتب التحقيق الفدرالي. وقد علمت صحيفة ميفسوتا سقار أند تربيون أن مكتب التحقيق الفدرالي كان يستجوب جيران إسماعيل عما إذا كان لديهم أي سبب يجعلهم يعتقدون بأنها إرهابية. وقد أدانت الصحيفة المراقبة مرعمة مكتب التحقيق الفدرالي على إصدار اعتذار نادر في نوعية إلى إسماعيل. ٧٠

ثمانية لوس أنجلوس

وقع أخطر مثال على مضايقة الحكومة للأمريكيين العرب عام ١٩٨٧. ففي صباح ٢٦ كانون ٢، قام عشرات الوكلاء التابعين للشرطة، ومكتب التحقيق الفدرالي ودائرة الهجرة والجنسية بالإغارة على بضعة منازل تعود لأفراد الخالصة الأمريكية العربية في لوس أنجلوس، وقد اعتقلوا ستة فلسطينيين مع زوجة أحد المعتقلين الكينية. بعد ذلك ببضعة أيام اعتقل فلسطيني آخر بينما كان يؤدي الامتحان في كلية مجتمع كافي في مقاطعة سان برناردينو (ييل ١٩٩٠). وقد سردت زوجة أحد المعتقلين الفلسطينيين الطريقة التي قاموا بها باعتقال زوجها فقالت: "اندفع رجال دائرة الهجرة والجنسية إلى شقتنا وبدأوا البحث عن المسدسات. وقد أصيبوا بخيبة أمل شديدة لعدم وجود أسلحة لدينا . . . وسألناهم أي حق لهم في دخول منزلنا، لكنهم اكتفوا بالضحك" (نيشن ١٩٨٧).

مكث الثمانية رهن التوقيف لما يقرب من ثلاثة أسابيع. ولم يسمح لهم برؤية محاميهم أو أقاربهم إلا وهم "مقيّدو الأيدي والأقدام والسلاسل محبّط بأوساطهم". وصف خضر موسى حميد، ٣٢ عاماً في حينه، المتهم بكونه زعيم الحلقة، الاعتقال الذي تعرض له. فقال

كانوا يضعون اثنين منا في زنزانة مساحتها ٦ × ١٠ قدم لمدة ٢٣ ساعة باليوم. خلال اليومين الأولين، ظلت الأضواء مشتعلة ٢٤ ساعة باليوم، وقد وجهت كاميرا إلى رأسي. لم يسمح لنا بالمالكات الهاتفية، ولا حتى للاتصال بمحامينا. لم أكن أعرف النهار من الليل. ولم أعرف مكان زوجتي. ولم أعرف مكان أصدقائي. . . وقد دعانا بعض الحراس ببضعة نعوت عنصرية، وفعلوا ما يلزم للتأكد من سماعنا للنكات العنصرية التي كانوا يطلقونها. (ورد لدى هنتوف ١٩٨٧).

كانت الاعتقالات تنويعاً لثلاثة أعوام من تتبع مكتب التحقيق الفدرالي لفعاليات الناشطين من الأمريكيين العرب (ييل ١٩٩٠). بالأساس اتهم "ثانية لوس أنجلوس"، كما صاروا يعرفون، بموجب فقرة قلما تستعمل من قانون ماكاران - ولتر للهجرة لعام ١٩٥٢، "التي تسمح للحكومة بتفسير الأجانب الذين يقومون، عن سابق معرفة، ٧٠. أنظر التفاصيل في تقرير واشنطن حول شؤون الشرق الأوسط، ٨ أيلول ١٩٨٦.

بنشر أو توزيع أو طبع أو عرض مواد تدعو إلى الإطاحة بحكومة الولايات المتحدة، أو الذين يؤيدون أو يعلمون مبادئ الشيوعية العالمية. (نیشن ١٩٨٧). وفي المحكمة، لم يستطع المدعون الحكوميون تقديم أي شيء أكثر من مجلات ومواد مطبوعة لغرض ربط التهمين بالجبهة الشعبية لتحرير فلسطين، وهي منظمة ماركسية. ونظراً لعدم استطاعتهم إلصاق تهمة التخريب بالمتهمين، أسقطت دائرة الهجرة والجنسية التهمة عن ستة من أفراد الجماعة مكثفة باتهامهم باختراقات فنية لتأشيرات الدخول/ الفيزا التي يحملونها. في حين وجهت إلى الاثنين الآخرين، وهما خضر موسى وميشيل شحادة، وكلاهما مقيم دائم في الولايات المتحدة، تهمة الاتيئة إلى الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين. وقد قامت دائرة الهجرة والجنسية بتسجيل اتهامات أخرى ضد الاثنين بموجب قانون الهجرة لعام ١٩٩٠. فالقانون الجديد يطل، من الناحية النظرية، الأرضية العقائدية للتفسير والاستبعاد التي نص عليها قانون مكاران - وولتر. إلا أن القانون يحتوي على نص يتعلق بـ "النشاطات الإرهابية" الذي تم بموجبه اتهام موسى وشحادة بجمع الأموال لـ "منظمة إرهابية" - هي الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين (ACLU، ١٩٩٢).

بعد مرور ما يقرب من السبع السنوات، لم يتم توجيه أي اتهام بفعل جرمي ضد الثانية (ACLU، ١٩٩٢، ميدانز ١٩٩١). وفي عام ١٩٩٣، كانت القضية ما تزال تجتذب الاهتمام على صعيد وطني (كول ١٩٩٣؛ نيويورك تايمز ١٩٩٣). في ذلك العام، كتب ستة أساتذة في قانون الهجرة للمدعي العام في الولايات المتحدة يعترضون على استمرار دائرة الهجرة والجنسية بمتابعة القضية ضد موسى وشحادة وقيامها بتشويه قانون الهجرة لعام ١٩٩٠ (لويس ١٩٩٣).

وقد قام الوكلاء الحكوميون، على هامش اعتقالات ثمانية لوس أنجلوس، بتوقيف طالبة كلية في الثانية والعشرين من العمر، محتجزين إياها في التوقيف طوال الليل. ولم تقدم ضدها أية تهمة. وهي فتاة مولودة في مدينة رام الله الفلسطينية ونشأت في سان دييغو بكاليفورنيا. وقد روت تجربتها في شهادة تحت القسم وفي مقابلة مع أنتوني لوس، الكاتب الصحفي في نيويورك تايمز (١٩٨٧) فقالت:

كنت أدرس وحيدة في مكتبة المدرسة، ليلة ٢٨ حزيران. في حوالي الثامنة والنصف، جاء رجل ضخيم يبلغ طوله ٦ أقدام، ولوح بورقة أمامي. كشف عن شيء بدا لي مثل شارة، وقال: "إيفلين [ليس اسمها الحقيقي] نريدك أن تأتي معنا". كان يحمل مسدساً في حامل معلق في وسطه. أخذ ذراعي اليسرى بذراعه اليمنى. ظهر رجل آخر - كشف هو أيضاً عن مسدس بحمله - وأمسكتي بشدة من ذراعي الأيمن. ثم أخذاني خارجاً إلى سيارة نيبذية داكنة، وأوثق يدي أمامي ودفعنا بي إلى المقعد الخلفي.

أمضت إيفلين الساعات الاثنتي عشرة التالية في منزل غامض في مكان ما من الضواحي. "أخذت إلى داخل غرفة كبيرة عارية ذات أرضية اسمنتية. وكانت هنالك

منضدة معدنية كبيرة. كما كان في الغرفة عمود معدني مثبت في الأرضية الاسمنتية. وكان في أعلاه كلاب مثل نوع من مثبتات الربط". يثير الوصف تداعيات صور أوروبية (نسبة إلى الكاتب البريطاني جورج أورويل مؤلف رواية ١٩٨٤ - المترجم) عن الدولة الشرطة. في "غرفة معتمة الإضاءة" دفع بإيفلين "وهي ما تزال موثوقة اليدين إلى كرسي معدني رمادي" وعلى وجهها يتركز "ضوء مصباح نيوني ساطع".

رموا على المنضدة صورة، كانت صورة بي وزوجي و س. (الصديق الذي تم اعتقاله). ضربوا على الصورة وقالوا: "من هو هذا الرجل؟ عرفيه". رفضت، وقلت لهم إن ما يفعلونه بي ليس قانونياً. قال أحدهم: "يا حلوة. نحن القانون".

بحلول منتصف الليل، كانت إيفلين قد ربطت، موثوقة اليدين، إلى الكلاب الموجود في أعلى العمود. وكان عليها أن "تمد ذراعها اليسري لكي تبلغه". وقد تركت في ذلك الوضع غير المريح لمدة ثلاث ساعات. عندما عاد الرجال، طلبت أن تستخدم الحمام، إلا أنهم لم يسمحوا لها بذلك. وقد أخبرت إيفلين بأن زوجها كان في الاعتقال، وكان ذلك كذباً، وقد عرضت عليها صفقة مقابل قبولها بالشهادة ضد واحد من ثمانية لوس أنجلوس. رفضت. حوالي الثامنة والنصف من الصباح التالي أنزلت على مسافة حوالي ميلين من منزلها. وقد أرعبت التجربة إيفلين إلى حد جعلها ترفض التكلم عنها علناً.

خشي كثير من دعاة الحريات المدنية وسواهم من تجمعوا لتأييد ثمانية لوس أنجلوس أن تكون الاعتقالات حالة اختبارية تقوم بها السلطات الفدرالية كخطوة أولى في خطة أوسع ترمي إلى إسكات النشاطات السياسية للأمريكيين العرب المعارضين للسياسة الخارجية الأمريكية وأحد منها. وقد تصاعد القلق عندما حصلت صحيفة لوس أنجلوس تايمز بعد اعتقال الفلسطينيين بوقت قصير على نسخة من خطة سرية لدائرة الهجرة والجنسية. وقد كشفت الوثيقة الحكومية الداخلية، التي كتبت في العام السابق، عن وجود خطة طوارئ داخلية لاعتقال وحجز وتسفير أعداد كبيرة من الطلاب العرب والإيرانيين والمقيمين الدائمين، وحتى مواطنين أمريكيين، خلال حالة للطوارئ على مستوى البلاد، يعلن عنها الرئيس. وكانت مدينة أوكديل بوليزيانا قد حددت كواحدة من مواقع الاعتقال الرئيسية. وحسب ما ورد في الخطة، فإن "جماعة محددة... أقل من ١٠ آلاف شخص بكثير" كان قد تقرر احتجازها وتسفيرها (دائرة الهجرة والجنسية ١٩٨٦).

ظهرت في شهر آذار ١٩٨٩ دلائل أخرى تشير إلى أن الاعتقالات "جزء من خطة سرية تهدف إلى تجميد المعارضة في صفوف الأجانب الذين يعيشون في الولايات المتحدة" عندما حصل اتحاد الحريات المدنية الأمريكية بوساطة طلب قدم بموجب قانون حرية المعلومات على مقاطع من الأمر رقم ٢٠٧ الصادر عن الأمن القومي. وطبقاً للباحثة إيف بيل (١٩٩٠) فإن :

الأمر رقم ٢٠٧ قرار الأمن القومي" الذي يحمل عنوان "البرنامج الوطني لمحاربة الإرهاب". قد أناط بوزارة العدل مهمة الحيلولة دون دخول الإرهابيين إلى البلاد وطرد من يوجد منهم فيها. إلا أن واحدة من فقرات القرار ٢٠٧ لا تذكر الإرهابيين على الإطلاق؛ بل تكتفي بأن تأمر بأن "يطرد من الولايات المتحدة الناشطين الأجانب الذين لا يتلاءم وضعهم بالنسبة للهجرة". وهذا يعني استهداف الأجانب الناشطين سياسياً - وهم الأشخاص الذين يمارسون حقوق حرية الكلام المضمونة للمواطنين - والتدقيق لمعرفة ما إذا كانوا في حالة خرق فني لتأشيرة الدخول الممنوحة لهم والقيام بتسفيرهم على عجل في حالة التحقق من ذلك . . . ومن أجل تنفيذ هذه المهام، شكلت وزارة العدل مجموعة طوارئ سرية يرأسها موظف من دائرة والجنسية تدعى لجنة السيطرة على الحدود الأجنبية.

يبدو التشابه مذهلاً بين إجراءات الحكومة التي اتخذتها في حالة ثمانية لوس أنجلوس وبين الإجراءات المحددة في وثائق الحكومة السرية (استهداف الشرق أوسطيين، سجن المتهمين، رفض الكفالات، استخدام أدلة سرية، واللجوء إلى قانون ماكاران - ولتر للهجرة).

وقد سعت الحكومة أيضاً إلى تسفير فلسطيني آخر هو فاروق رافدي باللجوء إلى استخدام الأساليب الواردة في خطة طوارئ دائرة الهجرة والجنسية. كان رافدي، وهو يقال في كليفلاند، قد هاجر إلى الولايات المتحدة عام ١٩٧٥ من مدينة البيرة في الضفة الغربية. في عام ١٩٨٦، قام رافدي، البالغ من العمر ٣١ عاماً، برحلة إلى الخارج استغرقت أسبوعين حيث حضر مؤمراً للشباب أقامته الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين في سوريا. وتزعم دائرة الهجرة والجنسية أنه قد أخفى هذه الحقيقة عن موظف الحدود عند عودته إلى الولايات المتحدة. وبعد مضي ما يقرب من العام على عودته إلى كليفلاند، "واجهته دائرة الهجرة والجنسية بكونه "خاضع للاستبعاد" بصفة شخصاً خرباً أو شخصاً يعتبر قبوله معارضاً للمصلحة العامة" (لويس ١٩٨٨، بيل ١٩٩٠). ويميز قانون ماكاران - ولتر للهجرة، الذي يعتبر من مخلفات عهد مكارثي، إجراءات الاستبعاد الموجز. ويعتبر رافدي أول أجنبي مقيم يخضع لهذه الفقرة من القانون التي لا تنطبق إلا على الأشخاص المدانين بموجب أحكامه الإيديولوجية (لجنة العدالة ١٩٩٠، ٢).

من الواضح أن مواقف الموظفين المتخمين إزاء العرب والرقابة التي تفرض على الأمريكيين العرب، وما يتعرضون له من مضايقات، إنها هي مؤشر إلى مواقف ثقافية عامة. وتتوفر كل الأسباب اللازمة للاعتقاد بأن هذه المواقف تنحدر نازلة من أعلى الهرم الاجتماعي لتؤجج وتميز المواقف الشعبية.

معوقات حرب الخليج

بلغ العنف الناجم عن الكراهية والعنصرية الموجهين ضد العرب مستويات لم يسبق لها مثيل من قبل أثناء حرب الخليج. فمُنذ بداية الأزمة في مطلع شهر آب ١٩٩٠، تعرض الأمريكيون العرب إلى التهديد وأعمال تخريب الملكية والعنف وأنواع أخرى من المضايقات. وقد تزايدت العدائية الموجهة ضد الأمريكيين العرب حدة بعد بدء الحرب الجوية في ١٧ كانون ٢، ١٩٩١. كانت اللجنة العربية لمكافحة التمييز قد سجلت خمس جرائم حقد فقط، ارتكبت ضد العرب عام ١٩٩٠، قبل غزو الكويت في ٢ آب ١٩٩٠. أما بعد الاجتياح، فقد سجلت اللجنة ستاً وثلاثين حادثة ما بين ٢ آب ١٩٩١ و ١٩٩٠ ب؛ أبراهام ١٩٩١). وقد وجهت ٤٨ حادثة (٥٦٪) نحو منظمات أمريكية عربية، ونشيطين سياسيين، وآخرين لهم مواقف معلنة مخالفة للسياسة الرسمية للولايات المتحدة. بعد اندلاع الحرب في كانون ٢ ١٩٩١، تعرضت منظمات تابعة للجالييتين العربية والإسلامية في تكساس، وأوكلاهوما، ومشيغان، وكاليفورنيا إلى التخريب وتفجير القنابل أو المضايقة بطريقة أو بأخرى. وبالنظر لبروزها للعيان، فإن هذه الأهداف كانت تجتذب هذا النوع من النشاط مما جعل تلك الأحداث التي أحاطت بها غير مستعدة.

إلا أن أهدافاً أقل بروزاً هوجمت أيضاً. حيث تعرضت متاجر ومصالح يمكنها العرب في ميشيغان، وفلوريدا وأوهايو، وتكساس، وكاليفورنيا إلى التخريب وأتلف بعضها حرقاً، رغم أن الشرطة المحلية رفضت ربط بعض حالات إشعال النار بالعدائية العرقية. ويبدو أن الشوفينية كانت وراء كثير من تلك الحوادث.

وكانت أكثر الهجمات تعبيراً عن العدائية تلك الهجمات التي استهدفت أشخاصاً عاديين تنطبق عليهم أوصاف النماذج النمطية للعربي. وهذه الحالات تكشف عن عمق التعصب والعنصرية المعادين للعرب في مجتمع الولايات المتحدة. وقد جمعت اللجنة العربية لمكافحة التمييز ٣٦ حادثة (٤٢٪) ارتكبت ضد أمريكيين عرب عاديين وغيرهم ممن أشبهه بكونهم عرباً خلال الفترة ما بين ٨ آب ١٩٩٠ و ٢ شباط ١٩٩٠.

وقد شعر كثير من الأمريكيين العرب بالخوف على سلامتهم أثناء حرب الخليج. وكان هذا يصدق بشكل خاص في أوساط المهاجرين العرب الذين أُرعبتهم مظاهر الشوفينية التي شهدوها. وقد كان المهاجرون عرضة، بشكل خاص، للسخرية، والتهكم والمضايقة الكلامية وحتى الاعتداء البدني لأنهم كانوا يرتدون الملابس الشرق أوسطية ويتركزون في أحياء يسهل تمييزها مثل شرق وجنوب ديربورن في ميشيغان. حتى في منازلهم، لم يكن العرب في مأمن من مد الشوفينية الطاغية الذي عم البلاد أثناء الحرب. فعن طرف الولايات المتحدة إلى طرفها الآخر، قام الحيران المدفوعين بمزيج من العداة الشخصي، ورواب الأجاناب، والوطنية المفرطة بمضايقة جيرانهم من الشرق أوسطيين. وقد تلقى عرب كثيرون مكالمات هاتفية مزعجة، وقذفت بيوت آخرين

الببيض، وأفُرغت إطارات سياراتهم من الهواء.

كما حدث في السنوات السابقة، تولى البيت الأبيض والكونغرس ووسائل الإعلام والمعلقون السياسيون قيادة هذا الاتجاه. تهمك الرئيس جورج بوش بشكل متكرر على الزعيم العراقي صدام حسين ووصفه بأوصاف شيطانية داعياً إياه: "هتلر الشرق الأوسط الجديد". وقد ضخمت الصحافة المحلية اتهامات البيت الأبيض للعراقيين بارتكاب الفضائح ضد الكويتيين وبالغت في التهديدات العسكرية العراقية للعربية السعودية وغيرها من دول المنطقة. كما قامت إدارة بوش بإثارة المخاوف الكامنة من تكرار الشحة النفطية وارتفاع الأسعار. وقد حركت هذه الأساليب التخريبية مشاعر معاداة العرب والمسلمين والعالم الثالث العميقة والمتفشية في مجتمع الولايات المتحدة (ابراهيم ١٩٩١، تشومسكي ١٩٩١).

زاد البيت الأبيض الأمور تعقيداً عندما أمر مكتب التحقيق الفدرالي، عشية الحرب، بوضع الأمريكيين العرب تحت المراقبة. وكانت إدارة بوش في هذا تقتفي آثار من سبقوها. واستناداً إلى إحدى التخمينات، قام مكتب التحقيق الفدرالي بالاتصال بأربعين زعيماً، على الأقل من زعماء الجالية الأمريكية العربية والناشطين وغيرهم أثناء فترة حرب الخليج. كما قام بمضايقة المتظاهرين ضد الحرب أيضاً. (MSN ١٩٩١) بعد الحرب، أرسل الرئيس بوش لائحة تجريمية إلى الكونغرس أعطت وصفاً غير محدد للإرهابي بكونه أي شخص يقوم بجمع الأموال، أو تجنيد الأفراد، لأية منظمة تورطت في العنف، كما دعت اللائحة إلى تشكيل محكمة حكومية سرية تنظر في دعاوي تسفير الإرهابيين. ومن شأن التشريع أن يحول الحكومة احتجاز الإرهابيين المشتبه بهم لفترات غير محددة. واللجوء إلى المرافعات السرية واستخدام الأدلة السرية (كوك ١٩٩١؛ جونسون ١٩٩١)، ومن حسن الحظ أن التشريع لم ير النور. فقد أدين التشريع التعسفي الذي أطلق عليه اسم "إزاحة الإرهابيين الأجانب" بشكل كامل من قبل منظمات الحريات المدنية ووسائل الإعلام الرئيسية. وقد كتبت صحيفة نيويورك تايمز في افتتاحية لها أن "هذه اللائحة ستجعل الولايات المتحدة تبدو بنفس المستوى من الحماقة وانعدام العدالة الذي تميزت به المحاكم التعسفية في الكويت بعد الحرب (NYT ١٩٩١).

أخرجت الحرب إلى السطح المشاعر الكامنة المعادية للعرب. وتم التعبير صراحة عن الإهانات والإشارات الاندراكية المضادة للحرب في المقابلات الإذاعية، ورسوم القمصان، والملصقات، والديكورات، والصور التزيينية. وقد حل ملصق شائع صورة بدوي يركب جملًا يظهر من خلال منظور بندقيّة قنص مع شعار يقول: "أقطع ١٠ آلاف ميل لأدخن سيجارة الجمل". وقد تملق الكوميديون المشاعر العنصرية لدى جمهورهم مستخدمين نكاتاً قبيحة معادية للعرب. وكانت محطات الإذاعة تعزف لحناً شائعة حورت لتحمل رسالة معادية للعرب، وفي بعض الحالات، كانت الأغاني قد حورت منذ العقد الماضي مثل أغنية "بومب إيران" المحورة عن أغنية بيتش بويز/فتيان الشاطئ الشهيرة "باربارا أن".

وفوق كل شيء، أصبحت فترة حرب الخليج علامة لاستمرارية التوجهات السابقة للعنف والعنصرية المعادين للعرب. وعند المقارنة بما بلغه مد العنصرية المعادية للعرب السابق، ما بين ٨٥-١٩٨٦، تبدو أزمة الخليج أقل خبيثاً. وعلى الرغم من التقارير العديدة عن هجمات ضد الأمريكيين العرب، فإن القليل من تلك الهجمات أسفر عن إصابات خطيرة، ولم تؤد أي منها إلى حالة وفاة. ولم يبلغ عن أكثر من خمس حالات لتفجير القنابل وإضرار النار في مصالح يمتلكها العرب، وحالة واحدة لتفجير قنبلة صوتية. ولم تتعرض أية منظمة عربية أو إسلامية إلى تفجير بالقنابل رغم أن الكثير منها قد تلقت تهديدات. وقد عثر على جهاز محرق لم ينفجر في المجلس الإسلامي الأمريكي في سان دييغو. ويمكن ربط خمس حوادث وقعت في هذه الفترة باغتيال الخاخام مئير كاهانا، الزعيم السابق لعصبة الدفاع اليهودية. فقد أثار مقتله في شهر تشرين ١٩٩٠ موجة من التهديدات بالقتل والمضايقات الموجهة إلى أمريكيين عرب بارزين وغيرهم، بما فيها حادثة إطلاق نار في الشارع لم يصب بها أحد. ومن الواضح أن تلك الحوادث كانت جرائم كراهية ذات دوافع إيديولوجية لها علاقة واهية بأزمة الخليج.

الخاتمة

هل توجد هناك في مجتمع الولايات المتحدة المعاصر عنصرية وعنف ناجمين عن كراهية موجهة ضد العرب؟ لسوء الحظ أن الجواب بالإنجاب. والأكثر من ذلك، فإن العنصرية المعادية للعرب بعيدة عن أن تكون ظاهرة هامشية، إنها هي موجودة في أعلى مستويات المجتمع السائد. وبشكل عام، فإن العنصرية والعنف الناجم عن الكراهية الموجهين ضد العرب لا يقاسان بشيء إذا ما قورنا بالعنف العنصري الموجه ضد الأمريكيين الأفارقة وأقليات أخرى. إلا أن العنصرية المعادية للعرب تتفرد بكونها تلاقي تسامحاً كبيراً من قبل المجتمع السائد. ٧١

يميل الزعماء الأمريكيين العرب وسواهم إلى إرجاع ظاهرة العنصرية المعادية للعرب إلى إسقاطات النزاع العربي الإسرائيلي. هناك بعض المصادقة في هذا الادعاء، إلا أنه لا يمثل الصورة الكاملة. من المؤكد أن الجماعات اليهودية المتطرفة، التي تتصرف بوحى من إيديولوجيتها، تبدو مسؤولة عن بعض الحالات المهلكة من العنف الموجه ضد الأمريكيين العرب وغيرهم من المتعاطفين مع قضية الفلسطينيين. إلا أن هذا ليس سوى جزء صغير من الكيان الكامل للعنف والعنصرية النازلين بالأمريكيين العرب المسلمين، والشرق أوسطيين على مدى العقدين السابقين.

عند التمهيص الدقيق، يظهر أن الكثير من العنف والعنصرية الموجهين ضد العرب ما هو إلا نتيجة لزيج ملتعب من الشوفينية المقترنة بالعنصرية المحلية. وقد كان المتحدثون الأمريكيون العرب محققين في ربطهم لهذا النوع من العنف والعدائية

٧١. ناقشت طريقة تعامل الأمريكيين العرب مع اغتالهم وهامشيتهم في مجتمع الولايات المتحدة في مكان آخر (١٩٨٩).

بالأحداث التي تقع في الشرق الأوسط. ومن المهم ملاحظة أن العنصرية الشقافية المعادية للعرب تشكل جزءاً أساسياً من مكونات المزيج. وقد كانت العنصرية المعادية للعرب وحدها خلف الكثير من حالات تخريب الملكية والإهانات والتهديدات والهجمات ضد شرق أوسطيين ومؤسساتهم حتى في فترات الهدوء النسبي في الشرق الأوسط. ولم تسمح العنصرية بدياغوجية الساسة والمعلقين السياسيين فحسب، بل بالعنف الشوفيني والمتطرف الناجم عن الكراهية والموجه ضد العرب أيضاً.

يمكن الاستدلال على وجود عنصرية معادية للعرب من الحادثة التالية ومن ردود الفعل التي وردت في الصحافة. ففي ١٨ تشرين ١٩٨٣، دخل إسرائيل روينوفيتش، وهو إسرائيلي في الثانية والعشرين، إلى الصالة العمومية في مجلس النواب وهو يحمل قنبلة. اكتشف روينوفيتش وألقي القبض عليه، وحكم عليه بالسجن ستة أشهر بعد أن اعترف بارتكابه الذنب الأقل عقوبة وهو إزعاج الكونغرس. وقد تم تعليق الحكم عندما وافق على أن يسفر من البلاد مع وعد بعدم العودة مطلقاً. رغم أن الحادثة قد وقعت في ذروة حرب إدارة ريغان ضد الإرهاب، فقد تم التقليل من شأنها عمداً من قبل الإدارة والصحافة، كما لاحظ ذلك ديفيد سعد من الرابطة الوطنية للعرب الأمريكيين في شهادته أمام اللجنة الفرعية للإدانة الجرمية:

إن واشنطن بوست التي أوردت الخبر في اليوم التالي، دفتته في صفحة التأيينات في القسم الثالث من الصحيفة. وأضافت تغطية متابعه نشرت بعد ذلك بعشرة أيام في قسم المترو بعض المعلومات الجديدة. وأخيراً قامت نيويورك تايمز بتغطية الحادثة في ٢ تشرين ٢ (كونغرس الولايات المتحدة ١٩٨٨، ٧٩).

ماذا لو كان روينوفيتش عربياً أو مسلماً؟ هل كانت إدارة ريغان ستعامل الأمر بهذه البساطة، حتى تقرر أن الشخص المعني غير مستقر عقلياً؟ هل كان أعضاء المجلس سيظلون ملتزمي الصمت كما فعلوا؟ هل كانت الصحافة ستغطي الخبر بهذه الطريقة؟ هذه أمور مشكوك فيها. وإن المرء ليرتعب من تصور انفجار المستعربا الوطنية الذي كان سيقع لو أن حامل القنبلة كان فلسطينياً أو ليبيا أو لبنانياً شيعياً. إلا أن المرء لا يحتاج إلى الاقتراضات عندما يقدم التاريخ العديد من الأمثلة الحقيقية، مثل فرق الضربة الليبية الأسطورية التي شكلها ريغان والتي ولدت، على الصعيد الوطني، توجساً وجنوناً لم تعرف لها الذاكرة العربية مثيلاً.

هناك إضافة مثيرة للاهتمام لقصة إسرائيل روينوفيتش. بعد مرور عامين على الحادث، أشار جيم رايت، الذي كان عندها متحدثاً بلسان الكونغرس، إشارة عابرة إلى الحادثة في مناقشة حول مكافحة الإرهاب. قال رايت الذي كان في برنامج "أخبار الصباح" على قناة الـ CBS:

منذ حوالي عام ونصف، وبدون أن يعلم بذلك الجمهور، دخل رجل إلى صالة النواب في الكونغرس الأمريكي وكان مستعداً لتجبر نفسه وإثارة شطيانا الزجاج التي كانت يمكن أن تكون مدمرة جداً وتقتل الكثير من الأشخاص، (أوردته

أسوشيتد برس (١٩٨٦).

وأضاف المتحدث بلسان المجلس بأن الرجل اعتقل "في الوقت المناسب. الأمر الأكثر للدهشة، في كشف رايت، كان تأكيد على أن الأمر "كان متعلقاً بأحدى فصائل منظمة التحرير الفلسطينية". ولا داعي للقول بأن القضية قد طمست بسرعة، ولم تصدر أية ردود فعل، بالرغم من أن تصريحات رايت نقلتها محطة إرسال رئيسية ونشرت في واحدة على الأقل من الصحف الأمريكية الرئيسية. ٧٢

إن العنصرية المعادية للعرب ليست فريدة في نوعها. فما على المرء إلا أن يقارن مواقف الولايات المتحدة إزاء اليابان، وضد فرنسا تحت حكم شارل ديغول لكي يدرك كيف يمكن لتقافة ما (تقافتنا نحن في هذه الحالة) أن تحمل مواقف مختلفة إلى هذا الحد إزاء شعوب مختلفة. لم يتم التنفيس عن الإحباط الذي شعرت به الولايات المتحدة إزاء فرنسا المتحدة تحت حكم ديغول بصورة مشاعر معادية لفرنسا. بخلاف الإحباط الأمريكي إزاء اليابان الذي انفجر أكثر من مرة بشكل تعبيرات قبيحة عن العنصرية المعادية لليابانيين. والقول بأن اليابان اليوم تمثل تهديداً أكثر خطورة من فرنسا ديغول يستدعي المقارنة بين مواقف الولايات المتحدة من اليابان وألمانيا، وهي المنافس الاقتصادي الرئيسي الآخر للولايات المتحدة.

إن اليابان عملاق صناعي. وهي قادرة على انتزاع الاهتمام والاحترام بغض النظر عن عدم الرغبة في تقديمها لها. لكن، ماذا عن العرب والمسلمين والشرق أوسطيين بشكل عام؟ كيف يستطيعون مجابهة العنصرية العميقة المعادية لهم؟ حتى اغتيال منير كاهانا، مؤسس عصبة الدفاع اليهودية، أبدى أن العنف ذا الدوافع الإيديولوجية للجماعات اليهودية المتطرفة قد أخذ يتبدد نتيجة ضغوط إجراءات السلطات الموكله بتطبيق القانون. وكذلك بدا أن العدائية والعنف الشوفينيين أخذوا بالضمور في أواخر الثمانينات، عندما تراجعت الحرب التي أعلنتها إدارة ريغان على الإرهاب الدولي. ومع حلول العقد الحالي، بدا أن حقبة العنصرية غير المنضبطة ضد العرب وجرائم الكراهية، والعنف والتهديد، تتحول ببطء إلى شيء من الماضي. إلا أن أزمة الخليج في آب ١٩٩٠، والحرب التي أعقبتها غيرتنا كـ... فقد ذكرت الحرب الكثير من الأمريكيين العرب بأن العنصرية المعادية للعرب ما زالت تكمن تحت سطح المجتمع. وأنه ما دامت العنصرية المعادية للعرب قابلة للاستخدام من قبل زعماء الحكومة، والسياسيين، ووسائل التسلية، وأجهزة الإعلام، والمؤسسات الثقافية، وسوف تستمر في ترجيع صوتها غير مكبوح ولا معترض عليها على المستويات الشعبية في المجتمع.

٧٢. على الرغم من أن الاسوشيتدبريس (١٩٨٦) ذكرت جنسية روينولفيتش وحققة أنه أبعد إلى إسرائيل، فإن قراء كثيرين ما كانوا يلاحظوا، بالضرورة، التناقض بين هذه الحقائق واتهامات رايت الباطلة، ما دام موضوع البرقية لم يشر إلى العلاقة بين الحقيقتين المتباينتين.

REFERENCES

- Abraham, Nabeel. 1986. "The Real Target of the Airport Atrocities." *Middle East International* (Jan. 24): 14-16.
- . 1989. "Arab-American Marginality: Mythos and Praxis." In *Arab Americans: Continuity and Change*, ed. Baha Abu-Laban and Michael Suleiman. Belmont, Mass.: Assoc. of Arab-American University Graduates Press.
- . 1991. "The Gulf Crisis and Anti-Arab Racism in America." In *Collateral Damage: The New World Order at Home and Abroad*, ed. Cynthia Peters. Boston: South End Press.
- ACLU. 1992. "No Peace for 'L.A. Eight!'" *Civil Liberties*, Summer-Fall.
- ADC. n.d. "The Jewish Defense League: A Cult of Racism and Terror, and A Threat to Arab-Americans." *ADC Issues*, no. 9.
- . 1986. *Insider's Report*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee. June.
- . 1987. *Insider's Report*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee. May.
- . 1991a. *1990 ADC Annual Report on Political and Hate Violence*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee. Feb.
- . 1991b. "Hate Crimes Chronology, Update." Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee. Feb. 6.
- ADL. n.d. "A Decade's Perspective 1979-1989." *1988 ADL Audit of Anti-Semitic Incidents*. New York: Anti-Defamation League.
- . 1983. *Pro-Arab Propaganda in America*. New York: Anti-Defamation League.
- . 1985. "Meir Kahane: In His Own Words." New York: Anti-Defamation League. October.
- . 1987. "The Hate Movement Today: A Chronicle of Violence and Disarray." (Special Report). New York: Anti-Defamation League.
- . 1988a. *Hate Groups in America*. New York: Anti-Defamation League.
- . 1988b. *Extremism on the Right: A Handbook*. New York: Anti-Defamation League.
- AIPAC. 1983. *The Campaign to Discredit Israel*. Washington: American Israel Public Affairs Committee.
- Applebaum, Elizabeth. 1990. "No More Mr. Nice Guy." *Detroit Jewish News*, Feb. 23.
- Aruri, Naseer. 1985. "The Middle East on the U.S. Campus." *The Link*. New York: Americans for Middle East Understanding. May-June.
- Associated Press. 1986. "U.S. Deported Israeli with Bomb in Capitol." *Detroit Free Press*, Jan. 9.
- . 1987. *New York Times*, Nov. 4.
- Baker, Bob. 1986. "Anti-Arab Violence Represents 17% of Racial, Religious Attacks in 1985." *Los Angeles Times*, Mar. 1.
- Bassiouni, M. C. 1974. *The Civil Rights of Arab-Americans: "The Special Measures."* Information Paper no. 10. Belmont, Mass.: Association of Arab-American University Graduates.
- Campbell, Colin. 1985. "Middle East Scholars Upset by a List." *New York Times*, Jan. 30.

- . 1986. "Attacks on U.S. Arabs: The Middle Eastern Link." *New York Times*, July 20.
- Chomsky, Noam. 1986. *Pirates and Emperors: International Terrorism in the Real World*. New York: Claremont and Amana.
- . 1991. *Deterring Democracy*. London & New York: Verso.
- Christison, Kathleen. 1987. "The Arab in Recent Popular Fiction." *Middle East Journal*. Summer.
- Churchill, Ward, and Jim Vander Wall. 1988. *Agents of Repression*. Boston: South End Press.
- . 1990. *The Cointelpro Papers: Documents from the FBI's Secret Wars Against Dissent in the United States*. Boston: South End Press.
- Cole, David. 1993. "It's Alive and Well at the INS." *Nation*, Feb. 15.
- Committee for Justice. 1990. "Fouad Rafeedie Case." *Call for Justice*. Newsletter of the Committee for Justice. Los Angeles, Calif.: Committee for Justice. Spring.
- Cook, Christopher. 1989. "Jewish Group's Letter in Flap Similar to '87 Appeal." *Detroit Free Press*, Feb. 12.
- . 1991. "Fearful of Curbs on Freedom, Arabs Fight Antiterrorism Bill." *Detroit Free Press*, May 17.
- Corn, David, and Jefferson Morley. 1988. "Beltway Bandits." *Nation*, Oct. 10.
- Criley, Richard. 1990. *The FBI v. The First Amendment*. Los Angeles: First Amendment Foundation.
- Crutchfield, James. 1981. "Reported Milliken Slur Angers Arab Americans." *Detroit Free Press*, Dec. 18.
- Cummings, Judith. 1985. "F.B.I. Says Jewish Defense League May Have Planted Fatal Bombs." *New York Times*, Nov. 9.
- Eberwein, Cheryl. 1988. "Arab Businessman Faces Harassment." *Dearborn Press & Guide*, Mar. 24.
- Fikes, Brad. 1990. "Sling Slime, Not Mud." *The Star-News*. Chula Vista, Calif. May 30.
- Findley, Paul. 1984. *They Dare to Speak Out*. Westport, Conn.: Lawrence Hill.
- Fredrickson, G. M., and D. T. Knobel. 1980. "History of Prejudice and Discrimination." In *Harvard Encyclopedia of American Ethnic Groups*, ed. Stephen Thernstrom. Cambridge: Belknap Press.
- Friedman, Robert I. 1986. "Nice Jewish Boys with Bombs." *Village Voice*, May 6.
- . 1987a. "Who Killed Alex Odeh?" *Village Voice*, Nov. 24.
- . 1987b. "PACmen." *The Nation*, June 6.
- . 1988a. "Kahane's 'Good Jewish Boys.'" *Nation*, Jan. 16.
- . 1988b. "How Shamir Used JDL Terrorism." *Nation*, Oct. 31.
- . 1990. *The False Prophet: Rabbi Meir Kahane, From FBI Informant to Knesset Member*. Brooklyn: Lawrence Hill.
- . 1993. "The Enemy Within." *Village Voice*, May 11.
- Gelbspan, Ross. 1991. *Break-ins, Death Threats and the FBI: The Covert War Against the Central America Movement*. Boston: South End Press.
- Ghareeb, Edmund. 1983. *Split Vision*. Washington, D.C.: Arab-American Affairs Council.
- Goldman, Ari. 1989. "B'nai B'rith Apologizes for Letter Containing Anti-Arab Statements." *New York Times*, Feb. 10.

- Gurr, Ted Robert, ed. 1989. *Violence in America*. Vol. 2, *Protest, Rebellion, Reform*. Newbury Park, Calif.: Sage Publications.
- Hagopian, Elaine. 1975-76. "Minority Rights in a Nation-State: The Nixon Administration's Campaign against Arab-Americans." *Journal of Palestine Studies*, Autumn-Winter.
- Hallow, Ralph. 1990. "Arab-Baiting 'Appalls' GOP Campaign Chief." *The Washington Times*, June 4.
- Hamm, Steve. 1986. "Anti-Khadafy Backlash Stings Foreigners Here." *New Haven Register*, May 11.
- Harris, John W. 1987. "Domestic Terrorism in the 1980s." *FBI Law Enforcement Bulletin*. Oct.
- Hentoff, Nat. 1986. "You Can't Tell a Terrorist by the Cover of Her Book." *Washington Post*, June 21.
- . 1987. "The FBI Tries to Build a Gulag." *Village Voice*, Apr. 28.
- Hersh, Seymour M. 1987. "Target Qaddafi." *New York Times Magazine*, Feb. 22.
- Hitsky, Brian. 1982. "Taxpayers Revolt." *The Dearborn Heights Leader*, Mar. 18.
- Hoffman, Bruce. 1986. *Terrorism in the United States and the Potential Threat to Nuclear Facilities*. U.S. Department of Energy. Santa Monica, Calif.: Rand Corp.
- Huard, Ray. 1990. "Congress Hopeful Demands Apology From GOP Rival." *San Diego Tribune*, May 30.
- Hundley, Tom. 1987a. "State Had Most Cases of Arab Harassment." *Detroit Free Press*, Apr. 3.
- . 1987b. "Detroit's Arabs Keep Sense of Community," *Detroit Free Press*, July 5.
- INS. 1986. "Alien Border Control (ABC) Committee. Group IV—Contingency Plans." Memorandum, Investigations Division. Washington, D.C.: Immigration and Naturalization Service. Oct. 31.
- Jabara, Abdeen. 1987. "Terrorism Hits Home but Very Few Seem to Care." *Orange County Register*, Calif., Jan. 11.
- . 1993. "The Anti-Defamation League: Civil Rights and Wrongs." *Covert Action*. Summer.
- Johnston, David. 1991. "Crime Bill Would Establish Alien Deportation Tribunal." *New York Times*, June 1.
- Kahane, Meir. 1981. *They Must Go*. New York: Grosset & Dunlap.
- Kass, John. 1990. "No Arabs' Sign Removed; Apologies to Be Sent Out." *Chicago Tribune*, Apr. 5.
- Kessler, J. S., and J. Schwaber. 1984. *The AIPAC College Guide: Exposing the Anti-Israel Campaign on Campus*. Washington, D.C.: American Israel Public Affairs Committee.
- Kotler, Yair. 1986. *Heil Kahane*. New York: Adama Books.
- Lee, Felicia R. 1989. "Arabs Feel Anger Flare in New York." *New York Times*, Aug. 6.
- Lerner, Steve. 1986. "Terror Against Arabs in America." *New Republic*, July 28.
- Lewis, Anthony. 1987. "Is This America?" *New York Times*, Feb. 10.
- . 1988. *New York Times*, April 14.
- . 1993. *New York Times*, Sept. 20.

- Lutz, Chris. 1987. *They Don't All Wear Sheets: A Chronology of Racist and Far Right Violence—1980–1986*. Atlanta: Center for Democratic Renewal/National Council of Churches.
- Magnusson, Paul. 1976. "Two Sought in Shotgun Slaying in Dearborn." *Detroit Free Press*, June 6.
- Marshall, Rachele. 1989. "The Decline of B'nai B'rith: From Protector to Persecutor." Washington, D.C.: *Washington Report on Middle East Affairs*, Apr.
- McCaslin, John. 1986. "Terrorists Trained Abroad are Known to Live Here." *Washington Times*, Mar. 27.
- McGee, Jim. 1993. "Jewish Group's Tactics Investigated." *Washington Post*, Oct. 19.
- McGraw, Bill. 1986. "Anti-Arab Sentiment Worries Local Leaders." *Detroit Free Press*, Dec. 13.
- Michalak, Laurence. 1984. "Cruel and Unusual: Negative Images of Arabs in Popular American Culture." *ADC Issues*. Washington, D.C.: American-Arab Anti-Discrimination Committee, Jan.
- MSN. 1991. "Domestic Repression and the Persian Gulf War." *MSN News*, Special Edition, 7(1). New York: Movement Support Network.
- Mydans, Seth. 1991. "Free Speech is at Issue as Palestinian Fights Deportation." *New York Times*, Dec. 8.
- Nation*. 1987. "The Untouchables." Editorial, Mar. 21.
- New York Times*. 1991. "No Terror Court for the U.S." Editorial, June 20.
- . 1993a. "Exorcising McCarran-Walter's Ghost." Editorial, Oct. 4.
- . 1993b. "Inquiry Into a Jewish Group's Methods is Dropped." Nov. 17.
- O'Reilly, Kenneth. 1989. "Racial Matters": *The FBI's Secret File On Black America, 1960–1972*. New York: Free Press.
- Orfaea, Gregory. 1988. *Before the Flames*. Austin: University of Texas Press.
- Palermo, D., and G. Jarlson. 1985. "Bomb Kills Leader of Arab Group in Santa Ana Office." *Los Angeles Times*, Oct. 12.
- Pell, Eve. 1990. "Kicking Out the Palestinians." *Nation*, Feb. 5.
- Pinsky, Mark I. 1986. "The 'Quiet' Death of Alex Odeh." *Present Tense*, Winter.
- Prater, Constance. 1988. "FBI Enters Ethnic Slur Probe in Dearborn Hts." *Detroit News*, June 16.
- Reyes, D., and L. Jones. 1985. "Odeh Becomes Victim of the Violence He Decried." *Los Angeles Times*, Oct. 13.
- Ridgeway, James. 1985. "American Arabs and the Jewish Right." *Village Voice*, Nov. 17.
- Rimawi, Bonnie. 1986. "A Rash of Death Threats and Arson Followed Bombing of Tripoli." *Guardian*, New York, July 9.
- Robinson, John. 1986. "Kennedy Rapped on Rejected Check." *Boston Globe*, Apr. 22.
- Ryan, Sheila. 1987. "Palestinian Deportation Case Continues." *Mideast Monitor* 4(2).
- Said, Edward W. 1978. *Orientalism*. New York: Pantheon.
- . 1981. *Covering Islam*. New York: Pantheon.
- Samhan, Helen Hatab. 1987. "Politics and Exclusion: The Arab American Experience." *Journal of Palestine Studies*, Winter.
- Schidlovsky, John. 1986. "Arab-Americans Fear Growing Hostility." *Baltimore Sun*, Aug. 10.

- Shaheen, Jack. 1984. *The TV Arab*. Bowling Green: Popular Press.
- Shea, Terence F. 1986. "'Arab-Bashing' Described to Conyers' Group." *Detroit News*, July 17.
- Slade, Shelly. 1981. "The Image of the Arab in America: Analysis of a Poll on American Attitudes." *Middle East Journal*, Spring.
- Soble, Ronald. 1987. "Deportation Bid in Arab Case Focuses on Magazines." *Los Angeles Times*, Feb. 17.
- Stuart, Reginal. 1985. "Arab Office Fire Termed Suspicious." *New York Times*, Dec. 1.
- Suleiman, Michael W. 1988. *The Arabs in the Mind of America*. Brattleboro, Vt.: Amana Books.
- Tal, Rami. 1990. "Kahane Wants A Half-Million Dollars." *Yedioth Aharonot*, Feb. 12. Trans. Israel Shahak.
- Terry, Janice. 1985. *Mistaken Identity*. Washington, D.C.: American-Arab Affairs Council.
- Thornton, Mary. 1986. "Arab Americans Ask Rights Inquiry." *Washington Post*, Feb. 12.
- Thurteff, Joel. 1985. "Cultures Clash Over Islamic Gathering." *Detroit Free Press* June 6.
- Tivnan, Edward. 1987. *The Lobby: Jewish Political Power and American Foreign Policy*. New York: Simon and Schuster.
- Turque, Bill. 1986a. "Arabs Facing a Wave of Bias." *Dallas Times Herald*, Oct. 12.
- . 1986b. "Immigrants Fear Anti-Arab Feeling Growing." *Dallas Times Herald*, Oct. 12.
- U.S. Congress. House. 1988. Committee on the Judiciary. Subcommittee on Criminal Justice. Hearing. *Ethnically Motivated Violence Against Arab-Americans*. 99th Cong., 2d sess., July 16, 1986. Serial 135.
- White, George. 1982. "Detroit's Arab-American Community: Thriving and Active." *Christian Science Monitor*, Jan. 5.
- Winkler, Karen J. 1985. "Political Tensions of Arab-Israeli Conflict Put Pressure on Scholars Who Study Middle East." *Chronicle of Higher Education*, Mar. 27.
- Young, David. 1975. "Arabs in U.S. Accuse FBI of Spying on Them." *Chicago Tribune*, July 13.
- Zogby, James. 1982. Letter to the Editor. *Christian Science Monitor*, Jan. 14.

المحتويات

المساهمون

مقدمة ٧

إيرنست ماك كاروس

"القدوم إلى أمريكا": معضلات الجماعات العرقية
منذ ثمانينات القرن التاسع عشر ١٣
إيفا فيرونكا هيوسيبي - دارفاس

تجربة الهجرة العربية المبكرة ٢٥
أليكسا ناف

الأمريكيون العرب والعملية السياسية ٣٧
مايكل و. سليمان

المحافظة على ديانة الآباء: معضلات الهوية الدينية
في الجاليات الأمريكية العربية المسيحية والمسلمة ٥٩
إيفون يزيك حداد

النساء الفلسطينيات في المجتمع الأمريكي:
تفاعل الطبقة الاجتماعية، والثقافة، والسياسة ٧٩
لويز كينكار

قضايا الهوية: في مسرح الجالية المهاجرة ٩٩
علاء فائق

النماذج النمطية العرقية وصورة العربي ١٠٩
رونالد آر. ستوكتون

العنصرية والعنف الموجهين
ضد العرب في الولايات المتحدة*
نبيل ابراهام

تطور الهوية الأمريكية العربية

في بداية القرن الحادي والعشرين، ستمر الولايات المتحدة بتجربة تغيير ديموغرافي حين تصبح تلك الجماعات ، التي ظنَّ أنها أقلية في السابق، أغلبية. والأمريكيون العرب، الجماعة سريعة النمو والذين قدموا من آسيا وشمال أفريقيا، هم من بين أولئك الذين سيشكلون قريباً هذه الأغلبية الجديدة. ويقدم كتاب: تطور الهوية الأمريكية العربية وصفاً لتجربة الهجرة المبكرة لهؤلاء حتى وقتنا الحالي.

كيف ينظر الأمريكيون العرب إلى القيم الأمريكية التقليدية؟ كيف يتلقون معاملتهم كمهاجرين جدد؟ هل تغربوا تماماً عن ثقافتهم السائدة؟ تجيب هذه المجموعة من المقالات على هذه الأسئلة التي تعالج، على نحو خاص، المشهد المعاصر. وبعد أن تعرض هذه المقالات الخلفية التاريخية لهذا كله ، تعالج الصراع من أجل هوية دينية وسياسية وثقافية واجتماعية تتضمن كلها التعامل مع النمط والتميز اللاشعوريين والواعيين للعرب والأمريكيين العرب.

المحرر، إيرنست ماك كاروس، أستاذ علم اللغويات، العربية والكردية، جامعة ميشيفان.

دار النشر للنشر والتوزيع / عمان - الأردن

هاتف/فاكس ٤٦٥٩٤٦٠

ص.ب ٩١٠٥٨٦ عمان ١١١٩١ الأردن

